

تاب : الخطاب

تقري : مولانامحرسليمان اشرف

خطبهٔ صدارت: خان بهادرمردیم بخش

بارادل : على كره ١٩١٥ء

طبع جديد : اكتوبر١١٠١ء

تقديم وتخي : ظهورالدين امرتسرى

ترجمه فارى اشعار : داكرمعين نظامي

كميوزنگ : محرفيم اصغر ١٩٥٩ ٢٣٨-٣٣٣٠

فنامت : ۱۸۸صفحات

تعداد : گیاره سو

مطع : الوب يرفنگ يريس، لا مور

ناشر: : ادارهٔ ياكتان شناى، ٢/٢٥ سود حيوال كالونى، ملتان رود، لا مور ٥٠٥٠ ناشر:

٠٢٢٢ ٢٠٠٥٩٥٢: نوان

بريه : ۲۵۰ شن صدیجا سردیخ)

وسرى بيوثرز

### بهائی وحی اور علم

صرف اسلام ہی وہ ندہب ہے جس نے علم و تعلیم پر ہر ندہب سے زیادہ زور دیا ہے۔ حتی کہ قر آن مجید کی پہلی وحی کاسب سے پہلالفظ' اِقُ رُنَّ ہے، جس کے معنی ہیں پڑھو۔ لینی قر آن مجید سب سے پہلے پڑھنے ہی کا حکم دیتا ہے۔ پڑھنے کے علاوہ کھنے کو بھی بہت زیادہ اہمیت دیتا ہے، چناں چہ اسی اولین وحی میں اللہ کے مقدس اوصاف کا علم عطا فرماتے ہوئے کہتا ہے:

اِقُواً وَرَبُّكَ الْآكُومُ ٥ الَّذِي عَلَّمَ بِرُهُ الرَّبِ الرَّهِ الرَّبِ الرَّبِ الْحَرَرِيمَ ہے جَن الْقَلَمِ ٥ الَّذِي عَلَّمَ اللَّهِ ٢٠ اللَّفَلَمِ ٥ اللَّذِي عَلَمَ عَظَافُر ما يا ہے۔

قلم اور لکھنے کی راہ ہے علم کی اشاعت اسلام کی نگاہ میں اس قدر اہم ہے کہ اس کو اللہ کا بہت بڑا عطیہ فر ما تا ہے۔ اتنا بڑا عطیہ کہ اولین وی میں تخلیق انسانی کے ذکر کے بعد اسی عطیہ کو بیان کرتا ہے۔ اب انداز لگاؤاس کی اہمیت کا! یوں تو اللہ کے لامحدود عطیہ ہیں لیکن قلم اور کتابت کی راہ ہے علم عطا فر مانا وہ عَظیم ُ خاص ہے کہ اولین وی میں صرف تین عطائے اللی کا ذکر ہے جن میں ایک بیہے۔

ان تین عطایا کاؤ کربیر میب ذیل ہے:

ا انسان كوعلق سے پيدافر مايا۔ (خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنُ عَلَقٍ)

٢ قلم ك ذريعة لم عطافر مايا - (عَلَّمَ بِالْقَلَمِ)

س اور ذرائع سے بھی علم دیا۔ (عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَالَمُ يَعُلَمُ )

(جواهرالبیان فی تغییرالقرآن،جلدده م:علامه عزیزالحق کوژندوی، مطبوعه بنارس (بولی) بھارت،۲۰۰۹ء)

## تحریک آزادی میں اسلامیان ہند کے لیے جدید معلی استعداد کی اہمیت اور علماءِ کرام کا کردار

سب سے اوّل ضرورت سے کہ مسلمانوں کے دلوں پر سے اُن خیالات کا اثر دور ہو جواُن کو جدید تعلیم میں تر تی کرنے سے باز رکھتے ہیں۔ بیہ کام فی الحقیقت جاری قوم کے علما کا ہے کیوں کہ وہی مسلمانوں کو سمجھا سکتے ہیں كه بيعين مذهب كامنشام كههم علمي اوراخلاقي ميدان ميں ترقی كريں۔اسلام نے علم کی ضرورت اور وقعت کوجس قدر سمجھایا ہے کسی ملت نے ایسانہیں کیا۔ كلام ياك مين ارشاد - و قُلُ رَّبّ زدني عِلْمًا "(اوراك يغير) وعا كرتے رہا كروكداے ميرے يروردگار جھے اور زيادہ علم نصيب كرنا''۔ دولت کے لیے نہیں کی ،اولا د کے لیے نہیں ، ملک کے لیے نہیں ، دنیا وی سروسا مان کے لیے نہیں، ہمارے رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے دعا اگر کی تو زیادتی علم کے لیے۔اب بیہ ارے علما کا کام ہے کہ وہ یہاں کے مسلمانوں کو سمجھائیں کہ جدید تعلیم میں اعلیٰ مدارج حاصل کرناعین دین کا منشاہے۔ (ر پورٹ متعلق اٹھا کیسواں سالا نہ اجلاس ۱۹۱۴ء \_ آل انڈیا گھدن اینگلوا ورینٹل ایجویشنل كانفرنس منعقده راولينڈي صفحه ١٢٧)

# مولا ناز بیری کے دیبا چبکی چند سطور

اٹھارھویں صدی کے آخر سے اُنیسویں صدی کے چوتھائی سے زياده عرصه تكمسلسل جاليس بياليس برس كي مدت ميس آل انثر يامسلم اليجيشنل كانفرنس نے مسلمانان ہندوستان میں جس استقلال و استقامت کے ساتھ تعلیم منادی کا فرض انجام دیا ہے اور جس طرح قوم کے اندرعلوم جدیدہ کی اشاعت و بلنخ میں یانی کی طرح روپیہ بہایا ہے جو بلاشبه بیرایک بیش بها قومی خدمت ہے۔جس زمانه میں اور جن حالات کے اندر کانفرنس قایم ہوئی اس وقت دنیامتحرکتھی اورمسلمان ساکن و جامد قوی تعلیم کے لحاظ ہے وہ ایک تاریک زمانہ تھاجس کے اندھیرے میں ہماری تمام حیّات ملی مُر دہ ہورہی تھیں۔اس مجلس کے میر مجلسوں نے دور حاضرہ کی ضرورت اور حقائق حالات کی بنا پر اپنے زبروست خطبوں کے ذریعہ سے قوم کو تعلیم پرمتو تبہ کرنے کی اہم کوشش کی۔

دیاچه: خطبات عالیه، حصّه اوّل مسلم یونی ورشی پرلیس علی گڑھ، ۱۹۲۷ء

#### ایک اورا قتباس

ہرزبان کے خطبوں کے خیالات اور افکار ذبخی و د ماغی کا ذخیرہ اُس زبان کا بیش بہا سر مایہ متصور ہوتا ہے جس زبان میں کہ وہ ادا کیے جاتے بیں۔ جوابیخ زمانہ کے لحاظ ہے راؤ مل اور متعقبل کے لیے قوم کی ہمت اور جوش کا افسانۂ تاریخی صفحہ عالم پر اُن کے کارنامہ عمل کی زندہ یا دگار بن کر چمت چیکتا ہے۔ موجودہ نسلیں اُن کے ساتھ خواہ کچھ ہی سلوک کیوں نہ کریں، چمکتا ہے۔ موجودہ نسلیں اُن کے ساتھ خواہ کچھ ہی سلوک کیوں نہ کریں، لیکن یقیناً آنے والی نسلیں اُس کو شوق سے پڑھتی ہیں اور اپنے ماحول کے مطابق گزرے ہوئے حالات کے لحاظ سے انتخر اُن کی د ماغی کاوشوں کا پیش رووں کے شوس اور عمیق افکار سے مدد لے کر اُن کی د ماغی کاوشوں کا رخواہ وہ ملکی پالیکس سے تعلق رکھتی ہوں خواہ تعلیمات عامیہ یا بہودی قوم کے دیگر امور مہمات سے ) غرض ہر طرح سے خیر مقدم کرنے میں پیش قدمی کی کوشش کرتی رہتی ہیں۔

ای کا نتیجہ ہے کہ مہذب اور تعلیم یافتہ دنیا طرح طرح سے اپنی قوم کے دانشوروں کے خیالات کی اشاعت کرتی رہتی ہیں؛ گویا اس طریقہ سے گزرے ہوئے لوگوں کا پیغام آنے والی نسلوں کو پہنچا کران میں عمرہ تعلیم، بہتر تربیت، پاکیزہ اخلاق کی تخم ریزی کرکے اُن کی نشو ونما میں مصروف نظر آتی ہے۔

## النهرس

09\_6

آل انڈیامسلم ایجیشنل کانفرنس-قیام اغراض ومقاصد....مسلم ایجیشنل کانفرنس-كالمها واڑك باره ميں استفتا ..... يكے از جواب مولا ناعبدالعليم صديقي ميرشي ..... وقت تفهيم كى رائين بناتا بيسيد سليمان اشرف كاچشم كشاخطاب .....ا يك غلط قنبی کا ازالہ.....<sup>مسلم</sup> ایج<sup>یشن</sup>ل کانفرنس کی علم افروز سرگرمیاں اہل علم کی نظر مين ....ملم ايج يشنل كانفرنس اور قيام آل انثريام سلم ليك ..... وابتعكان على كُرْه كا مسلم لیگ اورتح یک پاکتان کے ساتھ والہانة علق خاطر .....علی گڑھ کا طلبہ محاذ قائداعظم كى نظريس ... تحريك ياكتان كيستك إع بنياديس ايك اجم ترين نام آل انڈیامسلم ایج پشنل کانفرنس ....آل انڈیامسلم ایج پشنل کانفرنس کے تعلیمی ارات ..... معاشی اثرات ..... معاشر تی اثرات ..... میای اثرات يروفيسرسليمان اشرف بطورمعلم بمبلغ اورتوى راجنماا كابرملت كي نظريس مولاناسليمان اشرف ايك بالغ تظرملح حيات مولاناسيرسلمان اشرفكى چند جملكيال حكيم عرفليل احمدقادرى مرتز بل العد لقي الحين ٢٠١٠ ٨٠ مخن إئے گفتی

الخطاب (تقریر: اجلاس آل انڈیا مسلم ایج کیشنل کانفرنس منعقدہ ۱۹۱۳ء)

(فہرست مضاحین اندر ملاحظ فرمائیں)

ہزبانِ ناشر

ہزبانِ ناشر

تعارف صدر اجلاس مولوی حاجی سرجیم بخش خان بہادر

نظبہ صدارت

خطبہ کے ذیلی عنوانات:

اکابرین قوم کافر ساورپ ش کری جانے والی ہولناک جنگ (۱۹۱۳ء) ..... فرک کے بارہ میں انگلتان اور اتحادیوں کی ہندی مسلمانوں کو یقین دہائی ..... سلطنت برطانیہ اور ہماری و فاداری ..... ایج کیشنل کا نفرنسوں کی قدرو قیمت ..... مسلمانوں کا اخلاقی معیار ..... تعلیمی عقدہ ہنوز حل طلب ہے .... تعلیمی پالیسی معمدہ منوز حل طلب ہے .... تعلیمی پالیسی معمد معیار العمل پرکار بند ہونالازم ہے .... فرجی تعلیم .... مشرق تعلیم کی ایمیت .... تعلیم کی ایمیت مند اور خود دار قوم بننے کی شرائط .... اعلی علیم المول کے نظام تعلیم میں استحکام .... ہمارے تعلیم مستقبل کے لیے لارڈ ہارڈ تگ کی مد برانہ سعی .... صنعتی وحرفی تعلیم .... خواتین کی تعلیم مستقبل کے لیے لارڈ ہارڈ تگ کی مد برانہ سعی .... صنعتی وحرفی تعلیم ..... خواتین کی تعلیم مستقبل کے لیے لارڈ ہارڈ تگ کی مد برانہ سعی .... صنعتی وحرفی تعلیم .....

اجلاس مسلم ایج پیشنل کانفرنس منعقده راولپنڈی میں منظور ہونے والی قرار داو ہائے الاا ضمیمہ

يندت جوابرلال نبرومدح سرسيديس

# عكسى خزانة نوادر

19	رساله الدلائل القاهرة كصفحه الأكاك	_
14	رسالهالدلائل القاهرة على الكفرة الثياشرة ازحاجي قاسم ميال،	_1
	مطبوعه بریلی، باراول _ ١٩١٤ مستکس مرورق	
rı	الدلائل القاهرة على الكفرة النياشرة ، طبع بمنى ، اشاعت دوم ١٩٣١ء	
	عس مرورق	
171	آل انڈیامسلم ایج کیشنل کا نفرنس علی گڑھ کی عمارت سلطان جہاں منزل	-1
	(تغییرشده ۱۹۱۵ء) کااندرونی منظر	
179	آل انڈیامسلم ایج کیشنل کا نفرنس کےصدر دفتر (علی گڑھ سلم یونی ورشی	_0
	على گرشە) كابيرونى منظر	
00_19	Thesis, All India Muslim Educational	_ '
	Conference By Afzal Usmani	
44	تصور جامع معجد مسلم يوني ورخي على كره همتصل صفحه	
AY	تصورة دم جي پير بھائي مزل على گڑھى بلڈنگ كے سامنے كامنظرمقابل صفح	_^
49	تصورة دم جي پير بهائي مزل كاندريادگار پقرمولاناسيدسليمان اشرف	
4.	تصور مزارمبارك مولانا سليمان اشرفمقابل صفحه	

41	١١ تصور لوج مزار كاكتبهمقابل صفحه
24	١٢- تصورية ريادكارمولاناسيسليمان اشرف مرحوم ومعفوركا واضح منظر متصل صفحه
Al	١١٠ الخطاب المخام المؤمط وعدائش أيوث يريس على الأود (١٩١٥) على مرورق
110	۱۳ کتے خاند مولانا آزاد کل گڑھ کے فرہ ش کنواخطاب کے Issue
	اجراه کارڈ کا تھی
179	10- تطبات عاليه حصدوم، ترته: مولانا انواراحدي زييري طبيع مسلم يوني ورشي
	يريس على الأه (١٩٢٨) على رورق
IYF	١٦- آل الله يامسلم اليجيستن كانفولس كي موسال ازامان الشدخال شيرواني على كراه،
	طبح اقل ۱۹۹۱ء عمل مرورق
ME	١٥- ريور ف متعلق اجلاس بست ومشم آل الذيامحدن المنظواور ينشل اليجيستل كانفرلس
	بمقام راولینڈی مور خد ۲۷ تا ۲۹ رومیر ۱۹۱۳ء مطبوع علی گڑھ سیس سرورق
MA	١٨ - آل الذياملم اليجيشنل كانفرنس كے سالات اجلاس متعقد وراوليندي ١٩١٥ء ك
	مند دبین کا گروپ فوٹومثلانل صفحه (۱۶۱۳)
199	١٩- تذكوره بالاصطبوعة ربورث كي متعدد صفحات كالكس (١١٦ تا ١٨٤)

#### ويباجه

مولاناسیدسلیمان اشرف کا پیخصوصی خطاب آل انڈیا مسلم ایج کیشنل کا تفرنس کے اٹھائیسویں سالا شاجلاس متعقدہ ۱۹۱۳ء بمقام راولپنڈی ہوا۔ اس اجلاس کی صدارت مولوی حاجی مرجم بیش مرحوم نے کی ۔ پیہاں بیعرض کرتا چلوں کہ ایج کیشنل کے تمام اجلاس ہرسال با قاعدہ متحدہ ہندوستان کے مختلف مقامات پر متعقد ہوتے رہے، جن میں پورے ہندوستان سے مختلف علاقوں میں رہنے والے

ا رجیم بخش مولوی سر: ( تقریباً ۱۸ ۱۱ - ۱۸ رکن ۱۹۳۵) : طن فسکا میران جی ( شلح کرتال) \_ نادل اسکول سے تعلیم حاصل کی شہرانبالہ میں پندرہ روسے ماہوار پر مدرس مقررہ وے ترقی کر کے چیفس کا فیج لا ہور میں ۱۲۵ روسے مشاہرے تک پہوٹے نواب صادق الحد خاں رائع والتی بیاد لپور چیفس کا فیج میں آئے ، تو مولوی صاحب ان کی توجہ کا مرکز بن گئے ۔ چنانچہ وہ آئیس بہاہ لپور لے گئے جہاں ۱۸۹۷ء تک میم روسے ماہوار تکو اہ ہوئی ۔ پھر کی معالمے میں اختلاف رائے کی بنا پر مولوی رہیم بخش صاحب نے استعقادے ویا ۔ لواب صاحب نے پہائی روسے ماہوار وظیفہ تاحیات مقرد کردیا۔

۳۰۱۱ء شن اواب بہاول خال جُم نے چربہاول ہور بادایا، جہاں خیرامور خالاجہ مقرر ہوئے۔ نواب موصوف نے استان کی جس کے صدر ج سے دانہی پر انقال کیا تو ان کے جاتھیں کی کم ٹی شریج کس ٹیابت (کوٹس آف ریجینی) بنی جس کے صدر مولوی صاحب مقرر ہوئے۔ ایر بل ۱۹۲۳ء میں ۵۰۰۰ء اروپے نقد انعام اور ۵۰۰۰ء اسالانہ وظیفے مردیاست کی خدبات سے کبدوش ہوئے۔ تمام تقیری، اصلاحی نقلی اور شریبی اداروں سے انھیں وابطی تھی۔

مسلم ایج کیشنل کا نفرنس ، نمدوۃ اتعاما اور اجہوت کا نفرنس سب کی صدارت کی۔ ان کا بدا کارنامہ بیقا کہ مرکزی انجمن بہنے اسلام کی بنیاد استوار کی۔ انجمن اصل میں میر ظلام بھیک نیرنگ، کنورعبدالوہاب خال اور مولوگ رجیم بخش ای کی ممنون احسان تھی۔ مدرسہ مظاہر العلوم مہاران بور کے لیے یک شت \*\*\*، \* ارویتے جیب سے دیے۔ بزاروں رویتے ساکین کو بھی دیے تھے۔ ملازمت سے سبکدوٹی کے بعد حکومت پنجاب نے آتھیں بہ اصرار جملس وشیح قانون کارکن نا حروکیا۔ (اردوجامع انسائیکلوپیڈیا، جلداؤل۔ ناشر شیخ ظلام علی اینڈسنز، لا ہورے ۱۹۸۵ء جی ۱۹۲۴) اورتو ی ترتی کے خواہش مندافرادشر کت کرتے۔ کا نفرنس کے شاعدادا جلاس بیٹا وراورراولینٹری سے واللہ کے طول و ڈھا کداورزگون تک اور ولی سے کراچی، بھٹی اور مدراس تک متعقد ہوئے جن سے ملک کے طول و عرض میں زندگی کی ایک ٹی اہر دوڑگی۔ کل ہند کے پینڈکورہ کا نفرنس کپ اور کیوں کر قائم ہوگی ، کا نفرنس کے اغراض و مقاصد کیا تھے؟ تفصیلا بیان کرتے ہیں کیس فوق گاہ ہو سکے۔

آل الله يامسلم اليح كيشنل كانفرنس قيام اوراغراض ومقاصد:

آل انڈیا محدن ایجیشنل کا نفرنس کا قیام (جے بعدی آل انڈیاسلم ایجیشنل کا نفرنس کا نام دیا گیا، مدرسة العلوم علی گڑھ کے قیام ۲۴ مرک ۱۸۵۵ء کے گیارہ سال سات مہینے بعد) وسمبر ۱۸۸۹ء میں عمل میں آیا۔ اس اوارے کے بنیادی مقاصد میں علی گڑھ کے علاوہ دیگر علاقوں کے مسلمانوں کی تعلیمی ضروریات پر قورو خوش کرنا اوران میں مغربی تعلیم کے حصول کا شوق اورائی انقلیمی پیس ماندگی کو دورکرئے کا شھور پیدا کرنا شامل تھے۔

سید الطاف علی بر طوی (م: ٢٣ رحم ۱۹۸۷ء)علی گڑھ یوتی درش کے تعلیم یافتہ تھے۔وہ مرسیّد کی المجھن آل انڈیامسلم الجوکیشنل کا تفولس سے پیندرہ سال (۱۹۳۵ء سے ۱۹۵۰ء تک) وابستارہے۔وہ مسلم الجوکیشنل کا تفونس کے حوالے سے کلھتے میں کہ:

' مرسید علیہ الرحمۃ کی زیرگی کے اہم کاموں میں ہے ایک عظیم الثان کار نامہ 'مسلم ایج کیشنل کا نفرنس' کا بھی ہے ، جس کو انھوں نے

لے حجدہ ہندوستان ٹین سلمان تعلیمی لحاظ ہے کس قدر کیں مائدہ تھے۔ مولانا سلیمان اشرف نے اس پر ہندواور سلم تعلیمی تناسب کا ایک جائزہ پٹی کیا ہے۔ (تفصیلی مطالعہ کے لیے دیکھیے: 'القورْ علی گڑھ، ۱۹۲۱ء اور تھ معدیق: 'پروفیسر مولوی حاکم علی'۔ لاہور، جنوری، ۱۹۸۳ء)۔

ع "دارالعظوم على گرديس كانفرنس كے صدر دفتر كى عظيم الشان ذاتى تمارت سلطان جهال منزل ،اس كاخوشنا بال ادر نادر كتاب خاند زبانة وراز سے مرجع خلائق اور صاحبان علم وشل كا فجاد مادار باب برد سے بورے قوى اجتماعات بوت رہے ، اور ترتى وظارح كى جدوجيد بارى وسارى ربى ارال پاكستان البجوكيشنل كاففرنس كى صد سالد تاريخى ذائرى ١٨٨ دادار ياريد ، ١٨٨ دارى الله ، ١٩٨ دارى مارى م

علی گڑھ کالج کھولنے کے گیارہ سال بعدے ارد مبر ۱۸۸۱ء کو قائم کیا۔ گزشتہ پیٹے سال ہے اس کا نفرنس کے مقاصد کی تشریح اور ان کا اعلان مسلسل طور پرجس بلند آ ہنگی ہے ہوتا ریا ہے اس ہے مسلم قوم کا ہر فردوا قف ہے۔

اب سے ساٹھ پنیٹے سال آبل مسلمانوں میں ایک دوسرے کے حال سے بخبری کا بیعالم تھا کہ ایک صوبہ تو در کنار ایک شہر کے مسلمان بھی تو می اغراض اور تو می بجلائی کی خاطر ایک جگہ تو جونا اور قو می اصلاح وقر تی کی تھ ابیر پر کچھ سوچنا اور عمور کرنا نہ جانے تھے۔ ہندوستان کے دوسرے باشندے نہانہ کی رو کے ساتھ آگے بڑھ رہے تھے۔ اور مسلمان تقلیمی ، اخلاقی ، ما ڈی غرض ہر تیم کے قرتی بخش وسائل سے نا آشائے بھن تھے۔ یہ دہ حالات تھے جن سے متاثر ہو کر مسلمانوں عمل تھا ہے ہیں بیداری اور سیائی شعور بیدا کرنے کے لیے بیتو می ادارہ وجود میں لایا گیا۔ اور بے شید آئی کی تیاں خوالات اس کا نفرنس ہی کے رہیں لایا گیا۔ اور بے شید آئی کی تمام خیارے وقئی اور انتقابی خیالات اس کا نفرنس ہی کے رہیں اور بین اور بیشر آئی کی تمام خیارے وقئی اور انتقابی خیالات اس کا نفرنس ہی کے رہین

ا مطی گڑھا کی بیارانام ہے۔ مرسیدالیک حدیث شریف کے حوالے سے لکھتے ہیں: " ہمارے جناب تی بیر خدا مسلی اللہ علیہ و مسلی اللہ علیہ وآلد بہلم کامشبوری آول ہے کہ اٹالمیت احکم والی با بہا۔ یس یہ پہلا مدرسہ ہم مسلما آوں کا ، جو در حقیقت علم کا درواز ، بوگا ، بی گڑھ ہی جو نا جا ہے ۔ ' (اقتباس از سمینی شرید البصاحة ، اجلاس شم متعقدہ اسلاما میحالد ایم ۔ وائی انساری ، پروفیسر: ' مرسیدا در تی تھیز'، شمولد: مقالات مرشید صدی (ماری ۱۹۹۸ء) کراچی ۔ مرسید ہوئی ورشی دیاس ہیں - ۵)

نوث: مرسیة ، کیمٹی خزیرت البھاعة اناسیس مدرت السلسین کے لائف سیکروزی تنے۔ اس کمٹی کا دفتر علی گڑھ کا فی کے قام قیام محک بنادس میں رہاچوں کہ سرسید بسلسلہ ملازمت (۱۸۵۰) بنادس میں ہی تیم سے (حیات جادید، حساول، طبع ٹائی میں ۱۱۰۰ ) مرسید نے اپنے مشن کی تخییل اور اٹائ تعلیم کے حصول کو عام کرنے کی فرش سے فدکورہ کمیٹی قائم کی تھی۔ کمیٹ کا مقصد مجوزہ کا رفح (اینگلو اور پیش کا لمح) کے قیام کے لیے چندہ بیت کرنا تھا۔ کمیٹی نے سرسید کو کا لمح کے لیے قنڈ (چندہ، عطیات) بیت کرنے کی اجازت دے دی تھی۔ (انگا۔ لی۔ خان، وَاکْرُ : جَمْرِ کِی مُلْ گُرْستا قیام پاکستان وقر ارداد مقاصد کے اگرا کادی، کراچی، ۱۹۹۸ء میسیم)

### منت ہیں جس نے اجماع ملی پرسب سے پہلے آ واز بلندی مطلوں کے آئین و

ا اس تقیقت سے انگارٹیمیں جناں چہ مولا ناسلیمان اشرف نے بھی ایک موقع پر طی گڑھ کے بی فیض یافتگان (علوم مغرب ) جنوں نے مسلمانوں کے حقوق کے لیے اکثر آ واز بلندگی ،اور مستقبل میں ملک ومقت کی راہنمائی کافریعنہ انجام دیاء کا تذکرہ کیا ہے، آپ فرماتے ہیں:

'یہ واقعہ ہے، حقیقت ہے اس ہے انکار کرنا مُورج کی روثی ہے انکار کرنا ہے کہ ہندوستانیوں کا حکومت کے سامنے آتا اپنے مطالبات کو موثر پیرایہ بی چیش کرنا ثبات وقرار ہے اپنے حق ق کے طلب بی مسلسل سرگرم کا در بتا اور گیرا پی کا میابی کے لیے ایٹار وقر بائی ہے در اپنی نہ کرنا یہ سیسلسل سرگرم کا در بتا اور گیرا پی کا میابی کے لیے ایٹار وقر بائی ہے در اپنی نہ کرنا یہ سیستھی آگریز کی کا تمرہ ہے وہ انگریز کی خوال ہیں وہ انگریز کی خوال ہیں ملائی کی دائوں کا جس نے اجساس پیدا کیا ہے وہ انگریز کی خوال ہیں اگریز کی خوال آگریز کی خوال ہیں انگریز کی خوال آگریز کی

ضوابط اور مطالبات توئی پر بحث و مباحث کے طریقے سکھانے ، اور اعلی خیالات کا ایک ایسا ایک ایسا کو دیکھا ، اور تیاه کن ایک ایسا ایک دیکھا ، اور تیاه کن راہوں کو ترک کر کے ترقی پریشا ہرا ہوں پرگامزن ہوئی ۔ اے آگے کی کرسید بریلوی (علیگ) مرحوم رقمطراز ہیں :۔

'کانظر آس نے اپنے مقصد اور نصب العین کے مطابق صلما توں بین ہر مکن اور مناسب طریقہ ہے جھے تعلیم کورائج کیا نہایت استقلال کے ساتھ تصنیف و تالیف و تراجم کے دَر بعد اسلامی لٹریچر اور تاریخ کی حفاظت، اردو کی ترویخ واشاعت کے درائع کی بہم رسانی ، معلومات تعلیمی کے لیے اعداد و شار کی ترتیب و تہ و مین ، اصلاحِ تحدن کے وسائل کی فراہمی ، ہزار ہاضرورت مند طلبا کو لاکھوں روپے و طائف ، مدارس وانجمن ہائے اسلامی کا قیام ، اورائن کی ہر تم کی اعداد کے علاوہ سب بردی مدرت سلم یونی ورش کو وجود میں لاتے کی انجام دی۔ ای طرح مسلم کرلس کا الجمعلی خدمت سلم یونی ورش کو وجود میں لاتے کی انجام دی۔ ای طرح مسلم کرلس کا الجمعلی گردہ و تو میں اور اور وادر سلم لیک جیسے قائل فخر سلما توں کے قوی اوارے کا نفرنس ہی کی تحریک و تشویق ہے معرض و جود جس آ کے تعلیم عربی اور می اعداد واعاشت میں اور نہ ہی کانفرنس نے بہت برا حصد لیا '۔ سکھے اور نہ ہی کانفرنس نے بہت برا حصد لیا '۔ سکھے

آئندہ طور میں ایک اہم حوالہ ملاحظ قربائیں سیدمعروف لکھتے ہیں: 'سرسیداحمہ خان کوجب محمد ن کالج' کے قیام ۲۲ رشکی ۱۸۷۵ء کی جانب سے

ل آل پاکستان ایج پیشنل کانفرنس کی صد ساله تاریخی ژائزی: ۲۸۸۱ مافلیة جون ۱۹۸۲ه ، بعرتبه: سیدالطالب علی بریلوی (علیک) پنینج کراچی می ۱۹۸۸

ع الباسال كا كانفرلس كرساته ى ليك كراجلاس وقدر بها أقد معرت قاتما عظم رحمة الشطب كر باتون مسلم ليك اس قدر برجى كراس كى جهد خاص بي اكتان وجود عن آيا جوآن وتيا كى سب برى المالى مطلنت بـ (البنية عن )

٣ الفايس ٩

المسینان ہوا تو افھوں نے سوچا کے صرف ایک کالئے ہے قوی تعلیم کا متلاطل نہیں ہوگا

اس لیے کہ دور دراز علاقوں ش رہنے والے مسلمان ایک دوسرے کے حالات سے بخبر ہیں اورکوئی ایسافر رہینیں کے صوبوں اورا صلاع کے لوگ ایک جگہ جمع ہوں اور قوم کی تعلیم وترتی کے سلسلہ ہیں اپنے خیالات کا اظہار کر سکیں کہ قومی لگا تگت اور ہمدد کی پیدا ہوا در تعلیم وترتی کی سمت تمائی ہو سکے ہاسی خیال کے تحت ۱۸۸۱ء ہیں انھوں نے افران ایجو کیشنل کا افرنس کی بنیا در کئی ۔ ۱۸۹ء ہیں اے آل انڈیا محشن انجوں نے مقاصد حب انجوں نے افران کی انفرنس کے مقاصد حب انجوں نے مقاصد حب انگران سے رہیں کے ان انڈیا محشن کا افرنس کے مقاصد حب و ایل سے (دیکھیے پنجاہ سالہ تاریخ آل انڈیا سلم ایجو کیشنل کا افرنس کے مقاصد حب و اوران سے (دیکھیے پنجاہ سالہ تاریخ آل انڈیا سلم ایجو کیشنل کا افرنس ، سے اوران ہیں یورو بین لٹریخ کے کیسلالے اور اس کو وسعت دینے اوران ہیں اعلیٰ در سے کی تعلیم دینے کی کوشش کرنا۔

۴۔ مسلماتوں نے جوقد مج علوم میں ترتی کی اس کی تحقیقات کرا کے شائع کرنا۔

- نای گرای علماور شهور صنفین اسلام ی سوائح عمریون کواردد یا انگریزی بین کلسوانا۔

سماں مستفین کی وہ تصنیفات جونایاب ہیں ان کا پتالگانا کدوہ کس جگہ سوجود ہیں اور پھر خصیں از سر نوشائع کرنا۔

۵- تاريخي واقعات اورقد يم تحقيقات برلوكول كوتقرير برآ ماده كرنا-

۱- بنیادی علوم کے کسی مسئلہ یا تحقیقات پر کسی رسالہ کے تحریر ہونے یا لکچروسینے کی مند ایر کرنا۔

2- فرامین شاق کوجم پینچا کران سے کتاب انشا کا مرتب کرانا اوران کے تمویے فوٹو گراف کے ذریعہ سے قائم کرنا۔

۸۔ سلمانوں کی تعلیم کے لیے جو آگریزی مدرے مسلمانوں کی طرف ہے قائم
 ۳۔ سلمانوں کی تعلیم کے حالات دریافت کرنا اور بھتد و امکان عمد گی ہے اس

تعلیم کوطلبایس کھیلانا۔ (پنجاه سالتاریخ جسم ۵۰ ۵۰

آ کے جانے سے پہلے آگر پروفیسر ڈاکٹر نجیب جمال کے مقالے ٹیگانہ۔ تحقیق وتقیدی مطالعۂ ساتفادہ کرلیاجائے ، تو ڈکورورور کے سیاسی وسیارتی ، تہذیبی وتھ ٹی ، قکری و فدیمی اور علمی و اولی پس منظر بجھنے میں عدد ملے گی۔ ڈاکٹر صاحب لکھنتے ہیں:

ا خالص علمی تقط نظرے اس عہد کو دیکھا جائے تو اندازہ ہوتا ہے کہ
۱۸۵۷ء کی جگہ آ زادی میں انگریزوں کے ہاتھوں بیٹ جائے کے بعد ہندوستان
کے لوگوں میں فکری وعلمی افلاس کا احساس شدید ہوگیا تھا۔ بھی وہ لحد تھا جب
فقرامت اپنی تمام پکی مجھی قوت اور تو انا نیوں کوسیٹ کرجدید بیت سے فکرا گئی تھی۔
فکری وعلمی افلاس اپنے ساتھ فلائی بھوٹی اور نھاجت لے کرآیا۔ ایسے میں ایک
طرف تو وہ طبقہ تھا جو پُرائے معیاروں ہی کوسب بچھ جانتا تھا اور دوسری طرف وہ
لوگ تے جوروحانیت کے مقالے میں ماڈیت کی طرف جھکتے جارے سے آ

لے تھے معروف ،سید مضمون بعنوان انجمن ترتی اردو بخصر تاریخی جائز دامشمولہ: اوب وکت شاندہ کرا پھی : پر م اکرم،۱۲۰م میں ۴۸

ع ۱۸۷۲ میں سائٹیفک سوسائٹ قائم کی او اس کا ایک مقصد سرسید نے بیقرار دیا تھا کہ ایٹیا کے قدیم مستقول کی کمیاب کتابوں کو طاق کرے جمایا جائے۔ بریلی شن ایک بارتقر برکرتے ہوئے انھوں نے کہا:

"كى قوم كى لياس ئى دادە بىرى ئىنى كدودائى قوى تارىخ كو تبول جائ ادراپ بررگوں كى كائى كو كلود ك" - (جواب الدرس الجمن اسلامير برلى -"كيرول كا جموعة"،

ص ۱۳۳۱)

سیدا جمد خال سے زیادہ تو کی اور تاریخی سر مایے کی جافظت کا خیال شاید ہی ہندوستان بھر کمی تحقی کو پیدا ہوا ہو۔ آثار العمتاد یدکو لکھتے وقت ان کا چذبہ ہی تھا کہ کاروان رفتہ کے ایک ایک تفش کو تھوظ کر لیا جائے۔ انھوں نے فاری ما خذ تاریخ کو ایڈے کرتے کا بیز الشایا اور ضیاء الدین برنی کی تاریخ فیروز شاہی ، ابوافعشل کی آئین آگیری اور جہا تگیر ک مزک کو برے اجتمام سے شائع کیا۔ گزشتہ کم ویش ایک صدی سے سرسید کے حرجب کے ہوئے پیا لیے بیش تاریخ کے طلب کے زیر مطالعہ جیں۔ ان کتب وغیرہ کوشائع کرتے وقت ان کے ذہن جی اگر کوئی بات تی تو ہے کہ اپنے تاریخی سر ماریکودست بروز ماندے ہی لین ۔ (فطامی ، پروفیسر شابق احمد : سرسید کی قراور عصر جدید کے فقاضے ۔ انجمن ترقی اردو (ہند) می دنی اندے ہیں ایک ہم ۵۸ سے ۸۵ ویشر شابق احمد : سرسید کی قراور عصر جدید کے فقاضے۔ انجمن ترقی

سے ۱۸۵۰ میں تبدیب الاخلاق کا اجراء موائے تبدیب الاخلاق نے سامی مدیمی معاشرتی بتبدی علمی اور اولی پہلوؤں کا اصاطر کیا اور دینی انقلاب کی راہیں کشادہ کیں۔

سے ''لوگ Sub Continent of Indo-Pakistan کا ترجمہ پر سفیر پاک و ہند کر ویے ہیں۔ (یاتی پر صفحة بیدہ)

وُ اکثر صاحب موصوف نے اپنے مقالہ میں اس دوران محدوستان میں قائم کیے جائے واليعض مركاري وغير مركاري تعليى اوارون كاذكركرت موع لكماكد: ١٨٥٤ مكاسال ايك الي عدين كرآيا جهال قد مم اورجديداك دوسرے عصابو كا دوكى كا فى كات س ١٨٢٥، مِين موتى \_اس سال كلكت يميني اور عدواس مِين يوني ورسنيان قائم كي تُميِّس \_١٨٦٧ م مِين وارالعلوم عليه ويوبندكا قيام على بين آيا\_ • ١٨٥ من الاجورين أورى اينتل كالح والم جواجهال الندمشرقي كى

(الترمورونية)

عالان کدائ شن باللدديش الحي شائل ب- الناجب بم (Continent) كاترجد يرافظم كرت ين الوير Sub Continent كا ترجمه يرصغير كيول كريج ب- اعظم كا اس تصغير على مغير ثيل - يكي وجد ب حارے شہرة آفاق موز خ واكثر اشتياق صين قريش في اپن تفنيف كانام برعظيم ياك و بندكى ملّع اسلامية ركحا۔ أس وقت تك بظله الش كا وجود ندقها' \_ (محد الملم، يروفيسر : تحريك بإكسّان أس ١١)

٥ نجيب جمال، وأكثر: يكان حقق وتقيدى مطالف لا جور، اظهار سزر باراة ل ١٠٠٠، ٥٠ ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ ل ادبلي كائ كى تاسيس كے مقاصد ميں اگر چدميكا لے كاتفليمي باليس كے علاوہ بندوستاني كارك سے داموں خريدكرسياى بداهيناني كم كرنا تفاكر يقول يتق صديقي : يكى كائح آس على كرمغر في ملوم اورمغر في خيالات كى تبلغ واشاعت كامركز اور جارى نشاة النائيك تركيك كان فوخز يودول كى آب يارى كابواشى بن كياجن كى فورث وليم كالح ( قائم شده ١٥٥ ) في تحمر يزى كى تحى - وتى كافى في وقت كم شديد تفاضول كوجس طرح يودا

كياس كا الداره اس الكايا جاسك بكراس كالح كرفارغ التصيل طالب علمون بين موزخ وسأنس دان، ادیب، نقاد، ریاضی دان اورا خبار تو ٹیس بھی نظلے جو اُردوا خبار تو ٹیس کے سابق الا قالوں میں گئے جاتے ہیں'۔ (" ہندوستانی اخبار نو کی کے عبدین") ایڈیں پہلی کیشنز کرا پی ۵۰،۱۹۸، اس ۳۶۰)۔ دیلی کا کھ کا روش پہلو ہے ہے کہ اس درس گا و بیں میکا لے کے منصوبے کا وہ پہلوٹمر بار نہ ہو سکا جس کا مقصد بندوستانی سر بیس

انگريزي و ماغ ركھناتھا'۔ (نجيب جمال ، ذ اکثر: الينيا، على ٢٠٠

ع بقول مبدارشدمیان : دلجی بات یہ بے کی گر در کی کے بانی سیدا صفان اور دیو بندے بانی سوارہ اور تاسم نافوتو ی دوتوں ایک بنی استاد مول نامملوک علی نافوتو ی کے شاگر دیتھے مولانا قاسم معاتی المداد الله صاحب كرسلسلة بيعت يمن داخل تنع - عاتى صاحب موصوف شاد تحدا سحاق عد فيش يافته تنع ، جوشاه عبد العزيز ك نواے اور جانشین تھے۔ عاجی صاحب ساری عرفتکف اسلامی قرقوں کے اختلافات دور کرنے بیل کوشال اب-ان كاسلك يدفعا كدساكل فزاعيديس ساكثر من كفن فزاع لفظى ب،اورمقسود تقديثرون من الديد منزات فرق بری ہے بالا راہ اعتدال برگامزن رہے، تحر بعد ش انھوں نے اپنی مصالحت پہندانہ روش ترک کردی اورخودایک

(باقى الكل صفحه ير)

قدریس کے ساتھ ساتھ یور پی علوم وفنون، جدید ہندوستانی زبانوں (عربی، فاری، ہندی اور اُردو) کے ذریعے پڑھانے کا سلسلہ شروع کیا گیا۔ ۱۸۵۷ء میں سرسیّد نے جدید تعلیم کوفروغ دینے کے لیے محرون اینگلواوری اینئل کا لج، قائم کیا جس نے آھے چل کرمسلمانان ہندگی فکری و علمی رہنمائی کافریضا واکیا۔ سرسیّدی نے ۱۸۸۳ء میں آل انڈیامسلم ایجویشنل کانفرنس کی بنیاد ڈالی جس نے آل انڈیامسلم لیگ کے قیام کی راہ ہمواری۔

(بقيرهاشير)

فرق بن كردوسر فرقول ك مقابل آ گاند مصرف بيديك الحول في اين برزگول كي وسعت نظري كو كار كرديا اور رویت اسلام کونظر انداز کر کے چھوٹی چھوٹی باتوں پر زور دینے اور لڑنے چھڑنے کے۔خاص طور پران کے افکار مغرب (یاعلوم مغرب؟) ، بیزاری نے اٹھیں بہت تقصان پینچایا۔ اینے ذہنول کوسدود کر لینے کے باعث ان ع قار ك سوت محك مو كا ينز ان كى كالكرى عد وابطى في مسلمانون كو بهت ساى تقصال بالجايا-بوامول ناشیر احد عثانی اوران کے چندرفقاء کے،ان ش سے کی قابل قدر بھی نے تو کیک پاکستان کا ساتھ ندویا۔ (حوال: بإكسّان كالبر منظر أور بيش منظر مشموله: باب ديوبند عن ااو يعده أوارة تحقيقات بإكسّان، وأش كاه وخاب، لا بور ۱۹۸۲ء) \_افسول ال بات كاب كرجعيت العلمائ بندكرول كومرائ والحقاصر ، بواب وطن عريز على مولانا عمّانی مرحوم کی جعیت علائے اسلام کے بلیٹ فارم سے سیاست کردے ہیں، پاکستان کے قیام کو گناہ کے تعمیر كرتة بوت اس مملكت كے بنائے اورائ كى حايت كرنے والول كوطرم كروائے بيس ( الا نشد وانا اليدراجعون )-مولانا احتام الحق قالوق مرحوم كيت بين المشقى وداور مولانالوسف بنورى، جوك جمعيت العلماء بتدصوب تجرات ك صدر تھے، ان دونوں کا نظر ہے ہے کے حضرت مولانا شیر احمد عثانی کو پاکستان بنانے کے جرم کی باواش میں قبر میں عدّاب الرباع : (حواله: دَيُّ كُريت ليدُر ( اردو ) -جلداوّل - ص ٥٤ - آثش قشال لاجورا ٢٠١٥) -ل ات جمها سانی د کید محقے بیں کر سید نے جس ساس پالیسی کی بنیا در کھی تھی ، بالآخرق م نے ای کواختیار کیااور وی کامیاب ری مسلمانان بند کی قکری اور ساس لیڈرشپ مغربی تعلیم یافتہ اسحاب ہی تے سنجالی-اقبال اور قائداعظم دونون اعلى مغر في تعليم ي مرصع تقد النحى كى مسائل جيلد ي كستان قائم جوار اور ياكستان كا قيام سرسیدی کی پالیسی کا نتیجه اور اس کی صدافت پرمهر ہے'۔ ( عبدالرشید میاں۔ پاکستان کا پس منظراور پیش منظر'۔ مشول: مرسيداح خان -ص ١١٠) احقيقت يه بيك اكر مرسيداوران ك مفر في تعليم كي تحريك شهوتي تومسلمان آزادی کا تریک شرائ مر ایش کے تاہویا ہے۔ عدد اور سولانا فی فی مرسد کی دوج سے کے کر علما يا تفاعمين في قوم كويتوروشر سارا جواس كا انتهام بين قاس كى ابتدام مو ایک تاریخی اهیقت کو ب ف ب کردیا ب در طلیق احمد نظائی، پردفیسر با سمرنید ک اگراور عصر جدید کے تقایف م

ے اوا میں حیدرآبادی جامعہ عنانہ کا آیا م عمل میں آبیا جس کا سہرامیر عنان علی خال والی حیدرآباد میں حیدرآباد میں حیدرآباد میں حیدرآباد کے سرے ۔ اس ادارے کی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں تمام مغربی علوم اُردوز ہان میں پڑھائے جاتے جاتے گئے اس کے ساتھ انگریزی زبان کی تعلیم بھی لازی مضمون کے طور پر پر قرار اریق مغربی علوم وقتون کی دری کمابوں کے اُردوز جمول کے لیے ہماوا میں اُدار الترجمہ قائم ہوا جہاں مستنداور معیاری کمابوں کا ترجمہ کیا گیا۔ ۱۹۲۰ میں علی گڑھ میں مولا تا محت کی جو ہرکی کوششوں سے مستنداور معیاری کمابوں کا ترجمہ کیا گیا۔ ۱۹۲۰ میں اُس کے دیا گئے۔ اُس

ازیں علاوہ اسلامیہ کالج لاہور (قیام: کیم کی ۱۸۹۳ء) اور اسلامیہ کالج پیٹاور (آغاز: ۱۹۱۳ء) بھی قائم کیے گئے تھے۔ سیّد احمد خان اور ویگر قائدین اس امر کو پانچکے تھے کہ صرف مسلمانوں کی ہی نبیس بلکہ ہرقوم کی ترتی واعلیٰ کامیائی کاراز صرف مسئلہ تعلیم کے عمدہ طریعے ہے ک ہونے پرمنی ہے، اور بیفریضہ ایج کیشنل کا نفرنس پخیروخو بی انجام دے دی تھی۔

یا یک دوش حقیقت ہے کہ افتال ہے حکومت اور تغیرات زماندے ہر چیز اگر پر برہوتی ہے، اس افتال ہا اور مغربی خیالات کی ترقی واشاعت نے ہندوستان بی سلمانوں کی قدیمی تعلیم کے مسئلہ کو نہایت اہم اور ایک لحاظ سے ویجیدہ بھی بنا دیا تھا۔ جب کہ اسلامی عہد محکومت بیس قدیم و جدید علوم کی تشکش نہتی یہ مسائل بھی زیر بحث ہی شائے تھے، جواس دور بیس پیدا ہو گئے۔

جیسا کدمشاہدہ میں آیا، حقدہ ہندوستان کے طول وعرض میں جب ایجیکشنل کا نقرلس کی میں جب ایجیکشنل کا نقرلس کی شاید شاہد ہوری تھیں، تو بعض حساس مسلمان جو عالباً کم نظری مگر دیات داری ہے یا بھر شاید طرز کہن پر اڑنے اور آئین تو سے ڈرنے کے مصداق کا نقرنس کی سرگرمیوں سے اپنے کو بچانا چاہے تھے، کی جانب سے بچھے خدشات کا اظہار کیا جائے لگا، اور اس کے ازالہ کے لیے انھوں نے اس وقت کے اہل علم سے رجوع کرنا مناسب سمجھا اور ان کے سامنے ایک سوال استعمالی کے صورت

ا نگاند محقق وتقیدی مطالعه عن ا

ع استختار کیا فریاتے ہیں علائے دین اس موال بیس کدائی ملک کا تعیادا ٹریش ایک جبس بنام کا تعیادا ڈرسلم ایجیکشنل کا نفرنس ، کا تعیادا ڈرکے مسلمانوں کی تعلیم جبل قائم ہوئی ہے جن کے حرک وعثار تبعین و متحلقین علیکڈ ھ (یاتی برصفی تیدہ)

(بقيه في گرشته)

کالج ہیں۔ ہم اکتوبر ۱۹۱۷ء کوان کا پہلا جلہ جونا گذھ میں ہوا، جس کی صدارت پروفیسر ڈاکٹر ضیا والدین احمد نظامت کے ڈرائٹن نٹی غلام تھر بیرسٹر ایٹ الا کا تھیا واڑی تمائے وعلیلڈ ھائے ویؤید آلی انٹریا تھڑن ایج کیشنل کا تقرنس نے اشجام وہے ، حاضرین جلسے خطاب شہور واعظ موادی سلیمان بجاوار دی نے کیا۔ اس کا تقرنس کا مقصد وحید تمام سلما تول کی دینی ووضوی ترقی بتایا گیا ہے۔ ایک النی کا تفرنس جس میں تملد و حیان اسلام بشمول ایسے گروہوں سے کہ جن سے مسلمانان اہل سنت و بتا عت کو بنیا دی توجیت کے اختیا فات ہیں ، ہم ( بجیشیت مواد اعظم ) کمیا اس تعلیمی کا تفرنس کے لیے دامے ، در ہے مقد کے بھر میں مواونت کر سکتا ہیں۔ جواب آئے پران شاہ الفرق الی استفتا کو چھوا کر اس خلک کا تھیا واڑ و گجرات و برناو فیر ہا جگہ پر بیزش اشاعت مسلمانوں میں عام طور پڑھیم کیا جائے گا۔

فقد.....راتم آتم خادم قاسم میان شخی عنه از مقام گونڈل علاقہ کا تصیاداڑ تاریخ ۱۲ رنجرم الحرام ۱۳۳۵ انجریہ مقدر پیجشنبہ

ماخوذ..... (استفتا: الدلاكل القابرة على الكفرة النياشره) بارادّل ١٩١٤ء

یرونیسر ڈاکٹر محد سعوداحد نے کہا تھا؛ انتقابات وحادثات نے ماشی کے بہت سے نظریات کویا تورڈ کردیا ہے یا۔ بھران پر ٹیر تصدیق میں کردی ہے لیکن اس کا کیا کیا جائے کہ آج بھی بعض محترات پوری استقامت کے ساتھے۔ ' مرغ کی ایک بی نانگ پریفین کال رکھتے ہیں۔علاستے ہمارے اس مرض پر بجاطور پرکہا تھا۔

آئین أو سے ڈرنا طرز كہن ہے اڑنا مزل يمى كشن بة قوموں كى زندگى يمن

حقام صداطمینان امریہ ہے کہ ہر ہر دورش صاحبان بھیرت نے بنظر غائز تھا کن کودیکھااور داکئے عامہ کی تروشی بَه نگلنے کے بجائے اپنی بات دوٹوک اندازیس کہی کبی۔

چناں چِنْوَاذَ کی کی بجیٹریں ملامثاہ احماد رائی رحمۃ الشعلیہ کے دالدگرائی معزب مولانا محرمید العلیم صدیقی میرٹنی رحمۃ اللہ (۱۲ راپریل ۱۸۹۳–۱۳۷۸ اگست ۱۹۵۳ء) کافتو کی ایک روٹن چراخ کی مانندآج بھی پوری آپ و تاب کے ساتھ اُن کی دُوررس نگاہ کوٹراج تحسین پیش کرتا نظر آتا ہے:

(۱۷) نصدان جاب ونشامولوی محدعه اصلیم صاحب میسیسر منتی زید مجسده مسيلاوحامدا وعوارك وعلا رومطاوسا عدارم السمليدوي الماجد التيا وارام الحكيش كانواشك ام علام وتلي كريطالان كالميا والك الكي تطيى الخرزي عما ذراي مام كى دك في جيلانا اوران كوجالت كم قرد است كالنالك اليا ضورى والم المرح ص كاستان والانظيم يول والدواع والتكن متكما مقودون الد الني وواصوون بالعرون ومضينه من المنكونية إنشاع والمي كرموخ الصالذي المعنوا منك والتدين ا والوالعدد ورويد والمراهم ي متعلق مزان صندعالم واكان معامين الوالله العالى عليدة المرج كالطلب العلون ويضته على كأصلم وصامته تزاطل بالعام ولوكان وإنصاب كين مب س وم مال ديكرين على موادكون على يكور و العام حزود ميا مل الحرى المدها في ويمكالف كالعاد مخسة الفق للاديان والطب الأبدان والعقاسة للبنان والعوالسان والنخوم الزمان كذافى مل ينة العلوم وقال الامام الشلض رحة انعد ضافى على العلوط على الطب المتكوم الفت اللاديان عوال عكد الصديكاجاب العدكالم طفي واطديث يحاكم على الصلاة والسلم كم مضامين كورتب ويفت إدفى أو معدم إد جانا ب كريمال الى علم معمراً الم هن بي والما ي التي والمسري والدين كا وال - العاكر ويداك من أولين معان آيات عاماول كتفري كدعدم المال في الحايد والخل في الحري والمنتقى كعلم وي كويرون علم العال اوليت أن اولين كرويك عي مليكي الله معاطات قليم وهلم على والذكر ف والون كا في منكوم فابي نس مكافحات فاسطواهل الذكر انكنالوكا تقلبون الروكونا اعقان دمي كامود بحذك ليد الذين المعواكا بذائز وليد على وقيت كاحكم باغ والذيك في علم وعلم كابونا لايوس ين مها در الم وتعلم بالذكر ك ي احترود كه والزادج بود ج معن الى العدو وبأولى بالعروت وجيون عز المفكول اعل للفكر كمعدان كهلات والكيم الدهين تتيمين يع فواهد الذي استوا مناحك الت والمخال تكوكم فنط المان واسكم ماناهم على هي عالى ام دادلین و اور کرا مرح احت موسد دار کے تجارت دندافت صفت دو ف برای الت وكديك قط وقفيك مقل كي مؤده كليا بن كم صول عديان مقدان العالم الله اصنعت بى ويرقدا كل الجن في اصاص وبن كر خركت مودكى بلية الدائلان بن معرا ش انتان د الميل الدي و شورة تعليم و تعلم الموال بدين عامان قدما أن البينيا موسدا ما كما توكون ت إلى الان كري بران كنياب جداد كار المرافق في عصيرها من بريجا حاصرة اللاط وطرمل جده اكل والم- فقير كوهيم بعقا القادى فغزل

رساله الدلائل القابرة كے صفحہ ۲۵ كائكس



معبى مسوودق: رسالة الدلاك القاهرة على الكفرة الثياشرة "مطبوعه بريلي ١٩١٧ء

ومَاعِلَيْنَا الْآالِلاَعَ

سلان تساری دین دینا کی جدائ اور کی حقیقی خرف این کیلئے یہ مباسک فوالے الما المی منت قاسع بدعت قالع تدویت و نجریت جروماز می خرید الله والطورت ولئنا مولوی فق احروض خالصاحب قادری مکانی جنی الله انساب لاعدی فار درباره کا فنیا وارسم ایج کیشندگا نوانس بیجمین برا این قابره تا بست که آگیا ہے کا اس میں فرکستا درکمی تسم کی ا داد حرام اوری والم بندائے ہور چوادرا پنا بھا ہے جا کہ قامیر کل کرونز تھادے مربط اطبیا ن کیلے اس فیت کی ایدونفدانی میں مشام می کالئے ہند

الدلائلالقاهرة على الكافرة على الكافرة النياشة

ف مراك كارك ودكان وادادواعات كالحم خرع ين وافع واتفاد

مق لفية عاى من جاجى قائم ميال ماء المم جائع كوندل علاقه كالحيادا حرفي تشمل اداكين الجن تنليخ صدافات عمى

بنية والملات في المعالمة المنافعة المنا

فنى صطفة قال قادرى فين آيادى في الماني كالمنافع كيا

المت

+1944

بادوع اكترادجلد

عكس موودق: رسالة الدلاك القاهرة على الكفرة النياشرة" طبع سبق ١٩٣١ء

یں مرتب کر کے بیدجا نتا جا ہا کہ ندگورہ تعلیمی کا تفرنس کے اجلاسوں میں ان کی شرکت یا ان کی کمی تشم کی اعانت کے بارے میں کیا تھم ہے۔ وقت تقدیم کی را ہیں بنا تا ہے:

ائیت کا سی اغدازہ کیا گیا اور تدابتدا میں ان دشوار یوں کوحل کرنے کی کوشش کی گئی، جو
قدیمی آغدازہ کیا گیا اور تدابتدا میں ان دشوار یوں کوحل کرنے کی کوشش کی گئی، جو
قدیمی کی راہ میں حائل تھیں۔۔۔۔ ہر زماند کے لیے یکسال طریقہ تعلیم مفیر نہیں ہوں گ۔
سکتا ای وجہ سے بحیث بدعت شائے حالات تبدیلیاں ہوتی دمیں اور آئندہ بھی ہوں گ۔
اس لیے ہم کوان جدید مشکلات کے حل کرنے کے لیے بھی آمادہ ہوجاتا چاہیے، تا کہ ہر
ماعت اسپے دائرہ مل کے اغدر کا م کرے اور قدیم اوجدید تعلیم کے لیے جوز نظام عمل مرتب
کیا جائے وہ ایسان اف دوائنے ہموکدا تھا اف آرا کا اندیش کلیتان آئل ہوجائے۔

مغربی تعلیم کی روز افزوں ترتی واشاعت نے آخر کار مسلمانوں میں بھی ایک ایسا گردہ پیدا کردیا، جس کی آزادائے معاشرے وعقائد نے قدیم جماعت کے

ا دردن کرد کنے والے علماء کرام اورار باب و آش ہمارے علماء دین کی عمولی دیش پر بجاطور پر دکھی اور دنجیدہ رہے تھے۔ پرونیسر سیدسلیمان اشرف اعلی القد مقامة اس آئی مرش کہتے گی نشان و دی کرتے ہوئے ایک محکم سندیش کرتے ہیں :۔ ''انتخبر عالم کود کیلئے ہوئے علماء کرام لے اپنے ول وو ہائے کوسیا بیلات کی فکرے ایسا ہے نیاز کر لیا تھا کہ علما سائری خلدوان کواس مقدس گروہ ہے تھی میں میں فیصلدو بنا پڑ اکہ ابعد الناس عن السیاسیة هم العلماء لین علم عالمی کا و مائے سیاست کے بھینے ہے بہت ہی دُور ہے''۔ عن السیاسیة هم العلماء لین علم عام کیا سات کے بھینے ہے بہت ہی دُور ہے''۔

قدی جذیات کواس حدتک برا بیخته کردیا کدانھوں نے ان فوجوا توں کو کھدو زیما ہی ا قرار دیا۔ گویا مسلما توں میں دوفریق بیدا ہو گئے جو مدت تک باہم دست و گربیاں اورا کیک دوسرے سے نا آشنار ہے، لیکن خدا کا شکر ہے کدا ب رفتہ رفتہ یہ ہے گا گی کم ہوتی گئی، اور وہ وقت آگیا کہ فریقین اپنی اپنی جگہ پرمسلمانوں کی مختلف تعلیمی ضروریات کا احساس کر کے ایک ایسا تعلیمی تظام مرتب کریں، جومسلمانوں کی ہرخم کی دفتوی و فریق خروتوں پرمشنل ہوتا کہ والحاد خیال کیا جاتا ہے اور خدفہ بی تعلیم کی فروریت سے کمی کوا تکار ہے، اس لیے کیوں نے فریقین باہمی محاونت سے کا م کریں تاکہ ایک طرف تو مسلمانوں میں جدید علوم وفون کارواج ہواور دومری طرف ان کا سینہ فری علوم سے متورہ و، اوراسال می تہذیب وشائشگی ان کا شعار ہو۔

سید فرہی علوم سے متورہ وہ اور اسان کی تہذیب وشائنتگی ان کا شعارہ و۔

علاء کو بھی اب جدید تعلیم کی ضرورت سے اٹکارٹیس ہے، اور عموۃ العلماء
کے بلیث فارم پر آتے بارہا اس کا اعلان کیا گیا کہ وہ انگریزی تعلیم کو سرف تولاً بن ضروری تیس مجھتا بلکہ اس نے اپنے وار العلوم میں انگریزی کو یطور زبان ٹائی واغل کر کے عملاً بھی اس کا جوت ویا ہے کہ علاء کے لیے بھی غذی تھا تظرے انگریزی

یے ۱۸۹۷ء پی آگھنٹو شی ندوۃ العالمیاء قائم مواجس کا مقصد قدیم علماء اور کل گڑھ کے دیرین کے انتہائی اُقطہ ہائے نظر شیں اعتدال اور توازن کا راستہ علی کرنا تھا اور اس کے ساتھ اُنساپ تعلیم کی اصلاح ،علوم وین کی ترقی، تہذیب اخلاق ،شائنگی اطوار کا قروغ ،علماء کے با تھی نزاعات کا رفع کرنا اور عام سلمانوں کی اصلاح وفلاح اس کے مقاصد تھے۔ اردوڑ بان کا سب سے بڑا اسلامی رسالہ معارف ندوہ کی تشافیوں ش سے ہے۔ (تجیب جمال، ڈاکٹر: نیکانہ شخصی وتقیدی مطالعہ میں ۲۵۰،۴۷۰)

ع 'بروہ نے بحملہ علوم عربیہ و وید کے ساتھ تعلیم انگریزی بھی داخل نصاب کی تاکداس مدرسے کا فارٹ انتھسیل طالب العلم اگرا تکریزی تعلیم حاصل کرتا جا ہے تو پائی برس میں گریجویٹ ہوجائے اورا گرمطالعد وحت سے کام لے تو اس قدر آستعداد اُس میں موجود ہے کہ بغیر داخلہ کالی تو تب مطالعہ سے برطرح کا فائدہ کتب انگریزی سے حاصل کر سکے ندوۃ العلماء کے مندیافتہ اس وقت ملک میں موجود جیں اُن کی لیافت اِفْض کا انجوت اُن کی مصنفہ کتابوں سے ماتا ہے ۔ (محدسلیمان انشرف: التورُ بلی گڑھ 1941ء بھی 198

الی بی ضروری ہے جیسی عام مسلمانوں کے لیے، البت عدوہ کی بیرخواہش ضرور ہے
کہ البت عدوہ کی بیرخواں جماعت،
کہ اظرین کی تعلیم اسلا کی تربیت کے ساتھ دی جائے ، اور انگرین کی خواں جماعت،
اسلا کی عقا کدوروایات سے باخر ہو، اس کا مقصد سادہ الفاظ میں بیہ ہے کہ مسلمان
مسلمان رہ کر انگرین کی حاصل کریں، اگر دہ البا کر سیس آئو اسلام ان کو کسی تریان اور
کی علم وقن کے سیجنے ہے متح نہیں کرتاء تا دی اسلام میں بکٹر ت البی مثالیس موجود
بین کہ مسلمانوں نے دوسری قوموں کے علوم وقتون سیکھے بلکمان علوم میں یہاں تک

سيرسليمان الرف كاليثم كشاخطاب:

ندگورہ حوالہ کے بعد اگر التخااب (۱۹۱۴ء) ہے دریج ذیل اقتباس کا مطالعہ کر لیا جائے ، تو

ناظرین کرام کواحساس ہوگا کہ وہ مسلمان جوعلوم مغربی کو بعنی یورپ کا تھرن ، سائنس سب پھے گفر
قرار ویتے (کے مسلمانوں کو اسلام کے اسامی منابع کی طرف لوٹنا چاہیے) تھے ، کہاں کھڑے
تے ؟ سید العام اسولا ناسید سلیمان اشرف تھرن ، سائنس اور قرآن مجید کے تحت فرماتے ہیں :

'لیں اے بحریز و ، کیا تھرن کی روئی اس کے سوااور چیز ہے ؟ کیا سائینس
الٹی اس امر کو منکشف تبیمی کرتا کہ کس چیز کو ہم کس طرب آ اپ کام بیں لا تیں ؟ اگر

نبی بات ہے اور ضرور ہی ہے ، تو منیں ڈینے کی چوت سے کہتا ہوں کہ تھرن و

سائینس کی سنگ بنیا وقرآن کر کی کی بھی تعلیمات ہیں۔ سائینس پڑھا، اس بی

لے صدارتی خطیبالخاج مولانا مرزجیم بخش: اجلال استم (۱۳۵۰) ندوۃ العلما الکھنو منعقدہ ۲۸ رتو مر ۱۹۲۵ء بہتام انبالہ سخوالہ تاریخ ندوۃ العلماء (حسدوم) مرتبہ بھس تھریز یہ داوی طبح کلسنو ، باراؤل ۱۹۸۳ء بھس ۲۹۲ و بعدہ ۔ علی مولانا سلیمان اشرف نے بب بید دیکھا کہ سلمان انگریز کی تعلیم کی تخالفت اس لیے کررہے ہیں کہ ان کے خیال میں امالاح کی مخیال میں امالاح کی مخیال میں امالاح کی مخیال میں امالاح کی میں ایک فیر مقدات کی احداد ہے اس طرح مسلمانوں میں مرمید کی تعمرات تھ دید کی بلکہ بات کیا کہ ذرب بلوم جدید داکا تخالف فیرس ہے۔ اس طرح مسلمانوں میں مرمید کی تعلیم کا نفرنس کے خلاف فورت میں کی بیدا ہوئی اور تحقیم کی گار حکومت ہوئی۔

کال پیدا کرنا، هیقت یش مخر و گلوق ہے متفیدہ ونا ہے، اور آن کے مخر ہونے
کو بامعتی بنانا ہے۔ کوئی وجہ اس کی نیس کہ قرآن ہیں جن آمور کی طرف رہنمائی
کرے جن سے ہمرہ مند ہونے کی ترفیب ولائے ہم آئے تہ یب کے ظلاف
ہمجیس کے برتو کھانا بینا، پہنا، رہنا سب بی دخوار ہوجائے گا۔ رہی سے بات کہ کون
کی زبان یس ان علوم کو پر حیس؟ اس تھ وقت یس زیادہ بحث کا تو موقع نیس کین
میں زبان یس ان علوم کو پر حیس؟ اس تھ وقت یس زیادہ بحث کا تو موقع نیس کین
کی زبان ترام آخراس کی وجہ؟ اگر آئ تم تمام پورپ یا کوئی آس کا حضہ وائز کا اسلام یس
مین زبان ترام آخراس کی وجہ؟ اگر آئ تمام پورپ یا کوئی آس کا حضہ وائز کا اسلام یس
مین زبان ترام آخراس کی وجہ؟ اگر آئ تمام پورپ یا کوئی آس کا حضہ وائز کا اسلام یس
میان رحت کواس قدر دیک کیا جائے؟ اور ترقی بلام رخ دی جاوے آئے ورا آٹھ الیس
المنومن حکمت موس کی کم شدہ چر ہے بائی پیڑ جہاں تھیں ال جائے آئے ورا آٹھ الیس
مکان کر بہر او جوئی چہ عبرانی چہ شریانی

ايك غلط فنى كاازاله:

یهاں یہ می عوض کرتا چلوں کہ بعض مسلم را ہنماؤں کا خیال تھا اور یقول پروفیسر خلیق احمد فظائی،

'دور یہ بھتے تھے کہ میدا حید خال مشرق علوم کے دشمن ہیں اور اپنی ہرقوئی چیز کی قیمت پر غیر مکلی چیز کو تجول

کر نے کے لیے تیار ہیں ہے میدا حمد خال کی پوری زندگی ،ان کی تصافیف کا ایک ایک حمف اس خیال کی

تر دید کرتا ہے۔ وہ جا ہے تھے کہ مشرق کی ہر عمدہ چیز کو باقی رکھا جائے گئین مغرب کی بھی کی آئی چیز

کے حاصل کر نے ہیں گر وزند کیا جائے۔ امر تسریع آخر برکر تے ہوئے آخوں نے ایک بار کیا تھا:

مسلما اور کو وجی یہ لازم ہے کہ تر بی زبان کی تحصیل شد چھوڑیں۔ یہ ہمارے باپ

وادا کی مقدس زبان اور ہمارے قد می ملک کی زبان ہے جو قصاحت و بلاغت ہیں

مال کی مقدس زبان اور ہمارے قد می ملک کی زبان ہے جو قصاحت و بلاغت ہیں

ہمارے ند ہے کی ہوائی ہی رہی جب کہ ہماری معاش، ہماری بہتری، ہمادی

ا الخطاب بر ۲۳۰۲ و ۱۳ تار عمال الدين افعاني عمل ١٣٠١ و ما ي د بالون ك افريقيديا في تعليم ك شائع جمل عن جرائي فتقى ،اراي ،اكادى، مريكا درجش و بالدرجش و باليمن شامل يور-

زعدگی بآ رام بسر ہونے کے ذریعہ بلکہ ہمارے اس زیانے کے موافق انسان بنائے
کے دسائل انگریزی زبان کینے پی جی جی آت کو اس طرف بہت توجد کرتی جا ہے۔
الغرض بقول انور مین زبیری ، متذکرہ دور پی سلمان خود مغرفی علوم وفتون کو اپنے لیے
ایک زبردست خطرہ بیجھتے تھے اور سلم ایج کیشنل کا تقریش سے ادار دل کو کم زور کرنے پر تلے ہوئے
سے الی آئکہ ان تعلیمی اداروں کا قیام اور علوم کا حصول مسلمانوں کے مفاد میں تھا، مولانا
سلمان انثرف رقم طراز ہیں:

' انگریزی سلطنت جب این ساتھ علوم مغربیہ بندوستان میں لائی آئے
ہتدوستان وں نے ویکھا کہ اب بقااور نمود کی زندگی بغیر علوم مغربی حاصل کے تاممکن

ہتدوستانیوں نے ویکھا کہ اب بقااور نمود وک زندگی بغیر علوم مغربی کا استعبال کیااور

ہوتی کا سلسلہ شروع ہوا اور ہتدووں نے بڑھ کر تعلیم انگریزی کا استعبال کیااور

خوش آندید کا تعروبائے کیا۔ جب اس قوم کے ایک خاص حلقہ میں یہ تعلیم پھیل گئی اور

انگریزی کے واقف کاریکھ ہتدووں میں تیارہ و گئے تو اُن میں احساس پیدا ہوا اور

حکومت کے انداز قرماں روائی پر کاتہ چینی شروع کی اپنے حقوق کے باب میں

صدائے احتجاج بلندی ہوتم رول سلف گور نمنٹ یا سواراج کا تخیل سب سے پہلے علم

مغربی سے آشاد ماغ میں آیا۔ حکومت خود مختاری کی صدا جس نے شایا وہ انگریزی

مغربی سے آشاد ماغ میں آیا۔ حکومت خود مختاری کی صدا جس کی تا ہیں اور پھراس

مال اور ہندوستان کے رہنے والوں کو بیسامہ تواز تغیر سے شایا وہ انگریزی

مال تاریخ موستان کے رہنے والوں کو بیسامہ تواز تغیر سے شایا وہ انگریزی کو ال اور انگریزی

عادت کی تغیر و بخیل جن ہاتھوں نے کی ہدہ سب انگریزی خواں اور انگریزی

وال جیں۔ مسلما توں میں جب علوم خرید کا آنانہ ہوا اور پھران میں بھی ایک اقداد

کے تقریر بمقام امرتبر بتاری ۲۹ رجوری ۱۸۸۳ه ("کیجرول کا مجموله" می ۱۸۴) بحواله مرسید کی فکر اور مصر جدید کے قامنے طبح والی ۱۹۹۳ء می ۸۷۔

یں ماضی کے دا قعات ال قرض سے فراہم کیے جاتے ہیں کہ آئے والی تسلیس ان سے فائدوا تھا تیں اوران کی روشی عن اپنے طرز عمل کو درست کر تیس سے ماضی کے دافعات قابل تخریجی ہیں اور یاعث عبرت بھی ، جو ہمارے لیے مصحل راہ بیں۔ (ظہورالدین)

#### تعلیم یا فتوں کی تیار ہوگئی تواحساس وتا ثیریہاں بھی ظاہر ہونے گئے لیکن افسوس سے ہم اُ بھرتے ہوئے جھو کئے میں فراں کے آئے (التوریکی گڑھا191ء، ص197، 1970)

ڈاکٹرائے۔ بی۔خان نے بھی اپنے مقالہ (تحریک علی گڑھتا قیام پاکستان وقر ارداد مقاصد)

کا خاز بین کھھا کہ 'کین جوتو م یا تو بین بھٹن ،اضحال اور ناکای سے صرف اس قدر مبق لیتی ہیں کے ذراتھوڑا آ رام کرنے بعد پھر تو ان سنحل کو تر دتازہ کرکے اور پھر مرکزم عمل ہوجا میں وہ نہ مردہ ہوتی ہیں اور نہام کرک مردہ ہوتی ہیں اور نہام کرک مردہ ہوتی ہیں اور نہا ہو ہوئے ہیں اور پھر تر دتازہ اور ہشاش بشاش ہوکر حوصلہ بحرم ،استقلال، جرات اور مردائی کے ساتھا تھی ہیں اور پھر اپنی عظمت رفت اور چھنے ہوئے دقار کو دوبارہ حاصل کرنے کے لیے سب پچھ قربان کردیتی ہیں۔
اپنی عظمت رفت اور چھنے ہوئے دقار کو دوبارہ حاصل کرنے کے لیے سب پچھ قربان کردیتی ہیں۔
اپنی عظمت رفت اور جھنے ہوئے دوار کو دوبارہ حاصل کرنے کے لیے سب پچھ قربان کردیتی ہیں۔
اپنی عظمت رفت اور پر متعارف ہوگئی ہوئی کا فرانس ، ہمتد دوں کی کا گھرلیس کی طرح مسلمانوں کی ایک اہم جماعت کے طور پر متعارف ہوگئی تھی ،جس کی بدولت کی گڑ دھ مسلمانوں کی ہرطرح کی علمی ،ادبی ، سیاسی اور سامی مرکز بن چکا تھا۔

مسلم اليجوكيشنل كانقرنس كى علم افروز سركر ميان ابل علم كى تظريين:

مسلم ایج پیشنل کا نفرنس نے اسلامیان بندکی پس ماندگی کا اوراک کرتے ہوئے بندوستان کے تمام چھوٹے بڑے شہرول بیس مسلم گرنز اور سلم بوائز اسکولوں کا جال بچھا ویا، اسلامیہ کالج بھی تائم ہونے گئے۔ یہ ایک سلم حقیقت ہے کہ تعلیم میدان میں بھی مسلمان، ابنائے وطن ہے بہت چچھے تھے۔ جب مسلم ایج کیشنل کا نقرنس کی واغ بیل ڈالی گئی۔ اس وقت کک مسلمانوں کی حالت نہایت ایتر تھی، کیونکہ کے ۱۸۵ء کے بعد مسلمانان ہندڑ وال کی میرمونا شروع کے مسلمانوں کی حالت نہایت ایتر تھی، کیونکہ کے ۱۸۵ء کے بعد مسلمانان ہندڑ وال کی میرمونا شروع

لے '' زوال پزیرتوم جبکده ماشی ش ا قبال منداورصاحب اقتداردا فقیار رہی ہوباتو انحطاط کے دور ش اس کی تنام ترحکمی فی مشتقی و ترفق سائنسی مزرائتی بھیارتی معاشرتی اور معاشی اور دیگراس تیم کی ترتی و خوشحالی ماند پڑجاتی ہ و مصحل اور مایوس ہوکردوسری اتوام کی ترتی و خوشحالی کی طرف مائل ہوجاتی ہے'۔ (ایکا ۔ بی سفان ، ڈاکٹر: 'تحریک علی گڑھتا قیام پاکستان و قرارداد مقاصد ہیں اقرل)

ہو گئے اور اخیار کی محکومیت اختیار کر کے وہ بے شار محاثی، سامی، اقتصادی ، تدنی ، ثقافتی، معاشرتی ، ذبین اور اخلاقی بیار یول شن مبتلا ہو مچکے تھے۔ مرحوم ضیاء الدین اصلاحی ، علی گڑھے ترکیب پس منظر اور پیش منظر کے زیرعنوان لکھتے ہیں:

المه المه المه المعلم الموسطة المعلم المعلم

تمرسید نے تعلیم کوان تمام روگوں کا علاج سمجھا۔ مولانا سلیمان اشرف نے اپنے لکچریش مسلم معاشرہ میں درآئے والی ان خرابیوں کا ذکر بھی کیا ہے اور علم کے اُجالے سے ان کے تد ارک کی سمی انجام دی ہے۔ جناب آزادین حیدر' تاریخ آل انڈیامسلم لیگ۔ سرسیڈ سے قائداعظم'' تک میں مجھ ن ایج کیشنل کا تفرنس کے ہیں منظریس یوں رقسطراز ہیں:

ع معارف، اعظم گزھ(بھارت) شارہ ۵، جلدیہ ۱۳۷۱ء مشمولہ: مقالہ مرسیدا کا دی کل گڑھ سلم یونی ورخی کاسیمنا کر، ۲۹؍اپریل تا کیم تی ۱۹۹۱ء می ۳۸۴ 'برطقیم پاک وہندیں ۱۸۵۵ کی حدوثہد آزادی کے بعد سرسیدا جرفاں نے سلمانوں کی نشأ ہ شانیا اوراحیائے تو کے لیے علی گرھ میں جڑن اینگلواور بنتل کانے قائم کیا۔ اس کالے کے قیام کے پس پردہ میں تاصد تھے کہ بیکا کی مسلمان ٹوجوانوں کوجہ بید تعلیم و تربیت ہے آ راستہ کرے اور یہاں پر طلب کو ہر طرح کی ہوئیں میسر ہوں اور بید کالے طالب علموں میں انقلابی اور سیای شعور پیدا کرتے ہیں بھی اپنا کردار اوا کرتا کالے طالب علموں میں انقلابی اور سیای شعور پیدا کرتے ہیں بھی اپنا کردار اوا کرتا رہے۔ اس کالے کے قیام کے بعد انھوں نے محمد ن ایج کیشنل کانفرنس بھی قائم کی اس کانفرنس کے ہرسال اجلاس منعقد ہوتے اوران اجلاسوں میں وہ اپنے مسائل اور سیای صورت حال پر بھی بحث کرتے تھے۔ گویا محمد ن ایجوکیشنل کانفرنس مسلمانان بر مظیم کے سے ایک موثر اور عمد ہ آئی تھا کہ جہاں ہے وہ اپنے مقوق کے لیے پچھ کرسکتے تھے۔ گئے۔ سے موز پر لکھا گیا ہے:

"ہندوستان میں مسلمانوں کی سب سے بوی تعلیمی ایجین محمد ن ایجیکشتل کانفرنس تھی۔ جبکہ تحریک علی گڑھ نے توم میں جوش وخروش پیدا کیا جس کی مثال انیسویں صدی میں ملنامشکل ہے۔ اس تحریک میں جن سربر آوردہ شخصیتوں نے سرسید کا ساتھ دیا، ان کے نام یہ ہیں: نواب محسن الملک (اصلی نام مہدی علی خاں

ا الله الله الله المحتمد المجركة المجركة المسلم المستحد الموسم المستحد المحتمد المحتم المحتمد المحتمد

ع اریخ آل انڈیاسلم لیگ ۔ سرسید سے قائداعظم تک: آزاد ہن حیدر طبع اول کراچی ۱۵۰۰م، می ۱۵۸۰ ع مولا ناابوالکلام آزاد نے سرسیداوران کے مصاحبین کی خدمات کا ذکر کرتے ہوئے ایک بارکہاتھا: مرحوم سرسید اوران کے ساتھیوں نے ملی گڑھ میں سرف ایک کالمج ہی قائم بھیں کیا تھا، بل کدوقت کی تمام علی اوراد کی سرگرمیوں کے (یاقی برصفی آیندہ)

....

ے) ، نواب و قارالملک ، مولوی چراغ علی ، مولوی و کا ءاللہ ، نذیر احمہ ، مولوی زین العابدین ، مجمد استعیل خان ، الطاق حسین حالی اور مولانا شیلی نعماتی ۔

۱۸۹۸ء میں سرسید کے انتقال کے بعدان کے ساتھی ان کے کام کو جاری رکھتے ہوئے آل انٹریاسیای تنظیم بنانے کی مسلسل کوششیں کرتے رہے جس کی وجہ سے مسلمان را ہنما ایک دوسرے کے اور قریب آگئے۔ کے

سرسید کے مشن کوآگے بڑھائے کے لیے قد کورہ بالاحضرات کی تحریریں ، مضایین اور تقاریر جو تہذیب الاخلاق وغیرہ بیں شائع ہوئی وہ اس کا منجھ پولٹا جُوت ہیں۔ تقلیمی کا نفرنس کے اجلاسوں بیں پڑھے جائے والے خطبات (اوران بیں پاس ہونے والی قرار وادیں) جو چالیس بیالیس سالوں پر محیط ہیں ۱۹۲۷ء بیل مولانا حبیب الرحمٰن خان صاحب شروانی الخاطب بدتواب صدریار جنگ بہاور کی تحریک پر مولوی انواراحم صاحب زبیری (ہار ہروی) نے خطبات عالیہ کے صدریار جنگ بہاور کی تحریک پر مولوی انواراحم صاحب زبیری (ہار ہروی) نے خطبات عالیہ کے نام سے مذوی وی وی و ترجیب دیے۔ یہ خطبات علی گڑھ ہے آل انڈیا مسلم ایج کیشنل کا تفرنس کے زبیر اہتمام شاکع ہوئے۔ خطبات کے مقدمہ بیں مولانا محمد اکرام اللہ خال ندوی شا جبہانیوری (م: اہتمام شاکع ہوئے۔ خطبات کے مقدمہ بیں مولانا تر میں الملک ، مولانا عالی ، مولانا تر براحمہ اللہ خال ندوی شا جبہانیوری (م:

(بقيه في گزشته)

العربية على المراكب المراكب المراكبة المرافقة المراكبة ال

ع بہتول مولوی الوارائی زبیری مولا نا آگرام اللہ خال عددی عربی ادب کے ذوق آشنا اور زبان اردو کے پختے کار ناٹر (مضمون نگار) میں نہ مولا نا سلیمان اشرف نے ۱۹۲۳ء میں جب علی گڑھ مسلم یونی ورش کے فصاب تعلیمات اسلامیہ کے لیے تجاویر مرتب کیں اقو عددی صاحب موصوف نے اس کی تحسین کی اور عربی علم ادب کے مطالعہ کرنے والوں کے لیے اُسے مفید و مفعت رسمال قرار دیا۔ (استیل: ۳۰)

اورعلامہ شبلی جیسے بیگات روزگار مشاہیر کے ویکھتے اور اُن کا کچر یا کلام سننے کے لیے آتے تھے .... ۱۸۹۳ء میں جب کا نفرنس کا آخوال اجلاس علی گڑھ میں منعقد ہوا اور تو اب محن الملک صدر ختب ہوئے تو خطیہ صدارت میں ایک خاص وسعت وشان پیدا ہوگئی۔ بید (گزشتہ اجلاسوں کی تسبت)
سب سے پہلا خطیہ تھا جس میں زور بیان اور جوش پایا جاتا ہے اور انشا پر دازی کی ایک خاص جھک نظر آتی ہے۔ مثلاً تو اب صاحب ایک موقع پر نکتہ چھتوں کے جواب میں فرماتے ہیں :۔

"انا كريم في مغرفي عليم كاشوق دلا كرمسلمانون كوتراب كيا- مانا كريم في القريز كاتفيم من كانقرش في القريز كاتفيم وتربيت كے جارى كرنے سالحاد يحيلا يا - مانا كريم في كانقرش قائم كر كے مسلمانوں كو به كايا ، كريم برطعة كرف والے فعدا كے ليے بي بتا ديں كه أخوں نے اپني قوم كے ليے كيا كيا، اوراس ووق ہوئى كشى كے بچائے شن كون ك كوشش كى؟ اگر جم في مسلمانوں كے ليے ويروكنت ينايا، مانا كركماہ كيا۔ كريہ فرماني كوائي المحرب فرماني كان كان كاناه كيا۔ كريم تجده كريں؟ اگر جم في مان كان كاناه كيا۔ كور المحرب في المحرب في المحرب في المحرب في مان ميں كون كي بھول كرتے ہيں كرا كيا ہوا ہے كہ المحرب في كانفون في كون كي بھول كرتے ہيں كرا كيا ہوا ہور بائى بي قرما ويں كدا تحول كرتے ہيں كرا كيا ہوا ہور بائى بي قرما ويں كدا تحول كرتے ہيں كرا كيا ہوا ہور بائى بي قرما ويں كدا تحول كرتے ہيں بنائى ہے كہ بھول كرتے ہوں جا كرتے ہوں والمحرب في مصيبت پر ماتم كرنے پركون كي بل بنائى ہے كہ بھول و ہيں جا كرتے ہور كام كرنے دكر ہيں اور مرجم في كان فرد داركون ہے كہ بھول في كرتے ہور كان كي كور ہور كے كرتے گار ہيں بوق كور مے در يكھنے اور پر كھنے اور پر كور كے كرتے گار ہيں بوق كور مے در يكھنے اور پر كھنے در كے كان مدداركون ہے۔

گروسر تو گشتن و قدون گناه کیت دیدن بلاک ورجم شکردن گناه کیت " گیرم که وقب و ت طهیدن گناه کیت" دانشه وشته چیز شکردن گناه کیست"

الدرورم ومراح (استاذ تاريخ، جامع ماساسيم) فرمات ين

ا الله الله الله المسلم المجيمة من كانفرنس مدارتي خطبات (١٨٨٧ه - ٢-١٩٥) مرتبه آما تسين الداني قوى اداره برائ تحقيق تاريخ وثقافت، اللام آباد ١٩٨٧ء م ٨٣٨٨

مرسید ہماری قوم کی بلقی زندگی کے خالق ہیں ،ان کے جانشینوں نے اپنے
مرشد کے بتائے ہوئے رہتے پر بڑے خلوص اور سرگری ہے قوم کوچلا یا بھن الملک
اور د قار الملک نے مدرستہ العلوم اور ایج کیشنل کا تقریس کے قریعے ہم میں زندگی کا
احساس اور جعیت اور مرکز یت کا شعور قوی کیا۔ ان بزرگوں کی کوششوں ہے
اسمای ہند کے مردہ جم میں تازہ خون زندگی دوڑ ااور ملت اسلامیہ نے نیاجتم لیا یک مسلم ایک کیشنل کا نقرنس کا قیام (آل انڈیا مسلم لیگ کی چیش رو):

سیای سے پر اسیای پلیٹ فارم بھتے تھے۔ سلمانان ہند بجاطور پر محر ن ایج کیشنل کا تفرنس ہی کوسب سے برداسیای پلیٹ فارم بھتے تھے۔ سلمان زنا اوا کا براس کا نفرنس کے مختلف اجلاسوں میں شامل ہوتے رہے۔ بالفعل محر ن ایج کیشنل کا نفرنس نے میں شامل ہوتے رہے۔ بالفعل محر ن ایج کیشنل کا نفرنس نے آل انڈیا کا تکریس کے مقابلے میں اہم کردارا واکر ناشروع کردیا تھا۔ بیسویں صدی کے آ فاز میں جب ہندی اردو تناوع شروع ہوا تو ایج کیشنل کا نفرنس کے زنا تے مسلمانوں سے لیے ایک جداگانہ سیای جماعت بنانے برخورد خوش شروع کردیا تھا۔

«۳ رومبر ۱۹ - ۱۹ او و حاکہ ی مسلم ایج کیشنل کا بیسوال سالات اجلاس تواب مشاق حین و قار الملک ( ۲۳ رماری ۱۹ - ۲۷ رجنوری ۱۹ او) کی صدارت شی منعقد ہوا۔ شرکائے کا نفرنس میں بحث و مباحث کے بعد اجلاس کے مندوین کی اس تجویز کا گرم جوثی ہے فیرمقدم کیا گیا کہ مسلماتوں کی فلاح و بہیوداوران کے سیاسی حقوق کی حفاظت کے لیے ایک علاحدہ سیاسی جماعت ہونی ضروری ہے۔ البندااس اجلاس شی اتفاق رائے سے آل انڈیا سلم لیگ قائم کرنے کا اعلان کیا گیا۔ انڈین نیشنل کا گریس کے آیام بیٹی دھیر ۱۸۸۵ء کے بعد سے مسلمانوں کی سیاسی بھاعت کی ضرورت محسوس کی جارتی تھی۔ نواب و قار الملک نے آل انڈیا مسلم لیگ کے الدیک تا سیسی اجلاس میں اینے صدارتی خطاب میں یوں اظہار فر مایا:

'آنرا بیل نواب خواجہ کیم اللہ خان بہادرادردیگر حضرات! آن جس غرض کے کہ ہم لوگ بہاں جمع ہوئے ہیں، وہ کوئی نئی ضرورت نہیں ہے۔ ہندوستان میں جس وقت سے اور نین بیٹن کا گلر لیس کی بنیاد پڑی ہے، اس وقت سے وہ ضرورت میں بنیاد پڑی ہے، اس وقت سے وہ ضرورت میں بیدا ہوگئی تھی۔ یہاں تک کہ سرسید ہر وہ و متفور نے جن کی عاقب الدلئی ادر عالمان ہیں کے سلمان ہیں میں میں میں میں میں کے بدھے ہوئے الرسے متاثر ہو کر نہایت زور کے ساتھ اس بات کی کوشش کی کے مسلمانوں کی بوٹ بہتری اور تفاظت ای بیس ہے کہ وہ اپنے آپ کو کا گلر لیس بیس شریک ہوئے سے بہتری اور تفاظت ای بیس ہے کہ وہ اپنے آپ کو کا گلر لیس بیس شریک ہوئے سے بہتری اور تفاظت ای بیس ہے کہ وہ اپنے آپ کو کا گلر لیس بیس شریک ہوئے سے

(بقيم في گزشته)

تا آم علی گڑھ تحریک سے بقول قبیا والدین اصلائی علم وادب کا فروہ فح اور اردوز بان کی مفید قدمت انجام یائی۔
سرسید، نواب بھن اللک اور آل الذیاسلم ایجیششل کالفراس نے اردوز بان کے تحفظ و بقائے لیے ہم پورائسشیں
کیس۔ ۱۹۰۳ء فی اردوکی ترویج و ترقی اور حفاظت کے لیے انجمن ترقی اردو کا قیام مل شری آیا۔ بیا بجمن بھڑن ا ایجیششل کا فقرنس میں کی دیک شاخ تھی ، جزآ نے جائل کر خود ایک بار آور درخت بن گی اور تاریخ و تبقہ یہ اور سلم زبان اور کھر کے ارتفایش ای انجم نے ایم کردار اوا کیا۔ (صول پاکستان ، میں اہم اور ششمائی الایام ، ترایی ، جنوری۔ جون ۲۰۱۲ء میں ۲۹)۔ ایس ملسلہ میں ڈاکٹر فرمان شخ کوری کی آصفے شندی آردو خاذر کا (جند مسلم سیاست کی روشن جیں ) شائع کرد فیشش بک فاکٹر فرمان دیکھی جاسکتی ہے۔

بازر کھیں ، اور بیرائے اس قدرصائب تھی کہ گوجناب مرحوم آج ہم بین نہیں ہیں ، لیکن سلما توں کی عام رائے اس وقت وہی ہاور جول جوں زمانہ گزرتا جاتا ہے، ہم کواس بات کی شرورت زیادہ محسوں ہوتی جاتی ہے کہ سلما توں کے پالیٹکل حقوق کی حفاظت میں بیش از بیش اہتمام کریں ۔ کٹے

پر فیسر احد سعید نے وہی کتاب المجمن اسلامیا امرتس کی انڈیا محدن ایجیشنل کانٹرنس کے باب میں تکھا ہے کہ محدن ایجیشنل کانفرنس کے پلیٹ فارم کا قیام اگر چہ خالصتاً تعلیمی متناصد کے لیے ممل میں آیا تھا، لیکن ای پلیٹ فارم سے مرسید نے کانگریس کے خلاف تقادم کیس اور ای بلیٹ فارم سے مسلمالوں کی پہلی ہا قاعدہ سیاسی جماعت آل افٹریاسلم لیگ

ا مسلم لیک اور کا تکرلیں کے ماٹیان تمروں سے اب تک بیافتلاف چلا آرہا تھا کہ کا تکرلیں جا ہتی تھی کہ پورے ہندوستان پراس کا اقتد اردو۔ وہ جس شم کا قالون جا ہے وشع کرے۔ تمام آفلیتیں اس کے سامنے سرطلیم تم کریں۔ مسلم لیک جا ہتی تھی کہ دستور مکومت ایسا ہوجس میں مسلمانوں کو اپنے تحجر دنیان متبلہ ہو ہوں نہیں ۔ وغیرہ جسے اہم معاملات میں بوری آزادی ہواور وہ مکومت میں شریک ہوکراتی ملت کے حقق بورے کرا میکیں۔ (بدایونی، عبدالحامد قاوری، مولانا۔ "خطبہ صدارت ۔ پاکستان کا فرنس" موزید مسام آنست ۱۹۴۱ منعقدہ رائے کوٹ ضلع لود صیار، مطبوعہ فلائی پرلیں۔ بدایوں بھی میں اس

معرض وجود میں آئی۔ ہمارے مہد کے متند دانشورخواجہ دخی حیدر کی رائے ہے کہ سلماتوں میں عام بیداری بیدا آئی۔ ہمارے مہد کے متند دانشورخواجہ دخی حیدر کی رائے ہے کہ سلماتوں میں عام بیداری بیدا آئی نے من آل انڈیا مختر اسلم ایک کا متنز واعزاز حاصل مسلم لیگ کے بیان یہ بھی سلم حقیقت ہے کہ سلم لیگ نے بالفعل آل انڈیا سلم ایجو کیشش کا تقولس سے طان سے جنم لیا ہاتھ بھراس کے فعال کر دار کا اعتراف کیوں نہ کیا جائے۔

وابستگان علی گڑھ کامسلم لیگ اور تحریک یا کستان کےساتھ والہائے تعلق خاطر آج آگر موزخین ای حقیقت کے محرف تظرآتے ای کتیج یک پاکتان کوعملاً وست وبازو على أو صلم يونى ورخى ك الليد في عطا كي تواس كا كالل ادراك اس وقت بعي على أز دودالوں كو تسميم قلب و جال تفار اور و و بافعل ائے خون جگرے اس فی تحریک آبیاری شری محت رہے تھے۔ آئے رسالہ سمای کلی گڑھ جلد ۲۲، شارہ نمبرا، ۱۹۳۷ و کا ایک شفرہ ملاحظ قربائے۔ " على كرّ ده مندوستان مين مسلم قوم كاسر يحمد فكروشل اوران كى ملى زندگى كا آئیذہے۔اس چند مرابع میل سرز مین میں دی کروڑ انسانوں کی روح اور قلب و ذائن كى بينائياں بند ہیں۔ يہي بي كر بندوستان ك "مرويار" كو يكى باراميدكى كران تظرآني اور" خون صد بزارا فيم" عنوو حرك آثار بدا او ينيل -تقلیمی اور مابعد معاشری اصلاح کا دور شروع ہوا اور سیس سے اور سیس کی املاحات كيطن ١٩٠٦ء يس سيات في سلم ليك ك شكل مين جنم ليا-يبيس عظافت كى آواز أتحدكر إور عندوستان يش كوفى اوريبيل كر مجابدول نے اُس نازک وقت میں جناح کے گروجی ہو کرمسلم قوم کو بچالیا، جب کا تگریس ا اے اپنے میں ضم کرلینا یا الفاظ و مگر اس جراغ کواپنے واس میں جسیا کرگل کروینا

ا الجمن اسلاميدامرتر (۱۸۷۴-۱۹۲۷ء) تعليمي وسيا كاخد مات از احم معيد الطبوعادار المحققات باكستان او أش كاه بنجاب الا 190، ١٩٨٧ء المساح

ع تازامظم عاعدال المرتى الذي مراحي ١٩٤٥م ١٩٤١م

عِا بِي تَكَ إلى مِيارِي مِيتارِي بِمود بال يكس طرح مكن فقا كرقوم برآ زمائش كاوقت آ پڑے اور خاموثی رہے۔ چنال چہ جب بنگامد استخابات شروع ہوا اور قوم کو ضرورت ہوئی تو یہاں کے فرز ترقوم کے مفاد برایے مفاد، اور قوم کے متعقبل پر ایے متعقبل کوقربان کرتے کے لیے تیار ہو گئے۔ بزاروں اسرافیل کے کرا تھے اور موت کی تی تیزمونے والول کو بھی جینجوڑ مجتبور کر اُٹھا دیا۔ قریوں قریوں گھرے اور گلیوں گلیوں کی خاک چمانی کہیں صرف اپنی جیب کے چنوں پر گذارا کیا اور کہیں كريراتي سروراتي اين سياه شروانيون كرسهار ي تحط ميدانون في كذار ویں۔ شکل سے ہندوستان کا کوئی ایسامسلم آباد گوشہ ہوگا جہاں ان کے قدم شہر پہنچے ہوں اور موذن کی صداؤں ہے آشنا کم ایک بستیاں ہوں گی جہاں ان کی آ واز نہ كُوْفَى بوكتين كهين تهين تين عليس جاليس جاليس ميل كي مسافت بيك وقت بياده يا لطے کی اور کھیں بیمار پڑے تو غریت و کس چری ٹی سی اینے رفیقوں کو حکم کاروے كررفصت كرديا- بالآخراس جذب ايثار وخلوس عمل كوكامل فتتح تبوني اورونيا كومعلوم موليا كمملم لي ملمة مكا بكراور ياكتان اى كاروح ب" ك

على كشره كاطلبه كاذقا كداعظم كنظريس

علی گڑھ والوں کی تحریک پاکستان اور قائدا مظم ٹیر علی جناح کے ساتھ وعیت یک طرف یا
سخس وقتی جذبات کی آئید وار شقی ۔ نہ تل میہ چاہت اور خلوص یک طرف تھا۔ قائدا مظم محری جناح
کولو جوانان کی گڑھ کی محبت کا حدورجہ پاس تھا اور وہ اپنے ان جاں شاروں کی ول جوئی اور سریری کو اپنے اور لازم جائے تھے۔ ویل میں ان کے خیالات کی ترجمانی کرتی آئید تحریر دیکھتے۔
کواپنے اور لازم جائے تھے۔ ویل میں ان کے خیالات کی ترجمانی کرتی آئید تحریر دیکھتے۔
مام کو اپنے کرتے میری تحریک کا مرکز ہے ، میری سے میرے نوجوان شیر براعظم ہندوستان
سے برکونے میں جا کر سلمان عوام کو مسلم لیگ کا بیغام پہنچاتے ہیں۔ ان کا مشنری

ا سمائ على كرد ميكزين ١٩٨٩ما وارتى شفره بعنوان نادردري كاه متحيط اوري

جذبادر ترکی سے بالاث لگاؤی میری ساری متاتا ہے۔ یم علی گڑھ دی کام جھوڑ کر آتا ہوں اور ان بچوں کی صحبت میں میٹھ کر اور ان سے باتی کر کے اپنے عزم اور اراد ہے میں تقویت حاصل کر تا ہوں۔'' ملے

تحريك بإكستان كسنك بإن بنياد

میں ایک اہم ترین نام آل انڈیاسلم ایج پیشنل کانفرنس

پاکستان کے قبل کوالی زندہ حقیقت بنائے کے لیے جوجاں سل اور پیم جدوجید ہمارے اکا برنے کی اس سی تھیل میں ایک اہم ترین کا رنا سال انڈیاسلم ایج کششل کا تقولس کا وجود میں لانا ہے۔ اس کتاب کے مختلف ابواب میں انتہائی شرح وسط کے ساتھ اس اوارہ کی ایجے و افاویت اور گراں قدر ضدیات کا اظہار کیا گیاہے۔

اس مسلسله شی جهان جهان یا که گورگی قابل ذکر اور قابل قدر صواد میسر آیا اے کتاب کا حصد بنایا گیا که قار کین کرام تریادہ سے زیادہ تاریخی حقائق تک رسائی عاصل کر میس -مسن اتفاق سے جناب افضل عثانی کا ایک مغیدادر مشتدم تقالد تمارے باتھ آیا، جو پیم من و عن برزیان انگریزی ہی شامل کتاب کررہے ہیں -

ا الملى كر هداور تحريك باكستان ": نواب مشاق احمد خان ، ما بهنامه الدوو و الجست ، اكست ١٩ ١٩ ، بحوال كرامت على خان : "جهاد آزادى ( فتخب مقالات )" طبع لا بهور، ١٩٩٥ ، "ك الا

### All India Muslim Educational Conference





ملطان جهال منزل (مركزي دفتر آل انڈيام ملم ايجيشنل كانفرنس) كاندروني منظر



All India Muslim Educational Conference Head Office (Sultan Jahan Manzil, AMU Aligarh India)

### By Afzal Usmani

All India Muslim Educational Conference (AIMEC), a Non-political rganization which brought Muslim rulers of remaining princely states of ndivided British India, social and political leaders, intellectuals and istinguished people from all of walks of life onto one platform for ducational empowerment of Muslems of India and transformed the imensions of Aligarh Movement and fulfilled the dream of its founder. Sir yed Ahmad Khan by converting Muhammadan Anglo Oriental College M.A.O. College) to Aligarh Muslim University. The Conference also ecame championing the cause of Women's education and gave birth to one the oldest and biggest women's educational institution, Women's College Aligarh. This non-political, All India Muslim Educational Conference hich was started for educational empowerment of Muslims of India also ve birth to largest Muslim political party "Muslim League" which still has ots in all the 3 countries of British India, Pakistan, Bangladesh and India. is one time conglomerate of Muslim Intelligentsia of British India has lost glory and living or dying quietly in a monumental and historical building

"Sulatn Jahan Manzil" in Aligarh Muslim University campus. The only time we hear its name when it sends 3 representatives to Aligarh Muslim University supreme governing institution AMU Court or get a peek into its symbolic lowest possible subscribed Journal, "Conference Gazette". Let's have a look, what was All India Muslim Educational Conference.

The inauguration of first Session of Indian national Congress at Bombay on 28-31 December 1885 by Allan Octavian Hume was a turning point in social and political movements of British India. Indian National Congress chooses a path of confrontational politics with the rulers of British India which was against the philosophy of Sir Syed Ahmad Khan, who was a strong supporter of Co operational Politics with British Empire. This lead Sir Syed to establish Mohammadan Educational Congress on 27th December, 1886 at Aligarh. By this time Sir Syed was undisputed well wisher of Muslims of India and had unquestioned secular credentials. Sir Syed's decision not to participate in Indian National Congress surprised a lot of intellectuals of the time. But Sir Syed was very clear in his mission of Muslim upliftment and at any cost he did not wanted to see the wrath of British Empire on Muslims of India which he had himself witnessed after 1857 revolt and so he choose the path of Co operational Politics with the rulers of India. This Congress became Mohammadan Educational Conference in the annual session of 1890 at Allahabad. This organization was a key element of Aligarh Movement and played an important role in taking the Aligarh Movement across the Indian Sub-continent and the establishment of Aligarh Muslim University. It is an established fact that the foundation of AIMEC was to keep Muslims of India away from a confrontational politics of Indian National Congress against British Empire and to do so it was made very clear that AIMEC is sociopolitical group to promote education among the Muslims of Indian subcontinent. One of the demands of the INC was to have open competition for Civil Services. Sir Syed was convinced that Muslims of India are educationally not at par with their fellow countrymen and so can not compete in open competition with their fellow countrymen. Sir Syed and leaders of AIMEC made it very clear that AIMEC is neither against INC or other political groups of India nor intended to alienate Indian Muslims from main stream political process but to promote education among the Muslims of Indian subcontinent to bring them at par with their fellow countrymen. In . the Inaugural session of Muslim Educational Conference on 27th December. 1886 at Aligarh, Sir Syed emphasized his philosophy of co operational politics with the rulers of India and put forward the need of educational

empowerment for the Muslims of India. Indian National Congress leaders were not very happy with the formation of Muslim Educational Conference.

Muslim Educational Conference was concern primarily with Muslim education. It kept a vigilant eye on the spread of modern education among Muslims and passed resolutions and took steps to deal with the factors which were hindering its progress. Muslim Educational Conference became a platform for Indian Muslim Intelligentsia to mobilize Indian Muslim masses to promote education and specifically modern and western education and clear their doubts and misconception about the western and modern education. The Conference was much more than a gathering of Muslim Educationist and gave an opportunity to Aligarh Movement leaders to promote Aligarh Movement. Principal Theodore Beck and Prof. Theodore Morrison also took keen interest in Conferences activities. Sir Syed Ahmad Khan was elected as Secretary of the newly formed organization. The Conference was a powerful instrument of Intellectual awakening and general spread of knowledge amongst the Muslims of India.

## The life of All India Muslim Educational Conference can be broadly divided in five phases or periods;

1. 1886-1898 : Sir Syed Period

2. 1898-1907: Mohsinul Mulk Period

3. 1907-1917 : Sahabzadah Aftab Ahmad Khan Period

4. 1917-1947: Nawab Sadar Yar Jang Period 5. 1947-till date: Post Independence period

1886-1898: Sir Syed Period:



The Beginning a new Conglomerate of Muslims of India:

The first session of Muslim Educational Conference (AIMEC) was held at Aligarh. This inaugural session was presided over by none other than close friend of Sir Syed and one of the strongest supporters of Aligarh Movement, Maulvi Samiullah Khan. In this session, Sir Syed Ahmad Khan was elected as Secretary of the newly formed organization. The Inaugural session at Aligarh adopted the following resolutions;

- 1. Establishment of "AIMEC" and to hold its annual session in different parts of the country.P
- 2. British Government should only take care of modern and western education. Muslims will take care of Oriental studies.
- Promote publications of journals and special attention should be paid for memorization of Quran (Hifz-e-Quran)
- 4. The Head Office of Muslim Educational Congress will be at Aligarh.

The second session of The Congress was held at Lucknow and was presided over by Mr. Imtiyaz Ali Khan of Kakori. The session adopted the following resolutions.

- 1. Scholarships will be awarded to Muslim students for higher education.
- 2. Local Educational Committees were formed.

The first two sessions of The Congress were focusing on education but the Third session which was held at Lahore in 1888 focused on social issues of Muslims of India. The session was presided by Sardar Muhammad Hayat Khan and the following resolutions were adopted;

- 1. Voice was raised against some heinous and Non-Islamic traditions among the Muslims and solutions were
- discussed to curb these Non-Islamic and heinous traditions from the Muslim,
- 2. Request was made to the government for concessions and exemptions on tuition fees for poor Muslim students.
- 3. Oriental and religious education should be started in Government Schools.
- 4. An extra effort needs to put for promotion of women's education.

The Fourth session was held at Aligarh in 1889 and was presided over by Sardar Muhammad Hayat Khan and following points were discussed;

- 1. A passionate appeal was made to donate Zakat Money for the education of poor Muslim students.
- 2. Demands were made to remove derogatory and anti-Islamic contents from History course books.
- 3. Proposals were made to establish separate technical institutes.
- 4. Special attentions were paid towards the need to develop curriculum for toddlers and kids.

The Fifth session was held at Allahabad in 1890 and once again it was presided by Sardar Muhammad Hayat Khan. The major attraction of this session was the renaming of All India Mohammadn Educational Congress to All India Muslim Educational Conference. The other focus of this session was translation of literary works of different languages into Indian languages. The marching mode of this caravan of Muslim intellectuals of India was well received by the Indian Muslims and its resolutions and

proposals started showing some results. The Sixth session at Aligarh recognized appreciated the efforts of Shamsul Ulema, Allama Shibli Nomani for his writings "Al-Jizya (Security Tax for Non-Muslims in Islamic State), Al-Mamoon (Biography of Khalifa Mamoon Al-Rasheed) and Secratur-Noman (Biography of Imam-e-Azam, Abu Hanifa) ". This session also recognized the need of women education for the overall development of Muslims of India. Some concrete steps were proposed to promote women education. Publication of "Conference Journal "was a baby of this Aligarh session. This historical session at Aligarh was presided over by Nawab Ishaq Khan, who later served as Secretary of Mohammadan Anglo Oriental College Management. The Sixth session was held at Delhi in 1892 and faced some stiff resistance from some local theologians. This session was presided over by Maulvi Hashmatullah Khan. This session was also addressed by M.A.O. College Principal, Prof. Theodore Beck and M.A.O. College Professor and well known Orientlist, Prof. Thomas Walker Arnold. The session of 1894 at Aligarh also made a passionate appeal to support the newly formed organization "Nadwatul Ulema".

In 1896, the annual last executive session of Muslim Educational Conference in Sir Syed Ahmad Khan's lifetime, made a proposal to start a women education section in Muslim Educational Conference was accepted and Justice Karamat Hussain was appointed as its Founding Secretary, Nawab Mohsinul Mulk, Sahabzada Aftab Ahmad Khan, Janab Sultan Ahmad and Haji Ismail Khan were asked to assist Justice Karamat Hussain. In the annual session of Muslim Educational Conference of 1898 in Lahore, a separate department of women's education was established and Sahabzada Aftab Ahmad Khan was elected its Secretary. This started a wrath from the traditional Muslims of India but a dedicated team of Janab Ummid Ali, Ghulam-us-Saqlain and Haji Ismail Khan wrote several letters and article in Aligarh Institute Gazette and other reputed journals to defend the decision of Muslim Educational Conference to start a women's educational movement. Justice Amir Ali presided over the annual session of AIMEC in 1899 at Calcutta and the idea to start girl's schools is all of the state capital was accepted. It was also agreed that the Ulema will be consulted to develop the curriculum of the schools and the modern subjects of Science and Social Science will also be included the syllabus. In the session of December 1902 in Delhi under the leadership of H.H. Sir Agha Khan, young Shaikh Abdullah was appointed as Secretary to look into the women's educational project and was asked to start the activities very aggressively. The year 1897 was a bit tough on AIMEC as could not held the annual session due to poor health complication with Sir Syed Ahmd Khan and finally Sir Syed Ahmad Khan died on 27th March 1898 and the rein of All India Muslim Educational Conference were transferred to Saiyad Mehdi Ali, Nawab Mohsinul-Mulk. By this time AIMEC had became an effective and established platform and even the opponents of Sir Syed including Justice Amir Ali, Justice Badruddin Tayabji and many more had joined the AIMEC and had started attending AIMEC sessions in different parts of the Country. The Brirish staff of MAO College including Principal Theodore beck, Prof. T. Morrison, Prof. T.W. Arnold and others started supporting the AIMEC in India and started a campaign to generate support in England too.

#### 1898-1907: Mohsinul Mulk Period:

The Beginning of Movement for a Muslim University and Birth of Muslim League:

The death of Sir Syed was a tragic event for Aligarh Movement and its leaders but to fulfill the mission of Sir Syed, his close confident and friend and one of the strongest supporter of Aligarh Movement, Saiyad Mehdi Ali, Nawab Mohsinul Mulk was elected as Secretary of M.A.O. College Management Committee as well as Honorary Secretary of All India Muslim Educational Conference. Colleges everywhere were feeling the pinch of the government's demands for higher fees and harder examinations. At Aligarh, the number of students fell from 595 in 1895 to 323 at the time of Sir Syed's death on 27 March 1898, and by the following July had plummeted to 189; and the situation was made worse by an embezzlement scandal in 1895, and by renewed attacks from Sir Syed's old collaborators who had broken with the college in 1889. The college accounts were in disorder, and as a result of embezzlement, the suspension of grants from a number of benefactors, and the fall in income from fees, the institution was heavily in debt. [6].

This was a very tough time for MAO College and Aligarh Movement but after taking over the rein of Aligarh Movement, Nawab Mohsinul Mulk gave a big boost to fulfill the dream of Sir Syed Ahmad Khan to convert M.A.O. College into a Muslim University and in the first session during his Secretary ship in 1898 at Lahore, he pushed forward the proposal of Muslim University. The proposal was prepared by Prof. T. Morrison and Maulvi Badrul Hasan. This session of AIMEC also put emphasis on moral education for youth and special attention were paid to promote women's education

The following proposals were made in the 12th session of AIMEC at Lahore, which was first session after the death of Sir Syed Ahmad Khan.

- 1. Proposal for a Muslim University.
- 2. Promotion of Women's Education.
- 3. Promotion of moral education for youths
- 4. Establishment of Muslim Hostels at Public or Private Institutions.

This session at Lahore was presided over by Nawab Fateh All Khan Qazalbash. The proposals for a Muslim university were fully discussed at this session at Lahore in December 1898. About 900 people attended and the Conference showed a new spirit of enterprise. Prof. T. Morison proposed that a Muslim university should be founded, observing that it would really be no more than an expanded version of Aligarh College. Beck reminded the audience that the University would be the Indian Muslims' passport to office. Badruddin Tyabji of Bombay, Sir Syed's old political antagonist, subscribed Rs. 2,000 to the university, and, from Calcutta, Syed Amir Ali pledged his support. In December 1899, the conference moved out of upper India and met in Calcutta under the presidency of Amir Ali. The Sir Syed memorial fund started a Bengal branch. The 1901 session of the conference took place in Madras. The following year, the Aga Khan presided over the meeting in Delhi, and in 1903 the Conference was held in Bombay under Badruddin Tyabji. Badruddin Tyabji, speaking as president of the 1903 Muhammadan Educational Conference, described the plans for a university as premature. Muslims should first lay a strong foundation of local Muslim schools and colleges which, initially at least, could be affiliated to the existing government universities.49 Akbar Hydari, Tyabji's nephew, spoke out against the whole idea of a Muslim university.50 Hydari argued that for secular advancement Muslims would be better off at the existing universities. Serious theological training was adequately provided in existing madrasas. Moreover, it would be foothardy to bring the doctrines of different Muslim sects into open rivalry at one centre. At a regional meeting of the Educational Conference in Ahmadabad in October 1904, Muhammad Ali, younger brother of Shaukat Ali, replied to Hydari in an eloquent restatement of the Beck-Morison concept of a Muslim university.52 He called upon his experience at Aligarh and Oxford to argue for 'the expansion of Aligarh'. Muhammad Ali projected a bold view of India as a 'federation of religious'; only if Muslims and Hindus were allowed to cultivate their distinctive cultural traditions could they live together amicably. Therefore both the Muslim university at Aligarh and the Hindu university at Benares, proposed earlier in the year by Pandit Madan Mohan Malaviya, should be encouraged.

Professing 'no concern with politics, and certainly no desire to confound it with education', Muhammad Ali none the less warned that government educational policy must respond to the wishes of the people. The idea of a Muslim university had been generated by a popular movement: 'Aligarh is the people's very own.' Wider participation, however, also meant a greater variety of ideas about the university; if Aligarh was to ask for money from such far-off places, it had to offer something in return. To scores of meetings Mohsin ul-Mulk and others held out the image of Aligarh as the best hope of the Indian Muslims, the restorer of past greatness. The university was becoming a symbol of a reviving Islam. [6].

The other sessions were held at, Rampur (1900, Maulvi Syed Husain Bilgirami), Lucknow (1904- Prof. T. Morrison) and Aligarh (1905- Khalifa Mohd. Hussain). The major highlights of these different sessions were promotion of Science, law and other modern education at M.A.O. College and promotion of Women's education and establishment of Girls School at Aligarh and establishment of Fund for M.A.O. College. MAO College affairs as well as AIMEC were demanding more time and resource and it became tough for Secretary of MAO College management Nawab Mohsinul Mulk to do a balance of commitment for MAO College and AIMEC, than a staunch supporter of Aligarh Movement Sahebzadah Aftab Ahmad Khan was appointed as founding Jt. Secretary of AIMEC in the annual session of 1905 at Aligarh.

### Dhaka Session of 1906 and Birth of Muslim league:

Even though the official publication of All India Muslim Education Conference "Muslim Educational Conference kay 100 Saal" does not talk about the this session due to one or the other reasons but it is almost very clear that the 1906, Dhaka session of All India Muslim Educational Conference was the birth place for "All India Muslim League". In the early October 1906 All India Muslim Educational Conference leaders and few others met Viceroy of India at Shimla and discussed some of their concerns. Nawab Khwaja Salimullah of Dhaka could not join the deputation due to his cataract operation [2]. The omission of Division of Bengal issue from the discussion or unsatisfactory response from the Viceroy made young Nawab Khwaja Salimullah unhappy and he proposed an All India Muslim Educational Conference to be held in Dhaka, capital of the then East Bengal and Assam Province in the year 1906. The conference was inaugurated on 27

December 1906 and continued till 29 December 1906 as Conference on Education. The inaugural session was chaired by Nawab Justice Sharfuddin, the newly appointed justice of Calcutta High Court. On 30 December 1906 political session of the conference took place. It was chaired by Nawab Vigar-ul-Mulk. In this session a motion to form an All India Muslim League (AIML) was proceeded. Initially a party styled as All India Muslim Confederacy was discussed. But, in the process the name All India Muslim League, proposed by Nawab Khawaja Sir Salimullah Khan Bahadur and seconded by Hakim Ajmal Khan, was resolved in the meeting. All delegates were registered as members of the proposed party led by Janab Muhsin-ulmulk and Janab Vigarul Mulk, who were Joint Conveners. AIML was first the history of party in political A total of 1955 delegates attended the event. The conference was attended by most of the Muslim zamindars, educationists, pleaders, and other leaders of the community.

#### 1907-1917: Sahabzadah Aftab Ahmad Khan Period:

#### AIMEC and Muslim University Movement

Sahebzadah Aftab Ahmad Khan was officially Joint Secretary of All India Muslim Educational Conference and Secretary of M.A.O. College management Committee, Nawab Mohsinul Mulk, Nawab Vigarul Mulk and Nawab Ishaq Khan remained Secretary of AIMEC during this time of 1905-1917 but their pre-occupation with MAO College affairs gave young and energetic Aftab Ahmad Khan almost absolute freedom to give AIMEC a new direction. This 12 year reign of Sahebzadah Aftab Ahmad Khan gave AIMEC a new direction and took it to a new peak and AIMEC became a reckoning force of Muslims of India. It also took interest in local issues of the place where annual session is held and attentions were paid to help and support local community to over come their social and educational problems. He also expanded the perimeter of AIMEC and its annual session was held even in Rangoon in 1909. During this time the annual sessions were held at Karachi (1907- Altaf Hussain Hali), Amritsar (1908- Sir Khawaja Salimuddin of Dhaka), Rangoon (1909- Sir. H.H. Nawab Mohd. Ali, raja of Mahmudabad), Nagpur (1910- Abdullah Yusuf Ali, Principal of Islamia College of Lahore and famous English translator of Quran), Delhi (1911 -Emadul Mulk Syed Hussain Bilgirami), Lucknow (1912- Major Syed Hasan Bilgirami), Agra (1913- Justice Shah Deen ), Rawalpindi (1914, Maulvi

Rahim Bakhsh), Pune (1915, Justice Abdul Rahim), Aligarh (1916- Miyan Mohd. Shafi), Calcutta (1917, Nawab Sir Haider Nawaz Jang Bahadur Mohd Akbar Ali).

The plan for the Muslim University had by 1910 taken on the complexion and force of a national movement. The session of the All India Muslim Educational Conference at Nagpur in December, 1910 was presided by Abdullah Ibn Yusuf Ali Khan. In his address Sir Aga Khan gave the signal for a concreted, nation-wide effort to raise the necessary funds for the projected University. In moving the resolution on the University, the Aga Khan III made a stirring speech. He said, "This is a unique occasion as His Majesty the King-Emperor is coming out to India. This is a great opportunity for us and such as is never to arise again during the lifetime of the present generation, and the Muslims should on no account miss it. We must make up and make serious, earnest and sincere efforts to carry into effect the one great essential movement which above all has a large claim on our energy and resources. If we show that we are able to help ourselves and that we are earnest in our endeavors and ready to make personal sacrifices, I have no doubt whatever that our sympathetic government, which only requires proper guarantees of our earnestness, will come forward to grant us the charter. 'Now or never' seems to be the inevitable situation." To make a concerted drive for the collection of funds, a Central Foundation Committee with the Sir Aga Khan III as Chairman with Maulana Shaukat Ali (1873- 1938) as his Secretary; and prominent Muslims from all walks of life as members was formed at Aligarh on January 10, 1911. The Aga Khan III accompanied by Maulana Shaukat Ali, who was still in government service and had taken a year's furlough, toured throughout the country to raise funds, visiting Calcutta, Allahabad, Lucknow, Kanpur, Lahore, Bombay and other places. Willi Frischauer in his book, The Aga Khans writes, "His campaign for the Aligarh University required a final big heave and, as Chairman of the fund raising committee, he went on a collecting tour through India's main Muslim areas; 'As a mendicant', he announced, 'I am now going out to beg from house to house and from street to street for the children of Indian Muslims." It was a triumphal tour. Wherever he went, people unharnessed the horses of his carriage and pulled it themselves for miles"[4]. The response to the touching appeal of the Sir Aga Khan III was spontaneous. On his arrival at Lahore, the daily "Peace" of Punjab editorially commented and called upon the Muslims "to wake up, as the greatest personality and benefactor of Islam was in their city." The paper recalled a remark of Sir Syed Ahmad Khan prophesying the rise of a hand from the unseen world to accomplish his

mission. "That personality" the paper said, "was of the Sir Aga Khan III." On that day, the "London Times" commenting upon the visit, regarded him as a great recognized leader of Muslims. Allama Shibli Nomani was with Sir Aga Khan in the delegation for fund raiser to Lahore. Shibli recited a very passionate Persian poetry to motivate the audience for fund raiser. The significant aspect of the Aga Khan's fund collection drive was not the enthusiastic welcome accorded to him, but the house to house collection drive. Qayyum A. Malick writes in his book "Prince Aga Khan" that once the Aga Khan on his way to Bombay to collect funds for the university, the Aga Khan stopped his car at the office of a person, who was known to be his bitterest critic. The man stood up bewildered and asked, "Whom do you want Sir?" "I have come for your contribution to the Muslim university fund," said the Aga Khan. The man drew up a cheque for Rs. 5000/-. After pocketing the cheque, the Aga Khan took off his hat and said, "Now as a beggar, I beg from you something for the children of Islam. Put something in the bowl of this mendicant." The man wrote another cheque for Rs. 15000/- with moist eyes, and said, "Your Highness, now it is my turn to beg. I beg of you in the name of the most merciful God to forgive me for anything that I may have said against you. I never knew you were so great." The Aga Khan said, "Don't worry! It is my nature to forgive and forget in the cause of Islam and the Muslims." The drive received further great fillip from the announcement of a big donation of one lac rupees by Her Highness Nawab Sultan Jahan Begum of Bhopal. The Aga Khan III was so moved by her munificence that in thanking her, he spoke the following words:

Dil'e banda ra zinda kardi, dil'e Islam ra zinda kardi, dil'e qaum ra zinda kardi, Khuda'i ta'ala ba tufail'e Rasul ajarash be dahad''

It means, "You put life in the heart of this servant; you put life in the heart of Islam; you put life in the heart of the nation. May God reward you for the sake of the Prophet!". In sum, Sir Aga Khan collected twenty-six lacs of rupees by July, 1912 in the drive and his personal contribution amounted to one lac rupees.

The Major resolutions and achievement of this period were;

- AIMEC received a generous donation from ruler of Bhopal, Begum Sultan Jahan and built its head office building at Aligarh. The building is known as "Sultan Jahan Manzil" and even today it holds the office of AIMEC.
- Movement for Muslim University was primary attention of AIMEC. A National Campaign was in full swing to raise money for Muslim University.
- Foundation Committee was established under the Chairmanship of Sir Agha Khan.
- 4. Special attentions were paid to local social and educational issues.
- Proposal for 1% educational tax to landlords from their agricultural produces.
- 6. Maharaja Kashmir was requested to pay attention to the educational issues of Kashmiri Muslims. A delegation was sent to Maharaja Kashmir to pursue him to pay attention to the educational issues of Muslims of Kashmir. Arabic Teachers were appointed in Schools of Kashmir
- 7. Schools at Aligarh will have a Kinder Garden (KG) educational system
- Urdu should be a medium of Instruction in educational systems in Urdu speaking areas like Punjab.
- 9. Committee was formed to revise schools curriculum in Bengal
- State Governments needs to grant some financial assistance to M.A.O. College and Schools.
- A special fund was established to support the cost of Conferences for teachers and professors.
- A sub-Committee was formed to help Burma's (Myanmar) educational development.
- 13. Special scholarship was instituted for meritorious students of Medical and Engineering Colleges.
- 14. Recommendations were made to have at least one Muslim Members in every state and University Text Book Committee.
- 15. Efforts were made to start a 'Yateem-Khana" in Burma
- 16. The need of a Islamia College in every state and secondary school for Muslims in every district was realized and efforts were made to have a Islamia College in every state and a Secondary school for muslims in every district.
- 17. Efforts were made to bring Islamic Scholars (Ulema) into AIMEC's fold and efforts were made to clear existing confusions from the minds of Ulema.
- Muslim University Fund Committee was established to raise funds for Muslim University.
- 19. Muslim students were Encouraged to receive Medical education.
- 20. A state Educational Conference in Punjab was established.
- 21. Scholarships were instituted for technical educations for Muslim

students.

 A Movement was started to promote Madarsah of Calcutta to a Islamia College.

 Protests were made when University of Calcutta dropped Arabic and Persian from their curriculum.

#### 1917-1947: Nawab Sadar Yar Jang Period:

#### AIMEC under the umbrella of Aligarh Muslim University

In 1917, Sahabzadah Aftab Ahamd Khan was nominated into the British Council in the Ministry of Indian Affairs and he moved to England. AIMEC elected Maulana Habibur Rahman Khan Sherwani, Nawaba Sadar Yar Jang as its Joint Secretary. In 1920, when M.A.O. College became Aligarh Muslim University, at Amrawati, AIMEC made a constitutional amendment and AMU Vice-Chancellor became President of AIMEC and elected Maulana Habibur Rahman Khan Sherwani, Nawaba Sadar Yar Jang as Honorary Secretary and so he served to position till 1947. In his leadership, the first session was held in 1918 at Surat (Bombay State- now in Gujarat). The session was presided over by Sir Ibrahim Rahmatullah. The session appreciated the efforts of Bombay State Government for starting Urdu Medium Schools. A committee was formed under the leadership of Dr. Ziauddin Ahmad to promote a similar concept of Urdu Medium schools in other states. Fund was raised to establish a Muslim hostel in Surat. Proposal was adopted to start a Training College for the teachers of Arabic Schools/Madaris. The annual session of 1923 at Aligarh adopted the proposal to rename All India Mohammad Educational Conference to All India Muslim Educational Conference.

After the establishment of Aligarh Muslim University, the All India Muslim Educational Conference could not work with the same pace as it worked for the establishment of Aligarh Muslim University. At the same time division of Aligarh Movement leaders and establishment of a news University Jamia Millia Islamia took some of the resources of AIMEC. Even though the sessions of AIMEC used to held annually at Khairpur-Sindh (1919- Maulvi Rahim Bakhsh), Amrawati (1920 - H. Ibrahim Haroon Jaffer), Aligarh (1922- Miyan Fazal Hussain), Aligarh (1923- Sahabzadah Aftab Ahmad Khan), Bombay (1924-Ibrahim Rahmatullah), Aligarh (1925 - Sahabzadah Abdul Qayum), Delhi (1926- Abdul Rahim), Madras (1927 - Shaikh Abdul

Qadir), Ajmer (1928- Sir Shah Sulaiman), Banaras (1930 - Sir Ross Masood), Rohtak (1931 - Sir Syed Raza Ali), Lahore (1932 - Col. Maqbool Hussain Quraishi), Meerut (1934 - Sir Shaikh Abdul Qadir), Agra (1936- Sir Ziauddin Ahmad), Rampur (1936 - H.H. Sir Agha Khan) and the 50th anniversary session of AIMEC was held at Aligarh in 1937. In 1938, the annual session was held in Patna and Maulvi Fazal Haq presided over the session. The next sessions were held at Calcutta (1939-Nawab Kamal Yar Jang), Pune (1940, Maulvi Fazal Haq), Aligarh (1943 - Nawab Zaheer Yar Jang), Jabalpur (1944 - Sir Azizul Haq). The last session of All India Muslim Educational Conference in British India was held at Agra1945 and was presided over by Nawabzadah Liyaqat Ali Khan. These session were focusing on growth of Muslim University and other social and educational issues faced by Muslims of India. During the peak of freedom of India movement, AIMEC sessions were not very regular as the major energy of masses was used in freedom movement.

#### 1947-till date: Post Independence period

On 14th &15th August 1947, British India became 2 independent countries India and Pakistan and due to Aligarh's geographical location, of course All India Muslim Educational Conference became an organization of India. An All Pakistan Educational Conference was formed in Pakistan by Mr. Syed Altaf Ali barelvi. The detail of All Pakistan Muslim Educational Conference can be found in "History of the Conference" by Mr. Syed Altaf Ali Barelvi. The subsequent few years were very tough for the Indian sub-continent and hence even at Aligarh, it took time to bring things in order. Dr. Zakir Hussam was appointed as first Vice-Chancellor of Aligarh Muslim University in independent India. The Ministry of Educational affairs started looking into affairs of Aligarh Muslim University.

#### Secretary: 1949 - 1992

In the mean time in 1949, AIMEC elected Alhaj Obaidur Rahman Khan Sherwani as its Honorary Secretary. Alhaj Obaidur Rahman Khan was son of Maulana Habibur Rahman Khan Shrwani. This started a new chapter in the history of AIMEC. After his election as Honorary Secretary, the first session was held in 1952 at Aligarh. The session was chaired by AIMEC President and Vice-Chancellor of AMU Aligarh. After the Aligarh session, the last regular session of AIMEC was held in 1955 in Madras (Chennai) under the

leadership of Dr. Zakir Hussain. After 1955 session, no session of AIMEC held. After a gap of 38 years, a session of AIMEC was held in 1993 in Delhi under the Chairmanship of Prof. Rasheeduz Zafar, the then Vice-Chancellor of Jamia Hamdard. This is the last known AIMEC function.

As per Dr. Mohsin Raza, former president of AMU Students Union and a faculty at Jawaharlal Nehru Medical College at AMU Aligarh, a session of AIMEC was also held in 1969 at Aligarh. This session was presided over by Mr. Badruddin Tayyabji, the then Vice-Chancellor of AMU and president of AIMEC. Here is the narration of Dr. Mohsin Raza on 1969 session of AIMEC;

"One session that I attended was held in 1969, Late Badruddin Tayyabji attended this session. Several members assailed the inactivity of the AIMEC Maulana Saeedurrehman Zaini was extra loud on which Mr. Badruddin Tayyabji took an exception and got angry". In the same meeting the Sultan Jahan Manzil Hall was officially allotted without rent to the Muslim Social Uplift Society's Medical Coaching Centre."

The official publications of AIMEC do not have any account of this session of 1969.

Till 1972, Vice-Chancellor of Aligarh Muslim University used to be President of AIMEC. In 1972, AIMEC made an amendment in its constitution and elected Industrialist Mr. Mustafa Rasheed Sherwani, Founder & Chairman of Jeep Flashlight. This marked a new start in AIMEC and now AMU doe not have any association with AIMEC. In the meantime Kr. Ammar Ahmad Khan was elected as Honorary Secretary in 1958 and served till 1964, and then Prof. Anwarul Haq Haqqi was Honorary Secretary from 1964 to 1970. Once again Alhaj Obaidur Rahman Khan Sherwani got elected as Honorary Secretary and he served till his last breath in 1992 and then his son Prof. Reyazur Rahman Khan Sherwani got elected as Secretary of AIMEC and Mr. Amanullah Khan Sherwani as Joint Secretary and they are serving till date. AIMEC elected Kr. Ammar Ahmad as its President in 1992 and had served till his last breath in 2004. After his sad demise, no news about any President of AIMEC. As a principal organ of Aligarh Movement, AIMEC found 5 permanent births in AMU Court. Here is the list representative of MEC AMU Court in the 111 Mr. Asad Yar Khan, New Delhi, Mr. Kh. Mohd, Shahid, New Delhi, Mr.

Munawwar Haziq, New Delhi, Dr. Shahid Qamar Qazi, Aligarh and Prof. Akhtarul Wasey, New Delhi.

All India Muslim Education Conference had played a key role in the establishment of Aligarh Muslim University and had always supported AMU for its progress. Even after 1920, when Aligarh Muslim University was created, AIMEC generated funds to start different courses at AMU and helped in promoting the cause of Aligarh Movement. But for one or the other reasons, AIMEC stopped playing its role in independent India. The geo political situation of Independent India is totally different than British India but this does not prevent to work for the upliftment of social and educational problems of Muslims of India. Different Muslim Social and Educational organizations got started in independent India and flourished in their respective mission like Anjuman Islam and Anjuman Khairul Islam in Maharashtra, Al-Amin in Karnataka and many more in different parts of the country and they had established schools and colleges in their respective area of operation whereas AIMEC became extinct.

#### To know more about Muslim Education Conference, please refer to;

- Muslim Educational Conference kay 100 Saal By Amanullah Khan Shrwani
- Education of Indian Muslims: a study of the All-India Muslim Educational By Akhtarul Wasey, All-India Muslim Educational Conference
- 3. "Separatism among Indian Muslims" by Francis Robinson, "
- 4. The All India Muslim educational conference: its contributions By Abdul Rashid Khan
- 5. The Muslims of British India By Peter Hardy
- 6. Campaign for Muslim University- David Leylyveld & Gail Minault

# آل انڈیامسلم ایج کیشنل کانفرنس کے اثرات

سیدا حدخان کا یہ بہت بڑا کا رنامہ ہے کہ انھوں نے مسلمانوں کو ماضی کے بندخول ہے باہر نکا لئے اور جدید تھنچناً وہ معاشی ترقی کے راہت پر کا لئے اور جدید تھنچناً وہ معاشی ترقی کے راہت پر گامزن ہوگئے ۔ کانفرنس نے ابتدائی بیس (۴۰) سالوں (بعنی اپنے قیام ہے ۱۹۰۴ و تک) بیس نہ صرف اپنی بنیاویں مضبوط کیس، بل کہ برعظیم بیس مسلمانوں کی تعرفی زندگی کے مختلف تعلیمی، معاشرتی ، معاشرتی ، معاشرتی ، معاشرتی ، اور سیاس شعبوں میں دورس اثر ات مرتب کے اور اس طرح ہماری ملی تاریخ میں ایر اے مرتب کے اور اس طرح ہماری ملی تاریخ میں ایر ایک ہے۔

تعلیما اثرات:

یے کا نفرنس سیداحد خان کے تصور تعلیم کا متیج تھی۔ آپ کی بے لوث اور مثالی کا وشوں کے ثمرات یو ل مرتب ہوئے:

o کانفرنس نے مسلمانوں کو جاردانگ ہند میں تعلیم کی طرف راغب کیا۔

قوم کے ہونہار بچوں کے لیے وظائف کا انظام کیا، تو ی تعلیم گاہیں قائم کیں، تعلیم مصارف کی بھی رسانی کی سبلیں نکالیں۔

 مسلمانوں تو تعلیم نسواں مداری شبیتہ عنعت و حرفت ، اسلامی علوم وفنون پشجارت و زراعت اور دیگر پیشوں کی تعلیم و تربیت جسمانی کی جانب توجید لائی۔

کومت کوسلمانوں کے برقتم کے جائز بعلیمی حقوق وضروریات کی جائب متوجہ کیا یہاں تک
 کہ بعض دیمی ریاستوں کے درواز ول پر بھی دستک دی۔

o کانفرنس کی تح یک سے اردولٹر یچر میں معقول اور قابلِ قدراضا فہ ہوا۔

o مسلمانول كى علم وفن بين ول چنهى برھنے ان بين حكمت اور دانائى كى اقداركورائخ كرديا۔

کانفرنس کے خطبات ، تقاریراور قرارداوی آج بھی مسلمانوں کی ترتی کے لیے متارثور ہیں۔

معاشی اثرات:

۱۸۵۷ء کے سانحہ نے مسلمانوں کوانگریزی تعلیم اور انگریزی ملازمت سے متنظر کرویا تھا، لیکن اب صورت حال بدلی:

مرسیداحمہ خال کی تحریک علی گڑھ نے جب مسلمانوں کے قلوب وافکار علم وفن کی روثن خیالی
 اور وسعت کواجا گرکیا ، توان کے لیے طازمتوں کے حصول کے لیے آسائیاں بیدا ہوگئیں۔

یہاں کے فارغ التحصیل تو جوانوں نے سرکاری و ٹیم سرکاری ملازمتوں میں شمولیت اختیار کر
 یہاں کے فارغ التحصیل تو جوانوں نے سرکاری و ٹیم سرکاری ملازمتوں میں شمولیت اختیار کر
 کے حتی المقد درمسلمانوں کی ترتی کے سامان بیدا کیے ۔قوم کے بیسپوت سرسیدا حمد کے خوالیوں
 کی تعبیر ثابت ہوئے۔

مسلمانوں نے کانفرنس کی جدو جَبدے صنعت وحرفت، ازراعت، تجارت، وکالت وغیرہ میں
 کافی ترقی کی۔

مسلمانوں کی معاشی بدحالی تتم ہونے ہونے سے وہ اس قابل ہوئے کہ برعظیم کی دوسری اقوام خاص کر ہندوؤں کے مید مقابل نیامقام پیدا کرلیا۔

معاشرتی اثرات:

صولِ تعلیم کے شوق اور مسلماتوں کی معاشی حالت کی بہتری نے اُن کی معاشر تی زعمگی میں بھی انقلاب بریا کر دیا:

o منزل اور حصول منزل کی جدو جُہدے اتحاد ویگا نگت کا درس ملا۔

مسلّمانوں کی آیک معتد ہے جماعت کوتوئی تعصّبات کی بیڑی اور ملکی رسم ورواج (جوان میں مسلمانوں کی آراو کردیا۔
 مسلم تو م سے تعدیٰ میل جول کے باعث درآ کے تھے) کی غلامی سے بالکل آراو کردیا۔

o مرسیداحد خال کے مشن کو کا فغرنس نے ان کی رحلت کے بعد ندصرف آ مے بوھایا، بل کہ

ا "مرسیداجرخال کے جاشیوں بی ہی چندایساوگ تیجن کے دل دو ماٹ ملک اور کی جذب سے سرشار تھے۔ ووایے مقصد کے پیش نظر کام کی گلن کا جذب بدرجہ اتم رکھتے تھے۔ پھر ندوہ رات کورات بھتے تھے اور ندون کودن۔ انھیں لوگوں میں نوایے محن اللک نواب وقار الملک ۔ قابل ذکر ہیں "۔ (عثانی، امیر احمد، پروفیسر تھیم سشول، مضمول، " مضمون: "میڈیکل کالج مسلم یونی ورشی علی گڑھ اور ڈاکٹر ہاوی حسن "کراچی، اجلم سے مابی جنوری تا مارچ واپریل تاجوں ۱۹۸۸ء، جلرنم راسم شارونم مراق میں اس

## بندوستانی مسلمانوں کی معاشرتی زندگی میں اِنقلاب آفریں کردارادا کیا۔ سیاسی اثر ات:

ملانوں میں شعورا جاگر ہونے بہانھوں نے ملت کی بقاور تی کے لیے تدابیر بھی سوچیں: معاشرے میں بیداری کے باعث ملمانوں کے سامی حقوق کی بحالی اور حصول کے لیے

کوششیں عمل میں آئیں۔

کا تفرنس نے سلمانوں میں قوی داجا کی تعلیم وترتی کے احساس کو جمیز لگائی جس ہے آگے
 چل کر ملکی سیاست اور تحریک آزادی میں سلمانوں نے بوھ چڑھ کر حصہ لیا۔

۵ آل انڈیاسلم ایج پشنل کانفرنس کی توجہ اور کوشش ہے مسلم نیک معرض وجود میں آئی، جس کے جنڈے تلے برعظیم کے مسلمان جمع ہوئے اور یوں آزادی کا قافلہ اپنی منزل مقصود کی طرف رواں دواں ہوا۔

ای تنظیم نے سرسیدا جر کے دوقو می نظر بے کو اپنے منشور کی بنیا د بنا کر نہ صرف مسلم قومیت کو اجا گر کیا، بل کہ مسلمانوں کی آزادی کی جنگ لڑی اور تمام تر دشوار یوں کے بادجود مسلمانوں نے متحد ہو کر قائد اعظم کی قیادت اور بے مثال رہنمائی میں ۱۹۴۷ء میں مملکت یا کتان حاصل کی۔

تحریک علی گڑھ نے قیام مسلم لیگ تک کی تاریخ مسلم تحریک آزادی کا ایک اہم ہاب ہے،
 جس پر آل اعلی مسلم ایجویشنل کا فغرنس کے صدار تی خطبات (۱۸۸۷–۱۹۰۹ء) شاہد
 عادل ہیں۔

ا البوں او تحریک پاکستان تقریبا ایک صدی ہے چل رہی تھی۔ مسلم یونی ورٹی علی گڑھ کا قیام ایک چیوٹے سے
پاکستان کا سنگ بنیاد تھا۔'' (زاہدی، سیدسسعود۔ مضمون'' قائدا تنظم! ہم شرمندہ جیں!''، ہفت روزہ استقلال،
لا جور ۱۶ مرتا ۱۸ ارجنو دی ۱۹۸۳ء ہیں ۱۹)۔ نیز بقول پاسمین خان جلی گڑھ مسلم یونی ورٹی جود ملی سے چند کھنٹوں کی
مساخت پر واقع ہے، اسے قیام پاکستان کی نظریاتی جنگ کے مرکزی حیثیت بھی حاصل تھی۔ (عظیم جؤ ادا۔
پاکستان اور ہندوستان کا قیام)

میسویں صدی کے آغاز میں کا تفرنس کی اگلی صف میں شریک مسلم رعامسلم سیاست میں مجی پیش میش شریک مسلم ریا است میں بھی پیش بیش میش تھے۔ یقول محتر معتاز معین ، یہ کا نفرنس مسلم لیگ کے قیام (۱۹۰۷ء) تک ہندوستان میں مسلمانوں کے مفادات کی تگہداشت کرتی رہی۔ الغرض ۱۹۰۷ء میں آل انڈیا مسلم لیگ کا قیام ای سلم ایجو کیشنل کا نفرنس کا توسیقی مل تھا۔ الغرض ۱۹۰۷ء میں آل انڈیا مسلم لیگ کا قیام ای سلم ایجو کیشنل کا نفرنس کا توسیقی مل تھا۔

ظهورالدين خال امرترى

# پروفیسرسلیمان اشرف اکابرین ملت کی نظرمیں

مولانا سلیمان اشرف صاحب کی تقریر، جوآل انڈیامسلم ایجوکشنل کا نفرنس کے پلیٹ فارم سے نشر ہوئی۔ بعدیش النظاب کے عوان سے ۱۹۱۵ء میں آسٹی ٹیوٹ پریس علی گڑھ میں جیب کرشائع ہوئی۔

مولانا سیدسلیمان اشرف کو الله تعالی نے جہاں گونا گوں کمالات اور خویوں ہے نواز اتھا دہاں ان کوتھر پر وخطابت کا بھی بڑا ملکہ عطا کیا تھا، ان کی ہرتقر پر کی طرح بی تقریر بھی تہایت موثر، ولولہ آگیٹر اور از دل خیز و بردل ریز و کا مصداق تھی۔ دیکھیے مولانا کا بیرخطاب جہاں بہت می مفید معلومات لیے ہوئے ہے وہیں اسلامی علوم وفتون کی اہمالی تاریخ بھی سامنے آ جاتی ہے۔ نیز ان کی تصانیف آج بھی ایک زندہ رہنما کی طرح ہیں۔

ماننا پرتا ہے کہ مولا ناسلیمان اشرف تقریر وتریش علمہ البیان کی نعت عظمی ہے سرقراز شخصہ بقول آل احمد سرور ، مولا تا کی شخصیت میں علم کی رئیسانہ شمان ہے۔ ان کی عظمتوں کے علامہ اقبال ، سیدسلیمان ندوی ، ڈاکٹر سرضیاء الدین احمد ، خواجہ حسن نظامی ، پروفیسر رشید احمد صدیقی ، ملے ڈاکٹر ابواللیت صدیقی اور نواب حبیب الرخمان خال شروانی جیے اہل علم محترف رہے ہیں۔ متاز ازیب اور نذکرہ نگارطالب ہاشمی (۱۹۲۹ء۔ ۱۸رفروری ۲۰۰۸ء) رقمطراز ہیں۔

'' حضرت والاناسيد محمد سليمان اشرف كاشارات دور كي مرآ بدروز كارعلاي بوتا تقا- وه مسلم يونى در شي على گره ين شعبه اسلاميات كي صدر سق اور قريب قريب سارى عمر انحوں نے على گراه اى ميں گزار دى ان كا وجود على گراه يونى ورش ك

کے وَ اَلْتُرْصَاحِبِ مُولِانَا سَلِیمَانِ الشِّرِفَ کے دریہِ قَرِ آن یمی شامل ہوکران سے کسب فیض کرتے۔آپ کی مولانا سے مقیدت و مجت کس درد ہے گئی اس کا اندازہ اس بات سے نگایا جا سکتا ہے کہ انھوں نے اپٹی کوشی اُوکا مزل کا منگ جَیاد پر وقیسر سلیمان انترف کے ہاتھوں رکھولیا۔ (زبیری چھرا ٹین ۔ اضیاسے حیات اس ۲۹۴۔ طبع ویں جھری پرلیس کرا باتی ۔ سرندارو)

لیے آئے رحمت کی حیثیت رکھتا تھا۔ وہ علم وفعنل کا بحرِ رخفار اور مظاہری و یا طنی خوبیوں کا پیکر جمیل تھے۔ ہزاروں آشڈگان علم ان کے فیضان علمی سے بہرہ یاب ہوئے اور پھراپنے اپنے دوائر میں ان کے نام کوروشن کیا۔'' کھ

علامہ شیراحمہ خال غورتی فرماتے ہیں۔ حضرت مولانا سلیمان اشرف کی ذات گرای مرزق اکابروا عیان تھی ، ان کی بارگاہ میں نہ صرف یونی ورش کے اکابر بل کہ شلع علی گڑھ کے رؤساء عالی مقام اور شہر کے عمال واعیان (امراء ووڑراء) حاضر ہوتے تھے۔ بہ قول ڈاکٹر طلح رضوی ان کا آبائی نسب حضور توت اعظم رضی عنداور ماوری نسب معترت مخدوم انٹرف جہا تگیرسمنانی رحساتعالی تک پہنچتا ہے۔ سلسلہ چشیہ نظامہ پخرید سے منسلک تھے۔

مولوی عبدالرزاق ملیح آبادی اور مولانا عبدالماجد دریا بادی لکھتے ہیں کہ مولانا سلیمان اشرف بلاشیہ بوٹے فیج و بلیغ مقرر تھے اور رسوز خطابت ہے بھی آشنا ..... جبکہ بہ تول دشیدا حمد مدیقی ،سیدصاحب کونن خطابت میں کمال حاصل تھا:۔

"آ واز ٹیں کڑک اور کیک، وهک تحقی ..... خطابت پر آتے تو معلوم ہوتا مقیل آلٹ دس کے ۔"

خواجہ حسن فطاتی نے ۱۹۲۳ء کی درویش جنتری میں سید صاحب کی قادر الکلامی اور فتگفتہ بیانی کاذکر بڑے ہی دل نشیں اور دل کش اندازے کیا ہے:۔

MUP:19Aというらこりのリークアとしからしまし

ع اعام خلقت کومتا الله کرنے کے کے قصاحت و بلاغت سے زیادہ کا اگر تر باور کوئی قیمیں۔ و نیا کی تمام بردی بردی ا تحریکیں بھیشہ علمہ الناس کے ولوں میں جگہ کر کے اجرتی رہی ہیں، جب کی قوم پر جان کی گھٹا میں منڈ لا رہی بول آئی منڈ لا رہی بول آئی منڈ لا رہی منڈ لا رہی بردے والے کو اور والی اور جوث ہیں لا سکتے ہیں، جن کے اپنے دل سے میں ورد سے ترب رہ بول کی افراد والی کو جوث میں لا سکتے ہیں، جن کے اپنے دل سے میں ورد سے ترب رہے ہول ۔ کیا وجہ ہی کہ والی کو مول می طرح کی میں میر فرف وہ جا ہیں اوجرموث لینے کی تا تیر ہوتی ہیں۔ لینے کی تا تیر ہوتی ہیں۔ لینے کی تا تیر ہوتی ہیں۔ این کی تا تیر ہوتی ہیں۔ بردے ہوے انتہا ہات مرف قوت تی ترب سے دیا ہوتے ہیں۔ (بینلم والی وولف ٹرک بینلم کی (مترجم): چشق میں میرا راہیم علی کا گلا اورد 1940ء میں 1940ء میں۔ (بینلم والی وولف ٹرک بینلم کی (مترجم): چشق میں کو ایران ہی کی کا این مرف قوت تیز رہے ہیں اور میں 1940ء

" تقریرایسی تیز اور مسلسل کرتے ہیں جیسے ای-آئی-آری ڈاک گاڑی۔ دورانِ
تقریر مرف دردد پڑھنے کے لیے تھوڑی تھوڑی دیریش وقف ہوتا ہے، ورند بیمعلوم
ہوتا ہے کہ ہمالہ کی چوٹی ہے گئے گی دھارا تگلی ہے، جو ہر دوار تک کیس ڈکٹے اور
تھرنے کا نام تیس لے گی۔ بیان کی ایسی روائی آج کل ہندوستان کے کسی عالم
شنجس ہے تقریر میں محض الفاظ ہی تیس ہوتے بلکہ ہر تقریبے میں دلیل اورعلم تیت
کا انداز ہوتا ہے۔"

جناب سيدامير الدين قد وائي مرحوم تحرير تي جين:

'' حضرت مولانا پروفیسر سیّد سلیمان اشرف صاحب قبلہ بڑے جید عالم اُور مُر تاش درویش ہے۔ وہ اپنی طرف سے تغییر کا دری مُسلم یونی ورشی علی گڈھ کی محید ہیں دیا کرتے ہے۔ اور جولوگ اس ہیں شرکت کرتے ہے صرف اُن بی کوشا گروشلیم کرتے ہے، وہ فیض کا دریا ہے۔ جس نے حسب ظرف جو کچھان سے حاصل کرلیا اُس کی برکت اُس نے نہیں بلکہ وُ نیا نے بھی کچھیاورا اُس سے تَفْع پایا۔'' سلمہ ڈاکٹر ابواللیت صدیقی (۱۹۱۷ء۔ ۱۹۹۵ء) سابق سر براہ شعبۂ اُردوہ جامعہ کرا پی ' رفت ب

«منیں نے بہت ی بوئی ورسٹیال دیکھی ہیں، بڑے بڑے علما کودیکھا اور قریب سے دیکھا اور قریب سے دیکھا اور قریب سے دیکھا اور پر کھا ہے، لیکن سلیمان اشرف جیسا عالم منیں نے ٹیمیں دیکھا۔ منیں جب اقبال کے مردموس کا تصور کرتا ہوں اور اپنے آس پایں اسے تلاش کرتا ہوں تو مولتا سلیمان اشرف کا یا کیزہ اور دوشن چرہ میرے سامنے آجا تا ہے۔'' ملک

ل ما بنامه " تاج " کراچی محود فبر، جلد ۱۱ مثل ۱۵ می ۱۲ مال ۱۱ کا مع دوزنامه جمارت کراچی ۴۰ رجون ۱۹۸۰ وی ۲۸



جائع مجديون ورئ

# مولا ناسليمان اشرف أيك بالغ نظر صلح

مولانا سلیمان اشرف ایک بالغ نظر صلح بھی تھے، اس لیے انھوں نے اسی میکچرز اور تحریروں کے ذریع سلم معاشرہ میں درآنے والے بگاڑ اور مختلف خرابیوں کی نشائدی کرے اصلار ا احوال کی پوری کوشش کی۔ آئے اُن کی مجھ تھائیف سے ایک مساعی کی چند مثالیں و کیمیتے ہیں۔

فيرم و كيم اه في وعره:

آغاز سفر كے ليے بعض دنوں كانحس خيال كرنا:

' بیخیال محض عامیانہ ہے کہ بدھ کا دن مخوص ہے۔ اہل علم جانتے ہیں کہ حضرت محبوب النبی سیدنا نظام الدین اولیا قدس سرہ کی اس ون کے ساتھ بجیب خصوصیت بیہ ہے کہ آپ کی ولاوت چہارشنہ کو ہوئی ، آپ کی بیعت کا ون چہارشنہ ہے، شخ میں موزخرقۂ خلافت عطافر مایاوہ چہارشنہ کا دن تھا، آپ نے جس روز رصلت فرمائی وہ چہارشنہ تھا۔'' سکے

ا محد سلیمان اشرف، پروفیسر مولانا: انجی شده سلم یونی ورشی پرلیس بینی گرده، ۱۹۲۸ و پس ع به کیمیا اتفاق به که مولانا سلیمان اشرف کی وفات بھی چهارشنیہ کے روز ہوئی۔ مع انجی بسیم

كم خوالي وكم خورى:

اطیامتفق ہیں کہ کم کھانا اور کم سونا انسانی صحت کے لیے مفید ہے۔ بسیار خوری اور گھنٹوں کمی تان کرسونا اگر صحت کے لیے مفر ہے تو تام نہا وڈائٹنگ ہے جم کواتنا کمڑور کر لینا کہ بیاری کو دعوں تا ہے۔ مولانا دعوت دینے کا باعث بنے دونوں انتہا لیندی کا مظہر ہیں۔ اسلام اعتدال کا حکم دیتا ہے۔ مولانا کھتے ہیں:

''شریعت پھری نے مسلمانوں کو کم کھانے اور کم سونے کی طرف بہت بنی رغبت دلائی ہے تاکہ قوائے ایمانیہ کومخلوب کر دلائی ہے تاکہ قوائے ایمانیہ کومخلوب کر لیں''۔ لے

شرى لباس كيا ہے؟:

سیالیک بے تتبجہ اور خواہ تخواہ کی بحث ہے۔ لباس سر کے لیے ہے اس کا صاف ستھرا اور

پاکیر ہ ہونا شرط اقل ہے۔ مولا نا اسلام کی مرضی و شنا بیان کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

"اسلام نے لباس کے باب میں اس قدر ضرور اصلات کی ہے کہ متکبرات و بے سرو

ہے حیائی کا جامہ نہ ہو۔ اور بیا ایک کالل ند ب کا قرض تھا۔ باتی کسی خاص تشخص کو
لباس میں کچے بھی وظل نہیں دیا۔ بال شارع علیہ السلام کا لباس بے شک مسئون و
موجب اجر عبا، جبہ جہدوقی می ویا۔ بال شارع علیہ السلام کا لباس بے شک مسئون و
موجب اجر عبا، جبہ جہدوقی می کہ دین کے علیم دار حصر استخصوص اور چوں اور تھا موں کے ساتھ مولا نا مرحوم کو کیا خبرتھی کہ دین کے علیم دار حصر استخصوص اور چوں اور تھا موں کے ساتھ ا
ایخ کردہ کو دوسروں سے الگ اور نمایاں کرنے کا عجیب وغریب وظیرہ اختیار کریں گے اور دیگ کا رنا مدائع اور کی بدولت بلت کو نکڑ ایوں میں با نشخے کا (غیر ادادی طور پر ہی سہی) ناپہند یدہ کارنا مدائع ام دیں گے۔

<sup>.</sup> محرسلیمان اشرف دیده قیسرمولاتا التی شیع مسلم یونی درخی پرلین بلی گرد. ۱۹۲۸ و ۱۳ س ع سیدسلیمان اشرف بهاری دیده قیسرمولاتا البلاغ شیع مشیح احری بلی گرد. ۱۹۱۳ و ۱۹۸۶ و سا

## ملمانون كى ساست دىن سے جُدانہيں:

کم جہی اور العلمی کی بنا پر بعض حطرات اسلام کوزندگی کے تمام شعبوں پر محیط کرنے سے گریزان جیں۔ان کا استدلال ہے کہ اسلام کو صرف عبادت تک ہی محدود رکھا جائے ، بیطر زعمل نہایت ہی خطرتاک ہے کہ سیائ اور معاشرتی معاملات میں لوگوں کی راہ تمائی کرتے کے بجائے انھیں حالات کے وہم وکرم پر چھوڑ دیا جائے۔ اگر چے''و ٹیا کے تمام تدا- ب میں اسلام ہی وہ لذہب ہے جس نے وین وون کا جر پہلوالسائی حیات اور ضروریات کے لیے ایک مکمل ضابط بیش کیا، کوئی ایک بھی گوشتہ حیات ایسانبیں جے اسلام داختے ہے داختے شکل ٹس پیش نہ کرتا ہو، جہال وہ روحانی اخلاقی تعلیم دیتا ہے وہیں تدتی، معاشرتی تعلیمی منعتی، اقتصادی، تجارتی ، سیای مسائل برکمل اصول بيش كرتا ب،وين دونيا كوساته ليكرچا ب،وه دوسر انداب كى طرح ربانية نيس سے استان مولانا سلیمان اشرف نے اینے رسال البلاغ کے حصد اسلام وخلافت میں اسلام ..... أصول تمدُّ ن اوراسلام .... اسلام اور سياست .... اسلام اور حرب .... خلافت .... بيسي عنوان " قائم كرك انساني ضابط حيات كي تمام يبلووس يرروشي والى بادريدوا تح كياب كداملام ت الی ضرور یات زعدگی جوانسانی حیات کے لیے جزولا یفک ہیں مثلا تمدّ ن سیاست ،حرب۔اس كوخوب عل فرماديا اوربياك كالل وصادق مذب كافرض تقا-

مولا ناان عناصرے بھی مخاطب ہوتے ہیں جواتی وقوت و بلنے ہیں اسلام کے قانون ،اس کے اجتماعی عدل ، معاشی مساوات ، معاشرتی اور سیاسی نظام کی بات نہیں کرتے ، انھوں نے اپنے اجتماعات اور پروگراموں کو تھش چند تہ بی مسائل اور وعظ وقصیت تک محدود کیا ہوا ہے جبکہ قرآن اور کتب حدیث اور فقہ کی کتابوں میں زندگی کے جملہ پہلوؤں پر جامع ہدایات ملتی ہیں ، مگر عبادات اور انسان کے تعلق باللہ کی نسبت مجموعہ ہائے حدیث کا جہت بڑا حصہ اجتماعی اور معاشی مسائل ، حقوق انسانی ، مملکت کے انتظامی امور اور قیام امن وانصاف کے لیے دیوائی اور فوجداری قوانین حقوق انسانی ، مملکت کے انتظامی امور اور قیام امن وانصاف کے لیے دیوائی اور فوجداری قوانین

ل فلسنة عبادات الى از مولانا كد عبد الحامة قادرى بدايونى ، ادارة باكستان شناى - لا مور ١٠٠٠ م. من ٢٠٠٠

ر مشمل ب- مذكوره رساله مين مولا ناسليمان اشرف فرمات بين:

"ادكام مشرعيه بي جوحفرات كرناداقف بين دادرانفيس توفيق اس بي المحام مشرف آخي كي بحي نيس موق و دو بر بنائي جهل مركب يه كهدوية بين كداسلام هرف مركب يكيدوية بين كداسلام هرف مركب يكيدوية بين كداسلام هرف مركب يكيد في دخل نيس ساس تيره معدى بين ديب الحاد وجهل كي محنا سلمانون برأن كي برفعيني كي طرح جهائي بوئي بواس طرح كي آدازين ادر جي اسلام بي يه برواكر في دالى جين الهذابية تلا دينا كه اسلام بي بي جس في ترة ن وسياست وحرب تمام دنيا كوسكهلا يا - ايك نهايت ضروري بات بين -

چناں چہ خالق کے عطا کردہ کا ل نظام ۔ وین حذیف کومن جا ہے خاتوں میں باشخے کی جاری عوی روش کو ڈاکٹر محد ارشد (جامعہ بنجاب) نے اپنے مقالے اسلامی ریاست کی تشکیل جدید میں بے بسیرتی ، کوتاد اندلیشی اور قود فرض ہے تجبیر کیا ہے کہ کئی توم کے اجزائے ترکیبی میں جہاں تہذیبی ، شافتی ، سابق ، شہبی اور دوحانی محوال بے حداجیت کے حال ہیں الیکن سیاسی شخور ہے عاری انسانوں کا کوئی گروہ ویگر تمام ترفصوصیات کے بادھ تھ آیک توم کہلانے کا مستحق ہرگر میں ہے۔ بنول غلام خوت صدانی علیگ :

وای بر تمير طبع نارسا دينت الحاد وسياست بے اساس خوای از سیاست دین جُدا ای ز دین بیگانه و حق ناشاس

ل خَبِلِ مِرْمَبِ (عُ) مَذَكَرُ ومُونتُ وَبُهِرَى نَادَانَى، نَادَانَ او نَے بِرَاحِیۃ آپ کُودَانَا جَانُنا بُکی چیز بِرِخلاف واقع استقاد کرنا۔ شالاً سونے کو چاندی اور جاندی کوسونا جائنا۔ وہ جلول میں گرفتار ہونا، بینی عدم علم اور ناواقفیت عدم علم، خلط واقفیت (۲) جوعلم ندہونے کے باوجود خود کوعالم سمجھے۔ ناط واقعیت (۲) جعلم ندہونے کے باوجود خود کوعالم سمجھے۔ آگئس کہ نداند و بداند کہ داند در جہلِ مرکب ابدالد ہم بماند

## حيات مولا ناسليمان اشرف كى چند جھلكيال \*\*

برگز نمیرد آنکه دلش زنده شد بعش خبت است بر جریدهٔ عالم دوام ما

بلاشک تی وقیوم کے خاص بندے ، موت کوا گلے مراتب کے لیے زینداور فق باب بناتے میں ، پوسید گی شکتنگی اور بر ہادی ان کی موت کا دوسرانام ہے جو مجی وممیت سے کٹ گئے اور فنا کے گھاٹ اثر گئے۔

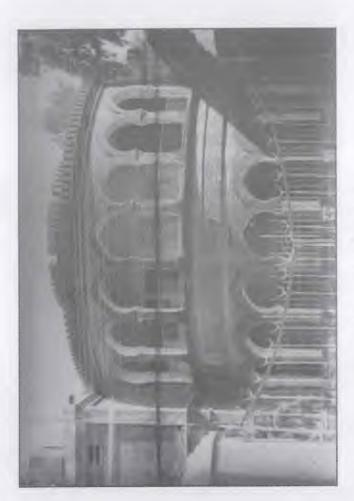
بقول ڈاکٹر طلور ضوی آپ کا آپائی نب جنور ٹوٹ اعظم رضی عدیک اور مادری انب حضرت مخدوم اشرف جہاں گیرسنائی رحمہ تعالیٰ تک پہنچتا ہے۔ آپ سلسلۂ چشتہ نظامیہ فخرید سے مسلک تھے۔ گھریرا ہترائی تعلیم حاصل کرنے کے بعد کا ٹیورا سٹاڈ الاسا تذہ حضرت مولا نااحم حسن رحمہ تعالیٰ کی خدمت میں پہنچ کرکب علوم وین کی خواہش نظا ہرفر مائی۔ استاذ وقت پہلے حدیث اور پھرمنطق کی تعلیم ویٹا جا ہے تھے ایکن سید صاحب پہلے منطق اور بعد میں حدیث کی تحصیل پرمصر سے اپنی رائے ہوئائم رہے ہوئے جون پور حضرت مولا نا ہدایت اللہ خاں رحمہ تعالیٰ کی خدمت میں حاصر ہوئے۔ مولا نا رحمہ تعالیٰ کی خدمت میں حاصر ہوئے۔ مولا نا رحمہ تعالیٰ نے سید زادہ کی ہرخواہش پر سرتسلیم ہم کرنے کو خوش تعینی تھے۔ ہوئے ہر بات یہ طیب خاطر قبول فر مالی اور اس طرح آپ جو ہرشناس ماہرکوایک کو چرب بہا میں ہوئے ہر بات یہ طیب خاطر قبول فر مالی اور اس طرح آپک جو ہرشناس ماہرکوایک کو چرب بہا میں

<sup>\*</sup> سابق ريدرطبيه كالح على كره

<sup>\*\*</sup> مضمون موصوله امراه گرای نامه بنام ظهورالدین خال از بیت انور مرسید تگریملی گژه ه مورنی اا رانست ۱۹۸۷ «

گیا۔ آپ نے لیحہ بی جارت وصلاحیت کے فیرہ کن جوا پرریزے کھیے رنا شروع کردیے اور اخرکار آپ کی جلالت ، علم قضل اور عثق رسول نے آپ کی شخصیت کوابیا تراشا کہ خود جو ہری ایک ایٹ گوہر کی آب و تاب سے فیرہ ہوکراس کا عاشق ہوگیا۔ چنال چرا کی بارجون پور میں ایک محفل میلا دمقد می بی سیّد صاحب علم و حکمت اور عثق رسول کی فضا کو معیم و معطر فرمانے میں تو کا ایک مرقع علم و حکمت ہے فیر بریش کی کروفور جبت سے سرشار اور وارف سید صاحب کو مید نے بی گالیا اور بیشانی کو بوسد ہے گے۔ بی تھے آپ کا استاذ حضرت مولا ناہدایت اللہ خال رضی عنجا۔ میر صاحب بھی ایٹ استاد کے بروائے تھے۔ آخری سائس تک استاد برجان فی خوار کرتے دہ اور حساستاذ نے اپنے خالق کے تھم کو لیک کہا آتو آپ نے ہوش و جواس کھو دیا۔ عرصہ تک کھوئے سے استاذ نے اپنے خالق کی کو بی سینہ صاحب کے تھی سے میں اور استاد میروی کی نیابت کے فرائش کو قبول فرما کیا۔ ایک مناسب موقع پر سیّد صاحب کے عقیدت مند مولوی جواد کی صاحب نے آپ کے علم میں لیا۔ ایک مناسب موقع پر سیّد صاحب کے عقیدت مند مولوی جواد کی صاحب نے آپ کے علم میں لیا۔ ایک مناسب موقع پر سیّد صاحب کے عقیدت مند مولوی جواد کی صاحب نے آپ کے علم میں کے اصرار پر ۲۰۹۵ء میں آپ بی جیشیت استاذ شعبہ و بینیات کے استاد کی آبک جگدے لیے ورخواست دے دی ۔ پھر آخی کے استاد کی ایک جگدے لیے ورخواست دے دی ۔ پھر آخی کے استاد کی ایک جگدے لیے ورخواست دے دی ۔ پھر آخی کے استاد کی ایک جگدے لیے ورخواست دے دی ۔ پھر آخی کی استاد کی ایک جگدے لیے ورخواست دے دی ۔ پھر آخی

آپ کے حاسدین دمخترین نے آپ کے قیام ملی گڑھ کے دوران جو جوگل کھلائے اس کا تذکرہ کئی متند مضابین بین آ چکا ہے۔ یہاں بسلسلی تقررائی واقعہ بیش کرد ہا ہوں، جو بورڈ اس حکہ حکہ استاذ کے استاد کے بیش انظران کی دائے خور و خوش اور فیصلہ کے وقت تواب صاحب موجود شد ستے اوران کی شخصیت کے بیش نظران کی دائے بہر حال قابلی اعتما اور فا گر بیتمی ۔ تواب صاحب موجود نے حضرت کے تقرر کے لیے یہ شرط بیش کی کہ مولوی حسین احمد صاحب مدنی ان کی قابلیت کی مقد این کر دیں، جو اتفا قاعلی گڑھ میں جس موجود تھے۔ تواب صاحب نے شب میں و گوت اور دسرے دن جلسہ سیرت یاک کا پروگرام مرتب کیا۔ اب صفرت کی جلالت بھی ن مسلابت دوسرے دن جلسہ سیرت یاک کا پروگرام مرتب کیا۔ اب صفرت کی جلالت بھی ن مسلابت ایمان ، کمالی جزائت و استعمال کی ایک جھلک قار کمین ملاحظہ فرما کیس۔ شب کی و گوت میں دھرت کی دوست میں دوسرت میں دوسرت کی دوست میں دوسرت میں دوسرت میں دوست میں دوست میں دوست میں دوسرت میں دوست میں دوست



でいることのからいしゃしゃ



آدم جي پير بھائي منزل كاندريادگار پتر

باشی بیزی اور سخت نارافتکی و ناگواری کا اظهار کرتے ہوئے کھائے میں شرکت کیے بغیرا بے دوست نواب صدریار جنگ کے بہال وائی آ گئے۔واقعین کرصدریار جنگ آ ب کے تقرر کے سلسله میں بے صد متفکر ہوئے ، لیکن آپ سرایائے استغناائے معمولات میں مصروف رہے۔ مج حب پروگرام نواب صاحب کی کوشی پر جلسهٔ سیرت یاک بیس آپ کی تقریر بدونی-آپ کے تجر، جوش بیان اور توت استدال نے عوام تو عوام خواص کو بھی تیچر کر دیا حتی کے مولوی حسین احمرصاحب مدنی حضرت کی مدل تقریرے جہوت ہو گئے سیدصاحب سے عرض کردیا گیا تھا کہ مدنی صاحب سلام وقیام کے قائل نہیں ہیں،آپ نے ای کواینا موضوع تقریر بتایا اور آیات واحادیث کی الیمی بو جمار کی که خود مولاتا دوران تقر برتصور جرت وجران بن رے، اور جب سید صاحب صلوة و سلام کے لیے کھڑے ہوئے ، تو مولا ٹابدنی بھی بے ساختداور مود یاند کھڑے ہو گئے۔ پھر جب سيدمنبر ار يو مولانا مدنى في والبانداعاز مين أخدر أشي سيد الكاليا وركها كدير الو خیال تھا کہ مولانا ہدایت اللہ خال کے پہال منطق وفلفہ ہی کا شور وشور ہے، آج معلوم ہوا کہ قرآن وحدیث کے بح زخار کی شناوری میں ان کے شاگر دیک (نہایت) مہارت رکھتے ہیں۔ مولانامدنی نے سیتک کہدویا کداب میں قیام کا قائل ہوگیا۔تواب صاحب نے اشارہ کیا کہ سیّد صاحب اس داد برمولانا كاشكرىداداكرين-آب نے برجت فرمايا- ان دادول كى كياحيت ے؟ بجے دادأس بارگاہ سے لمتی ہے جوا ہے محت ومولیٰ کی عمنایت سے قاسم بھی ہے مخار مجی۔ آپ کی شخصیت عزت لنس، غیرت علم ، قلندریت اور دالش وری کامر تع تحی ۔ "آ دم جی پیر بھائی منزل' کے ایک حصہ کواپنا بسیرا بنا لیٹے والے اس مرد مؤمن اور صوفی باصفائے زندگی کی وہ طرح ڈالی جس سے ہزاروں زئد کیوں ئے روثتی کی اور خود بھی منار ہُملم وعمل ہے۔وائس جانسلر سرضیاءالدین آب کے حضور میں حاضری کو باعث فخر سجھتے تھے ادراہم مسائل میں آپ کی اصابب رائے سے ہمیشا متفادہ کرتے رہتے تھے۔ ریاضی کی چند گھیوں کو سلحانے کے لیے حضرت ہی كم مشوره يراضى كى معيت ميس مفر جرمنى كوبريلى كى طرف مورد ديا اورچكيول ميس عل جون والى محتيول كرواقعه يربوغظيم كعظيم بابررياضيات بميشرك ليي منصرف حفزت بلكدامام المسقت

کی غلامی کا دم بھرنے گئے۔ پروفیسرظفر الحسن کے تحقیقی مقالہ کے اصل روح روال سیّد صاحب ہی تنے ۔علم وین کی حرمت کا بیرعالم تھا کہ بھی کا ٹووکیشن میں شریکے تیس ہوئے۔

عربی، فاری اور منطق وفلسفہ کے پروفیسران اپنی تھیوں کو لے کرطالب ملائے آتے اور تی روشی و ئے عرب کے ساتھ ماتھ دوشی و ئے عرب کے ساتھ کاس جاتے ۔ تفتگو میں علم وفضل کی جلالت و متانت کے ساتھ ساتھ خوش طبی اور منزان الطیف کی کلیاں بھی تعلقی رہیں ۔ خو دفر اموشی اور تفایدریت نے اگر ایک جانب سادگی اور ساد و منزا ہی کاسیق آ موز فقش چیش کیا، فو دو مری طرف نزا کت طبح نے روساء وقت کو اکشت بدنداں کردیا۔ گری گا آگ، مردی کی برفانیت، برسات کا طوفان بادو بارال بمیشد ایک ہی جگہ پر آپ کے قیام گاہ کی استفامت کو چوشی اور آگے بڑھی ہیں۔ صدریار جنگ جوخود بھی ہجر عالم اور مولنا ابوالکلام آزاد جیسے لوگوں سے مراسلانہ ربطار کھتے ہمیشہ عصر و مغرب کی نماز آپ کے فقیر کدہ برآپ کی امامت ہیں پڑھے ۔ اور گھنٹوں علی بیاس بجھاتے رہے ۔ سیدصاحب کی مرقد انوراور قیام گاہ کے سنگ مرمر پر کندہ گئی سیدصاحب کے حضور آپ کی تقیدت بلکہ والہا نیشش اور کمالی علم وضل کے آئین دارج آلما جوانہ کی انہا در جاتی ہوئی ہے۔ اور گھنٹوں علی بیاس بھاتے دہے ۔ سیدصاحب کی مرقد انور اور اور فیشل کے آئین دارج آلما جاتی کی انہاد کا مر چشرادر حضرت کے لسانی ادراد بی نابخیت کی زندہ تصویر ہے۔ آگر آپ اس بی پر کے تواس سے بزاروں کی بین وجود میں آسکتی اور جنم لے کئی تھیں۔

آپ نے نصینی زندگی میں مقدار ، جم اور اتعداد کوئیں بلکے ضرورت وقت ، مسائل کی اہیت کو فوقیت دی۔ دیا ہے۔ کو فوقیت دی۔ دیا ہے۔ کی اہیت کو فوقیت دی۔ دیا ہے۔ کا میں جب بے راہ روی ، گم رہی اور اسلام وجمہور کونشا تہ ہے و یکھا تو را آپ کے تعلم نے پھر کی کلیر بھینی دی اور زبان و بیان ، سلاست و فصاحت کے ساتھ دلائل و براہین کے وہ افہار لگا دیے کہ مخالف بھی سوچنے اور باننے پر مجبور ہوا۔ المہین ، اللور، البلاغ ، اللہ الم اللہ الم النظاب ، المجھور ہوآپ کے اس نظریہ تھینیف کے ترجمان ہیں۔

آ پ کے مزار میارگ پریے تندہ کرامت و کیھنے بیس آئی کے مجور کا جو درخت مزار اتور پر سایٹکن ہے اس کی تمام شاخیس مردہ اور خشک ہو پیکی ہیں ، لیکن وہ شاخیس تروتا ترہ اور شاواب ہیں،



مزارمبارك كم مقابل لوج يرمنظوم تاريخ وصال



مرفد مبارك كاكتبه

جنسی خاص حزارا نور (لیمن نوتِ مزاریا تعویذ قبر) په سایفگی کاشرف حاصل ہے۔ ذیل میں نوتِ مزار کی منظوم تاریخ وصال اور قیام گاہ کی تحریر کی نقل درج کی جارہی ہے۔ ت

مولاناسیرسلیمان اخرف بهاری نظامی نخری میرشعبه دینیات مسلم یو نیورش تاریخ رصلت ۵ رسخ الاقل ۱۳۵۸ هدوز چهارشنبه سلیمان اخرف بر المل تقولے به علم و عمل والبهٔ دین اخرف چو تفسش شنید ایهٔ ارجعی را به جنت شد از قربب حق مشرف سنش از دل پاک حسرت نوشته به جنات عدان سلیمان اخرف

> IFOZ I DIFOA

ازنواب صدريار جنگ مولانا حبيب الرحمٰن خال اصاحب شروانی التخلص برحرت

سید صاحب کا مزار مبارک قبرستان سلم یونی وری کے شرقی فریل گوشہ میں قبرستان (جس کومنٹومر کل مجی کہتے ہیں ) کی چیار دیواری کے اعراکی چھوٹی چیار دیواری میں واقع ہے، جو

ا المجرستان عنها من مع الماس الماس عاده الدين عن الدينة المراقطرة في بين ان على سب عامايان قبر مولانا المرسل المان المرسب عن المان المرسل الموقع الم

نواب صدریار جنگ کی خصوصی عقیدت کی نشانی ہے۔ اس چہار دیواری میں نواب فیلی کے علاوہ اور پھی قبریں جی بی کے علاوہ اور پھی قبریں جی جن کی کڑت اگر ایک طرف وفور عقیدت وحصول فیوش و برکات کی مظہر ہے قو د وسری طرف زائرین کی حاضری میں سدراہ بن گئی ہے۔ نیز قبرستان ایک دوسرے عقیدہ کے قرد کے انتظام میں ہے اس لیے مناسب دیکھ بھال اور حفاظت (یعنی Maintenance) کے شہر کے انتظام میں ہے اس لیے مناسب دیکھ بھال اور حفاظت (یعنی Amintenance) کے شہر کے دیسے منتقبل میں یوسیدگی بڑھ جانے کا اندیشہ ہے۔

حفرت تدل مرواك قيام كاه يرسك مرم يركنده حبود يل تريب:

LAY

بيادگار

مولناستدسکیمان اشرف صاحب مرحوم ومعفور صدرشعبته دینیات مسلم یونیورخ علی گرده متوطن بهارشریف (بهار) جنون نے

تمیں (۳۰) سال مسلسل "آدم بی پیر بعائی منزل" کے اس حضے بین مستقل قیام تر مایا۔ اپنی تمتیب دین ، فضیلت علم ، اصابت قراور ستودگی سیرت سے اِس درسگاہ کوئم بلندر کھا اور نمر بلندر تہا راہ روان شوق ازما سالہا آرند یاد مقشہا انگیخت در راہ محبت گام ما تاریخ رحلت ۵ روان شوق ازما مطابق ۲۸ راپریل ۱۹۳۹ و حسرت شرواتی ) تاریخ رحلت ۵ روان شواتی کا راپریل ۱۹۳۹ و حسرت شرواتی )



يادگار پقركاداننج منظر

## سخن ہائے گفتی

مولاناسید طیمان اشرف گزشت صدی کے ان علائے ڈی اِکرام میں سے ہیں جن کی ذات علم و گل کی جامع تھی۔ آخیں علوم شرق کے ساتھ ساتھ شعر دادب سے بھی طبعی مناسب تھی۔ قلفہ و معقولات کے ماہر تصفولات کے ماہر عبد کے قاضل محلّہ میر داد (پیشن بہار) میں پیدا ہوئے۔ ان کے دالد مولانا تھیم سیدعیداللہ اپنے جہد کے قاضل طبیب وعالم تھے۔ ان کا سلسلی نسب مخد دم سیدا شرف سمنانی کی محموجیوں کے بھا تج سیدعیدالرزاق جیلائی سے جاملات ہے، تا ہم اس خالوادے کے اداکین مخددم سمنانی کی طرف منسوب ہوکراشر فی کہلاتے ہیں ،خودمولانا کے نام کے ساتھ اشرف کالاحتمالی آبیدت سے ہے۔

اس مدرے کے بانی مولانا سید وحید الحق اور اس کے اولین مدرس مولانا سید محمد احسن مشہور الل حدیث عالم سیّدنذ ریسین محدث و ہلوی (م: ۱۳۲۰ھ) کے تلمیذرشید تھے۔

مدرسداسلامین کے بعد مولاناتے اپنی تعلیمی زعدگی کا پہھے مصر مولانا احد سن کان پوری
کی درسگاہ اور ' وارالعلوم ندوہ' بیس بھی یسر کیا۔ اس کے بعد ' مدرسہ حنیہ' جون پور بیس مولانا
ہدایت اللہ خال رام پوری سے اخذ علم کیا۔ مولانا ہدایت اللہ منطق و معقولات بیس اپ تراتے
کے اہام بینے۔ مولانا فضل بی خیر آبادی کے شاگر درشید بینے۔ مولانا نے منطق و معقولات بیس اس
خیر آبادی سرچھ مرعلم سے فیض آٹھایا۔ ان کے اسا تد کا عالی مرتبت کے علاوہ مولانا کے اسا تدہ
شیں ایک قابل ذکرتام مولانایار گد بندیالوی (م: ۲ ردسیر سے ۱۹۵) کا بھی ہے۔

مولانا سلیمان معقولات کے عالم السانیات کے ماہر افقیہ ویدرس اورادیب تھے ایکن طبعاً دواول تا آخرا کی صوفی تھے۔ان کے تصوف کی سب سے بڑی خولی ان کی سلامت روی اوروسیع النشر كي تتى \_ يهال اى غلط العام خيال كى تر ديد ضرورى ب كدمولا ناسليمان اشرف ،مولا نا احمد رضا خال بر ملوی کے تلمید وخلیفہ تھے بعض الل علم نے برینائے عقیدے مولا تاسلیمان اشرف کو فاصل بریادی کے اجلہ قلقا میں محسوب کیا ہے۔ اس میں مجھ شرمیس کہ مولانا سلیمان کو فاضل بربلوی ے شدید عقیدے تھی تکریتعلق عقیدے وارادے تلمذوخلاف کی نبیت کے بیتیر تفا۔ خود مولانا پر بلوی نے او کراحیاب و وعاء احباب کے عنوان سے ایج خلفا کے ناموں کو منظوم کیا ے جس عرائے جودہ (۱۳) اکا برخلفا کے نام درج کیے ہیں ان میں مولانا سلیمان کا نام شائل تیں ۔ای طرح جب مختلف حضرات نے خود کومولانا ہر طوی کا تلمیدرشید وخلیفہ ارشد یا در کرانا شروع کمیا، تو مولانا ہر بلوی کوخرورت محسوس ہوئی کدان جعلی خلفاؤں ہے اظہار براُت کی جائے لبذا انہوں نے ضروری اعلان کے تحت ایک اشتہار شائع کرایا جس میں اپنے پچاس (۵۰) خلفا ك نام درج كيدان يس بحى مولانا سليمان اشرف كانام شامل تبين \_ اگر مولانا سليمان ، قاشل بر ملوی کے خلیفہ ہوتے تو کیا حمکن تھا کہ اٹھیں نظر انداز کر دیا جاتا؟ حول ناتے مسلم یونی درشی علی گرو جیسی مرکزی در سگاہ میں بینے کر سالہا سال ورس و تدریس کی ذمہ داریاں تبھائیں مگران کے کسی شاگر دیے اور نہ ہی معاصر نے انہیں مولانا بریلوی کی خلافت میں معاصر نے انہیں مولانا بریلوی کی خلافت میں مولانا سلیمان کے سوائح نگار محمد علی اعظم خان قادری نے اپنی کتاب ''حیات و کارنا ہے۔
سیرسلیمان اشرف بہاری'' میں مولانا بریلوی سے ان کی عقیدت کا ذکرتو کیا مگران سے تبعت کلمذہ و خلافت کا کوئی دعویٰ نہیں کیا۔

مولانا طیمان کی وسیح المشر کی نے انھیں ہر طبقے میں ہر ولعزیز بنادیا تھا۔ان کے مراسم ا بيخ نقط مُفلر ك مخالف علما وابل علم كرساته يجى بوے خوشگوار تتے مولا نا كا ديني وسياسي مسلك مولا نا احدرضا خال بریلوی کے مسلک کے مطابق تھا۔ایے مسلک میں شدت سے وابسکی کے باوجود انھوں نے دوسرے مکاتب فکر کے الل علم کے ساتھ احرام کا رشتہ کیمی ہاتھ سے جائے شہ دیا۔ان کی تحریر وتقریریں بھی سوقیت طاری نہیں ہوئی۔ای طرح اپنے نقط ُ نظر کے مخالف علما ، اشخاص وادارول كے عامن كاذكركرنے مواانا كے قلم نے بنل سے كام تبين ليا عرفي مدارك يس اصلاح اورا محریزی کی شوایت کا خیال سب سے پہلے مولا نا او محدابراتیم آروی (م:١٣١٩ه) ک ول بين آياتها عيد انحول ير مل على الدرساحدية رو) بين مرتم كيا- عام طور يرموز فين اس كا وكرفيس كرت مرمول ناطيمان اشرف تي باوجودا ختلاف مسلك وشرب تعليم كياك الأرفصوصيت على اوراشياز توى كى حيات يحديدً آب علوم اسلامية في تو قوام جمم كا نظام اینے بقا اور تمو کے لیے انگش زبان کا بھوکا تھا حکما وامت کی دور بین نگاہول نے اے دیکھااور عربی مداری کے اصول تعلیم عمل تغیر و تبدل کے لیے آ مادہ ہو گئے خالص مدارس تربيه بين كجه انكريزي كي تعليم واخل كي تي نيز طريقة تعليم مين بيحي سہولت کی راہ پیدا کی گئی۔ فقیر سے علم میں سب سے پہلے مدرسدا جمد میں آرہ نے اس كى بنيادر كلى رصرف وتحوكى بعض كمنابين الل اصول يرتصفيف وكروبال عاماكع بوئيں اور يجھا گريزي كا يجھنالازم قرار ديا گيا ـ" (اسبيل: ۴۰)

اسی طرح جب ایک طحد کی تر وید مسئلہ ڈاڑھی پر'' نزیمۃ المقال فی لحیۃ الرجال'' لکھی تو اس میں مولا نا ابوعیدالرحن عبداللہ ہزاروی میں اللہ علیہ موجود مولا نا سلیمان کی وسعت قبلی کی واضح دلیل ہے۔
مولا نا اسلم ایونی در شی علی گڑھ کے لائق تکرتم استاد تھے جہاں مختلف الحیال علم اوا مل علم موجود رجع تھے۔ مولا نا جسی اس وکار نہیں رہا۔
مرح تھے۔ مولا نا بھی اس برم کے ایک رکن تھے۔ مولا نا کوار باب دولت کے بھی سروکار نہیں کی اور اللہ نے اللہ نے اللہ علیہ علیہ کی خوشا مرجع کی امید باندھی۔ مولا نا سیّد سلیمان ندوی کلھتے ہیں:

امر جوم خوش اندام، خوش لیاس، خوش طبع، نظافت پند، ساده مزاج اور به این کا مرحوم خوش اندام، خوش لیاس، خوش طبع، نظافت پند، ساده مزاج اور به به نگاف سخے، ان کی سب سے بڑی خوبی، ان کی خودداری اورا پی عزیہ فلس کا احساس تھا، ان کی ساری عربی گردہ بیں گزری، جہاں امرااورار باب جاه کا تا نبالگا رہتا تھا مگرانھوں نے بھی کی خوشا مزہیں کی اور شدان بیس سے کمی سے دب کر یا جھک کر ملے، جس سے ملے برابری سے ملے ادرا پنے عالماندو قارکو پوری طرح طوظ رکھ کر کی گرا تھا کہ ان کا بیات کی آند همیاں بھی ان کوا بی جگہ سے بلا تہ سکیس میں گرانے ہوئی تو دھا تیس سے کر کیا در شدالے پاؤں ایسا واپس جوآتا، کی گرانے مرکز مرکز رخ کر ایر دوئی تو دھا تیس سے کر کیا در شدالئے پاؤں ایسا واپس جوآتا،

مولانا تہایت نیک نفس تھے، دوسروں کی ضرورتوں کا خیال رکھتے تھے۔اپنے استاد کے والا ذکو ملازمت دلوائی۔اوران کے بیٹے کے تعلیمی افراجات کے فیل ہوئے۔ پڑھا لکھا کر انھیں ۔

یوٹی درشی میں ملازمت کے قابل بنایا لیکن پھر اس کی ضرورتوں کا خیال رکھتے رہے۔اپئے ایک بھانچ سید عین کی کفالت کی مولانا کے ایک بڑے بھائی سید انیس اشرف جو کلکہ پولیس میں بھانچ سید عین کی کفالت کی مولانا کے ایک بڑے بھائی سید انیس اشرف جو کلکہ پولیس میں آقیسر شھان کا دماغی توازن خراب ہو گیا تھا۔ انھیں اپنے پاس رکھا اور جس جانفشائی سے ان کی

خدمت کی وہ اپنی مثال آپ ہے۔ بقول سیرسلیمان ندوی:

"این ضعیف والده کی اطاعت اوراپنے آیک دیوانہ بھائی کی رفاقت اور ضدمت میں عمراس طرح گزاری کہاس کی نظیر مشکل ہے۔" (حوالۂ مذکور)

مولا نامدت العمر شادی ہے گریزاں رہے۔اپنی والدہ تکرمہ کے شدیداصرار پر آخری تمر میں رضعۂ از دواج میں نسلک ہوئے مگر کوئی اولا دنہ ہوئی۔

مولانا کے علم وضل اوران کے طرز خطابت و وعظا کا ذکر کرتے ہوئے پر وقیسرا برار حسین فاروقی ککھتے ہیں:

" حضرت مولانا سیدسلیمان اشرف مرحوم و مغفور کے علم وفضل کا اندازہ وہ الوگ خوب کر سکتے ہیں جنھوں نے معدور سے درس لیا یاان کے مواعظ حشہ ہے۔ ان کا وعظ سیدھے ساوے الفاظ میں تصنع ، تکلف اور لفاظی کے بغیر بڑا دکش ہوتا تھا۔" (ماہنامہ 'معارف' 'اعظم گڑھ۔فروری 1940ء)

مولانا اپ تقط انظر کاظہاریں بوے جری و بیاک تھے۔ کی خالف کی پروائہ کرتے ہے، جب ہندوؤں کے سیای اٹر سے سلمان زعا بھی ذبیدگاؤ کو صلحتا ترک کرویئے پر آمادہ ہوگئے تو مولانا سیدسلیمان اشرف نے اس کی تحق ہے ترویدگی۔ اپنی گران قدر کتاب ''الرشاؤ'' بیس اس مسئلے پر سیر حاصل بحث کی مولانا سلیمان اشرف کے علاوہ بھار کے جن علانے فربیدگاؤ کی جایت میں سرگری سے حسامیان بیس مولانا تھیم محمد اور لیس ڈیالوی اور مولانا جمہ شوئیل عظیم کی جایت میں سرگری سے حسامیان بیس مولانا تھیم محمد اور لیس ڈیالوی اور مولانا جمہ شوئیل عظیم آبادی وغیر بھم قابل ذکر ہیں ۔ موخر الذکری کتاب ''عید الموشین'' کے عنوان سے پیشہ سے شیح ہوئی جس پراؤل الذکری تقریظ ہے۔

مولانا سلیمان کی زندگی کا ایک فیمتی اور روش پہلوطت اسلامیہ کے لیے دل درومندر کھنے والے غم خوار کا تھا۔ ان کا سینہ امت مسلمہ کی زبول حالی ہے غم زدو تھا اور ان کی آ تکھیں زوالی امت پراشکبار تھیں۔ وو دین اور سیاست کی تفریق کے تخت مخالف تھے۔خووفر ماتے ہیں: "جو لدجب اپنی حفاظت نہیں کر سکتا اور اپنی مامون زندگی کے لیے طاقت روا نہیں رکھتا ہے اُس کا وجود کالات عادیہ میں سے ہاوروہ ایک فلسف خیالی سے زائد مرتبہ نہیں رکھتا۔ وہ ہاتھ جس میں اخلاق حسند کی کتاب ہونہایت ہی مقدس وواجب التعظیم ہے اُس کو اوسد بچئے آئے تھوں پر رکھتے کی سکن سلامت وہی ہاتھ روسکتا ہے جس میں خونچکال شمشیر کا قبضہ دکھلائی وے ۔" (البلاغ، اسلام وظلافت: ۳-۳)

وہ مسلماتوں کے اندرونی اختلافات کونالبند کرتے تھے اور استعار کے ہاتھوں کھلونا بنے کو انتہائی معیوب سیجھتے تھے۔ان کے خیال بین مسلمانوں کی طاقت کو جب شعف واضحلال نے آلیا تو استعار کو دراندازی کا موقع ملا۔

مولانات کئی کتابی تالیف قرمائیں۔ حربی زبان کی اہمیت وافادیت پران کی ایک کتاب المهین ''ہے جس پر ہندوستانی اکیڈی نے اٹھیں ایوارڈ اور پانچ سورو پر تقدانعام دیا۔ 'النور''، ''البلاغ ''،''الرشاد''،''الحج ''،''السبیل''اور'' نزبۃ القال فی لحیۃ الرجال' بھی ان کے تحریری فرخیرے بیں اہم مقام رکھتے ہیں۔ ''بشت بہشت' پران کا فاصلات مقدمہ موسوم برالانہار' فن شاعری میں ان کے درک کا مظہر ہے۔ ''النظاب' ان کا لکچرہ جو کتا بی شکل میں شائع ہوا۔ ''اسائل اسلامیہ'' کے عنوان سے ان کے کتاف مواعظ کا ایک جموعدان کے تلیذ مولوی عبدالباسط ''سائل اسلامیہ'' کے عنوان سے ان کے کتاف مواعظ کا ایک جموعدان کے تلیذ مولوی عبدالباسط نے بہت کیا۔ خوال ہے ، تلاش وجبتو کی جائے مول سے ، تلاش وجبتو کی جائے مور کے مول سے ، تلاش وجبتو کی جائے مور پر برل سکتے ہیں۔

مولانا سيدسليمان اشرف اسي عهد ك كثير الدرس درس اوروسي المشرب عالم تقد انھوں نے پورى زندگى اس شان سے گزارى كدهلاك وقاركو مجروح شەہوئے ويا-تا آ تكدري الاول ١٣٥٨ الله ١٩٥٧ ماريل ١٩٣٩ ميں اس عالم رفع القدر نے والى اجمل كوليك كہا۔ الله والما الله والله واجھون۔

مولانا کی وفات پر "علی گڑھ میگزین" نے اپنی جولائی ۱۹۳۹ء کی اشاعت میں ان

" يه ماري بلهيبي ب كرجم من جو برقابل اوّل تو پيدا بي تيين موت اور اگرشاذ و نادر پیدا بھی ہوتے ہیں تو ان کی ہتی زیادہ یا تندہ نہیں ہوتی۔ گزشتہ چند سالوں میں مسلمانوں کو بعض متاز بستیوں کی اجا تک موت سے تا تا بل حلافی تقصان يتجا \_أخيس مين ايك وه كوششين فاصل اجل تعايس كي ذات على كرّه مين فيفل كالك چشر جاري تها - الحاج مولانا سيدسليمان اشرف صاحب جوشعية وبینات مسلم بونی ورشی کے صدر تقے تھوڑے عرصه ملیل ره کر رحلت قربا گئے۔ مرحوم مسلسل تیں سال تک تغیر قرآن کا دری دیے رہے۔ اس طویل مدت میں مولانا ے جونیش ان کے شاگردوں نے پایا اے اُنھیں کا دل محسوں کرسکتا ہے۔مرحوم صوفیا نہ وقتع کے بابند تھے اور علائے سلف کا سیح شموتہ۔ اُنھوں نے وولت ، امارت ، حکومت اور شوکت سے مرطوب ہو کر کبھی علم کی او بین شہیں کی۔مولانا کے متعلق سے بات عام طور پرمشہور تھی کہ یغیر کی ایس و پیش و تر وو کے اپنے خیال اور رائے کا ہر موقع يراظهاركر كئ تقراوكون كومولانات جوجوفيض يتيجان كى داستال توبرى طویل ہے لیکن سے کے ہولانا کی وفات ہے ہم میں جو کی ہوگی اس کے پورا مونے کی متعقبل قریب میں کوئی امیرنظر نہیں آئی۔

فداوندا يا مرز آل شهيد المتحانے را"

یہ جو دوانے سے دو جار نظر آتے ہیں ان میں بھی پھیصاحب اسرار نظر آتے ہیں ان میں بھی پھیصاحب اسرار نظر آتے ہیں اسے بھی اسے بھی درالدین امر تسری کا شار ہوتا ہے۔ وہ تاریخ بعظیم کا کنائی ذوق رکھتے ہیں۔ کتاب سے محبت ان کی ذاتی علامتوں میں سے پہلی علامت ہے۔ مولا ناسلیمان اشرف سے ان کو گھری قلبی وابستگی ہے۔ یہ مولا ناسلیمان کی ''روحانی

جلالت ابن کھیے کہ اپنے روحانی استادی طرح ان کا مسلک بھی سلے کل ہے۔ وہ اپنے مسلک پر تخق سے کار بندر ہے کے یاد جودووسرے مسالک کے اہل علم سے دوستان مراسم رکھتے ہیں، جن میں بید خاکسار بھی شامل ہے۔

ظہور امرتسری صاحب نے اپنے وسیع المشر بی کے باوجود اپنے مسلک کی بذریعے قلم و قرطاس جیسی خدمات انجام دیں وہ قابل قدر ہے۔ مولانا سلیمان اشرف کی کتابوں کی از سرتو طیاعت کر کے اتھوں نے مولانا کو ایک نئی علمی زعدگی دی ہے۔ اگر یہ کتابیں وہ شاکع ندکر تے تو مولانا سلیمان کا نام تو یقینا زندہ رہتا گران کے کام ہے لوگ واقف ندہ ویا تے۔

برعظیم میں ان کے مسلک کے نمائندہ علما کی تاریخ وسوائے اور ان کی مسائل مسلک کے نمائندہ علم کی تاریخ وسوائے اور ان کی مسائل مسلک کے نمائندہ علم کی طبیع رام ترسری صاحب کا خاص موضوع ہے۔ اس سلسلے میں ان کی دیوا تھی اپنے طبقے کے اہل علم کی فرز انگی پر فضیلت رکھتی ہے۔

باایں ہمہ، '' الخطاب'' کی اُقل کے ساتھ میہ چند صفحات میں نے ان کی خواہش پرتج پر کیے ایں ۔ دعاہے کداللہ ان کے نیک جذبات کا بہتر صلہ عطافر مائے اور وہ بی بہتر اجردیے والا ہے۔

والسلام مع الاكرام محر تنزيل الصديقي الحسيني عدا كتوبر ١٣٠٣ء كرا چي

## الميناة الحياضة فيكن



تقرفق فيستلمان اشرف

بوقع اجلاس است وجم كانطش منعقده كما ولينذي

البتام يمتعن خال تدوان

£ 19 10

فرستمضاین			
صفح	عنوان	صفحا	عنوان
14	اسلات اوراطات	1	بثارت فحمين
j.	اصول رقی اور قرآن کریم	14	فكسقة على ونقرى
# FI	انسان اورکائنات عالم ماری خدوست کی خاب میزن وسائنس اورقران	15	شابه الشياع بن
44	4	٥	وَّأَنِ الدِلْكُ فَيْهِ عَلَى وَلَكُورِي
h.h.	قال كريه نظاره شدرت الاخاب من الكترة تجرع	6	وأن كاطرز ستدلال
1	معارصات وجوت	9	فيتاغورك كاحكايت
44	ايك قوطلب شكله	0	لمعات كل يم رباني
Pa	ایک ورواعد	1.	شالاسالت
pr.	فلات نظري آ دادي	11	احتياج معسلم
Per	تعليم نبرى كامجز فانبي	11	عكت رسالت وموت
Pop"	احتياج نشائحين		كامل وستوالعل كامعياد
#0	ا كي جامع كما لات ذات عايت كمال انسان	11	حيتقي حيات اوزحيتي علم
HW	م کام	10	حالت وبقبل بعث أدراس كاعليع

المنافضة وصلا في المروويميد كريد مات كريد الدت كالى حوالات السك ى دِينَ الْخُيُّ لِيُعْ مِثْمُ اللَّهُ مِنْ لِلَّهُ مِنْ اللَّهِ مُعَلَّا اللَّهُ مُعَلَّا اللَّهُ مُعَلَّا ا فيالدكور اخرك مورة في كي والدالمال كم خلس بدول الكيم المحالين على المدول المراكات لوى بول ديد المنته والى جارى يوس عره رسول كريم مليالون الصلواة واسليم عروه موسل ال لولكرمازم كالمغلزيون في كفاره اح الاخ اور حقيب الحج برمنا بنوا يوما دوا قد لموال ي في ين بي كالم من المال بي كالفاسلان ريان من الكاردوعالم كالبت إسى المارجيم منوعا و كرس الحال واحت فدول و أس كيف كوس المدورا إس وزش براغلام أراغلين معوديت كال موجود كي ذراعكاديا عاد اس برمانيس كيسته ولمن وسنع ادرى مكر عركة باقت يسكال يا دون الهاعدة الوائح المعادي في

التي أس قادر قيوم كي جناب من كن تي وكما الي كالله برسط من من كن كه هذا و خدات أكما تع دى كوغليه على قروا وركز وترك سائة أن مت منطور كرم كوس ك بنا وتري على الما الم بن ك تكابول في و محد و لواتمام ك ويصف كورتام فان زمنين وصندم بونوال لذمن التي بوجالي بر-الي كالمجون كالكو يح عليومان وب مامقا-اى كالوستوت في أسى كى زفت زمت من العانقاء وكريسي - بير ركمة كرهم تفاكه رحمت رحمل ورحم أن كي مناول كالميك وكمتى - أجينب وعوة التّماع إذا وَعَالَيَّ رسيم وعا ما يَضْ والعلى وعا كوقبول رقيل كالمورتوما - درياك وتت التي موجل بوا عار الالمالا الفكان - دعاء اللا "一个のよいなのかのなる」まで、でしていけいかい الموائع والدرم كافرر كماما في كالم متورد مطعة بمن مان تح كورل من عام الدين سل الشطيب بيل طلح ماس تشريف الان ادريد من حاله (اور كلام من مردوث آيا -" إنّا لَحَدَّتُ ا وَانَّ الْعَمَّا لَهِ إِنَّا أَنْهُ لَلْ صِرِح مِيبِ كُعل درد مِنْ فَعَى كالتِحَدِ الكِ سَاوا مُعلَكُ النّري مِ أنام بوا- ذرا الحاظ قرأني كى الون خور فرائ كركي زوروار لفظول بس دينة تنجري تبنيا ل كئ - بحريه بيي خوركر وكرنستي كي صفت تبين فريائي تعني روش إور واضح ماكر دوست وشمن بروافق و مخالف سبي عان لس كرسرناج يسل سلى الشطيرة لم كونت مال جوني اورلفظ فتح كونكرة لايا ماكر طبع ك تع ياليمي رسول کی طکست مجی جائے علی، اخلاقی جستنی ایساسی دنی وقیرہ ماد الله الکیا و فعوس قداسیہ جاعت تيجن كے غيار خاطر كواس طح رك المرة نے دور فروا ساك جرمي كل كو يس كيون كے ول سدق مفاليا ي سلب موكيا يوسيا صحاعة قاري معيت وعسيان ميرو تحييروا وه اسي فلاك كاليجه قا وروكياب مورا بي بالصفال زقت كالمروري چى برازى ازميان مان خوش الدرايد بحريم اليش د بوشس تان كرد ابرك خدد ويمن تان كرد العن كي وفد لبن في برجال بداخه كا وعده تعاس كالك لك مروث أن محل سازمندول كي بق م صادق بوكر والعبور الارضائ المى كے بين تى الے ضاب الى تاكى مب كى سباكم كورى ور مورد مب والماموا في كالماما اللهم وفي عنام متهم المام ال ال محلى التحاكر في والله دو تواست كرف والله بحتى ، آرز ومند معتدالي (٢) صنت ساجت كرف والله ، عالم زي كرف والله (٣) يتلوث على في والله ٣ خوخت علا بوا (٢) مجيده موزول س البقرة ١٨٦٠ س غبارغاطر رجش ملال خاطر بلبيت كي كدورت (٣) طبيت كا آلياجانا. ۵ آهفتگان (آشفته کی تع ) ریثان مراسمه ، را گذه ، پدتوان (۲) دیوان (۲) حمران کی اللخ: الله محروبه باشتان (۲) آشا (٣) مع في كاندواهم عام الم زئت من الراب وإن الجولة الميام يكل في (مشوك منوك منوك روى) "جب تمة ول عالد فرياد

کے انگفیف ۲۶ سے مجرد آلیا بھیا(۲) دوشے جراؤہ سے پاک ہورہ میں دون افرائٹ سے معمل عمل میں ادرات جلاہوا سے محسب عملی۔ پالیسی کام کرنے کی محسب دوراندیکن فی موجودات (موجود کی محل) کلوقات دونا الائٹ دور تمام جن کی بردانشری کی جیدا کی جرب انگیر کے اکتفاقات (اکتفاف کی محل) در بارٹ (۲) کھانا ملا ہر ہوتا کے قول شال علم الانشنان مالئم بغلیم (علق:۵)

بيان كالفين والمتنفرى تعرف فاست ملوم وعلى من عيد و ما بول كرم ف الية أر والمدين من المعالم المال المراج المالي المراج المر كريداكيا اوران صفات واخلاق سانض كوت ف كركت والت نوائي ولاك وداك براجكيم وعليم فوالكيران سراك خرورى وأتهافي درم كالفيدي أن كاجراته عال بعل مروالة أنس ووم ناديا و شال الك مدر فيرت وكوب كالس خدد كواس يروارة كالمع محروة الكن والا تعرب من خاصف المول كما جالى ورتفويد من أكر ع على وي منتى حقور فررك أى ورا المعالى المالى المراد والمالى الكام والماس ويرانان كالى صد وقوه ندم مسل وعدمات كواحدال رفائع ركمن اس كال بال يو-الكوو تحص كى الندلكاد متوالس فلفظ وكاس مكامون زركاكس عان فسات ولوك ساك ده الك عياس وات واواس كالمت يقت المدين سي انان عاجزي الحاجي كاننات كم معالف كامطالع كما مركاه وعاقبات بدانات ان من سيم كال صفت كي ون غور وفك كام لا بوكارة وقدة في عاليات في أس كاعل كرسي فكروس واليحديا واليوكا -اورم أس كم مند عد كل كرام كا و نتبارك الله إحد من القالية في والحد متابن اتا عسق التي وت كون والكامان كمورون المنان في الكانتيون المتدين في بيان المان ال در الله المالي الله والمرابع المرابع ا أس كى كوران ال كوران كالمراب المان المراب وجود عثابت بس محية منع الله الذي المفن لأفي وير والدتال ي كاركري وس برحر كوستح براي كاكسى في أي تك يك منول من باشا وان تام صفات ظامرى والمنيان الكاب كماندم ادراى في اين أب من منال في ركما بو مرانس المباع ويمووسي معادم ہو کہ گا اے رنگ وحن وطل کے علاوہ کی کیا جواص رکھا ہو گئے امراض میں کام آماد اورك كوالم المرين اوريات كالوز كاست راحيات الى كالب وتا و كرى في عاقب

ا المستقد المنظم المنظب (۱) آخر النجام على مشعف ملت كيا بوا (۲) تريف كيا كيا موسوف جمس كم ما تحكي وطف الأاور ا على وستور الممل على عدو (۲) تا لون جمل كم مطابق ميلنا جائي إليان المراب المراب المرابط على المرابط على المنظم المن

فلسنى الغاكروياكسى اسرطرنات سالواس لاؤكدايك بيول كالهاسا الصحس كالسين اوصاف بلنے جائیں۔اجا الرعام عمر کی کوش سے ایک میٹول اس نے بنا بی لیا تو بہنواس مرٹ یا انونك ادريون عال أرائي برفواص محيسان يسيعالمي واس كسعال بي و وعات مف ان يا ت حامينك - اور كوسى كرده واب سالى والياب بالك كل بكاميول ركما يوه كهال سيديا بوكى الك طرف بران فن كايدعير ووسرى وف أس قادروقيوم كي قدرت كالرجليده كرمر التي كوكرور ول صول أسي آب ما التي واص فعلى كرما وعضان عالم من تكفته وكراية خال کی سیح وقفدس نبان حال دی تورای کردرای مهارد کاکل کے آجوالوں کے لیے حکم خال الاستان الدارك فروس المراس المعالية براس المناس المراس الم ك المرون بالرساماء فسنحان الذي سد وملكوة كل في والده وجعون ا ارماك وده دات سي تحقيقه قلبت مي ورك والتياي والديمام إلى أسى كورون التي واليل ) يات على الك الله الابدال كما مركولو اوراس في وعي الله الشركات عضام الله النام أس كى عقل توادرات كامشابه وكرت العي كسي تحريه عباني والك مك عنواي عقود الحافيات واس ك إنعال اورايينه محارقهم كم مكت مخلوق كالني ومثلة آلك بيل ماخت كى طرف خور كرواس كي إزاكت كود كليم ويراس كم على وقع يرفقوا الوعية ورباع جام محفوظ بن كالدارس لا في بس اے موجوائی کے نعید محف کے خلفے برفکار وڑا واوراس محفے کے لیےخالی سے آتھ میں کیا گیا ك رف بناك ين كسي مطالعاً و في تم فودى كد الشوك كررا الحكور سي مقع وجود من المعما ومريا الفاقات إيام بالنوعات وكت كانتح لمي بنس وكما ويرقب ويد نفام كوروى قدرت وك وى اختيار كاكام وبيك فرالتكمير والمتوزو التوكيدوك حضرات؛ اس بان عقصودية كالمن المعامن أسك قرآن ورفك فدعلى ونفرى أسانى فلت جيها يسينيروى فداه بهمين انت فراكيس " فاسركرول ويكينية فلمة لفركاطيت والامرت مين فلسقة على محاعليت اعلى سمجاحاً، وا ووي امر الموي كالمفانغين وصدكات الم تروسوك الآداموده فلفداتي وتراب محديثلانا وكاس الم المالية فالفرك مي الما المالف كي تصانيف عدينا زاد وي أى في فلك المرك

صداليات من عملى على وسندنس فلندالي كارت را عالم جان كانتا والمنتحان عوده مور فل سر رقان مندون كم سخالكا ي-اسكودرا والمع طور يون سيخ كه وجود كر مرحمات جودلا كرفائم كئے من وہ من نوستوں منصریں -امكان، صدقته اورنظام وترقب يعنى جالم واحواض كاحكن بونااس مرك دلل وكدان كروجود كالراع كرنبوالألوني واوروه خود دائره اسكان سفايع يء ورندور وللسل لازم أنكال ولاع جرامروا عراض كانفترك أن كمعدد فدولس لات من وريث شده امرى كرموادي في الك محدث عاب جرخود حادث نهو مكر قديم و و ورنه وي خرابي دوروسلس كي بها رسي لازم أنتي - ميرا والقه نظام عالم ساسدلال كرف كوير عكماس كالقريون كرتيس كرتام ميم خواه فلي بون يا مفرى جم ولوازم حمي مكيان ين ميران كاباعتبارسفات وأمكال ومقادر واكنه واحيا ومتلاص بوناكس معياي عبم ادرائ كالوازم كوتركها عانس مكا-اس نے كوسم سيت مرا ورلوا قرم جنيت لوازم بي كالعناكمان ويدانفاق كوعام كانكر اختلات كويواب واخلاف في عالم وولى الرصل كاجت برجودهم وراس معلى والروه موراس الس ہوسکتا اس ہے کہ بجب رتو مجبور کو اُس سے صدورافعال کمونکر ہوگا۔ ان محالہ خادر و مختار <sub>ک</sub>ے بس ہ وہ جو قادر د مختار کا درجم وجهانیک یاک براس کا دجود ضروری و ماکدامهام کے مختلف صور وصفات و وخيره سے نظام عالم قائم ہے اور وہی اللہ جسیمنعی ٹریج تقریر کوئی سجمایوگا ورکو لی آنچ کررہ کیا ہوگا کہ در کیا مواس دعیاں ترا درس مے جھالی موگا تواش کے قلب کوسکون پیدا موام و اس اس ابِ في الرف عم آب كويد وكلايس كدوان باك كس طرح بين الم مشاركة مجماة ويحل الله المغني رَكَ مُتَكُمُ الْفَعْلَ أَوْ يَا مِنْ الْمُوالِينَ لَيْ وَالْمَالَ كَلْ مِحَاوِرَتُمْ سَكِيبِ مِحْلِج مِورَد راسي آير يرفوركر لويد مر تتخص عانتا بوكدانسان سرايا احتيلته ومجتزعاجت برساب بداين حاجتون كومنع كرين كيرني عريان رجي كرا كرده مب محلوقات المي بين - اوروه مي في وحود كالقا ورصفات في كي كالون محلي ئى- دىكىدىد دى امكان كاستارى تركما ركى بال دروسل كى زخرول بى حرفه بوراى ا الك وظش عليه الله الغيف وأشكُّه الفَّعَالِم فراكم إسامكان مائت تغيري طرف أباره كرت بوك اينا قديم وقادر مؤنالبي ثابت كرديا اوريرتمي تبلاويا كراهياج دورماندكي مي تقار اصل مجيع كون موناطيخ بات علم الى مطابق فلا عد العمر الى وظم محت كى ايك مم ب(٢) علم الى كمماك ع مستعد معاجد مد (١) عاجت, ع امكان \_ بوسكنار مكن بونا (٢) كى شے كے عدم وجود وائن كاشرورى تدونا (٣) قدرت، طاقت، بجال مقدرت، مقدور (٣) كادركري، اختیار اقابد مرتبده بنا (۵) قدم کے برتش مالم فانی ما پائدار دنیا سے خدوث مدم ہودی آنامنیا پیدا ہونا (قدیم کی ضد) ع جوابر (جو برك على) برحق أيش قيت بقر مثلا ياقت بير الل ، كوبروغيره (٢) برجز كا طلاب كى يز كروه صف جواس كم مات

صرت بالمعمل فتركاف وأن ماك مي مودي أي واورت قرآن كاطرز تدلال منافر وفرا بالمام اختفار بيان فن عقاد وتعقت من قوم خاطب مَى مِن وَرُونَدُمانُ رِن وَمَا يَحْ وَلَمَا تَحْقَ مَلْمُهُ اللَّهُ أَيْ فِي وَكُنَّ قَالَ هُنَا كُن فَيَا أَحَلَ مَالُ كَا أُحِبُ مَا فِلْنَ رُحِبُ كُرِمات كَمَارِ كَلْ يَعِيالِ اورَمَا يَ وَخَمَالَ بِوَنْ وَأَنْ فَ كماكر وسادب وكرب كرده غوب بولاتوش الاكراس فروب بوطان والم كونينس كَ ) دوسرا ماخترائ وي ويات من كالمتالية قلبك كالوسمة ولا ميم ولا منتوانية على الم العاب جوز دريم ع دين ع دي الحري كان عديدارك الكائر كا عدادت كون ا ى بىلىمات مى مورت وكغير عانى علايد ساللى كرتى مى - دوسر الى مجودى بالى معبودوں کی فایرزیاکواس مون اتارہ کرتے ہی کی میدود کو فادو طاق ہونا جائے تصرامات توہے و من المالية الله الله المناه الفون ومورين كيس رق م من بيس المارين بهاں پر بہت جش کرتے ہیں کہ خلوق کسی حال میں میرونسیں ہوسکی جمبودکسی کے بنانے سے نسی فتا الكيمووتوري وسي فتح كوسداكيا اوران تام حرول كونميت يست بناديا - عرضا ما خير عرو والمعال الراهيم في الله ي وعدت قال الأي والميت قال الراهم فات الله يَا فَي التَّمْرِ مِن الشَّرْقِ فَاحِهِمَا مِن الْعَرْبِ فَلِمَ اللَّهِ فَي الْمُعْرَاللَّهُ الْمُعْدِي الْقَوْمُ الفَّلِيمُ احدابات ففرود علامراب توه وحوطاما ورازا و توأس ف كما يكان ه وي بوں تباراہے نے کماکمرار باش ت افاکیلی کرا و لاکے مزع کال اے یں کا دیکا اكرده كيا-الشرفالون كي وايت السركية) به ويل نظام وريب عالم عريد الراسي فيل الشرك بن عين الأك كوالشرق الى عنمان فيها يوان كى ماوكى كود ميراس كوفيال كروك كسطت ول مي المحراء والعاتدان أي يس مرامك الحكائد ومرفع عليل شائع كارس جال سخس ادران كے فكر كى جانزى منزل جوئى- دوان كے لے اگر صحبنا عى مايدمار و محز بوامر لكن بيل آج عمائعة ورقبل الك بى اى الى الله عادم الم وعلى وروك مادون من وق الودرة و وسيكورُ إدا اللهُ مَرْضِلَ عَلَى هٰذَالْفِي أَكُ عِي وَزَادِكَ وَمُ وَكُ حاميان علوم تعليه كالكث لط إل اس قدر اور مي كزارت كرد كا كرجال كسي مي اليا يجاب

ل الانعام ٢٠٠٠ ع مريم ٢٠٠٠ ع الاجمية ٥٢٠ مع البحرة ٢٥٨٠ في ظلام المسلسلية تب (ع) بندويت التقام (ع) رحم ، عادت (ع) ير بنياه في ترتيب برج كواس كففاف اورمناب موقع بر وكمنا مودون جك ير دكمنا درويه جديد كوك دكمنا /كرنا، ددى ، آواقى غير احترادلات (احتدال كي تع ) دالك، بما يون، دلاكن يا امنادلاتا (٤) دلاكن چا بنا /طب كرنا (ع) دلاكن قام كرنا (ع) كوانل ديناه في "العدار يعنوواس كي الى يدودود المام اور كرتس تاز لفريات

(いまかか)

یں عکما کی رائیں رہتی کی طوت کئی ہیں وہمی نبوہ کے نوری کا جلوہ کے جمیدی کے منے کی تل ہوتی بار جيان عك تكيين وأس كى مقارضت كى طاقت ليندين ديار أفيس بالون كولين الفاذك قالب أسالها مندوب المصطح الفاظى تفاكت أعرفته باكرانيا كمراوكون كرات ك كف اب جوكون أل كور مناي ال ك كمال عن فكررابوع كالأل بوكان كي ول كالمت كرف لكتابح الرئ الناك دومام باليس جوائ كي اخراعيات بوتي بيل ورأن كي منفونات وقياسًا كامرف الك نباريو تيمن وهب كرميم جائ ألى يوسيل سالد بوط سان علوم عقليك ین آنا کوا درجت کا س خلطی کا ازالیس بو کا در اُن کے قدم اپنے دائرہ وحدود کے اندر اس اس وقت كريمينه مؤكري كمات يل جب معلوم ك اساس ي على يرم ويوست نتيج كي اميادي عبث و حضياة ل ون بندهما سكام الأثناي ودويواركا - الله دوستو: اس الدكابان دواواضي موناج يح اكد الركوي سلمان كي دلا داس علمي م مثل بوتوك تبنيم بوجائ - ومكين جب ع الك مندري كي سيتي بن وربيا ميائ ساكم الكي توسكا فيات ادريج اختلال مرأس كخفين كيجوت ديجيتي بل دريوسا في صحت كيسا قديقين دلان والع بوت بن توبها را ول اس كي فلمت وكمال كرما من حيك جارة واس يح يوبقل وظريها كالكر بوفايرة الحاره الصاعدود ومعلوات وتحرب قدم بالبركال ورذب مان س آبر-بهان آلوای بیای می کوکت ای توبادی عقیدت انقدام امریس محود کرتی وکدام امرك عيق ع الخاروك المائ عبى كالقل السي ودربن وكياس كالفري السي على بالسي صفيه ه سكتى بن انتياكم بينس يس مي فيدار مام الله المكانات بنيا وموجا باير- حاله كم متوز ب عور فكرى كام لياجات تروم لله نهايت ي تسان مع وأصل رفعيل بوسك ي يعنى الك تحض جدا من عا والاج وهامراض كالتخيص ورمعالجه كي تورس جب كم باكل عاجر يواوراس كي عل فد توامك عموم ى تى دى دىيەت ئىستىن كىكى جادرداش كاھلىن جۇرزكىكى جۇيمىراس كى كادىم دى دىسب كى بالسان كى دائد ويى يى دى جى بالصينى كر الإراضى سى الدارك كابت برا رياسى ال اعلى درجاكا طبيب وت مي بوتوكيا تقيص مراض وتور صلى كوقت أس بركها عاسما بركداب يى تتخف تجريز رائى طبي تعنى دارال قايم كري ميساكر آپ طرب در كے متعلق كيا كرتے ہيں۔

آ مکاوست کی کے مقابلے کو آمادہ وہ بانا کہ سے برابری کرنا (۲) مقابلہ ع مصطلی مطابع کیا ہوا، اصطلاح ، عاورہ سے شاکت۔ وزن ابوجہ آرائی ، عماری بین سے اختر اعمیات (اختر ان کی بھی) تی بات اکالنا / پیدا کرنا ، ایجاد کرنا ، بی جا کائی ، بیاد تا (۳) تی سے بوزنا ہے مطلوعات (مطلون کی بھی) میں کہ ان کیا کیا گیا ہوا (۲) مشکوک ، طبیق کی سے کہ جب کوئی معارکی اصف نیز می رکت ہے وہ بوارا سمان تک جانے بھر بھی تی تی ان کی اور ہے گیا۔ سے مہدی ساتھا کی بدر کے الم بدور کالم بدور کالم ان الکر میں کا امراز کا ان کی اور ان کالی بدور کالی سال کی اور ان کالی بدور کے ان کالی بدور کے ان کالی بدور کالی ان کالی بدور کے ان کالی بدور کے ان کالی بدور کی کے دور ان کی ان کالی بدور کے کالی کی دور کو ان کالی بدور کے کالی کی دور کی دور کالی کی دور کی کی دور ک

الغرض بدامروا بخنابت وكرم وه وكاشو المساي ويت روس بوك و مذاك في مارت دري في كاع لازم سيانات برمايات كرويافت يرست شين الله المالة المالة اكم تعديد وشال كزارش ي فينا خردت جوايك براحكيم أوا ورع من المرك الرورس ل تعقات والدور المرك المنظامة الكون واركون ورسى يدرون فسائ وكومتن ي اسم الله كى الميت الرك وبن كى عدت ك كافي تهادت ولكن دب ب ألاسي فاش غلني كرة وكدتام فلي بسال دمراكا دمرار صا مرح يعلم التي قال تعاد كالتيك ل التي كالروا تعاد كالتي قال التي المارية عالى - أن المان من كالأن تعري وجد وع رو المراك المان ا كن من في مراي اورس الي ما تايون- قال فور كداد له تائي قال بونا- بدايك عن في ا كالعاطر في المراج كادرك افعال كالمعان ادراس اور كافوال والم الراع ن من من من الماز برات علم الداس طح كى بتي اس عقل اللك روا مطوم بوجال ير-يرمضاس وتشفران وارب سان كفي كف ان عصور لمعات كلام رياتي مقدر تاككام رتان كالمات ي فالفريد كالت ديان دورانان بسكاي ووويوس على المان وفياافكن تعب Jones July 3 خرانام اليكناه الم عكرميم فلنعدوان كالمجروح والربت كاعترات يحاور وأن ويحيرما ترول فيتح والمتاق نك وجود بارى كا الخاراور فع و الاوت كلام الله على ويزارى-اب معرف لين ولال توجد والرسيط الك نفراس أيد ك لفا هو الذي يروا لففول تام باين دولال كولية أبيس سي معيد ويدي ل معلى الموريان في المديد إن كها (٢) الغير من الله يات جيمان وكل ناوركي إن كالمواك عمود (٢) مراكي من المي ع مدت يزى الكرن المبيت كيزى (٢) ين رو ع مان آواكن الكرموت عدد كرون والمرابع مقيب كم معالي دون كالكروم بعال كروم بعال المراح الم

ال تحيراني عليا أي ول كوروش دراس موصول ( ألَّذِي ) في كل طرح أب كوروس استعام كارد وجال كم سوي كانت العلائ ومركوفا برجائ كرديدى الدين ول محماراز فال غرودت روزوشاربرادكن إدوم ك المانيس طائباء مضامين بستاميل ورول تريبت كو كنف كي آرزه وكوك كع مرے دورل کے تراب بستایں فيصل كم بوفاع بت يل اب باین سالت کانٹروع مونا بوجیرسات تعقول میں مسارسالت کا براین والتدلال كرماقدان كورا زفداى كالام بوسيل تقدر اس ترعدكات مجور سول منتوارد وزبان من مل مل كشير من كريشة والدانفانايل ورز مح البي قدر يكم ، ويسل جالداس كر معتقب عجالي سي آك وقت كالكي في حديث بوكا وراستدكيّ بول کافرس کے ای ای اس مطاع تا راض ہوگے۔ مناربال المواج والتناف كرفيك ليديداس تعدركو بين كرال المراج والتألا الماق وم مكن أكم مسلم المعت وكركة م كما ولا وجدكم عدم عدم وجود كل في وقوم على كم وحداث في الت الواس برون و فكر في العوائيل الله كالكري الكوائي والمرق كالحرار الم العالمة الناورة المعتبط اور مورك قدم قدم ماك مل تعليم كالتكريد برفان الك وكرموان على ال كيسوس شاركتين - وه المنفرجودك المقام وه سلان جرافين فتحرورة منافوظ كحرين كم عليه بما عكم اليضا تركات بي - التي غذاكي ترافيون الشركيسا بي ماتوجو لي يرم حوال كوتم وكليو محكدوه التي غذاوتكم العاماي لي ومن كرناف ي والموت ومن كردت ومن ك دي المان وي المان كري والموت ودول اى كىلىنى ئىلىكى دەخىرەن كى جۇنى جۇنى دەكىلىكى بوچانى دادردىكى كىلى ترزى جونىات ي صرك وه اي فوع كوقائم وباقي كل في أصوب والدالية المتديد وي وي الما الديمان ين بونا تحفظه والقائل في كيام منزوى قا مكران الله المن كيونت ماده محلي ما يرا كے دور كالعقب 

ا "مجوب کے فیر کے خیال سے دل استو قاد مکورٹ بدو انگیب کے لیے کر پیدا ادی کرتے رہو۔" ع اجل ترین موجودات محلقات الکا کات میں مذاک ترین یا نیابت یوی شان واللہ سے مشارک مثر یک ہونے والا سما جمی سے خرکم مونا (۲) گری فی کرد سر مامور دی (۲) جاڑے کا موم (۳) مرو

اكساك وكالعالم وتاما وادري تركى وقالا والراعدول المدولة خل كان الركيماوي وحدة النان واوردار كاوج وسوتا النان ورصة عوان عاد وك اس الكانى بيان تقرران و كالمى صدين آيكا - ال وقت بصعرف الماصليم كى ون أب كو مترة كرنائ تكرمون مزورت التاري في محرى أماك النان مي الخ واس فامرى دانسيات، تأخد و والتدرية إلى والى اللى وم الله ويم فيال حافظ و تقرف ووست كي كي يل دور عاس محروكم وثن بين و في عالم ميرواس كافام على و در راك كان ي عادراك مداكاند-اكم عواس الرصائع بوطئة ودرائ كاقاع تام ولنظا كامرا المام يس دعاك ع سانان من السرسام في جديده المام كالرفي وتا ووبان كواس مالمكا علم جذا شريع روللوس كافنق ماسع واس كه بيش بامرويدا بول واداب ك درية عالم كاعلى يلے بت تاكدين وولوپ وائن كم معلوات بن خاف كرا ب يوس سامدان ميد بوكونمات اصوات كاطلاك بالتي واسك بيتس وتهيداس كم بيدس فامد العرض المخ حاس است المست المان وكراب ال مرسدا وكراس المع ماكون كا عالم بنا وي من اب ب كد ده تقرباسات بري كابورا وواس برايك دور امات دوابورا وي تنزكت بن اوراب الح ت نیزے دوان شیاکا طرفال کر ہوس کے بلانے ہواس الکل عارضے اس کے سیدا کیا ور فياحاتنان بريداموك اكمادي عالم يؤينا أوادراس كالم على و المام منت بالرب والرف فنت ولائل مؤلم المار والم منده كالمان الم أدوه ان تعاقب النيدكورجواس وتستروعل كصورت الصحفاكي تخييرى ان كوب كام س الماركة كفعتيانان كيسن معاصاك متك وسع برجاعي ادراكران سادنا ادراكي تعليم يحراصول رشوني وتوقام تعتس بهاد جوجاتي ب-او ملك حوالى زندكي أس كى دوجاتى وكير وين بأت بي- اور شابوات اس مرتبا به عاول كهان اين تام لوازنات زندگي ومعاشرت من كن عمل كا مخلع بوادريه كرومي معاشرت ومقدن زمان تعليم بي كانتج بير ينس مليم نسيب نيس بوني ، أن كي فوكي بازون در مخلول مع اكروس علية عدمكان و دلياس مدكات كا وتعدد درق مال كريك بعد

ا ماسر محسول/اوراک کرنے والی آوت ، حس کرنے والی میستوت مامد مامر علاقاف فیل (۲) فیلی رسانی (۳) فیر پہنچانا، بہت کرنا، بات شروع کرنا سے نعمال فعیس بعت سے متدن مہذب (۲) لینے والا

النين معلومين غرضك متعدرتها ويوائر المعلم أسط كارين وكالائسي قدرده لي تام واس في علام على المان كالله والمتراس والمراب المان الما ادراس صريحك كي المتواس الشوكام المتي مندوستة والمدوسان ووهل ي درى أيِّندل عِل شُودساني دياك + نَعْشُ النِّي برول الألِّب دخاك ك يه عند زناكاتي السان كاده خليرالشان صنيري كمعبرون أس مح تاميليم حات رسالت ونبوت وتو روز في كارتى في يون ميث ولائودي والمعتد كالخلاس طع بولا وكالتربيان ول وكويلك كونتف فيالا ورك الكيان المات معافرة المحرك ا ف تام واس القدوت اللب إصل عصر ماونت كفي تتكاري - وه ما تدان مح الفلاماكي اليما ما وظاكارون كوانا وان كون التي تاكاه ورا وجال سيد خاط ولا والم المِن الماكروميات مِن آدوي تض (جيمنوات اللهوه ماسيطا براي النس منا الفات والله وكار ادمان كاركان سوريماك عي ركما و منزل كوان رأمان دوطلو كوان ع قرب كوتاج اس حاسكام مؤرث رمالت يوادمان فن كوي ورول كي بن الله تعالى جي سي كونوت وكا ا عدا فرا با بوا تو اور دو ان جزول کودگھتا ہو جس کو بناری بھٹس کی جی بنس د کھیے ہیں۔ وہ ہا تیں شا ا برمن کو سے سے ہماری کان عامریں۔ وہ مسایان جمتا برمس کے تعالے ہم اری عقول نے بروای ود اعلى طوم ين سنب قوقانى كے ورف الشرات الى سكت كار اور خاتى كو اور دياتى سالم كاور اليكاه المراواسيم ك دمحلة الكريس وي الحريض > اورس راه كي النان بدول من ويها ليد ربيرى كم موردد رامة ويروان فرخوت الرائيان اين أن في قوق كوس ك طوت ولذا روم في اتَّار ه لزيا يراور جي موفي لطالف كتي بن منيرياً الدِّومِوده مي عوام كي مع سه اسي قدر لبنة مِمَّا س قدرصيرا بنا الفي واس كا الخاريج زال وسعنا كوني كنس مكما - لهذا اب م دوسرك بينى الركيت كوصاف كرتين الك الم متوليل كالعيار " انان كالبيت تدن ك مقنى و اورو كالمدل تشام البيسي،

ا "ان حاس السست علاده با في حاس ادري ووسوت كالحرب مهرك ادريب عالدي كي طرح- دل كا آكيزجب صاف ادرياك ، وجانا بيا اس عم آب وخاك سے برے (درائے آب وخاك) كفتوش أهرآتے بيں يا" ع ذلات (زل يا ذلر كن ح) لفزشي (٣) غلطيان، خلاكي (٣) يجسلنا الا كوزان ع مقالط (جح سفاللات) وغائري، وحوكا جهان ، دم بتكر (٣) كي كلفلي عن والناء آئي جي اللفلي الك جانا

اس مے سروہ اُصول میں کانعلق تدن سے مواد تا موموثقان کر بارونی بانے والے ہی ال بعشعان كالرت راف ألى بوارك وراى مدن كانتفاع طبي بوت علمانان كيد مرورى بوكيا ـ اب بيال ربيات قال كالمائح كتمنان زندكى اكثروست وكالى وسور لعل يايتي بخ تاكه معامل تنابهي ميل مكيده ومرب كے حقوق كى محافظت رہے - ايك كى صفت وحرفت و كمالے دوسرانغراس مح کرجانبن ال سے کسی رزیادتی ہوائیسی متص ہوتے رہیں۔ اس ای بڑی کمزوری سے كه ده الصفيات كواحدال رقائم نيس دكوسك ادرى ولون وكرهنمات رقوت مال كرنا ويس افراط وتفريط سيجان وكمناشات بي دخراري النان كالرصال ب كفش كاسخت على وي صل الفات رقاع دبنابت بي ايم ومركة الكردا بي عاص كرايي حالت مرج كرك يد معام يو لموافقه كالخامات وكمينس وي ويساب ورتوراس كحيابات ان كالي عام وكراجات ان مرحس فیل باتوں کا ماما ما صروری ہو- (اول) اس کے وسوراور قواصد کا روسطا اللہ اس عباق ك مطالح بوريخ بول ماكر مرزائ مي برعام مي براقام من و توالعل كميافي أن سُمّانے (ناشیا) وہ واحدالے ہول کیس رعل کرنامکن ہواوراس برعل کالازی نیے قال وہسود ہو ونالت اید کراس و تورالعل ک واضع وه وات بوس کی نسبت تمام آدیوں سے کیاں و تاکدائری كسى جاعت كى رهايت كى قراب يا بحوطن يا بم قوم بوف كي مبع ذكى تني بود ورابت إير كرداف فانون كاعلم اس قدروس موكرات على كراف والول كحال سران جريتي مود رخاس إيراكيك دارُهُ عَلَمت أَس قدروس بوكس عن كريها كمانا حال بورسادك أس مي منزاد جزاك قدرة تأته مورسالت إسورتيان كرقص واراده متضارك كتابو وتاست اطاعت عدم اطاعت كالر ائن كى دات يائى كى ملفت برند فرقا بود تاستى كولىدو سرائى كاكسى امرخ فى ملى شرك منبو الحال جائيان الى كى ليے كالى دىتورائىل تودى بوسكتا بوجن كابنانے قالدان كالات معقف يو-اورفودود كسوركاس اى ذات المعاص والمعال والبهر المح و فوركر لوكراك وسورا بناكيا اسكان بشين وكي كن بطنت مرا وعلات بهان كمكرافعال فلوب وتجوعل المي تحقيط ووك كرائي طاقت عالم منة عالم رقع عالم معاة ك سوائ قدرت خداد ندى كي جائي وي كارت مركوى قراسى وحركا مقاطرهال مورنس اسى فيداس عل عدد في حريث السان كومياكيا

ے شیدہ مشروع کرنے/ ہونے کی جگہ مطاہر ہونے کی جگہ (۲) شروع ہ آناز (۳) بنیاد، اصل (۳) آناز کرنے والا بیدا کرنے والا۔ ع عالم برزی شاموت اور تیامت کے درمیاتی عرصہ کے لیے دوعوں کر ہے کا مقام سے معاولے وٹ کر جانے کی جگہ دواہی جانے کا مقام، جائے بازگشت (۲) (مجاز آ) حجزی ، تر مت ، حضر ، قیامت ، عاقبت

أس منا العلاك اس كالمست من الان كالقف المق فيلا اسى ف ال عد الكال على اليارول كى وفت بسواحس كواصطل شريب من كالبالله كترين-اس كاب مقدى ميك صاش وفلاح معاد کے اصول تبانے نیزا وامر رعل کرخوالوں کوٹری فضل وراہ ہی برجسات نیوا كرائ على كريد وي الدى -اس على الكاه فراداكر ركشون كروف وراك ملت كرفتا وَيَا كَاحَدُوا وْرِسَامَا مَ إِنَّ عَ وَسِكَا يَكِهَامِا مَا وه عذاكِ لَي كَامِنْ خيدورا عروف كَاتًا كَسُولَ إِذْ رُوبِهِ فَقَنَّا عَلَيْهِ مُالْوَا حَكِلَّ فَي حَيْرَادُ الْرِحْ لِيَا أُوتُولًا أَخَلُ فَالْفَعْ بَغِنَّةٌ وَإِذَا هُمُ مناكسوت دويان او كرواد دلال كال ملادة من توج برور كالايال كدرداؤك ان ركولايتين سيان كم ركوب ده ان كوسيابول روز الله المح المرام (-いんしの)をいてんりきしゅ جن توموں نے افروان این افغار بنار کی تعارات کے عرب ناک واقعات بان کے ایمی المع على رِّرًا وياك كن تَعِيدًا لِسُتَّةَ اللهِ تَسَكِّرِ اللهِ عَلَيْهُ ابن عَلا وَتَنْ فَ النِي تُصَعَى مَنْ طَلَيْف أيائ كي خيا و دالى -الله تعالى جي كمي وقب محربان كرابي تواس سي كمي فاص فيح وكار ويجمي دلاني متصود بوتي بيسني ع تسنوا حال گلوں كاسبتى لوا دركر وعيت -خلاصة وكربيس اس كاحت مى كداشة تعالى الكي على وتقو العلى والم إس معيم ماك كت بم اليا ولل راه بدات بنائي - بين شرقناني في محس لية حقيقي عيس في الضور و ما الكام الصحيب كي موت مي كسيا-اد رأس كام يجان كا غازل مونا تعاكد وزياس ل المن التحاكي - اورايك نعلاب غيم عالم من ميدا موا- اب جوويّا بن مسوركر الكرى تور ده وياي دخي - كرافسوس و دنيا ركد أس كاجر والرحاة وحبول مع والدار موما حالي - اس ومراس عالى يى بت كودد بالرائد كي ي منطخ وع درا المفاول كاقيات و كرددامان خيال ارجواجات ومجب حضرات الميذ كمته الحي للح المحر ليح - اورخ ب يا در كھے كه نودي متدن زندگي اور ميحمود سخي المالي مي مال بول جبكرا لا ونوي تعليم مال كي الدرائ تدرع كاحق

ل عمّاب عذاب ویناه دکوه تلف مع شهدید سخیه سرزنش آگهری، دُراناه خوف دلاناه و حمکی (۲) دهمکان مع سمعات ( تمثع کی حک کا نده اطبانا ماهل کرنا (۲) استعال کرنا (۲) نجل پان (۲) نفخ ه کانده ، بهرو (۵) لذت ، فرحت ، فوثی مع سخط حصه ، بخر و مبهرو، تسمت ، نصیب (۲) فوژی وفری ، انبساط (۳) دا کفته ، لذت ۵ الانجام : ۴۳

لے "آپ اللہ کے دستور کے لیے ہرگز کوئی تبدیلی نہ یا کیں گے۔" (الفتح: ۲۲، الاحزاب: ۲۲ وفاطر: ۲۳)

س كالعليم محق إنها عليه بها مرك ما تدى اور تعليم كريداك كيشت وفي و الرد عال ل على توالره وكرعلوم وفنون سي أب ل مال ي كيول نبوجا كم يحقيقت من يتفلس جي رمينكي -كوفا برمن ب كي حيات أن ان معلوم بوكي وصيّقت من بدأس كاوْخارج وقالب مان بوكا جودا قعد من كارول مود من يحر من من من ملك مُرده ي كالح تام علوم يتنطيح رسالت مرده إلى - ما تمام علوم و ويا المائي المائي بين - اس الي أن خطائ كانعرب احمال لله وقع بوالتا ي ما عدم م وقد كمان كر مروع كالمناوع وطان اس كرفر ك علم وى الى یں معسائی واتی منتبرق کو اس کے طریف کانا ایک مورت اس کا طرافاظ ے اک ربیق سے تباہرا کو اس لے دہ سرایارت ددایت ہما ہے۔ اس امری طون اس ایک مِن الْمَيْ الْمُعْلِمُ اللَّهُ مِنْ لَكُمْ اللَّهُ لَكُ لَا فِي الْمُتِّيلِ الْمُعْلِمُ عَلَى الدَّن عَلَو مَ ون الانتخارة ولا تحرك والاس بنالي وبديت في المراك مروى والانترات الات ناكر لنظرها على الذين كله المح بالع آب موجاس -اس كري مع معظول مي معلم عرب ك حالت، المام المت كاستاجا ع - أن وقت الى بات ك فله وقد كا حال معلوم موكا-بينك وقت وول كى والتطى يى كى كالحيظ مات أدى كوس الص تعبور مقدر لك الرمامات تعرب كارديار كاستأن كالمسل اوراس کاعل ج ای اس سے کوفت وفوائدان کی اس سور ارا ال ماسیں رز خریت پورد شراعت رتون ومعاشرت کی اُن کے بیعالت تھی کر چڑے کرنے اُن کے مکانات تع بكرول دراون كر بكي أن كي سينت جال سزواور ياني د كياوين بسند يويا الكايم مين مال بين زود ورب موس ولان يلطنت كأن بن بيطالت في كدن كوفي أن كا بات الطواوليا تما درد أن رطوت كرين كے كوئى قانون - قبائل كے شيخ سرد اوائعتے كيمي كى كا توجيت ریادہ ہوئی اورول خوش کی اقت سلطان کا اس نے قوم سے مثل کرلیا توجید و دیس کی محولیات يركوني فيلاس كالمراس كالمان كالمان كالمراس كالمري ماقدار المعالية فاقدكرونا - تصائدة بسارها يك ان مام يتول كالأفر بوت مايي- الياسي عال مركية ومي

ا مفلس سخان بریب ، دارجس ک پاس کوند و مفاول ، بدر ع و حاقی مفال ، بدول ، ب ی بید ، بوار پالی ، کری وغیره کا چکنا س مدوند مین کیاره اکرا کیا کرا در تب دیا گیا سم تغذیب غذا اخراک دینا، پالنا(۲) غذا ، خورش

ھے ''اللہ وی ہے جس تے اپنے رسول کو ہدا ہے اور جا دین مطافر ما کہ جھیا تا کہ اے ب ویٹوں پر عالب کردے اور الشکائی گواہ ہے۔''(اللّٰجَ : ١٨) بنے اراؤل (ارول کی جج) بوے دول ، کینے اوگ ، تال تی ، نجی کم ذات ،او چھے

وسلات بي تدن دخ قد اس فراتفاق ، رمول ميوث بوما بي وه اين قوم كومرهال سيست أو موسيل مصعب يابي - أس كرووس قصروك إلى ملائق جاندارى وجانبالى كاجروا أوادي يس-ایران کی نشاست پیشری کیے معاشراتی نازوکرھے کی ہما دیں دکھاں ہی ہجے۔ یہ کان وہکشد دیرکا پھیلسفہ موجل ارواع اب اب و و و المعناع كريند قوم كو ان مب من كست كي طرف الا اكور ايك السيام وعام كالاتبال عنال دهارى وكى بوادردرى مقال وين كالات يداك وكتى بو وحل من أمرية المريان قوم كوكيا و بنا أن كريا أن مديك لرك قوم أعشه تلوار و نيزول كومنها الدروى اكم ماك كروما فدا وكوشت في عرف ي المائي عن ساكر والدك كالم في تحريط بخفارض مداونشول كاكون كاكباب كتاك ويوسي في تعلي في من كمان مك بدارمواور لم از کم ایران میں سائزت توافقیا کردیا یہ کما اے الی توب پیجالت ے اکن اور علوم وفتون سے وخت الم يح محت كرداور والما كندريد ولونان كركي واديو لويادو-ويكفة قوم مرقام ومن يويول ف كونى صيري كاليمود منين كما يح-اب وقت علي كون مرس کاکیا جائے جس عام باریاں خود کو زنائی جوائیں۔ آیا کے حالت کے مرس علوم عَقل رُحارِتُنا ہو۔ یا تدن کی مفرحات دیجائی ماسلمنت کا جوابر مرد کے استعمال کرایا ما عے عرض بے کی کیا کیا جا مصح سے معرص خدوش ورٹ سے و تندوست موجائے مکے دو مرے مرستوں کے لیے اس کا وجرواكسية وخفر بنجاشنك ستواس كالميحم جواب وسياحواب وي سي تعليم رسول الأصلى الشعلية ولم يحرك و الما الله و الله و و الله و و الله من الله و الله كادروى كلدى خرائى تمرن كى كماتم الله دوادلين تعليم عنى دورول يوسس بروسس -كماشخ وَ اللَّهِ مَن اللَّهِ مَن اللَّهِ مَن اللَّهِ مِن اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَم مِن اللَّهِ مِن وَم كاعلى كأنَّهُ التاس ولولو المالوالية وتوسي فاليارشة خدك درست كرليا تومرده تام تعلقات من كا علاة خار باكأنات كيسائع تنطيزو وتو وتلح كفاش ب تدانيا وتخت من وكيس كمست بان تام ينسيدوكا آلا گاہ جاتا ہے۔ اور اس کا علاج کیا جا ہوتواں ہاری کی دورافس کو تام دواؤں سے زائد کو وی ميل معلوم بوني بح- اوراس مينفش قاره اس ساست المراك بحداس وقت بس مي تم د كور كان كوعلوم وقد خال كرا أسان ويسيشت كاسان فواج كرنا يى س يو- ان جزول ك حال كرا كالاخراكي

ا خفرجات دودود میں بھی سے طبیعت کورجت اور فوقی عاصل ہو۔ ع جوام میر و سال فرنگ چندد اؤں ہے ترکیب دے کر بہت سے ر رگاں کی ایک گریائے ہیں بھی میں آرائی کی خاصیت ہوتی ہے۔ ع اسمبر سیمیا (۲) می بیاری کے لیے جلد اور کرنے والی اور بے عد مفید دوا ع مجبول نے بیر معلوم اکمام، ناسطوم (۲) انجان ، نادانت شدہ (۲) دوفعل بھی جس کا قاعل معلوم نہ ہو ھی انسیج اسلم، جلد اول ، کتاب الا بھان نے رقد کارخار نی جائے انتہ جائے ہی ماہ انتہاں ، 190 میں سے مارک کا قاعل معلوم نہ بھی جگر کے جگر ہی تا

ولا برقابي اوردور وركالي جرش ب لا يكي ب لكن بقداكا خون ولي مداكرنا اوراس كوماضرونا فر ما كرام معافات واخل ق كرورت كرنا شايت ي كتب طكر إياب ويس رسول عن اللي موس ك التخيس كي اوراس صحت يا ببرغ كري ايك قلع توحيكاتيا ركيا -قوم كروى في دواد كموكرت كحري من مورا ما تعمال من من الله الله الله الله الله المالي كمروه بالرسف قوم ك الكارى وا 06661 ستى بداورد ئى شب ك متِ ماتی روز مختراماد ک دواكاطق عاترنا فاكر محت أمار الموداد جوك ميزون عرقت كم درواز محل رث علوم وفنون کی باک می مملانوں کے ہاتر میں آگئی اور سرسلانت بری قبضہ ہوگا۔ خوجا بتاسلاميه او علوم ه وزعوب اس وقت تك أن ياكبا زول مح كما لات مباه وملال كانهاب بدائل عامداد رووي ودونا على المن كالمونال معاندة أنوال سلول کے لیے سینے شکر اداکرانی بیٹی ہے براز مسردان كدوش مده شارش تُبت أت رجرية مالم دوام الم تم د كور ك كرب تك الأول في الماعت التي كوايات كرد كااور اسلات وراخلات سرادها يترخدا كيصح بوك ومقواكل كوايا نفسيالعين ساك ركها اور رمول الله صلى الشرطيد ولم كى زند فى كالموشاك محيث لفررط أس وقت تكسأن كى ترقي برق رفي رفي كيوس يزكى الماركسين كادة زادى وقرون اولى سأس كورسى فراوان مى كيان قري ہی تے بھاؤں تک کے کموں کی روق ابنی الماؤں کے علیات کا تعریف ویکھتے کی بررونا ہے كالمان عام اقوام عليم من تعيم ادراس قدروخرادراس قدر للى المرس كريد عي نيس كما ماسكاكريدان قوم كان ك دون بدون أو وكتاك م موري من بو يكي وانك أن اقدام كيدوي بالركار في كالمري والدوت مرافع كي اورورايدو كيرك ال جب كريم ع مثلان تح وكيا اى طي آن علوم وتيادى عديضيب تعداس كے الدرطا

ا مقدن - بدایالد(۲) سافر بیان مام (۲) بدید ع کی (کیلانا) طبعت کاتے پاک دونا کے کرنے کی جاما ، الش کرده داندان ایکائی آنا تا " شراب کامت آنگی مات آنسیدان دونانا ب سال کامت دوز محرک کاکسان سی مربع - بادشای ملک آفت مقلماس دو (ماند) " من کادل شق سے تدویورو کی کی مرباری کات کے محضے پر زمادی بھی شب ب ن شعار مطریق و تور مادت ، طرز

ك حاجب نسس اكسرسرى نظر جدياتون الرينسديرة المدخوري حلوم بوجائي - حدود اسل ميدكي المو کے دور الطفات میں وحت کوشیال کر دیمیس میرسی کے ماتھ ایک دیرسے والمنگا- ایسے ایسے وارس اعلی و غليرات ن تم يا د كي من مراك التي ذات الك وشورشي كاحكر رهما موكا- ابندا وكاج يحير تعيي المن كامر أ معلى م كا-ال جد الله على المادي على تعاويد الله الموالي المراسان الم الليس يتاديون كم معداد ربعيدوك سابي ك بورى الرائ فيرت ساد كرجاعي والك المحاصى كأب كي كل من وتب وعلى بحد ال حديث عليها كم تعلق مل أول في تعطير (مرق معينيا) تصعيد (خار مندكيكا وثراني نسيج ومجلانا) ترواق رصافنا) دغيره وغيره إيجا وكرليا تقارزين كي ماكشس ا بري كى - خالزومرايا - بنيل وقوادن الحات رمي يكن تحييات بولا تى يوش قطي نفوان علوم امن كاتعلق راه راست مرب قدايا و قدي علوم ك خدام و تما تطاق تم أن علول م صفى عقل كرام الرصلاف كاليا النفسب يأك كه اس وقت تحس جرت موكى كدكيا يه وي توم يو كسيوت تمام دنام ب كابت وى اورى تاكوى كى قال كوندى -اى مدك عام ماق كاس عاداره مولا کو کر مرض کے مکان کی زفت کت مان کوادرائی ملس کی رونی خاکرہ علیہ کوسمت اتفا-امراک بماعت عوماً مُؤذِنْ وصُول ولايتي والون بي اوقات مرت كي كرتي يح لين أس فدا خير علم كي بهد کری وہ میں شیخ کے علی گیاوں کا ہونا دس سائل برسائٹہ قائم کرنا اور خود بسی محققانے ص الناوان كارت ما على كورس مي الكولى أنه ما يوقي في في كري ت وي عال است وحرفت وتحات كاتما- برخس این كسيدكرا اورای رواني در وارد ساور مال كرا . روان صلے افتہ علیہ ولم کی رینسیت کہ اکتشوال بی آزائل خواری بحارت کی توفی کویا و تھا۔ اوراس رِعلق س تثبت على كالركى كالزانين ركوبا ومورود كوزع الركان أما ما مى دور أشاف كوكمنا وخل سوال سحيا جاماتها - مجاس براكب واقد عهدر سالت كايادايا- اكم منكس تتموع ك اسالت مين عاصر فورونوش ك ليم سوال كرة ركة إلى أس عراق مين كريس كوي سانة جاب في س براي دواره فرائي كركوتون ع وركون مبت فكره فوس كردوارى ي وطروس كاكران اك فروده يال دكابوا يواني فرما كراي عراجي اس فالما كردما وأي اصحاع فرما كرتم من كون يرواس قتاج ك كنه وفرسوده بالان كوفرد - اكم سحالي

ا خلفا ہو جا سے کے ساتو یں فلیف المون الرشید الرون الرشید (۱۹۸ھ) علوم علی دنگی میں تا م خلفا ہو ہو جا ہیں ہو کر تھا اور حاوت و خوا است میں مشہورا نام ہے ۔ افلیدی کا تر بسائی نے کرایا۔ میں ۱۳۵۸ء ، میں مناظر (منظر کی تیج ) تماشا کا ہیں (۲) و کیلئے کے لاگئی متابات ، میں ، فظارے سے مرایا (مراق کی تیج ) خلاف تیاس ، آھئے مین مرشدہ کے سے کشٹے ، برش

وو در برقعیت و کراے فررایا آسے ایک براے در فرا اگرجا بازارے ایک الدائری خریدل جب وہ كالاحدان الله المنظمة المالان المال من المال المال المال المالية المال ا الك درم و بحاموا بروه ای ل كواكرد ما كاك كه كاف كاده اس سال ك اور و كاما و لكرهل جارا وركزول لاكروز اوس فروفت كرواس طيحابتي دوزي لين وتت وزوي بدراك كر-الله المرابع المي كالمال كالمرابع المراب المراب كالماركي بالما والماركي المرابع المراب این آب کوکیا بنادالا ۔ انسوس تباہی خود ہو گئے اور لائیں اور اتباع کی اور کیس -اب جب کوسلمان لینے اُس د تبر انسل سے ، چوفدانے اُن کے صلاح سمان و صاد کے لیے مِيمَا مَا، عِنْ لَكَ تُوبِ وَإِلَى بَرْتَ أَبِدَ أَنْ مِنْ أَنْ فِي وَبِرُونِ وَبِرُونِ وَمِوْلَ مِنْ الْكِ ودر مع يحقوق كالحافية كرناء الى مع فعاد وناتف في بدا بوالى البن عامين على واتع بوا ب عرص المان المان المان المنظمة المان الما اور توالور ابال آق كين -اب دهاي و تجارت الصفت ود زماحت اي الت كيا كوياسان ككارنام أمكر فزوجا إت كيموءاس كاجوار عزوا برمليح كالزشة كالحاناك كالبول كالأبن كالأنشقاقية كالمذكرة تع بين المال تعنين بنادع كالمرجع يت يروس كم المعال كالراجة ميں ہول اس مل الصواعد كرے دونتيالاى والي بيس ال عرفي الرب كريد موتريندى وصال مدال ی وال بنائرین کے ان اس میزی مرحال کروس کے مشل میں سیکھ آگیا تھا ابنے ماس کے رق مال وادريك الكاكم على سن دے را بول عكر قران كريم كايات وى با اوريد وو نوے ہے مان موہ تم برروز برض کے اگرتے ہو۔ اِنَّ اللَّهُ كَا اِنْعَالُ كَا اللَّهُ كَا اِنْعَالُ كَا مَا يَقُوْمِ مَنْ يُعَدِّينُ يُولِمُا بِأَنْسِهُمُو أَنْ مِدِياتٌ لَوْمِارِ عَنْوَسِ مِن ورفيت مج المين بياك م ميم وا واعتدال ود لا كي كم اير لا تن كا محد ولميذا

لے بینٹ ۔ وست بھیازی وغیرہ میں گئی ہوئی کلائی سے کارباری۔ کام کاج کا آدی (۲) موداگر ، تا ہر ، تجارت پیشہ۔ سے انجام۔ بہتان الزام ہمیت تراشا سے صلاح معاش و معادی آخرے آئیں اور جائے تدکی کینی ویا کی بہتری و بعلائی۔ ہے مباہات ۔ مینی میزانی فور کا از کرنا (۲) شان وشرکت (۲) انزاع سے اقبال مند۔ فور قصص بخور آخرے میں اور کا محکن تھا۔'' ہے (عرفی شیرازی)'' اے حرفی از گراریا وزاری ہوسال ہے مربوسکا تو صول مائے کے سوسال و با مجمی کمن تھا۔''

السول رقى ور أدم ين رق المول را تكريم عدات كري بوده باك أى داه رطية राहिन किर्मा कर के में किर्मा के के किर्मा के किर دكرى ادر دوز افزون ليق سي نات إجائي و خلواس دقت أسك برهنايي أسان بهجاشا اس وت أو 29/02 chores مر وقي لي أب الإلكام يب مراطرة ويت معطفين غريب والماري مادا ما والماري الماري فتوت كويس كاتات والله كالماف عطاموا يع في فروات كالى وفروى عم إلى الدوى ال اس كمه الدولة إيس الني ستعداد (ثانيا) الها مار القريب حلوم بينا جائية - ان هر سي مرايك كووالي كالم الدين فر موسف باوى بسعداد عاس في يس آكاه فوايدي كدان اسان شرى سافت ا يونون في الله المرافي المرافية في المرافية والمرافية والمراب الداريري بوالى وا وير اللَّ برا الرب الركا الما فيناتي علا القل خلفنا الدين الن في المن الله على الله ٱسْفَلَ سَافِلُونَ أَكُمْ اللَّهِ مِنَا مَنْوَادِ عَلَوْ الشَّالِيَّاتِ فَلَهُمْ أَجْرُ فَمْ مُنْوَكِن والراسية والله الدويصور موكماك الراعان وعل صابح بي توجرا وكاسلما غيرمتناسي ب الداكر منس توجر فولي وكمال كالوذكا الميان المام والتت راي قيام فاعكن بيدا أشكل متنا فيلين ي من جار الرفيك وف يجري الي قالميت التحليب كريم الله أكوبسا عابن وسانا على بن وحداد النان كمعلق الى قدر ركوات كي الله الدوكانات المسائة المان وتعلى ويلي والمعان كالكنات كرسالت والمساق عالمرك معلقاب والشرك مداكرة يرتضاكا مياني كالمعلان مان كوالي بيم وكمين بي كوا ين باد علواجي والحرق في واله وه بدر النات الموان بدرة فواه كا فات الحرك موجد التابول على حل وطوال وفيوم خواد عالم عوى كى جزى يون عن أختاب ابهاب نبرو والترى وغيره ك سب بارى فادم يل دريم عندهم دريك يدي بارى فرويش اورى يونى اوري الدي يا والك المعين المامي والع يم ال على المال المالكي وقت الى المدات كوس كا والمحري

ا انتخطاط کم ہونا اکھنا کا گھنا تا ہے گئے تا کی کی طرف مائل ہونا ہنزل کے غیر تمانات جس کی انتہانہ ہو، بے صد سے آسین، ۵والا سے ''مین کے باقر مانی کی جب سے انسان کو سے سے دیجہ کی گلوٹات سے بھی بچے کردیا۔'' ( مزیز الحق کو تھروی مطام ۔'جواحرالیمان فی تشمیر القرآن جلددوم مطبوعہ بناری) ۵ کا نکات الجو آسان اورزشن کے درمیانی فاصل طاکی دنیا

النيال يهدنا بيا وروسم بالموض أن كام كرف كا وروه كرف في اور فرك في أوياك مع مرا يا محذوم ي الى من أن كابتعال من لاله أن عفائده عال كيادي أن كي فدوت ي - قرأن شريف يارك واسى الله كور بيان رّاج إنتاع في في في خليقة مردس م والب ولفل كوّ من مَعِ أَحْمَ وَعَلَنَا هُمْ فِي البَرِيِّو الْكِي إِن آياتِ كُرامت دفا فت النان كي الم يوكي إلى مُحَ ارثا وفراله عسقتر تكوالله إن والنهائي والنهم والفني والفي مستقرات بالم ويعاط كالم عدارة فا ولا أخاب ون لات مسالها وعظم و والله الله والمات المعالمة والمعالمة ورا وزان الحلى وترى الحارية والمرات وون أبات معلوم بواكر علا ملوى بك كى يرسوك يوي النان كالمولين كا فردده زان جن يواننان أباديا ورمندجود ناكوكمر عرف من يرسى النان كاسخ ين الدينون بي النان الرفسون كرع تواس كالواق عدالكي دان رسات وحوال في في شاما ريت مادي وانتفاع كادوى فلاموا وريغو منتف بون كي يت بكتر بون آية اس كاخيدا مركا = كان ا وَلَمْ يُودُ ا أَنَّا لَسَوْقَ الْمَاءُ إِلَى أَلَا رَفِي الْجُرُوْفَيْج بِهِ مَرْدُعًا تَأْكُلُ مِنْ عَلَ انفاعهم والفسهم افل يجيرون مرافاه ومنس راني بالتين أس دراعين يولي في فوفود كان عادر كان المعالي ول كارت وي بن كامر الكامر كاس وكا اس عيد مام مواكد دين ع كو آلالي بي در سب جارت مي لقب اجن كويم خود كلالتي أود كويت الني ما فرون كاجاره بمات على استري وال ال كالحي فيدار في والأنهام خلقها لك مدوني دِفْ يُومَنَا فِعُ وَسِهَا كَاكُلُونَ وُلِكُمْ فِهَا جَالَ عِنْ يَرْغُونَ وَعِنْ تَسْرُحُونَ وَعَلَ أَتَالُكُما اللَّه لَتُهُكُو وَالْإِلِينِيهِ إِلَّا لِسِنِّقِ إِلَا نُسْلِ إِنَّهُ إِنَّاكُونُ فَالنَّجِيمُ وَالْخِيلُ وَالْبِغَالُ وَالْحِيمُ لِمُرْتَدِقِهَا وَيْرِينَا أَوْجَلِقُ مَاكَ فَعَلَمُونَ فَاس وَمُقرِرِهِ اللَّهِ عَلَمُ اللَّهِ عَلَم اللَّهِ تے بدائے میں اُن سے کو اگوں نے مال کرتے ہو، جا ہے کا ان اُن کے آون سے باتے ہو بھی کوان کیا الماتية مع كودويوا في كومات بي باشام كويدوي الفيل وأن بي الك مع كاجال على بوال وعكالك ترب الفاكردوب شرع عائم إن كالمحالاة رشان بونا و كورت في وكرت الماري موارى كم اليراك اوراب ورا الاستار الم يساكر الم يحت ع الله ما كرا الم يحت ع الله ما الم بهاري مي وسيت كيايت اساد براج المينان بوكياكرية مام چزي بارع بي في المين

ا المستمن المن شرابنا المب بنائد والا اول " (البقرة ٢٠) ع " اورب قل الم في اولادة والا موزكيا ورائيس فتنى اورزى (وريا) شرا مواركيا " (في الراب فلوب هي خطاب شرابيا الفاظ المعلوم ك طورية تنظيم المنظوب هي خطاب شرابيا الفاظ المعلوم ك طورية تنظيم المنظوب هي خطاب شرابيا الفاظ المعلوم ك طورية تنظيم المنطق المنظم المنطق المنظم المنطق المنظم المنطق المنظم المنطق المنطقة المنطقة

عدام ہیں اور ہم بحد م کیاں ہے بات بھی میں ندائی کہ ہم سرت محدہ ہی کیوں دہے۔ ساسلہ تو یوں ہے کہ جاد با ا کے کام آنا ہے اور نبات جاد کے کام تو نیس آنا لیکن حوان کے کام آنا ہے۔ اس طوح حوان نبات کے لئے کچے مغیر نیس مکن اب ن کا سخو و فعام ہے توجہ کہ رسلیدا محلی میں با یا باتا ہے کہ اوٹی اعلیٰ کا خادم اور و وہنے سے بدیر کا خادم تو اجران کی کیا و بھر کہا وجہ و محلوق و علوف و محل ہے تھے ہم ہمی کے خادم نہوں۔ تھو ہو گئے غورے بیٹم اس جو اجانا ہے کہ خام محلوق ہے جو کہ انسان علی و بالا قرار با باہے مرجزی اس کی سخو کروں کی ا اور رقب کیا ہی خوات کا مذہب گذار نہ جو اجابہ ہے باحث یوس محلوق رحاکہ ہے اسی امری طوت سعد گئے اور سور کیا ہے۔ اور سرت اسی خلای شماے مدم تبدور ہو دا ہے کہ سے باحث یوس محلوق پر حاکم ہے اسی امری طوت سعد گئے گئے ہو اس میں کہا ہے سے

میں وسائیس اور قرآن جید استین افی اس اور کواندن کی ایج اس کے سواکو کی اور جزے کی کے استین وسائیس اور قرآن جید ا امام میں الائن اگری بات ہے اور خروری ہے قومی دیکے کی جو شکا تھا ہوں کہ تعدن وسائیس کی شکا خاط قرآن کرتھ کی ہی تعلیمات ایس سائیس ٹرصا اس میں کمال میداکر نااحقیت میں نبوہ فوق سے متعید میونا ہے اور آن کے سو ہوئے کو اصفی بانا ہے ۔ کوئی وہ اس کی تعین کہ قرآن ہیں میں آمور کی طوف رہنا تی کے استین کے دخوا میں سے برو مقد ہوئے کی رغیب الاسم ہے ہے دو ہے خواف تھیں جو تو کھانا جا استیاد رہنا سب ہی وخوا تو میں اس طوم کوٹر جس یہ اس نگ وقت میں زیادہ میت کا تو موقع تمر

ا مخدوم فدمت آیا کیا کرایا ہوا، قابل مختیم آقا دیز رگ درور ع حادث نیادی چیز دو چیز بودی پیدا دوئی بوداد بہلے سندہ وہ نیاام ظہور میں آنے والا (۲) فائی افات و نے والا ع ممکن جو بات ہو سکے دول بات (۲) ( کنایة ) محلوق دانسان سم معملہ پوشیدہ کی جیسی ہوئی چیز بخی دیگی بات و وابات دیجو الطور دس بیان کی جائے۔ (۲) ایک حم کی چیز بان (۳) انجما بوداستار دیجیدہ بات ہے مشکشف کے محلے والا مظاہر

الخواش كى ديدة الكركة تام يورب الولى أو الصدد الرؤاسل من أجائ وكالصابق مادرى زبان كاينا بالترين ومناح امرم والكاع كور مناكى ومت واس فدينا كراما ع واور وع المريح وكاف الحلة منالة المؤس مت وس لكم شدور بان جربها الميل فاع أع فرا المال فى كزيرى كونى جدانى چەشرانى كان رمر اوج لي صر ما باتا مناسا " حنات اكوئى دورس كيانين كيتعيمات قراني سائيس كيطيف تشروال دين إورسائيس ماشن وال وَإِن حِيدُ كُور وَ وَاللَّهِ السَّالِ عَلَى مُكَاهِ فَيْ فِي اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ مَ كرسائيس كى بجث اده ومعلقات بادة تك محدود برجات وتياكو با روتن ثبانا، لوازمات حوالي محسك سامان فرایم کرنادس کی خاب ب بیکن قرآن کی تعلیم اقرات سے سرومند ہوئے کی طرف ایک اطرف انشآ ارتے میتے جارے مذبات کو صندل اضال الوب کومزین بناتی ہے اس سے تعرائے بڑھکر ترب منع أى كرتى ب معادى جات كوارات كرتى ب اس مقام ر ترسائين كي بيطية بين اسائين وب كوتوا C. SUNS 18.18.0 اس بات كونوب مادر كوكرسائيس فع توجيدوا يوجت نوت ورسالت دعي ولها وغروم مجى يجد ينفس كى جدما تكرمايش في الداد الان كا الكاركيا إدو - الكولى الماكتاب ويين عادكراس استن كوقط أنس محابية أس رافزا ركيتاب سبان ركمناب سائنس أس بزارب امدس بجاعات وبادى تم بى الشخص كى باقون بي تمته بعير لوادر كم ك وعلت والعد كرو-دوستوا بيار ياانساني موكى كرم إس سول وكام اس كاننات برومن وي الى لكن جي كى اطاعت كن جي يداك ك إن أس كى طوف مول كري وجد ذكر إن الكولت المك الماليني الرجيع ركسي كالضاني وسيج سيض ويعرى ب-الربيعام الانتال كالأمك والوجم كمال ال كر وفان ف فالترسير اوري بازير مع تعيني كماني اورجايكرلي بيزا لاعت اللي وعبا وت معود جورة كى بسروى دوحوانى حيات سالكم بنى وونسكى انسوس كداس ماديس حيادت كى لذت مجانا نهايت بي وموارواهم بوكيار تواريخت يرتيا جداب كرجب ونياس علوم مقليد كم سارة لوكور في ل مُرت برتي ويا دوا كى رفيقيت ديا كوا (٢) ترجي دينة والاسع جائع ترفيك الواب العلم وباب المجاول فضل الماعة على العبادة وجلدها في وسيم

ا كار المعديد كن ركوالى ع وعيم مال فرادى) عدائة فل كالمرادة مرافى الديام يافى كول التي يونا وها في ق ك عامر وصوند تے مودہ جالجقامو یا جالساا یک بی بات ہے۔" س سروالنا بتصارة الناهك كان منتوب/ عاجر موجانا ع سكى ملاين (٢) يبقدري مباورتي الفت ك منتنى مبديره الدولت مند

وعة والموقول الود ومادت فالم يحساون بوك بكوس وريام كركماك كرامك كر ا بالت كي منا جاتي موتى عن دوسرى طرف الدين على المان على خالى ب- عاد مسليين كي حالت كالمازة كرما وَوَ وَرَسُوم مِومات كَاكرَهِم والم مِنْقِين كرن وَرَسُون بِي في ما مِنْ في ليكن عان كان الله و كالمدر معد وجود في كراله وعاجب من جورو و في عزال رَّفياً المعالي التي ركا كى توفى تغير مياوش وراد ، مقالات شائ تقلقات راكنية اخلاق روى مركبا المديماري كي ب املي وم من كري عارت وسال المع كري على معلى محراف كال الدريشان وليمن سائلي كون علوم فرقى وات رائب كونى سفت ومرفت كالموف الكرااب الأكوث لقبيرا كالكي فلاقد فواكم كرتم يريملي ميواة برسيوس تحارى تابع نسرمان وم كردن ارجع كر داوري كرون دي دري ويع مُ اللَّهُ مِي مِوالْ اللَّهِ عِبْرِي قِعارى عِدِهِ اللَّهِ عَمْ اللَّهِ عِيرِهِ وَكُمُّ عَامِ فَعَيْسِ مَهِ عَنْدَ مُولِيكَى مِنْ چل ادر شی برجزاز توثث چون اروکستی مرجز اروکت بارى اخلاقى مالت الى درج برتريكى بي كوي كوي كوي المرجعة على الأسلي كال والمتندى و وقت اسكيان كانتن عاص الله تعالى ومن على فراوعده كلم مجدك فاوت ما ترقد كرما وعدا ور اس مناك رائية آب كوتول كدكهان تك صدق وفي كالمروز في اودكهان تك تزوروريا كا -اخلاق ت المان كم المع والمع والمراح والمعالم والمعالم والمعالم والمعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم ين وركوم يد من من وقت دو واقع آب كما النع كوارش كرفت أب اس امركافي الركافي كرافيان كي وتعالمن رجب معانصال قت بنی در مایسان و اسام ایری برا قیرده می این انا در ایجاب تواسی معانصال قت مرون گی می جاعت کوجواس تحوال می ابراه حیث سے می برا تص تحقیق می فيوث العالم الما والموال وكوكروه كالوجان اوربر الكواب

لے میکور (۳) مدے گزرتا مبالف بڑھا تی سابوتا می شعباون ستی کرنے والا (۲) حتیر فوار می مذین وین داری مرجیز کاری، دیانت داری می میا گنده مستقرق استشر بتو بتر ویریشان بتحرا نوا هی روی کی گزانوا بقمار تاکاره فراب (۳) متذبذب بشکر، مترد د (۳) پریشان بیران بیر "تم بحی خدا کے تم سرکی ند کروتا کر کوئی مجارے تم سرتالی ند کرے " وه كما في تكالمات من سمال يروون كا وه صروبوال دوات بوار فرصارتنا و كالمالكات كالمرابطات و وكما في المرابطات المرابط

( My

(مم) فاشرات الدّاس المبعود الدف معفارهم توم كم مناور أس كى بروى كرت مي الوال في المال فقات المال فقات المال فقات الم فقلت بل ضعفارهم إرسف كما بكرنا توان أس كم دين كوليك كتر بي مير كمال منام عم المباع المرسل رسواوس كى برويى جاعت بوق على إلى بي -

(۵) اینرون امرینتصون - و افرائرے مائے میں اگھنے مائے میں قلت بل وی وی می کہا دو ہرروز شرعے مائے میں برمل کتا ہے کن اللے اورا لاجما ناحی تجا بان کی می تنان ہے سال تک ۔ کرتام ہرمارے - (4)

هل يوتن إحد منهم مخطة لدس به بعدان بدخل فيه أس دين مي داخل بوركوئ التي المركوري التي المركوري التي المركوري التي المركوري التي المركوري التي المركوري المرك

(4)

حل كنت دَمَ تَوْمَعُونِهُ وَالْكُنْ بِ قَبِلِ أَن يَعِولُ مِنَاقاً لَ وَوَا عَنُونَ عَلَى مَعْ لَ مَعْ مِولُ ا بِهِ لَنْ عَلَيْ مِنْ تَعْمَلُما بِي وَقَلْت لَا مِن مُنْ كُمَا مِينَ لِمِنْ مِنْ كُمَا بِ وَقَلَ اعْرَفَ لَم ليذين الكنّ ب على النّاس ويكنّ ب على الله من من عان لياكن من المان يوقوث من من المان ليكن من الناس وقوث من من المان كي وفوث من من المان كي من المناس وكي الله من من المناس وكان من المناس والمناس من المناس المناس المناس المناس المناس وكان الله من المناس المناس وكان المناس وكان المناس المن

(A)

قهل بيدى ، وحركا، زيب يانقش مدرك ين فقلت لايس في كائنين مرقل كتاب. كذالك السل لا يعلى رسول كي شان مي بي كروه تعديد فرك.

(9.

هل قائلمود. تم انے کبی لاائی ہوئی؟ فقلت نصم میں نے کما" بان ہوئی، مرقل کتا ہے ا فکیف کان فتالکم ایاء اُن کے ساتھ تھاری لاائی کا کیا عال را؟ قلت الحرب سننا و بیندہ سیجال بنال منا و نظال منه ہم ہم او ماس ہم لاائی مثل ایک ڈول کے ہے کبی ہم نے کھینے لیا اور کبی اُس نے۔

.( 10)

مُاذاياً عُرَكَه يَعْيَى كِمَا عُرِيْتِ إِن إِ قلت يقول إعبى فَاللَّهِ ولا تَغْيَرُ وَاللَّهِ مِسْمَياً وَالْكَ مُالِقُول إِنْ أَكْرُكُم وَيا مِنْ اللَّهِ وَالصلق والعَفَاف والصلة عِي عُهَا كُوه كَمْ عِي كُمُ مُونا فَدَى عِبَادِتَ رُدُّ اوراً مِن كَاكِمِي كُونْتُركِ وَتُعَادُ اوريَّها رِبِ آبا واجِلُوجِ كَمَا كُرِق تَ امْتَيَانَ عُمْ كُرِنَةً فِي كَرْجُ عَازَرُ عِنْ عَلَى لُولِينَ وَيُولِينَ وَيُولِي الْمَالِي الْمُتَارِكِينِ الرَّالِ صلةً مِنْ كُرِن و

مین وه وی موالات جویر فل نے رہول اللہ علی الله علی الله علی اللہ علی اللہ علی اللہ علی اللہ علی اللہ علی اللہ لادى بين، انتين عنطاب قا الدائمين سي كام بالى جاء شماموش تني حضرت مضان اس وقت كا ودلت اسلم معترف نتين يوسف يرخ كمين اعان لاشكيل اب حكموال دجاب تم تيويك أدربرجاب رم ول معمان رائع كالمي اللاكرديا وسنا أخرس تقيمات وي كويستاب جواس وو سوال ادر آن كاجلب كاريات -الكان ماتعول حقاضيملك موضع فراقى هائين وقل كنت إعلم إنه خامج ولع اكن اطن إنه مشكم فلواني إعلم إني إخلص المن في متامة ولوكنت عدل والمنت عدل والمسا عن قدميدة يعني والتي وم في مان كي الي الي ال ومنوب ووتض أس طركا الك بوما على ح مرے قدموں کے نیجے ہے۔ بس می آفرالزان کی بہت کو توجا نتا خاکہ ہونے والی ہے لیکن بیرخیال بر تعاکم یو على وبين معاموتك بمروال الرعية أن كم مان كم موضح كي أمد يوكي توس أن كي زماست كم فضرورها أب غريدة تستكرتا وماكن أن كماس مومًا ترأن كه عدم وحومًا-عرسي يحيج برقل ناء فه والتحديث ملى الأدهير والم المع علم وفن مع موال كيامذاب م و نه و وولت كولو قاد نظريم سياه ب سف اركيا اور يوكس مولت فيدارو باكرب الدوة فن قيل ملفت كالماك بوجائيكا كمن طع أس ك ول يحظمت وسول الأولى الفرط يرام كونيكم كم تعقيدت كالفهار زبان سے كويا . آس نے آسی و بولياتاكم وذاستان اخلات يحقف بوادرض كي تعلينات البي زبروست بون أس كم في يمل کی کامیالی حمی دلیسی ہے۔ اب رساوا قد شنئے برست بیلی خارجوائی جب آب روی نازل بوتی توان کی کان تشابت الكرحذت ضريحة الكبرى رشى الله تعالى حداث فرالي لقد خصيت على نصنى مے انے جان کا فوق ہواں وقت کے وی کسی جمانے میں برائے واس کے ایک عرب لان باوره صرت فديخ كاجواب عبي تضرت مي الله والمركم اس زان راك ولي والت خلافة وكلافاللهم المخريك السمايد الالا اتصل الحيم وعمل الكل تكسيله عدوم وتقرى الضيف ولعين على نوائب الحق حرت فديج في جرابا زوايا

ع مستح البخارى، باب كيف كان به والوقى الى دسول الشاسطى القد عليه وطلم وجلد اول وس الأور قد استح المطالح مسرك في وشيع ع في والمسام الم 1441 . ع الينا وس

القرائدكي الشقعال مجي بي أب كورسواد كرمكا أب ماريم فول قين الرياع والرائين تيم ماجود ويا تده ك المي في الما والمال و والمول كود وجزى أب علا ولا قي الماليك كالمواصفين ل المحال الماليك ال ال ال وادى كرفي الداولون كي والمات مر ودورا كيان ع اس مدين كار المال المال مون مرين المرين المرين المرين منيرين المدهناكوكس بقدرادهان والمينان اس امريقاكدايك ايسا تنض جس كي دات بس سيصفات علقه بول دوم ورواند وروانس مومكتا الداعقادكسا تفادحيري عمام ماسك الاغ ومكري الياتض تباسكر كركوس والتحدمات دراي كساخ والقطارية والروة اربوا بو المان يمن المحكى شريانين ظالم إلى الصفى كالضيفات كم داه من كانظا ت وكما يوا ورص ليضف بالمن عالى وظالم ولا يك اس عكاموان ووروارات كوريدى كال دائل كاوما فيلكا بايد فاكامراه إل فللرى سكارلول في كال ودعة البدر وكسات عب بدكوم والركاب ورس تكند ميت نگ نيفزا بروزر كريد شود ك حفات اليدي وه بدايت جس كالعلوك في الله تعالى في رسول كي بعيث فرا في كيدي وه او رعاج جالت كي الركيا ومنه والي ين يمية الأولت إن الريح النان بادي يريد وووس جرے مك آباد اور دنیار وفق بذر جوتى ب ب مك اس الم صدنیاد كے اسانى دندگى تعیب ند موكى ٥ م المام مرت المام لا بى المام والمارة ك مِي المركز يُن من الميد الموسماسي كي زائيال معلوم المول حزمات يرقوت مال الموروه العسلي جفال بوافودى بالمناف وتوق والمعالي كوركالمام كالعابق ووى عالى المصفحف اردى ول من مداموتي محاوري كيف دل من بدام كوها ومعاصي كردريا الجوررد وك عائل موجاتي م إورية أس وقت تك العكن ب جب تك وميار رسالت كاؤنوب الإنياجات جمعدول بريد مكن أرحتى جائيكي أسى قدرعبا دات صبح اورمعاملت ورست مونك الك بهترين قانون معاش ومعاد معاش ومعاد كي تيم كنوا لي دين وونيا كوهزي كزنوا

۱ در ما خده بر مسمی میجود عاج مناجار ع حواد تات (حادث کی تح الجمع) حادث مصیتی تکلیفی در ماندی گردشی سع إذ عان بیقین ا تجریسا/ احتی دکرنا(۲) افراد کرنا (۲) اها عند کرنا تجم ماننا سی "محنیا تیم و گرموت کا پیالد و ادار ان قرار کی آت می اضاف مناب مناب مناور کی در وقیت کم بول بیت و "اسلام انجی بیرت کانام برون سورت ایا می یادش قد وقامت کا تیم د"

بخران مالت وركوني تغليم وك زمن رياخي بنس جائي اس فالحاق عالم من وهم عراص كے انوا مرح بن وونیا کی صناعة محله ای وین) ده مجزشتی نبوت کوئی دوسری تی تنبین کوید بد شروت وجوی اور اورول فوش كن بالله بن عكروافعات حتائق مين راسل مسيتيزاوراسلام كم البدهي غير سلين س تم كوس امر كالنواد ويك كروا وجود علم فضل مرسى ماونيا أن برسرا احاكتي نادين كي مجيني إيساء غلاط الناس مِدِن كجرب دين ايك مولناك اورنا عكن الهل موكما يشل بعضول نن قوائ فطري كومعطل و بكاركور الناس كالمحال محالي عامة كالصطلع بن الدكة في الناس عكى عان الما التي الما وصدوان كي فعل ركفاكد أس جيك كي طاقت اور رفت كي قوت باتي ندري يمسى في خاسوشي التياركان اورتكن والان فترائي والمورك كروب مادوك كسى نے طول قيام سے فقام كے احصاب فتا كے ادراس کو باده دریافت سے تعبیر کی گئی نے رجہا نیت کو یاکیاڑی سے موسوم کیا کسی نے داشت ویل كوانيا مكن نبايا غوس مع مع كوالات أس عاعت كم ميت عنون في وزياس أكراه وره كرمها لوفظ إنداز كرديا بيني ان سے يو توكوكرا شائے جويد استىياكدائي بندوں كے لئے بيدا كى بن آ بين حرام كے اربا اس عاعت كريكس آل وراركوه يوجن في بخرجاة دما اور كون جانا بترت بتركان في رمنيا عدو عدد عدا كعاناه خواشات نعس با محافاها وجاجس فلي سوسك يوراكزناه دول جن زريد عكن بوسمينا ابني زندكي كاثمره قراروما إے اصطلاح ميں اذبية كتے بن ان مح نزد يك بساني زندگي مَنات وينا عبومندين كالمم يوكر ألفكم أمواكم ولا أولا وكورة والموعن وكر الساس عامل لعنى الله كى ما وسما ولا دومال محين غافل يُذكر في مائے -إباس افراط وتقريط كم مقالم من المام كي تعليات كي طرف في كرو يحربونا ب كل تنسق في يتاك وب التيميا وحديد وناس مقرروا بي نابول مانزوسائل ديك ذارته سيس قدر موسك ور ا نان کاصر اے عال کراجاتے لیکن کس انسانوکدائی کے کالب س انسان ای عَرَا عَامِ زَمَا مُرْكِرِوكِ السِنْ بِدَارِتَا وَبِوَالْتِ فَكَ كَكُونُوا كَا الَّذِينَ نَسْتُلُو إِلْسُ فَاضْلَهُمْ الْفَنْيَةُ مُ اُولْنَاكَ هُمُ الْفَاسِقُولُ (أن الركون كل ع نهوجانا جنون في فَدَالُوز الوسُ كُول بيريد في في ال رعمت بي تعين تعليدها ورغداكا مولحانا تونافراول كالشووب ويحقة اصلاحه معاش وفلاح معادك في

لے خاک وان مٹی اور گوڑا کرکٹ پینٹے کی جگہ (۲) (مجازا) ڈیا ع مطق بولنا مبات کرنا (۲) اولئے کی طاقت النظو (۳) تقریم بکتیج و خطب سے رہباتیت راہیوں کی طرح مباوت و دیا چھوڑ و بنا (۲) جائز لذات کورضائے انٹی کے لیے چھوڑ و بنا (۳) بھیائی عاموں کا ترک لذات اور زیدو پر بیزگاری کرنا ہے الاعراف: ۳۲ ھے گفتھ ف ن ۹ کے القصص 22 کے گھٹر: ۱۹

ك فيك زون صول شاو محك عام دن درات ساكار وما يحت درات كماكرو مكن جب تمازكا وْقْتْ أَمِائِكُ تُوتِوْلِل كِفْتْ مِن عِنْدُوْل مُونْ وقت ما داشدس كلى صرف كما كروجس كى وى يولى همت كاتيه وس كينطاكرده قوني يحكام لقيموس كي توشكركزاري عابيته بيديول شرطي المدعلية ال تعلم مي كاسدة بحكروين وويا وون بس نعيب بيك علي الحيرين يكتفيان بيني مكا بوين كاليفان فيات وكارابرن عيم ماكر بحرى دوع درابار دول والمراس درنداری میں دنایس مرومند مونے اس استان اول کوسونو قررد و مقس انے زمیس کی المد معلوم ملى برفيل ك قامل كرنا بدات ملى بن كافيد تعادى في وحت بن موكا مدددود الى دەكى قىددنا كى نىتى مال كركتے بواطينان سے كرد اطاعت وعبادے كم ساتے جى قدر مين و المامين لوك المن مرافزي ويديدكن القادر برادى الني يوكرون وي الع والن كاد وكاند بي على والدى كولان فليدكو أوات ويواسة كرك الك والنوب من الركوا ارديا يوجي تم مجي على خان مجي جواوركهي شرات الناني أس كانام يكتي بواوركبي صاح اجهادي ووية ے تعدم کی جو اور کھی دوشت افی و دی ایال آس کاعذان قام کے ہو ایک مرتب معدال ے كا حول وك قعدة ال ما قدر العلى العظم رُحران اصلى كى طرف حك رُو بات عذا ور ي ایک کمتی بولی خودانے آغوی میں بے لیکی آس وقت تنسی عیتی شرافت دیجی حرب تصنیب سوگی ایستما إِنْ أَلْوَا وَإِنْ مَامَ أَوْلَى سَالِيَّ وَامِن فِرْتُ كُوما وَكُولُونَ دلاناکے دریں کان میسٹرن کی است بطفلان فاک ازی بینشاں بال دیر دامیرسٹرن کا بیرتاکٹ گرا ایوان افلاک کے ولموا لادى كم منه المع منين تليش دره النارع وطف فرصت كم وتت ال مونيا . واشان الرافي الواف وافعال مي اس طح آزاد بوناجاب كريو مندني كيري خلات فطرت کے جانے اوجی طرح جو جلسے کے جائے تواسی آزادی قطع للا نفرت الکہ ہے۔ آزادی بیننا محال دہمنٹا اوج دے اب لامحالیسی قواعد واصول کا یا بند ہو کر کیے کہ کا ا رگائے کے وار فعل کا ایک دائرہ میں و دیگا اور آس کے وست کی ایک صربوکی اب ڈرالے سو مجو کرفتا دائردين جو كارك الان كرك على الركت على أس كده قول وفعل أزادي الك فالرظوري

یا تو الاقرار آور کی بھی اقویتیں میں الرحمٰن: ۱۹۰۹ میں تعافل جان پوچ کر ففات کرنا(۲) بے پروائی ، بیدالتھائی کم تو تکی (۳) تسامل بستی میں کوراند اندھوں کی طرح ہے ''اے دل اس بجازی کل (ونیا) میں کب تک بچوں کی طرح خاک بازی کرتے رہو کہ اندان بجروٹ کے مشتخ سنتی کے بال و پرتھاز واور آسانوں کے ایوان کے بام بچک از ان بجروٹ کے مشتخ سنتی کیا گیا، بازد کھا گیا دو کا گیا۔

الوابتين فني من وكي ال في كرمدور قول وضل خيالات كم بندش من المراف موس اين سيلم. ایک فےداغیں آئے میروت مخلاس بوفر کہ ہے آس کے بعد آن خالات کا اٹھارا وال افعال الماناي على كاقول بحر الركمي كم خيالات كى لبندى دليتى مطالع كيام وواس كم كلوم وكات ومكنات يرتعيسانه نظرة الوساس فيكراهمال واهنال صورفياليدكم أينيني اس سعيد احرتو والنع أنو كرتول وصل أزاد تنس كافيال كم ما ندي استرونيال و كليس ب كاليامال يؤاك و تعق بن تكاور امن معلوات كاربت كامعجت كارهم مدولي كاستنتات مك دونره وعرصكا معتدياتي ب جونيال كرون كرواع بن آتا يود في يورات كالماس مائى كابن من الله في الله والما يولاك كا وحدورواج نے رخیال بداکردا ہو، اگردو میں کے دانمات کا ارب خوش افاس جروں سے خیال منا شرید ربيّا جادرأن كيفود ع عين كار الحاصل حيا قوال وافعال فيالات كم الع بوسما وفعال معلوات وسوسائني وفيوك قيدفاندس مقيدي توبيرا زادى كانام اك الياعوان حركامعنون نيين-ال لفظ بجس كاغليم في وجود ويتني نيس اب عدديس رفعيل الراعيك خداككتي كواجم النيخيالات كوتعلمات وسحيت وطرز ربول التدميل انتدهليه وسطركا كبول متح وزباجي-اليا مل منة العلى كالليك سواكر في دوسرى تقليظ وت كرا كال والديد الداري الله الما نعلى خلي عَطِيم ل ربيت كول ربية زائديل وي غنى ج وررد سير مي سي عن خلاص عا فظالان زلعت تاييارميار كربتكان كنيدةريتكالانندى تعلیم میں کا ایر کی امراع تقادی میں بالواقعی ہے کہ اجداد مین خص اپنے داس ترہیمیں معید میں کا اللہ معید میں اللہ معجر ممك يليحم ليرين تعليم وترمت وحب كالك الطرخون في المنتي تص وي اس القلل كى طوف د كلياب روصناك د داغ أن كا كرس أماتك ادريه بات أس كى مجرى نيس أنى محكدم وم من ماري روشن سے مفاوفات تعلي وال سائد سے صاوت محت ولت و ت شات ال سب ماعت كدويت سفائى بدل كونياكانكى بىلى خايسى لايدنانى عليدوالى الدواجية بارك والم مي الى دومارت من في دنياما ي الى الحراث كاذكري الى المحرك الله

ے قوت تخیلہ خیال میں الانے اس چے گاقوت آقات خیال اخیال پیدا کرنے کی طاقت (۴) دوطات ، جو صور قول کو طائب میں محقوظ والتی ہے۔ ع مجتسمان شخصتی بیطور شخو سے بھول پروفیسروا اکر تھر سعودا ہے۔ خیال کی مقت سے سے الکارے ؟ قوصول کی آبادی وادی ال کہ کئی دول دراست دوگی پر مخصر ہے۔ سم محقصیات مقاما کیے گئے ، جا ہے گئے ، خواہش کیے گئے (۲) (مجازاً) مراد ومطلب (۳) موقع (۳) مسلمت ہے معنون بر منوان کیا اور اگریا گیا اُکھا گیا در جاچ کیا گیا ، اٹھا کیا گیا ، ڈیڈ کمیٹ کیا گیا (۲) کسی کے ام سے منسوب کیا گیا ، تامزد

ل رسول ما المدى ودين الحق النظم يوعلى الدين ولم وتعلى النب تعمدا - اس قدران ج وَجِيد ورمالت دِنْلِيها سَامل ي كِمعَلَى جِود اس عفر طريب في كروَان ماك كي عَلَمَت بران وهيت كم مهرية يستنا ليست كم التنافي أون تأكراها باستدلال كويتعلوم بيوقات كديميه كابا زواستنيك بىست ۋى يى الرمنىغاد كام كى دان كى قادت كوكركمات توبى بها جوابرات كى نواكن ت برود مى السرك بل عادمون اللب والشاك ألم المان بال واي-الماني المامون المحدياق ده كالم عرف الدار ع بدين الني الالتعدي كدوتن جوجاناتك اورودهدوسول الشرطي الشطيه والمرك الوال من موكا يعرب أب كافاتم لينين مونا واضح واجل برواليجا گرستارسالت كى بحث من بحث رسول مي تستن بيداران اين اليا ول بي جاتبا بي الصال معلى عنوان قرار دول-(فَحُولَ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَيْ إِلَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَلَيْ إِلَّهُ ا سان جن طرح ایک کال دجامع رستوراس کی طرف محتی جه آسی طرح آس العين اس كر بي عاجت به كركن وات أس كن كاه كم سائن اسي بوجن كالل زننگ اعلی تشیخ و تفسیل وستورهنداد ندی کی میوجس کی خلوت دعلوت کی باستی جر می حرکات وسکت جس كافرو خواب مدلك فرمان كيموجب موادراس كي ذات بروه تمام دافعات كذرك بهول من النان كا دوجار بونالابيت ماكداً س كى زندگى مام شجات جات جارے نے ايك عمره موفد نيكر ربيرى كرت والعيول الديم سى المركس كالدسر يمك عظم النول-را بخال کے جانے والوں سے یہ امری نسیں کردشان کوئی الی وات واراع كى كالات كى المع جو بجروسول الله ملى الله عليه و الم كالى الري كمالات ذات خاسنين كرفتان وون مي فتلف باكمال فخاص عدنيا رون كريجي م كى يى شجاعت كاجوبرتاا دركسى يس على دكرم كا دست كوئى ان بالكالون مي سلطان دى جاء تعامادً كوتى تام تعلقات عطوره بوكرفاني في المدياني بالشهامجيد ميكن وه وَات جربيًا مكمالات كالجرعة بو دە تۇھرىغانىي ئاجدار مىندى ۋات بىرىشرىيىت كى تىلىم كىسى ئىت نوازىيەتنى ئۇكىيەتنى أى روح برور كانفاس قديد العالم المان حكم من وه لك برا الدرك مورت من وكما في ويتا-

الله المنط من الك بلومر لطان ما روامات الي ومنا فقات كونسيل كرف من الكسيد فقو ما كم عاد ها بروا دجودان تمام كمالات كيمبريروبارى عنو- توافع جيا مرؤت - نا وقار حفام إث يتم ان العمان كاعلى وجدالكال المستقيق . أس رحة العالمين كا وجد محافة كرام في الرق كمان كاكم المالاي تفاجى كي زون كالبرس المسوط ب ارتفا اور حاد كرام أس كم معالوس عبر وروا وَاعِنْ مِنْ أَرْمُوكُ إِدْ وَلَا بِي كُولِ كَالْتُرْمِ وَرَبِينَ يَوْلَتِ جَبِ مِولَ كَالْوَالِينِ أَرْتَ مِي تُوتَّمن كُنَةَ يَوْرِيسْ شَرِّ وَوْكِ مِنْ إِن كَيْ مِال يَوْسِي مِنْ الْكِن ودَف ورجم على الشرطاقيم المن على عد من الحارك رها الكرك ف بحان دوس من الما المورة مروت كوسان ورك ا كا والقد شوعك بدك وقت كفاحل جاهد إن اكاسكا قرا الوالنيزي كانتاب - بقا لمه ومول الشاكل الميدة في (أس وتت جكة أب كرم فلوش لشراف والقراء كفارط على كانسس أب كوشة العاماً اسلم مي كواكون مكاول ماكوت إلا الخرى في المرافق كالمرافق كالمرف الى قدا رحاب كارمو والمتناش المدعلية والمركز العدوال العاكراس حال مرجيكه كفارك سافة وه مى والمناكر أنا بواها أكا الحاس أور وات فوالي كم أكر الواجزي كالتعالم بوجاك وكساع لركزنا بكرزنده بري ياس المان مكرك ألاس في كروه قيام كميك وقت مرساً ذا كالوجيد بوالعاليه المستن ما موت كي شال أي الما ما على والت وقر من كا مقالين قائم إلى - وومر والقراسة - جاسيدين جرك لفاركوني بھی اور میں اسرات کے وال من الک مفرے ماس تعربول الندسلي المدول تعليم تا ہے۔ مِدِون كَيْ سُكِير كَي إِلَيْ مِنْ وَالْفِرِيم كَافِي مِدُون وَرِي فَي عَرْتِهَا مِ رَبِي فَي فَي ارب رعة العالمين كا ول مضطر سوك عكم وبالرعباس كم فيد كوليت ماس كم التري على ال المضادي ب العكول دو كى ك على در يدرو بين رقت وشفت كانه فَعْ وَمُ كِنِهِ وَيس مِياكِيا كُرِضَعَ إِنْ الله والله عَلَاد الوق كامنَ رَبَا وَمِداني وَعَفْت كودُكِن مال سادق علم او وبرصات وهادت العل المصلى المدوم كالمس المسوق معلى بوكى عرضه إصاطبل إو أن كيفاتم إنسين الله مقال في فراديا أكي فيددوم أبني إرمول بوا محال وممتع الذات بيالت إسى عار والتدكر قام دئيا كارس بناكر الشريط يحاليك سريرة المت كال

ا من المات ( الراح ك فق ) جنوا الناد على المن الناس النوس بحرار ( ) وتن المن الناس الناس الناس الناس الناس النوس المن الناس ا

جوال مردى (٢) فكن ماخلاق مانسائية، أومية (٣) (مجازاً) احسان-

كالما المكالم تشكة مالون من الرحة والقاور فواقع مكين جالس عندا المسألين واكم مكين ميج كنيون من بيما سواك بتذب السي ارفع واعلى كرمام عرف كوني فت كارزبان يراياد كسي كو تبي كالى دى كىي دانى اورك في توكيم في وطاية كى كام كانتي ذات كه ان كام كانتي والت كران كان الدركي فارزاق و معلوم وتى بحبكة اس كماندى رتبكو درا محاظ كو- الله تعالى بون عكم وتاب كا رُفعوا أصوالله فوق صَدْتِ اللَّبِيِّ وَلَا تَجْهُ وَاللَّهُ فَالْعَوْلِ كَهِرِلْجُفِيلُ وَلِيعَضِ اللَّهِي فَي أوارْرانِي أوارْ للله شكره ادرات اس طع كارد مساكرانس س الك وسي كو كاراك بوج حام كالت ميكر در ماررك ي العاديد المعاديد المعالم الم بوك معلوم بيت تع الرأس خير كي ذرّه نوازي دوست اخلاق بركر برليك كي دل دي و دل جولي بورى في الك مرت وريارول التأوات ، قبل من اس كفرت محابر طاه في كمين تبدي ای بار اق میں اسے ویں ایک اوالی آناے اور اور دکھ کوسٹ نعال بھی جماعات جماور أخضرت نياني ردكت سارك أس كى طوت بيني اور فرايك تض تواس كريجيا كرويان عيوما -اب وكيولوا كرايك تنخص ولت وَيَجَ الإمال ب توصف بغال كالبطيخة والالجي ابيّا دباغ أس كيهم لمه بإناسج الرميك ماس وه عادب وجم المركاني رسي-اس قیت و رسی کے ساتھ صدل کا ایسا جال کرشگ بدر کے موقع پر آب اصحاب کی صفیں مرتبے ملل فرمار با بالاستان وراصف بالبرنظ بوت بى ويول التدهل الشاعل والم الدس الك تريفريكان كري س أي سفول كوسيدها فرام تع سقواد كوصف تلا بوا وكالأع يتركى لكزى الك كوفية أن كم مضي دكر وا يا كرصف من واخل بو عضرت موادعت م داخل بو كة اورون كما كما ومول الله آف مح تكلف تتنياتي اس كاعوم ويخة معارسول الله سلى الله عليه و لم المارة على مارك الفالداد والمارك ومن ويعين موادف تكم مادك كور ديا وريك أي واياريكابت عواد عن رق بل كراح كالعركات عاقوات ورس وكري واست وكرميان موع عرب كتاب كريروت ميرى زندكى كي أفرى ماعت مودات مري تناخي كرميز بدن أكبي جم معدى اسطح الك فدلجائي كوكي كا وغيره بج في حاكم فو

ے بہاں افغاب میں منہو آگیا گیا۔ آپ کا ارشاد کرای ہے۔ اللّٰ فیٹ آخیہ ہے۔ کہنا (اےبادی تعالی تھے کینوں میں وغدہ کا کہ ترف ی خریف رقم الدین ۲۳۵۲ء دارالسلام۔ ریاش شیخ ۱۳۰۶ء ۔۔۔ اسلام کا آغاز غربت کے عالم میں جوااد دختر ہے۔ وہ غربت کی طرف الوث جائے گا (ایس فوٹل نیمری ہے قربا کے لیے)۔ الحدیث ع الحجرات: اسلام نعال (تعلی کی جمعے میابیش ع دوا۔ اوز معنی جاود فی پریکان سے درجی مجالے بیا نیزے کی توک کرنے کی آئی ہے کوچہ کوچہ اوک درجیز جو کھانے کی اوک دارچیز کا تعود اساز فی میکوکا۔

ين وي والمان والمع والماك التي من الني المان فرواق م زوي كال في فرود كما معنون ماعاش مقرد-اس كشاده دلى وصل كى تظاميت كرف مارخ الوام عامرت- ابنى على تنوكى ے اس طبع اخلاق شِفت وجم مروت عدل كاسبق وثيا كوكس ف دياميمن ونجس فدركومين المحالي وللت الى بالرانوري كرفير في المان كان مان كرف قامري أب حرات الى الدوق معات فوائين كيالهاماك مد ولم فزنيرًا سراريد وست قضا + درش لبب وكليدش مراستاني واديثت اب مرف ایک واقد خفر آن علوان گرادش کرد گاجی عطع طرح کر کاف طيه و خاتمان و افل پوشير به و دي مجري حال اوگون نه اين اوپ امان سيس کي سالن اين خو كذى فى الأوف كريت منظر الذيك رسول كومياتي اختاركى برى قوص قريس وقت من أوقراً كالحالاكيا قاد شافت فالذاني تطوس لا في مذاك الله ق كرياد كالحياس كيا فأجب أب جية فراكم من طبير الشراف والبرك أو وال مى الميذان المين الدار ويتدر والرويندر والمراكة الدون وال الشكصيك مقابل بيك عودة مراغوة الطغوة كالمنظرة ومنده وغيره وهداس كم شاويل -رسول المسلم النه قال ك عهادت اداكر في كوف ترفيق الدني من وحده أولت من كرمرون عمره اد اكريسة و دولولاً ور كودار وا جا والكاكس امر عالى تحق مع كى في كالعرف مثل كالمرافي كونس و تعلى كن الدُّرْتِعَالَ فَحَ عَطَاوْلِالْبِ مِنْ اللهِي كَرَحْت اللهُ عَلِي فِي تَحِيدَكُ مِن اللهُ عَالَى اللهُ مِنْ اللهُ سیب در فرایجا مین کی تعیت داخل کی منظ جواب بحاری ای شان ماخل بوت ای مِن رَفِيا وَافْرُ وَمِن فَيْ مِنْ الْمُعْرِينَ مِنْ الْمُعْلِدُ مِنْ الْمُعْلِدُ وَمِنْ الْمَالِينِ تكبيرة تعليل كال كيكما يق ول نوع بلندبور يوس سيك ليداق الانبيا فحزالوس ورسول الشكا عليهم إلى قاعت كم ما قد كرية بي بي ما يون والفياها من كان أخذت كا اقتيام اور أش ك كرداكروجان إ زول كاحلة بسيكان سيني علم وكال الوجال عن مص بيل فو وزرا نے تام بدل جیار کالے بجر آگوں کی تل کے اور کوئی صدیحی میں کھاد کے بیٹروں کا د کھال کی میں ا استان كود كاعراج بهادرون كول وبل كي كليركاف كارب الخراق مقام وي فوي يرتشرلف المسترة كي توقف كيا عدر الق إذا جالب كن ركم طلاكا فتشدا كحول من يرجانا ب

ا الوشد اوراورات كافرى ع "ايت برم كى باواش مى جوش عن انتها كى جدت مرز ده دا دو ستوق است ماش بهال الآلى كرته ب- "ع "ميرادل امراد كافزين قاموت كم باتقول نه أس كادرواز وبذكرد ياادراس كى جالي كى دار باكود يدوى " ع تعرض من احت كرنا روكنا روك أوك أكر براحت (٣) عيش آنا، در يدونا مقل كرنا (٣) انتراض كرنا د

اب بات اس كروش القام ول مي الفتا يا علو دا فغار نفس ميدا موتا نهايت تزكل والكسار نافيك كالدريطاد مكاكورة الأسرنجدد بروجاتين عذاكي بناجين جيشاتي بالدراس كففل وكرم يرشك كزارى معدبن عبادك مني يحوش بن ريكار كل ماتا بهكرتم كبرك تاخت وتاراج عادا كالحك فراً النيس اس كنت روكا جا تك اوراً ان بعندا ليكر العين تواشكيس واخل او يحندا صراعا عيكم الله وكوالقراما عالم بخز دانحباراس نتح وقوت برتو وكله ميكم اب ذرا اس مقام كو و كلوفت و منادى ميرطرف كا ين الحريد والمروع والمرافع والمان عرف المان عرف المان المراب المر أعدال بوائه كوكا فتواره وتوكي فومات أعدال بوج ام إلى كان مي داخل و آے دان ہے جو بھیار ڈال شے کے الان ہے۔ فوش لک ان کی صدافتی جود و داوارے کی ج ری تى -اى رقت وكرم كود في كركفا وشكري كادل مي أستدايا ، جن ورجن بل مي واقل بوف ك الخضري الدهدويم كووسفاير دونى افرود بوكريوت اسلام يقدا ورجايت كي على فسيحت فرات -اسى مالت ين ميتزد وفياد منيان جن كي كو وغيط كي فندت اس عظامير بي كر حزب عزه عمر رسوال صلى المدُول والمركاكي كليراس فيحياياها حاضر فعرت الله بوان بي سلانون كوف عام ميم عاوریں نیٹ لیا اُنا کرمباواکوئی بھان کرصرت جزہ کی بھرسی کے عوض کمیں قبل نہ کروالے مکن سول صلى الله عليه والم كم رجم زياس الدراطينيان تعاكرجب المين يوفقاب رخ سه أنفاديا اوروض كياكم يں ہندہ زوج ابرسفيان موں كہ كوانے جاكى خالت ياداكنى أس كى جانب تشر مرايا أس فياراً أشهدان كالدالا الله واشهدان علاعبده ودسول بأواد لميدرها كلفيركاسك نان ي تكن قاكرا ما ول ال عالم الديد يدي وش انقام ماجود ان واقعات كوتصرى طح دين وي غروي خروي الحاري فالحاري في كالمقفى قالدان الى كالدي الدي والماردى جات والول كمكانات ومناع وأبروس أولوس وكياجا معدانتان كدارة فترس كالي ورب الموساس كالكانات أوأس ازرده بون الكي أي قوم وجرف مون من تم مالان كونات دكا جويدا مطاف ك كيَّجانِين في عن من لندوي بي واس شوكت وفليركم في في كرناب وي شاد و مجود ب اور وي عبادت منزوت كے علے ميں زجن كى محليس غاذكا وقت بورائب صرت بال ا ذان ديت إي اور

ع مَدَّلْ رَمِ مِونَا عَالِمَ كَالِمَ مَوْنَاكِمَا عِ جَمِرِ مِنَاكِم مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ م الله مِن مِنا مِن اللهِ مِن مُنتَّقِي مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مُناكِم مِن اللهِ مِنْ اللهِ مَن مِن مِن مِن مِن مِنْ مِن مَن مِن مِن مِن اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مِن

ملمو کاری المو کا کام دو جلوحی رمونے ما ما زر کا برقی چر طلا جوا ہو (۴) منافلت (۳) ( کناینهٔ ) ظاہری تیب گاپ ع من می سازن.

بن وتا علية من الزَّلْنَاعلَيْناك النَّوْان لِتَشْقَى إِلَّا مَنْ لَرُونَ إِلْنَ يَكُنْنِي رَكِ عِيدُولًا م فاس في منين نادل كياكرة م عقد من برجاري وور فوال كي في ايك النوت ايك الم حفرات اس ريطف عظمون كوكمان كربيان كروس في زحسنش فائي وادد وسودي الحن يايان. صرف اس مندسي يساكاني به كاكرع الديري تخرت كي جين في اوري آت كا وام عيا-اس ك سواكس جزيرة بكولات بنيل متى في جب بمي طبع الميت تصريص السَّر عليه ولم كى مكرت سيل وتصرت بلال سافيل كم أي يكم بلال والعبلال المات مونياة عصرت بلال اذات دية - أس كيواكمة ال كانام ترتيب ذان من مشكر أس يكوعني الحي كرعب زحت والبساط بوا دل دنده ي خودا ميسال الم جال رض ي كذا على دو كف ول من الك طرب الكيريسي سرور بدا مودا الدرين موادة عبت الفي من محمور مرجا ي- سوق ليدا محاب هيادت من أو الوروه فعاكا محب ومحبوب فازش مصروف بورا عالم بالوت وطكوت ف كرتابوا لى مح الله وقت الاهومي فيه ملك مقرب ولا بني مرسك رين وأراب المراجعين شاہفیقی میں مصروف موجوانا اور فارغ موکرایٹی آمت نے فراتاکہ قریج عینی نے الصلاق میرے أنكول كي تعدد كاذب صى الله تعالى عليه وعلى ألد واحجايد وبأس ك وسلم المعضات فوركرد ميد برويا نذكي كب بك مغوات ولايعني كلمات كاور دكهان تك عمر الله الموالي الما المركب المراس المراس المراس المراس المراس المراس الموارث الموارث الموال والفال المستحد الموارك المراس المراس والما المراس ا زین اپنے محدریگردش کرتی ہے اس سے اس وہادو تعرات مرحم بداہو کر طاح طاح کے اس کھلاتے ہیں اور کیے عجیب وغریب فوائد ہیں اس مال ہوتے ہیں ہی ہارے اوال وافعال کر الك ورور وراد في كي اكن معند تالح كال منهنا إلى بونكا ورضور بونك بي

ع طل ۱۳۲۱ ع (مصرع) نتآ ب سيس كالوقى مد مبادر نسعه في كابات كالوفيات باش سيس مكدرا كناية علين رتجيده سي بيا بيلال أو خنا بالصلوف منداحرين عبل راماديث رجال من اسحاب البي سلى القد عليد مرقم الحديث ٢١٥/٥٠٢٣٠ ويت الافكار هذا رئيد اردن ٢٠٠٢ رق ١٢٩٩ هي كبير المتعال فدات يزرگ و برز سيل من مجوب كه وصال كي اميد ب ول زنده موجاتا ب

اب بين يك مورتدن كراب كراس كراب بالماناده وقت والكال الوكاراس الماريج يعلهم جعافيكا كرجار عينميروى فداد فيكون مخواسي حاشكا وارديا عالاتم أماسة مولت عامكا كامياب ووائيك أو وَلَك شريف إلى رمول الدُسل الديليك للى ولا كى مارك كام تحور ثلاثان. قَالَ إِن صَلَا فِي وَكُنْكُو وَعَيْكُ وَعَلَيْ وَمُ إِنْ لِلنَّ رَبِّ الْعَالَمَيْن كسوك مير عبوب ميري فادون كالمضاعياد ون كاكرنابهان كالمعينا ورسواب الشرفال كي في عِمَام عالم كارتجب عاضى دارو باشدىد دال وجال زاسين + جان والدد ماضي بربوس جانان واسيس يك بي علم بواكد ألتاك مام اقدال الفعال من وكد كركم لكائل ونبان مي أفات عوز اورواح بر سعامى ساس الدر كي بل مناكر عاضر و ناظرها أو مع جوما موكرو ادرج ها موكرو ادر حمال ما عا كر - بعده حيال سے اوراس كاديا تصرف كرتمسير بغه و بهوده اقوال دا فعال سے أس حال من عل بازركميكاج مالت يركسي قانون بشرى في كله ما أس كانتي كونت فم تك بنيس بعري سكتا جوكا ومرك ے زر وست فاؤن زبان واصنا کوار تکار جرائے المدبار رکتے ہی اوران رحکومت کرتے ہیں۔ الكين اور رحكومت كرف والا اورمعاصى كى بنياد تلا واللي وال كرف والا توسرف عدايي كاخوف اوراك يادادة سى كا نام ب. يسك دوستو- صدق وافلات النسية كواينى زندكى كامح روزاردوا ورا كليك نات كامياب شادال دفوان أس دار الحق عسر كرمانداب س زباده كيا كول ٥ الفنكوائين ودولتي دبود مدباؤاجا إدائتم لك أه المسائل ملا مركام وفي ترى ومهاريس في ليفي فين كرم س فاد الرجا كولالدا وفانبا دياتية! موكمي كليال كبهائ جانال كي طبع تروتاره يتكويل ويحال لا في تقيين البرشاخ نحل انتشام ونظر ادم اروارسی اور بربرگ ایک ایک دک می انگون مشفر مرسزی کی امات و محتی نمی ا يرى باديموم بورب كانبريم يحكيس شورته كرفدت مبدا انجام ديتي عي اس كا امك جو كافيات سرية كوكل مناها اب وي ترب وي ترب مرفان مرب كي صائب ويكن شكوني كان أن كون الواراكرياب وكوئى واغ أن سراحت بالليصل كورت بالدوين كومكركما و وليستم ويكت ايدنگ يمن كوزكر بداد؟ وغباني كي مذمت جن كے قبل مدد على وي كئي على ده كور بير ك

ل تحور۔ وہ شے جس پرکوئی چرکھوے یا گروش کرے، آلد(۲) (اسطاری علم دینت) وہ فرختی خطاب جس کے گروز میں ٹروش کرتی ہے۔ یہ الا انعام: ۱۹۲ سے '' جانتے ہو کہ عاقبی کیا ہے؟ ہے دل و بے جال زنہ در رہنا، جان ودل ہار جانا اور مجبوب کی ثوشیو پر زندہ رہنا۔'' آ دئی کے ہاتھ یا وَک ، زبان اور دومرے اعضا ، ھے واراقحن (گئی مخت کی تھی)استحالوں، مصائب، دکھوں، تکلیفوں، باا وک کا گھر للدول ومدول في خار من عليه جائ رياد مي برا والي مول كالمرب الا عاملان ويراب اللب العلن الغلق أن من تكاني العادية كريمت وس أسى طبع بروالين دراي أسط والالك كاري درايس فقد كرسائل أسى المع ماجت روالليك والن جريدكم إنتول المساكن ك فكار يسترف كان فاب رادك ورف أسى الله العلمان ورف الله المرام ورده كالولى وي موات المعركاة ومر عوكام مل شكلت فكسفرس فزن عجت فرعول مل وعيد وفرياريندسك شرے رقی میں اترا برے عکارسی ، مزبور میں سراطوہ مناسمیں ورون عجی افوی اب اعصاباليرسووان ووارى وراس بوسے أن زلفت طيها يذ وداري فرود سي اللهما فقرلنا بالخيرواختعلنا بالخيروا جلعواقب امورنا بالخعوسي أت الحدير الدعلى ك في المنه الله تعالى على موالة ول ول كالمتعروالقاه والبا عرقى لا يقله نقر ولمان شرف مى عد تصيدار- علىمرواد TEXYE

ره در النظام المنظم المؤلِّد المؤلِّد المنظم المؤلِّد الله المنظم المؤلِّد المؤلِّد المؤلِّد المؤلِّد المؤلِّد المعند المؤلِّد المنظم الم





## MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIN UNIVERSITY

RULES:

- 1. The book must be returned on the date stamped above.
- 2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Palse per volume per day for general books kept over-due.

## برزبان ناشر

۱۸۵۷ء کے بخت اور پڑ آشوب دور کے معنا بعد اسلامیانِ ہند کواپنے ملی وجود کو در پیش خت اور نازک چیننج سے نبر د آشا ماہوتے اور سلم قوم کی نشاۃ ٹانیے کے لیے سم سید احمد خان نے اس عظیم خدمت کا بیڑ ا آٹھا یا اور اُنقلاب بڈریچ تھلیم کا نعرہ بلند کیا۔ سرسید کی تعلیم تحریک کا اولین عملی قدم مجند ن ایجو کیشنل کا تگریں کا قیام فقاء جس کا نام بعد میں آلی انڈیا مسلم ایجو کیشنل کا نفرنس ہو گیا تا کہ لوگوں کو آل انڈیا بھتل کا تگری سے اس تعظیم کی الگ اور منفر دھیثیت کا احساس ہو۔

کا تفرنس کے اجلاسوں کی صدارت سربر آوردہ ماہران تعلیم نے قرمائی سالانہ جلسوں میں کی جانے والی تقاریراور ہرخطیا ہے تو می تقطاء نظر کے علاوہ جہاں ایک طور سے صاحب خطبہ کے تہاں خانہ ول کا مجلآ آئینہ اور ربھانات کا ورق کشادہ ہوتا و ہیں ان اجلاسوں میں تو م کی ترقی کی تدبیر میں سویتی جاتیں ، اور قابل عمل تجاویز مرتب کی جاتیں ، متقرق اور منتشر قوم کو منظم اور مجتن کرتے کے لیے تورو خوش ہوتا ۔ باہمی صلاح ومشورہ سے قوم کی ترقی کا سیدھا راستہ نکا لیے کی سعی کی جاتی ۔

اک صدارتی خطیت آق م کویاد دلایا گیاتھا کہ جب تک عورتی تعلیم یافتہ نہ ہوں گی بچوں کی اعلیم و تربیت سعقول طریقت ہے ہوگیا ، کیوں کہ تعلیم کی ابتدا آغوش مادرے ہوتی ہے۔ چندسال کی بیم تبلیغ و ترخیب کے بعد سلمان تعلیم تسوال کی ضرورت کا دم جرنے گئے۔ بیر شاید حالات کا جر ادر بعض اہل وطن کی تنگ نظری کی وجہ سے ملازمت کے دروازے مسلمانوں کے لیے بند ہوئے کے خطرہ کے باعث منعتی و تجارتی تعلیم کے حاصل کرتے کی ضرورت بھی ماتی جا چکی تھی۔ ورشہ یہ خطرہ بیدا ہوگیا تھا کہ اگر مسلمان صنعت و حرفت پر متوجہ شہوئے تو وہ کسپ معاش کے ذرقیم

وسأل عروم والمي ك-

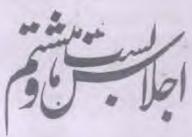
تعلیمی کانفرنس کے زیراہتمام پڑھے جانے والے خطبات صدارت جیسا کہ گزشتہ صفحات یس آچکا کوئی چالیس سالوں (۱۸۸۷ء ۱۹۲۵ء) پر محیط ہیں۔ آج سے تو سے (۹۰) سال قبل شائع ہوتے والے خطبات کی اہمیت وافا دیت اور قدر وقیمت کیا ہے؟ اور سلما توں کی تعلیم پر بتدریج ان کے کیا اثرات مرتب ہوئے!!۔۔۔ ہے آپ خطبات عالیہ کے مقدمہ نگار فاضل عدوہ مولا نامجہ اکرام اللہ خال صاحب کی زبان بلاغت نظام سے میں ۔۔

'آپ ان خطبات کاغورے مطالعہ کریں گو آپ کو معلوم ہوگا کہ تعلیم کے متعلق کتے جدید سیائل ہیدا ہو گئے اور ملک کی سیاسی واقتصادی حالت فے مسلما توں کی تعلیم پر کیساز بردست اثر ڈالا ہے یہ چیزیں آپ کو کی دوسری کماب ہے معلوم نہیں ہو سکتیں لہٰڈا اِس پہلو ہے بھی خطبات کا مطالعہ مسلما توں کے لیے مفید وسود مند

کانفرنس کے سالا شاجلاس تحدہ ہندوستان کے مختف صوبجات میں علی گڑھ کا امورہ اللہ آباں دیلی ، شاہ جہال پور، میرٹھ، کلکت، رام پور، بدراس ، آگرہ، بمبئی، ڈھاکہ، راولپنڈی اور ویگر مقامات پرجن صابحیان علم و محکمت کی صدارت میں اقعقاد پذیر ہوئے ، کے بارہ مولوی انوار احمدز میری (مار ہردی) رقم فرماتے ہیں۔

''جن یا و قار لوگوں نے کا نفرنس کے جلسوں کی صدارت کے فرایش انجام دیے جیں وہ اپنی مختلف النوع قابلیتوں اور اوصاف کے لحاظ ہے اپنے دور زعدگی میں اس پابیہ کے بزرگ تھے اور جیں جن کا مرتبہ تصرف علی حیثیت سے بلند نظر آتا ہے بلکہ ان کی اصاب رائے اور ان کی قوئی جمدردگی کی وجہ ہے بھی خواہا ب قوم کے سربر آ وروہ طبقہ نے اُن کو منصب صدارت پڑتی کر کے عملا اُن کے فضل و کمال کا اعتراف کیا۔'' (دیباچہ: خطبات عالیہ ، صداول) ان خطیات میں خطیہ صدارت مولوی سررجیم بخش (۱۹۱۳ء) ایک نمایاں اور قابل ذکر حیثیت کا حال ہے۔ جس کی اہمیت اور افاویت اس کے مندرجات پڑھنے کے بعد ہی مجمل جا متن ہے۔ ہم کوئی تبسر و کئے بغیر ریکام قار کین کرام پرچھوڑتے ہیں۔ ماشر

بالبواول فران فارتدك جانبالخطبات صارت كامجوعه حصةدوم (ازاجلاس ست دیم آ اجلاس عام) جري برمز زمديك مال مطالعة وتأكور مالات منك و و كيما ي كيس مولوى اوارامحرصاحب زبيرى زمار مردى حاليت وخالج بصدارفك ومولانا عاجي تومير الحرفط صاشروني ازيرى مكوثرى ال نداع المحشن كانفن التمام محرمتدى فالمرواني (مدرونو فا ترق غراق في تان كان موادق: خطبات عاليه عصدوم مرتبه واوی انواراحدز بيری مطبوع علی گره ۹۲۸



(منعقدة را ولينكي ١٩١٦م

صدر مولوی عاجی مرتزیم بشط حضان بهادر کی سی آن آنی ا برسیدن کونسل است بیجینسی ماست بهاول به حالات صدار

مولوی مررمیم نیش ان ختب افراوقوم میں سے ہیں جوائے و ور بازوسے اگھ کراهائی مرات.
کے ان طند درجوں پر پہنچے جن کی اگرزو بڑے سے بڑے نام آور تخص کے ول میں میدا پوکئی اس ور ورائل ماران کے البینہ اور قومیت کے لی ظام "راجیوت" مسلمان ہیں جن کا ابتدائی نشو و نماان کے البینہ و مرات کے ورنیکیولر مدیسہ میں و و پڑے میں موالائے وطن کے ورنیکیولر مدیسہ میں و و پڑے میں کے طن میں اور شرک ہوئے کی مدیسہ کی ورنیک کے اور شرک ہوئے کی مدینہ کا واقع کی میں ماصل کیا جس کے بعد نا دل اسکول کی اس میں واض میں واض مور میں اسکول کی استان کی مدرم کی مدینہ واس کے ایک مدرمی کی مدرم کی مدرم کی مدرم کی میں میں میں کی مدرم دری پر پہنچے ۔

ان کو مدرمی کی ملازمت کی میں کی استان کی مدرم کی پر پہنچے ۔

ان کی زائد مدرسی میں اِن ہر اینس اُواب صاحب مرحوم بھا ول ہو جیس کا بجیس اُر تعلیم تھے۔ اُواب ما حب کے ہے ایک لاین مصاحب کی تلاشش تھی مو لوی صاحب کے اوصات نے ان کے ہے اس مصب کی مفارت کی جومصاحبت کے بعد متاشدہ میں ہر بایشنس کے ایڈی کا ٹک مقرر ہوگیا ،

خطبات عاليه حية روم ، طبع على الرده كاصفى - ٧٠

ك فلازمت عدوابته بو كي اور بانج برس مكسلورى وفا وادى اورقا لميت كمالم خاصره بين اس ملازمت عسكدوشي ماصل كى مدت ملازمت كے كاظم و وستحق بینش ندتے لیکن ان کی حدہ نعدمات نے خاص بیشن کا مستحق بٹ ویا بھا کچھ عرصة مک وه اين وطن ميں خاش شيں رہ اس كے بعد ضلع منطفة كراور كرنال كى ريا مندال كينجومقرر بوك اورالاله و سائله و تا المنافر الفي منيوى انجيام دين تع جواس دوران مين بزرائيس تواب صاحب بحاول يورف دوياره يا وكرك يوالرث بكر ارى كى قدمت يرطلب كرايا واورايك سال كى أندر رياست كے چين عج مقرر ہوئے ا اور مراف الله ميں قارن مكر ترى كے جدر روسائر كے كئے۔ أيخوں نے رہی محت ، ولا نت ، وفا داری اوراه لے درجہ کی قابلیت انتظامی کے نماؤے اورائے مضبوط كيركزك وحدس اب احبارا وروقارس حيرت الكيزترتي كي بهان مك كوف وي كانتقال بنواا ورراست مي انتظامي كونسل كا تقرر كورنسك يجاب كي زير كران عل س آیا ، توسندام میں کونس آف رینسی کی صدارت عظمی کا عبد ه آپ کویش کیا گیا-جنوں نے برسوں اس حدے اہم وائن کواس وقت تک جب تک کر رئیں حال الم ختیا رند بنائے گئے پوری خوشش سلولی پورٹی وفاداری اورا فتاد باہمی مے ساعم ا نجام دینے کی کامیاب اور نیک نام کوشش کی- ایک طرت برنش گورنشک تحے اعلی حکام نے ان کی خوسش انتظامی تد بر کونسلیم کیا تو دو سری طرت وہ رکیں اور ریاست کے وہ موقا دارا درخیراندنش ثابت ہوئے۔ اور وہ ہمیشدا ٹی بڑی و صدد در ایوں یے مقابلہ ہیں مرئس ، ر مایا اور حکام کی نظروں میں اعتبار اور عزت کی نظرے ویکھے گئے اغیب خدیا عليله كا مرّات من معندام مين ان كرسي ، آئي ، اي كم خلاب م كورنت الري

منافاع میں گوزشت آف انڈیا کے منٹرل بیابٹی بورڈیس بطوراک میل ان ممرکے اُپ کا تقرر ہوااور جنگ مظیم کی قدمات کے صلد میں جوریاست نے انجام وی تقییں مال اللہ ع میں کے سی اُلُ ای بنگ گئے اس کے طلوہ متعدداسنا و و مفرجات و نشانات فزار کی بست سے مواقع پر برتش گوزشٹ سے حاصل کئے اور اب زمانہ ور از کے بعد خدمات ریاست سے جدا ہو کر بچھول بینیش وا فعام خاص مختلف ملی و توی خدمات میں حصد لے مہے ہیں۔ اتھوں نے توشد ما وہ اور کل زندگی کو اپنانسٹ امین قرار ویتے کی کوشش کی وہ کی رائی انسٹ امین قرار ویتے کی کوشش کی وہ کی رائی التحقیدہ مسلمان کی حیثیت سے بابند خرمید اور یا خلاق مسلمان ہیں۔ جب وہ رہا ہیں با اختیار اور قرمہ وار ما کم تھے اُس وقت سے مختلف طکی انسٹی ٹیوشن اور تو می درس گاہیں اُن کی روشن تھیا کی وہ آج اُس چیفس کا لج اُن کی روشن تھیا کی دو آج اُس چیفس کا لج لا مور کی علی شخطامی اور کونس کے رکن ہیں جس میں کہی ان کی حیثیت ایک معمولی مدس کے واج ہرتی وہ سلم نو تیوسٹی ملی گڑھ کی کورٹ وکونس کے ممبرا ورائجن حایث اسلام لا مورک کا لائف ممبر ہوتے کے علاوہ انجن ترتی تعلیم سلمانان امرت سرکے مدر ہیں۔

ملامرے بیاں کی دندگی میں موجم کی توکیٹ کوش سے بچاس ہزار کا سب سے بڑا طبیعہ مجلس مدو قالوں کا میں سے بڑا طبیعہ محالی اور کی حالیا دی جاعت کو وارالعلوم مدوہ کی تعمیر میں بھاول پور کی محل بوانی کہیں خالوں محترم نے عطاکیا تقاوہ آپ کی اس علی واٹ بیری کا تیجہ تھاجو آپ کو اس مذہبی علی مجلس وراس کے وارالعلوم کے ساتھ ایندا سے کا اس سے آج محک مسلس طور پر وابستہ کئے ہوئے ہے آل انڈیا مسلم بچکے کیشن کا نقرت بھارہ ان کول بھی ہے۔ مسلم بچکے کیشن کا نقرت بھانی دان کول بھی ہے۔ مسلم بچکے کیشن کا نقرت بھان دان کول بھی ہے۔ جا بھاس ہائے کے ابھاس ہائے کے ابھاس ہائے کے ابھاس میں مقام کھی اور آل انڈیا بھی مدر تھا۔ آل انڈیا بھی محکور ہو اور اس انڈیا بھی انگی مدا دت فرمانی ساتھ کے مارو تھا کہ اور آل انڈیا بھی تا اس کے مستقل معدر تھے۔ آل انڈیا تھی کمیٹی کے جا دون میں طورسے اور آل انڈیا بھی تا اسلام کے مستقل معدر تھی۔ آل انڈیا تھی کمیٹی کے جا دونی طورسے اور آل انڈیا بھی تا الاسلام کے مستقل معدر تھی۔

## خطرصارت

خواتین وصفرات! ایسے کھے بھی اٹسان کی زندگی میں آئے تیم جب کہ اس کا کام یافر ك انجام دي كے متعلق جواس ير مائد جوتا ہے دني و ماغي نا قابليت كاست زياده اصاس مِوّابِ- اس وقت ميرا ويرتمي ايسا يا تقريبًا إيابُ من فالب يح- يسه ينذال جور ريدا حرصي نيك تها و و ماقل و زرانه ، نوابخن الملك بيسے روشن واغ فيسح ويليغ ورائث أنريل سيداميرطي جيي بركزيده قرزند مبشد ومتنا زمقنن مولوي نذيا حمصنا مسي جدمالم ، زاب ما والملك مي فاصل وايل الرائ اوريمار عنجاب ع فوقو آ زيب مشرشاه دين جيماز ج كي فضاحت ولافت سے گونيار إى الله الله الصنيحل ے اس شخص کے لئے جگہ ہوسکتی ہی جس کی مصروفیاتِ زندگی ایک دوسرے وائرہ ا ورايک مختلف ا ما طبه ميں رہي ہوں جب اُن معيار وں کا خيال کيا جا و سے جن ک پٹائج آپ کے بت سے صدر شین منتخب کئے جام کے بین اجن میں سے مرت چند کامیں نے نام ليا يى تويى خال كتابون كرأب كايدا نخاب كونى توش كوارا تخاب نيس اك ہے منجے ہے کہ میں مجی کا لج کا ایک ٹرسٹی ہوں اور میراتعلق کبی کسی زمانہ میں کسی بنہ كى ظرح برتعليى تحريكات سے روا ب ليكن نفس الامرس ميرالعلق بلك لا تفت سے نسبتاً فا طرز کار کا ہے۔ مکن ہے کہ آپ حضرات نے یہ خیال کیا ہو کہ ایک ایسے تحص کے خیالا واراكومعلوم كرين جوآب كے علق ے إمركا بوء اورميرالكان بكرا ب كايدائن ب مكن ب كركسي جديدا در فير معمولي توجرا ور كاظ كي تياير جوا بوء اورأب كويه خيال ميدا إنوا مجيكه ايك تمات ني إلكا رُك ، إلكا ترك عن إلري شخص بساا وقات أس شخص بسترطور يوكميوكا انهادُّ لا كن برو فوركيل س شال بو-

ماجان ؛ آگراپ کاالیایی خال ہوتو میں اس عزت افزان کے لئے آپ کا شکر ۔ رواکر تا ہوں، جواگ نے اپنی مجن کا صدرفیش شخب کرکے مجھے بختی ہے گومیں بیر محکوس کرتا ہوں کہ اس وصدواری کے یوجیزسے میں ویا جا تا ہوں جو قدرتنا جھرم عالمتہ ہوتی ج 7-1

اليقين من اس كوايك الله الله التوا ترتصوركرتا بول كدال الثراع دن الجوكيشل كالفرنس كے سالانا
اجلاس كى صدارت قبول كرنے كے لئے جوسے ارتبا دي گياہے تيكن ساتھ ہي اس كے
يس بقين ولا تا بول كرس كجى اس ملك اكم ازكم اس جيئيت بين اطاخرة ہوتا اگر تجھے گر تبتہ
تجربہ كى بنا يرب معلوم نز بوتا كرسل ن سامعين ايك اليستخص كى تقرير كوكس لطف الم ميزطر بقيہ سيئتے
يس جس كى دما فى قابليتيں خوا دكتئى ہى كم كيوں تر بول كين بقين جائے كراس كے دل ميں ولك
اور قوم كے مشتر كر مقصد كو محرس كرنے ميں ان صفرات ميں سے كسى سے كم ترقب بنيں سے
من كے اسماعت كراى اس ولولاتى اور مشارقہ رست ميں شال بين جنول نے كر تستہ مواقع برائے الله سون كى كار دوال كى دو الله كى ہے۔

ا کا برین قرم کا تر انسوس ہے کہ آن اکا برمیں سے جو سیل نان مبتدکی شاہ راہ تیار کرئے واکھ اور انسد اقرون کے معلمین تھے ہم سے جدا ہو گئے۔ لیکن اُن کا آف آدا دا ب تک تا کم ہی اور حصد و راز تک قائم رہے گا، تا کہ منازل انجیات میں وہ ہاری رہ تا اُن کرے تھیں روستنی تحققہ اور ہا دی بمت فراک ۔ واغ بیلیں جو وہ لگا گئے ہیں اور یا وگا دیں جو گ چھوڑ گئے ہیں فکر ت ہما رہے سامنے موجو وہیں اور اُن سے اُن کی وَکاوت اور ڈیاٹ تک

- C- 39,050 b

 چود دیان سے با ہر ہے کہ زمانہ عال کی تندیب کی سے بڑی تو ایمان اس کی شاہ یہ کے فضر
کا غلبہ اور تمام وگر خیالات پر مطلب پڑستی کے قابل اعتراض تقیدے کو قریح ویا ہے۔
ہرا کی تعلیٰ تو کیس کی یا میدا دی اس کی قریبی دنگت ہے۔ ہمارے مادہ شرقی خیال کے
مطابق کو کی تعلیم کس تعین ہوتی ہتا و تعتیا ہاس کی بیا دا فسان کے مقا کم قرابی برد در کھی گی اللہ
معلوم ہوتا ہے کہ موجو و و تر ان میں لوگ ماقدہ برستی کی طرب اندھا دُسندا در ہے اس می ہوگوں
دور ٹر ہے میں کا تنجیہ بیا ہے کہ جس بات سے مدیر ان شرق و مذہب ڈرت اور خوب
کھائے تھے آئٹر کا روی چش آئی اور آئش خیگ نے قرب ناک طور یا اور خوب
میں کی امالیا آئی مبار کو تس میس کر دیا۔ گر یا معلوم ہوتا ہے کہ ہم سے کے آئی دواتی تجالہ
مال زمانہ ہے میں کو انگر بیزی شاعرے و یا کے دوم عرول میں ظاہر کی آگا کا تدراحیہ
ہیں ہے کہ پہلے تھی تھے میں

میں ہے۔ جیکے مجلس بنی توج ان ان اور تمام عالم کے اتما وی دربار میں دبار میں دبار میں دبار میں دبار میں دبار میں دار کے علم المراز

لیکن اس امر کے تسلیم کرنے میں کلام امیں ہوسکنا کو اس تلیم الثان تباہی و بربادی کا حقیق با حدث جرمنی کا اصول تیگ بجستی ہے اور لکھو کھا بی توع انسان کی ڈندگیوں کا بے رحمانہ تباہی و تسل و فارت گری کی قرصوا ری خداا و دیندوں کے سانے مرت حرمنی ہیں چرہے ۔ اور اس کو اگراس خو فواک فارت گری میں شرکت کرا بڑی ہے تواہیے تحفظ حقوق کے لئے اور اس لئے کہ اپنے روایات قدیمہ کی بنا براس کو کردووں کی جات میں حقوق کے لئے اور اس لئے کہ اپنے روایات قدیمہ کی بنا براس کو کردووں کی جات میں حیائے کرنا اور تی تو می انسان کے مقصدا تصاب کی شبت بنا ہی کرتا ہے۔

حیات از اور می نوع اف ان معمد افضاف کی جب به ای او است انگستان کامتصد ایر تمنی سے اس صیب ت دخگ ) نے ایک مختف کل افتیاد کی میک مبنی براضات تنا افر کی نے ناما قیت اِندیشا مدطور سے اپنی قست جرمنی داسٹر یا کے ماقد

والسته کر دی ہے جو آگاتا ن اور اُس کے ملیفوں کے ساتھ بسر ملادیں۔ صاحبہ اِس میں کھی تک سیں ہے کہ یہ معابلہ نہایت ہی جیدہ وقیا ہے اور سلامان بعد

صاحبو اوس میں کیونٹ منیں ہے کہ یہ معاطر نہایت ہی پجیدہ مولا ہے اور طمانان ہم کے لئے یہ موقع نمایت کو مارٹ کا ہے ۔ لار ڈیا رونگ القا برجیے متناز مریک فعم و ذکات ال متابق ہے جن کے وست مبارک میں اس وقت ہندوستان کی زام مکومت ہے اور جنون میس بیرفقین ولا یا ہے کرخوا و کچھ ہی کیوں نہ وقوع میں آئے انگلستان اور اس کے اتحادی اسلام کے مقابات مقدسہ کے احرام پرنگاہ رکھیں گئے ۔ مجھے بیتین واٹن ہے کہ اس لیتین الآ فے مسلمانوں کو طفتن کرتے میں بڑا کام کیا ہے اور مسل توں کو اس روستس پر قایم رکھنے کے قال بنا ویا ہے جوموجو وہ حالت میں مرت ایک ہی مجھے روستس ہے ۔ میرا مدعا ملطنت برطانیہ کی مشکم وفاد اری اور جاں شاری کی روش سے ہی۔

ملطنت بردائیہ کے ساتھ | ساجان ، مجھے یقین ہے کہ کی شنفی کو می ایک لیے گے لئے اس مولام ہماری و فاداری کی بنیا د | تہ ہوگا کہ ہم حضور دلک معظم قبیر مبتد کی زرحکومت بگال اس وامان و ہے ادر محفوظ از ندگی مبرکرتے ہیں اور سب سے بڑھ کر یہ کہ ہیں اپنے ندیجی رصوم کی اوائیسگی میں ، جو ہرا تران کا بیدائتی جق ہے ، کوئی رکا وٹ یا حزا ہست تمیں ہے۔ ایس حالت میں جاما یہ سے مقدم قرض ہے کہ ہم آجے برطانیہ کے ماتھ اسے روسش افتیار کریں جو بھاری تحیر و تران ل

اورلا جنث فاشعارى برمنى بو-

اے حفرات ایکے بھیں ہے کہ ہم سب کو اس بات برقرز کے کہ اپنی سلطنت کی حفاظت ہے ۔
مقصد نیک میں ہماری ہند وستانی او اج اپنا مناسب حصد نے رہی ہیں اور یورو کیے میدا ا
جنگ میں اپنی شجاعت برو باری اور بیاں نثاری سے بیٹایت کر رہی ہیں کہ ہما را اور آنگ ستان کا
مقصد واحد ہی۔ تاریم تیوں کے فقتہ خلاصوں پر کھا فاکرتے ہوئے میرے خال میں اس بات کے
افہار کے لئے کسی پیشین گوئی کی خرورت نئیں ہے کہ فاتہ جنگ بینی امی وا مان کا حصول کچر بعید
افہار کے لئے کسی پیشین گوئی کی خرورت نئیں ہے کہ فاتہ جنگ بینی امن وا مان کا حصول کچر بعید
افہار سے جہت جاتا پڑا ، اور گوائی وہ وقت وورہ کہ ہم کو ان شکھات سے بخات سے گرا
اس میں کا محمد میں کہ اتحاد یوں کی متفقہ اول ہے فاکرای ملی چندا ورکسیس می قوروپ کیا
اس میں کا محمد میں کہ اتحاد یوں کی متفقہ اول جاتے آگائی ملی چندا ورکسیس می قوروپ کیا
امن وامان بیو قائم ہوجا و سے گا۔ جوجو وہ صالت میں ہما را قرض ہے کہ ہم تا جا برطانیہ کے وفاوا

یالنظی کی تدرقیت اصاحب ایس بیشه منتام متاجوں کر عملت بسند کمته بیس برموال کیا کہ تنظیم کے المتعلق کیا کہ تائیک کہ آخر کا نفرنسوں کا تیجر کیا ہوگا ؟ اوران کا نفرنسوں نے میل نوں کی یامیل نوں کی تعلیم کے متعلق کیا خدمت انجام وی ہے ؟ میاجان ! تعلیم ایک بودا ہے جو آہشد آہستہ بڑھتاہے کسی تیسی یاکل ک تیزر فتاری کی طبع سے اس کے تنائج کی توقع نیس کی جاسکتی اور شیارودکی سی تیزی ہے۔ اس کے

نتائج كاقياس بوسك بع كما وحراك وكلاني اوراً وحرياره وفي وحوال في ويا-اس كم لوّ اول مرورت بي بياورت اوركدال سيست كيدكام لين كي كالجون اسكولون اوروظائف كے بہت كركا و والے اور تريزي كرتے كى اور زماندوران كرتے بوت تعصيات كى ناكار و گھاس كے رانے كى ب ماكركيس بم كواني محنت وجا نفتاني كے بيلوں كے ويتھنے ك توقع كرنا جائ - جوحترات أن تعليم ريور فون كے مطالعه كى تكيمت گواراكس كيج مختلف مقامی گوزننشوں نے شائع کی ہیں ہیں آمید کھتا ہوں کہ وہ اس امر کومعلوم کراس كتعليم نے بڑى مديك ترقی كى ہے ۔ ليكن اگريقرض محال بيد مان مجى لياجا وے حالا نگرا مداو و شارع موجوه بوت بوسع يتميسليم كيا جاسكتا كقعليم ي كوني قابل محاظ اور قابل بستدتم تي النين او في تب مي المويد ليرك في الناس المويد الموكيتين كا تعزين في من الماكية بان كانم وذكا مال ستايش وظرير وكم ازكم أن تصبات كي وتدس أكيرن من كامياني عاصل کی ہے جو اُس وافی تک ووو کے حق میں خالف میے بیں جس کی دور اندلیش پیشگراور عِيرِيْنَكَ في مِياد وَالى عى اس في من عِركما بول كدا كُلُ تَوْلَنْ في اس كروا كل اور كام ديكي كيا جوت مي أس في مل تان مندك عمون اور فيت يجرت ولون من اينه يا أن كى اور اُن نوگوں کی یاوکو جاگزیں کرویا ہے جنموں نے بعد میں اس کی ترقی کے لے سعی کی۔ سلاتوں كا اتلاقى ميار صاحبان إس اب ايك منا سب مال مضمون كے متعلق كيروض كر" ا عابتا بون جوا دى التظرمي ا كرايوس كن معلوم بوتوات محصرها ف كرس ك- اخلاق ا ور تغلیم کے درمیان میرے خال میں کو ان تمایاں تفرق کمی نمیں کو گئی ایک شے دوسری پر موثر ہ اور عرب دووں خاص اکسار مای کی وجے ایے اجرابیدا کرتے ہی جن سے قری وقار اور قوى صوصات بتى يى عكن بكرايك طرت نصف مدى كيجود تبايل اود تزييد ا ور د و سری طرف تصبات فے ملانان بندگی جامت کو پراگنده و منتشرکر نے میں مرد وی جو لكن يه مرت وه امورين جن ساس مالت كاتشيخ بوسكتي ب ككر طبع اس قوم كى اولاد كوچوكسى زاندين شايى وفي كى يرشوكت دربارون يربرسر مكومت تى آج بتدوستان كاست اليس مي ميكم في إاب اس وقت اس كايد ورجيب- من في بيشريد محوس كيا بتوكيسانا جندكا المانى ميار بالعيوم انحطاطى طرت راب ين محتناجون ككى قوم كي صوصيات على المح اس كي ملم ادب مي معكن إوتي إلى العين أس علم اوب مي جو غير كانه بوطل خود اسى قدم كاجو-

میں برتسلیم کرتا ہوں کہ شاعری میں نمک مرج مجی لگا یا جاتا ہے لیکن شعرا کی قالمیت کا کافی محاظ ر کھتے ہو کے بھی اس امروا تعد کی طرف سے تھم پوشی نہیں کی جاسکتی کر اگر تنظم تنذیب انواق م بجائے مرت تفریح کا سامان ہی جیٹا کرسکتی ہوتوا لیک قوم کے اوبیات کی اعلیٰ ترین عُرض تفقید يوماتى إور وى نظم جوروزاد زندى كيد شارطالي يرشتل كاورج قوم كاتشاؤه وملى حصة حيات يوظيم الشان اثر عامس ہے، يدسو و تابت بوتى ہے۔ يں اپ كوليس الكا بوں کے میں تعلم کی توثین نسیں کرنا چاہتا لیکن تظم سے میری مرا دوہ مقدمی نظم ہے جو یراہ رات ہارے قلوب پر افر والتی ہے اور میں عوام كالا نعام كے وائرہ سے كالكررومانى باندى كى طرت لیجاتی ہے۔ بیا ری باندوہ کی حالت میں اگر میں ایک شعر پاایک معنی فیز بقرہ شنادیا جاوے تو ہم ایک تا رکی اورائی اشت محموس کرتے میں لیکن اخلاقی یا رومانی ترتی کا اِٹلا كرنے كے لئے اليے ماوى ورجات مقرر نسي مي ايك ظاہرى حركت كے اندازه كے العيوكة بين اور تدييتر في على تازي اور توخي كى بنا يرتميز و سكتى ب بلداس روماني ترقی کا اتبار مرت بدیل بیت سے بوسکتا ہے جس کی واضح شال کے لئے میں آپ کو ایک انڈے کی طرات توجہ و لاتا ہول کہ وہ رفتہ رفتہ ایک کیڑا بن جاتا ہے اور کے مت کی معديروال كالكرأ را فالتاب عنظم استعمادوماني الرة بداكم وميران محض وقت اورةالميت كوضائع كرنے كے مراوت سے نظم كوان الى ليسيت ميں برا و توال ، و و قلوب کوس سائے میں جا ہے و صال سکتی ہے ، خالات میں طاقدی بدد اکر سکتی ہے اواس النان كوماة ي خووغومني سيخات ولاسكتي إورحب أس كافسب العين ورست إو يداعلى ترين فاقت تايت بول ب ليكن كلات أس معقصة مرت يهموكريندكوتاه بين وبيت خِيال لوگ تحورات عرصہ کے لئے اس کی تعرفیت و توصیعت کے نعرے لگائیں تو پر یقینا ایک عجم یدی کی صورت اختیار کرنستی ہے۔ میرانیال ہے کرنعض اوقات مضمون واحد پر کچے شعرا کے خیالا تے حتوں کے اخلاق تنزل کا اقلما رہوتا ہے۔ میں نے مسلمانانِ میندکی کمرو ریوں پر ہشیرخورکیا کا اورمیرے نز دیک اُن کی سب ہے بڑی کمزوری یہ ہے کہ اُن میں مزت نفس کا اوّ انہیں راع- قول مردان مان وارد" ، زياده ترتى يراتها رف والااوركون علم نظرتين بوكم يس يو توق كما يون كرجية كم سلانان بنداس وستوايل بركاريد تع يرقوم أن كي عزت كرتى فنى اوروه برتيم كي حكى وشرافت كم مظهر تصليكن بعديس جب أن كے اس اعتقاد تين ك

پیدا ہوگیا تو آن پرا وہار کی گھٹا کیں جھاگئیں ۔ پہلے تو وہ" تول مروال جاں وارو" کے مقتقد شکھے لیکن اس کے بعد اُن کے احتقا و میں جو تبدیلی پیدا ہوئی و ماس مصرصہ سے ظاہر ہوتی ہے۔

'' وعده آسان ہم وعدہ کی وفاتکل ہی'' بیمصر جدایک بتین انقلاب کا منظر ہے لیکن اس سے بھی ریاوہ ومناحت اوراختصا ر کے ساتھ ریہ تبدیلی ویل کے الغائلیس بیان کی گئی ہے جور بین کہ: ہے ''' وہ وعدہ ہی کیاچ ومنا ہوگیا''

حضرات! میرے نیال میں میں ضروری ہیں ہے کہ اس انقلاب ہرا و بی ہیلوے کال
بحث کی جا وے اور ان نقرات کو سل تان ہمند کے انحطاط و تشرل کے مختلف ورجات کا
قطعی مظہر ترار ویاجا وے لیکن میراا حقا و ہے کہ اگر کئی قوم کے قیالات کا اندازہ اُس کی نظم
اُس کی او بیات اور روزانہ زندگی کے اعمال سے جو مگن ہے تو ان مصرعوں ہے اُس
مروانگی اور خوو واری کے تمزل اور انخطاط کا پر جینا ہے جس نے قرون اولے میں
ہما دے آیا و احداو کو احتیاز کہنا تھا اور احماس فرمن کا آلہ ہونے کی حیثیت سے جس کے
ہما دے آیا و احداد کو احتیاز کہنا تھا اور احماس فرمن کا آلہ ہونے کی حیثیت سے جس کے
ہما و دروں میں برطے اور اخلاق جرات و خود و ادب عزت فنس کا ما و و بدا کو ل
کے صول پر آن جا رتی ہے اور اخلاق جرات و خود و ادب عزت فنس کا ما و و بدا کو ل
کے صول پر آن جا رتی ہے اور اخلاق جرات و خود و ادب عزت فنس کا ما و و بدا کو ل

وا وفوا بالعهد إن العهد كان مستولا یقین کیچ که بارے نفعت مصائب کا باعث متات وعزت نفس کا نقدان ہے۔ میرے نز وکی بینی و وصفات ہیں جو تام اوصاحت صند اور بهدروی بنی توع کی جو ہیں۔ بے شیدیہ صفات اس شرعیت حب وطن کا سرحتید ہیں جو ایک جاعت میں قوت تی کی بیداکر تی ہے اور اس کے خیالات کو لبندنیا و تی ہے اور میں برکار بند ہو کرلوگ مردانہ وا اپنے فرائص اواکرتے اور ویانت وہانت اور انصات کی زندگی میرکر تے ہیں اور اپنے حداروں کی ترتی کے لئے تمام اُن مواقع سے جو اُنفین ماصل ہوں پورا فائدہ اُنھا کی کی کوش کرتے ہیں۔ یہ اوصاف ہیں اُن بزرگوں کی شال اور یا دیا ز و رکھے کے فال بینا ہیں جواگر جداب و نیا میں موجو دہمیں ہیں لیکن وہ ایک الیا زیروست اقرائے تھے تھے والے گئے ہیں کہ وہ ایک لازوال میراث ہے جس کا اثر ہوشے میں طوہ انگن ہے اور جا رہے کئے ہیں کہ وہ ایک لازوال میراث ہے جس کا اثر ہوشے میں طوہ انگن ہے کہ مسل اول میں اٹنی اسی حیثیت کو تھے کا میلان بدا ہور ہاہے اور یہ امر حوصلہ افرائے کہ اب تمام اقطان کی تلاقی ہے کہ میلان ہیں جو گؤشتہ نصف صدی میں اُنھیں بہنچاہے اس براری گفت نے بین ملامت آل انڈیا عمران ایکویٹن کا نفرنس کا وجود ہے جوزندہ میا وید مرسید کی قاریب اور وراندین سے معرض وجود میں آئی اور اسی کے ساتھ شعبہ نظم کی وہ محصوم تی اور حویل کے جوعلی کی دو محصوم تی اور اسی کے ساتھ شعبہ نظم کی وہ محصوم تی ہی جوعلی کی دو محصوم تی دو میں اندواج الطان

مين ماحي مالى سيد بزرك بين -

تيلى عقده وزاح حرات وتستعلم أيك نهايت وسيع الحدو ومكرب تعليم كي توحيت اورطريق مل طاب ہے العلیم یو و تول ایسے سوال میں جو ترقی یا فتہ مغرب میں بھی کوئی قطعی صورت ا خیتارنیں کر سکے ۔اس جیران کن عقدہ پر فضلا وہا ہرین سیاست نے بہت کچے بحث ک ب ب المنا رنقاد موجوه مطراق كو قابل نسيخ قرار ف يحيم من اورا يكثيرالتعدّاد گروه ا المالمي ب حوات ال مك تقام وي ب ادرس كح خال من يربيرين اورمواني ترین طربتی ہے۔ اس کے ساتھ ہی اکثر ما ہرین فن کی بیر دائے ہے کہ آیندہ تعلیم میں مَرْبِي ا وراخلا تَي بيلو غالب ربنا عامية اورا من ميں ية صوصيت ثما ياں بو تي عامة كم و على زند كى كى ضرور ما ك كموافق بو- اس اختلات أرك ايك محت كى صورت بیداکر دی ہے اور تھے ہیں ہے کہ اب تک بھی کوئی ایس طرف متیقن نہیں ہوسکاجس کے مطابق آیند فقلیم کی وصیت کافیصلہ کیا جا سکے میرا و اتی خیال توبیہ ہے کہ باری قوم کے الناجے غرب یا فلاس یا ایک یسی حالت نے جوسیاسی تنزل کے بعد طور ندیر ہوا کرتی کج بڑی تنی سے دبار کھاہے بختلف تقلیم اصولوں کاعلی تجرب یاجدید اور خیراً زمود و طرفقوں کا جرا ایک ایس جعنوانی ہو گی جس کے برنتائج کی و مکسی صورت میں بھی تاب نمیں لاسکتی۔ ہم کو سقرد شدہ دستور اللی ہم اور م ہے کہ تام مقاصد واغراض کے لئے اُسی دستورال پر مال برنالادم ب اليس جومقررت و من مرت أسى قدر ترميات كريس

جوباری قدم کی ظامی مروریات کے مثالب عال ہوں۔ میرے اس بیان ہے آپ بیر نیجھ میں کرمیرا مطلب اس سے بر ہے کہ گورنسٹ کی پالسی تعلیم کے متعلق درست اورا ٹن ہے یا یہ کہ ہم کو بس دبیق کا کچو کیا قاشر رکھنا چاہئے اوریدنہ وکھتا چاہئے کہ اس ہم پر کیا اثر کیا ہے۔ میرے فیال میں گورنسٹ کی تعلیمی پالسی کالب لاب معاف طور سے آن الفاظ میں بیان کیا گیا ہے جوالڈین اکھ کھٹی پالسی دمطیوعہ گورنسٹ آٹ انڈیا سے اس افذا کرتا ہوں۔ سے میں افذا کرتا ہوں۔

یہ پالیسی جاب گورز حزل باجلاس کوشل نے سکنشاء میں ظاہر کی تھی ، اور میں پالیسی آج کے ون تک چلی آتی ہے - اس سے صاف ظاہر ہے گرگو ٹینٹ کی پالیسی جاں تک کہ وہ عامی مختص ضروریات پر مونز ہے ، سخت فورشت نہیں ہے -

خبی تعلیم ایر معاف میاں ہے کہ گور تسفیقی اس امر کوتسلیم کرتی ہے کہ اُس کی یالیسی "غیر محدود وسعت کی مختاج ہے ۔ لبعض پڑھ بڑھے اصول کے کا ظامے البتہ ہم کو اس عام طرفیقی کے ساتھ ساتھ میں پڑھ کا جو مبتد وستان میں مرقع ہے لیکن اس سے ہیں کوئی امرائع فیس ہے کہ ہم اس کوایک ایسے ساتھے میں ڈھال دیں جس سے کسی ایسی فوم کی خروریات پوری ہیں۔ جں کے زمین اور اقلاقی خیالات کی شام کی قدیمی روایات قومی پر ہوا وروہی اس کی ببترين يونجي بو-ميراا عققاد ب كريراك وستوريول ب كرو تض اس بات يرزلا د تاہے کہ طریقہ تعلیم میں مذہبی کی میں زورجہ اور اونجی خگر ملنا جائے اس مرخوب کے ف كى ماتى ب- الك المع زمادس عباكرزمان موجود و عب من في اوروسور كے توروشف سے لوگول كا اكر تاك من دم كما جاتا ہے بھے تاك ہے كاكس مرے أن مذيني خالات يرجوس في ظاهر كي بس يوفتوني توشين لكا وما ما سے كا كريد ايك الآري کے خالات ہیں یا ایسے خیالات ہیں جن میں دیو آگی کا اثر یا یا تا ہے۔ لیکن ملمان بند کے ابتح رقب پرمینجانے کے متعلق آپ کے کھی خیالات کیول شہوں اور اس کے متعلق آپ کی تجاویز کو کی قرار کوں دوی کی دوں کے معرض کرنے میں کو بی تا ن میں ہے اور می تمایت زور کے ساتع كمنا جول كم بم بسترين على انسان اورميترن بمنشرة قوم اوغطيم الثان ملطنت كيميترن شهرى أسى وقت بن علتے بن جب كريس أس تعليم كے ساتھ ساتھ جوسے كارى اسكولوں اور كالجوں ين وی جاتی ہے - مذہبی تعلیم و ترمیت بھی کانی فور پر دی جا وے میری تو تعطعی را سے ہے گرقو ی وبنى كقليم وتربت جويذب سيمعر اجويازيا ومحت كحساقه بيكها جامكتاب كرو وتقليجها ماك مركب الماسين وووونطود الراده الكابل اعراض وانت وجودت طبع بيداكر أي تعلیم و ذرب صمعرا مود واليے آدى بداكرتى بے جوزائت كے بدان كالے ميں-حي تخف كواجي طورت ترجي تعليم وي كي جوجواه وه كسي فرق كا أوي بوا كيونك نيراا فتقا و ے کرتام ندا بب کے بیادی اسول جواتھے طریقے سے سکھلائے محد موں حقیقالک ہی اوتے بن ) وہ ایک ایسافر و ہوتاہے جس کے اغد ایک الیسی طاقت کام کرنے والی ہوتی ہے جواس كے تلب يرطرا في كرتى ہے جونيك خالات، مائح ايان اورنيك زندكى سرك فيك تحرك كي قوت كامنين ب- اوريني وه كاركن فاقت وقوت على جو كريم شته صديون ي شمراً فا بها دران اسلام میں جاری وساری تھی۔ یہی وہ چیزتھی جس نے جال نثار الن پیٹیر بیلیال لاساول علم برداران املام كوبريات كامرواة وارمقابله كرف برصيب ينكويرواشت كرف ا وربرطي كا ایٹارکرنے اور اپنے فرض کی انجام وہی میں مذبذب مذہونے کے قابل بنا دیا تھا، اور بھی ووز پرد مذميى اوراخلاتي عذبه بحس كى بدولت بيروان بيغير عليه الصلوة والسلام عام انسان گروه بيرم كر منازنظ أتفيين اورجب بم ال كرمواع اورمالات زندكى يرصي تراث أب كوال ك

مقابله مي ايديس ورجه يريات مي كرما راخون خنك بوتاب، ول بيشها اب اوراهما میں رحشہ بدا ہوجا تاہے۔ وہ ہم کومر تاسرایسی خو بول اورا وصات سے مقصعت نظرا ہے اس جوكسى قوم كے فخوا ورافقار واعزا زكا باعث ہوتى يى- ووش منورا ور روش تارول كے برزا اور بروقت میں تابال اور وزشال میں گے۔ ال کے کارناموں کی تاباتی سے تابع کے منع متورثيا ورم كواس امركا يرزوراحاس ولاتيس كرايك زماني أن كا وجووقاا وروه جات میں تھے۔ کون شخص ایک لھے کے لئے بھی معقولیت کے ماقداس امر کا او عالمیں كرمكتاكم طوم شرقيا ورخيى تربيت كى كاني استعدا ولائ اور ثايستدا فرا وبداكر في سياكم ہوگی۔ وور کیوں جاتے ہو۔ آپ تسلیم کریں گے کرسرسیدا تھو، تواب و قارالملک اور ایے ہی وگر بزرگول نے آپ کی یونی ورسٹی سے کوئی استفادہ مال نیس کیا لیکن مجھے أميد ہے کا کسی کوال ين كلام نه رو گاك بدلوك مام انسا نون سے يالا ترون - اورايے بالاتركريوا ي تحصيت اورقيت كے نشان جارى جاعت كے اخلاق يرجيور كئے ہيں گرسوال يہ ہے كه ان كى تعليم ت مركى بوريقى ا محض قوی تعلیم یا زیا و مصت کے ساتھ ہد کہ سکتے ہیں کہ خالص شر آنتعلیم اورا گرحدان کو بجا طور ڈیانت اور قوت ماغی کے لحاظ سے عام انسالوں سے بالا تر درجہ ویاساتا ہے گراُن کی تعلیم و زات كى فيها دحريي وفارسى بى يرتبى- من تحجيتنا بور كرآپ ميں سے بعض حضرات بحصكواس فلسفيات تع سے خاموش کرنا جام کے کہ وہ لوگ زیاد کے ارتقا کا تبحہ تھے، لیکن میں عرض کروں گاکہ اُن كى وْ إِنْت و فطانت كى عارت كى نياو مين مشرتى تعليما ورمحض مشرق تعليم بى تقى-حفرات! مين اس موقع ير زمادُ مال كي تعليم كم ير فلات وعظ نبين كمنا - مجد كومغر لي عليم ك قوائد كا يخوني احساس بعقيقت يدب كرمكن ترتفاكر بغير خول تعليم ومديب كسفانات مِند انتِ مَنزل وانحطا طاكى روك تفام كرشكة احب مين وه أن تعصيات ا ورشعيف الاعتقادي كي برولت گرتے معلے جارب تھے جو اُن گرسیاس قرے کے جاتے رہنے ہے اُن میں پیدا ہوگئے تے اور جواکن کی جاعت کو اندری اندر کھن کی طرح بریا و کرنے تھے میرا ورحیقت برا احتقاد ے اور اس میں تفالف رائے لگانات تھیں ہے کہ اگر مرجیشیت قوم کے جاستے میں کا زندگی ك يك ودون وطرا توام كم مقابل اين منى كوقائم ورقرار ركيس توعار انظام تعلى من ما موجوده كي تعليم و تربت كواول مكر لمناجا ہے ليكن ميں عرص كروں گااور پوسے اعتقاد إك بنا پر عرض کر وں گاکہ من حیث القوم ہم اپنی تنصیت و مدا گا برحیثیت کو کھوٹی ہیں کے اگر

جوطر پھے بیرے نومن میں آتے ہیں آن میں سے ایک بیہ کہ و دیں مکا تب اور مدارس قرآئی کی توسیع کی جا وے - نمگال میں ڈاکٹر مداس کی تحرک برجو کئی سال سے کاکھ مداسکے پرتسپل تھے اور اب آخریں کو زمنٹ ہند کے ہوم ڈیپارٹینٹ کے اسٹنٹ مکر ٹری ہیں ، گوزمنٹ نے بڑے بڑے دیات میں مکاتب و مدارس قرآئی کے اجراکا کام کرنا شروع کیا ہے یہ انتظام نی اکھال بطور آئرائش کے ہے لیکن تجھے بقین ہے کہ اگراس کا انتظام عمدہ طریقے سے چلا یا گیا اور گورشنگ کی طرف سے جو تھو میت اور امدا دل رہی ہے وہ ملی رہی تو اس سے مسل نوں کی مذہب کی ابتدائی تعلیم کی اثباعت اور آئ کی تو می مضوصیات کی تھویت کے لئے عمدہ نانج مرتب ہوں گے۔

ایک تندرست اور فود دار احضرات ااگری نے ذہبی تعلیم کے متعلق نہی چوڑی تقریری ہے تو محض میں میں میں اور قد مرک تعلیم کے متعلیم ک

یں دی آن کی کال طورے علیہ پایا ہے اور نگا کہ واہے اور و و مری طرف کت ورسیہ نے جو طلبا کے قوت یا وہی کو جانچتے ہیں نہ آک کی واج ت کو جتیجہ بیہ ہے کہ بعض طبباع اور وہیں طالب آلم ای غیر مفیدا و رحمت طریقہ قبلیہ کے عکر نبد تو اگر کہ جرحاتے ہیں لیکن ایک کثیر تعدا و '' کتب ورسیکی غیر مفید اور متحانات کے عکر فیدوں کا آئیستہ آئیستہ فیکار جو جاتے ہیں تا مجھے آمید ہے کہ ہاری فیلی اور امتحانات کے عکر فیدوں کی آئیستہ آئیستہ فیکار جو جاتے ہیں تا مجھے آمید ہے کہ ہاری اور حب اس کے مقامد یونی ورسٹی موجودا لوقت یونی ورسٹیوں کی اندمی تعلید دنسیں کرے گی۔ اور حب اس کے مقامد اور صوبا کو قراموست تمیں اور صوبا لیکھی تھیں۔ کو قراموست تمیں کرے گا

ا مل تعلیم سخکام او نی درسٹی کا نظام تعلیم حمی سے میری مرا و اعلی تعلیم سے و خوا ہ وہ برا ہے یا ماس رعی ب معلاای مک میں استحام کر استحاب-اس برصوت تورده گیری کرنای کا فاندہ عِكِران كُونَهَا نَصْ كَايِتِهِ لِكُانِ أَسِ كَ الملاح كُرِفِ، أَصِ مِنْهِ السَّاحِ كُرِفَا ورمَيْةً وعلم حقیقی ضرور بات کے مطابق بنائے کی ضرورت ہے۔ اس موقع پرس اُمیدکر تا ہول کراپ معان فرائیں کے اگر میں اص محت ہے کہ تجا و زکر وں - رسالوں اور عام اخیار ات میں جوکھے بحته مینی اعل تعلیم کے ناقص ہونے کے متعلق کی جاتی ہے اس سے بعض لوگ یہ خیال کرنے گئے ہی گ كورن اس مك بيل فالقليم ورست كش بون كاكون بهامة الانس كردي ، مج يقين ، كد گورنت نه تو دست کش دونا ماسی ب اور نه بوسکتی ب حب کرایک مرتبه أس نامی وعقل بثيت مع مقرب كاحصد واربنا وياب قراس كايد مقدس قرض ب كدوه بها رساس في كويرك إلى الما ورائ وسعت فيد. فك اس كوكوكيد. لار وسكال في اجوابي ا یں کونس کے مشیر قانونی اور مربیث تعلیم کی عبل کے صدرتھے ) جو پالیسی مستشام میں کورشات وْارْكُوْرِنْ الْمِيْ مَتْهُو وراسط مِن اس ياليي كورست وى تعيم مِن أخون في اس فيعلو كا ا علان کی تھاک گورنشٹ کو مبند پستان میں مغربی تعلیم کی پسین اور یا تا عدہ تر تی ستعدی کے ماتھ ا مدا و دینا چاہئے برظافشاء میں لارڈ ڈلموزی والبرائے تھے اُس وقت سرطار لیں ووڈ اجلعبد ي والكونث بيلفيكس كلائك ) أن كا مرا ما ببتدوستان كم الكيفليم الكيم ريشتل موصول الوا-اس مشهورم الرك الفاظ حب ول إي

"..... کثیرالتعداد الم معاملات میں سے کوئی معامل میکا تعلیم سے زیادہ کہت نہیں رکھتا ہے یا داایک مقدس ترین فرض ہے کہ جاں تک ہمارے امکان میں ہے۔ ہم بندوستان بران کا کتراخلاتی اور اوی برکات کے نزول کا فوریون جائیں جس علوم نافعہ کی عام توسیح وا شاعت سے عاصل ہوتی ہیں اور جو بہتدستان آنگلتا<sup>ن</sup> کے ساتھ اپنے تعلق سے عاصل کر سکتا ہے -اس سے فوراا کے میں کر مراسلہ نہ کورمیں نمایت زور کے ساتھ ظاہر کیا گیسا ہو کہ: جس تعلیم کو ہم بندوستان میں وسعت وینا جاہتے ہیں اس کا سقصد ترتی یا فقہ ملیم

یں علیم کو ہم بیدوسان میں وسعت ویاجا ہے ہیں اس کا عصد روں یا ساتھ کا استعمار کی استحمار کی استعمار کی استحمار کی استحمار

بیا و دانکوٹ افساکس نے متافظ ہو جا اللہ کے دوبارہ تو میں آئی توسط اللہ اس اللہ کی جرکیا بیا و دانکوٹ افساکس نے متافظ ہو میں ڈائی تھی دوبارہ تو میں گی تھی۔ میں آپ کو با ور کرا تا ہوں کہ اب اس بالیہ ہے دوگر دانی کاکوئی اسکان نہیں ہے۔ برخلات اس کے تعلیمی مصارت پو آ فیوٹا زیادہ ہوتے جاتے ہیں۔ گرشتہ ومی سال میں عام افزا جات چا دکر وڑے مات کروڈ تک بڑھ کے بیس اس مرقع برکھے بقین ہے کہ آئی الفاظ کے اما وہ کے لئے جمعے معافی اسکھنے کی ماست نہیں ، جو ہز دہ پر لی بھی صفور تن ہفتا بر منظم نے گلہ لیہ تو ریش کے ایڈ دئیں کے جاب میں ادرے و قراری تھی ، یہ الفاظ الم الم دائش مندی ، تعد برا ور فیا منی پر معنی جی اور یہ اسے الفاظ ہیں جو برطالب مہند وسٹائی کو سوئے کی تھی پرتھش کر ا کے اہتے یا میں دکھنے جا پہنیں ا ورج مہندو متا<sup>لی</sup> کی تعلیمی یا لیس کا فشان انہا تھیں۔

تُنتَا مِنظم ما يم إ برعمى في ارفا وقوا ما الله ا

ے تم مرور کامیاب ہوگے۔ چیرمال میں سے انگٹان سے ہند وستان کو ایک بیٹا م ہمدرہ ی بیجا تھا اور آج ہیں دوستان میں موجود ہوکر میں تھیں تو ہد اگی بینا م ہدرہ ی بیجا تھا اور آج ہیں دوستان میں موجود ہوکر میں تھیں تو ہد آمیدہ یہ تا ہوں۔ ہرطرف بیجے تئی زندگی کے آٹا را در علامتیں دکھلائ وہی ہے تعلیم نے کھیا رہے دلوں میں آمید ہیں اسمید بدا کی ہے اور اعلیٰ اور مبر تعلیم سے مرا اسمید ہیں جا اور اعلیٰ اور مبری اسکون میں مصارف کیا گیا تھا کہ میرے حکم سے دہی میں بدا ملان میں مصارف وقت کرے گا۔ یہ میری آرز وہے کوئل میں امکولوں اور کالحج اس کا ایک جال کھیا و ما ما وہ جین سے وقا دار ، جوال میں اور کا دا آر مہری بیدا ہوں جو مسعت وحرفت، قررا صت اور زندگی کے تھا اور کا دا آر مہری بیدا ہوں جو مسعت وحرفت، قررا صت اور زندگی کے تھا کہ و کا دا آر مہری بیدا ہوں جو مسعت وحرفت، قررا صت اور زندگی کے تھا کہ و کیا دا آر مہری بیدا ہوں جو مسعت وحرفت، قررا صت اور زندگی کے تھا کہ و کیا دا آر مہری اپنے یا قرال پر کھرشے ہوں کیں۔

میری بیمی تناب کرافتا حت و ترقیح علم سے میری ہند وستانی دها باکے گھر رمیشن ومنور جول ان کی محنت وشقت میں خوشی وخری بیدا بواوران می بلند خیال ۱۰ ارام و اسائنش اور زندرستی وصحت کے تام نوا کد ماصل ہوں جو علم کے لوا زمات میں سے ہیں۔ میری آرز و مرون تعلیم کے قریبے سے پوری ہوسکتی ہے اور ہند وستان میں اثنا عیت تعلیم کا مقصد ہمیشہ میرے زیر

نظريك

ان سے زیادہ شریفیات الفاظ اور شریفیت زبان دکھی سنے گئی اور شبیان کی گئی کے اور شبیان کی گئی کے اور شبیان کی گئی کے اور تنظیم کے متعلق پنجالدر بورہ جو تشریفینی اور شبیان کی گئی کے اور تنظیم کے متعلق پنجالدر بورہ جو تشریفینی لارڈ یا روٹیک دیستان ور مدیکا الفاظ میں گؤر اس کے حد حکومت میں شاکع ہوئی ہے ۔ اس میں صاف اور مدیکے الفاظ میں گؤر کی تعلیمی پالسی اس طرح بیان کی گئی ہے ۔

کی تعلیمی پالسی اس طرح بیان کی گئی ہے ۔

کی تعلیمی پالسی اس طرح بیان کی گئی ہے ۔

ریان کرنے کے بیدکر او تی ورسٹیوں اور کا کجوں کے نظام میں اصلاح شروع ہوگئی گئی ہے۔

ریان کرنے کے بیدکر او تی ورسٹیوں اور کا کجوں کے نظام میں اصلاح شروع ہوگئی گئی ہے۔

یوں ور سرائے عام) سے فیرسوی ورسیوں ورہ جوں سے نظام میں املاع سرع ہو ہیں۔ اور ساک قند د سرائے عام) سے فیرسر کا ری تعلیم گا ہوں کوجو، مدا ڈی جا تی ہے و وگر شنہ نو سال میں دوجند کر دی گئی ہے اس میں تحریرے کر:-

.... أن عضم الثان فوا محت يوتعليم في مندوستان كو بخفي بدا كا وا

یا ہے اور د ان کی قدر وقعیت گیٹا نا جائے۔ فیر کمل معلوات کی بنا پر جو تعقیقات کی جا پر جو تعقیقات کی جا پر جو تعقیقات کی جاتی ہیں وہ اکتر علط ہوتی ہیں شاہ یہ قرین انسان میں کرکہ ہمند و سال اللہ بھی ایندائی مالت میں ہمن مغربی و نیا کے موجود و طریقوں سے حوکمیں کو موجود و طریقوں سے کے افرات کو تقال اور آئی جا وے مرد برای یہ عام الزوم کم ہمند و سنان کی اعلی میں با ما معلم کی نازگ اور کر و رضا و پر رکمی گئی ہے اور یہ کو اس و رائع ناکل جو دو اس کے ہروک پر کسی در کسی و میں ایک ایسال اور کے سروک پر کسی در کسی و میں میں انگیا جا اور کی دکسی و میں میں انگیا جا اور سر کمالک نے و و و سر کمالک ہے و دو سر کمالک ہے دو دو سر کمالک ہے و دو سر کمالک ہے و دو سر کمالک ہے دو سر کما

ورالفاظول بمفرواك

...... این یانسی س کے بیلے گورنٹ زیجلیم طلبا وا مذرگر بچوسیس کے کی کرٹر د سیرت ) کی ترمیت کی خواجند ہے۔ بیرت کے بیدا کرنے میں گور کے اتراور معلم کی وات کو بڑا د س ہے۔ سابقہ تجرب کی بنا براس اسد کی کا نی وجہ بوجودہ کرجوں جوں بہتر تعلیٰی حالات کے زیرا تر تعلمی آسا نیاں بڑھتی جائیں گی شول اصلاح کی صورت بیدا ہوگی تعلیم نسواں بھیلے گی اور بہتر معلمین دستیاں بچور کے اب تک ذہبی اورا فلاتی کا ٹی امداد بھی وی جاچی ہے اورا فلاقی ترمیت کو ہلاؤ کے مت بوسین میں لئے گئے ہیں۔ بیعتی بلا واسطہ بدیمی اورا فلاقی ترمیت کو ہلاؤ بالواسطہ طراح وں بڑی شری سے جن میں ناموانہ طراق واجماعی ترمیک و دوایات ا اور تعلام احول حفظان صحت کی بیتری اور تعلیم کا نمایت ضرور می سیاد مینی حیا آتات اور تعلام احول حفظان صحت کی بیتری اور تعلیم کا نمایت ضرور می سیاد مینی حیا آتات

اس خیال کی ایک اور ملی تر دید که گورنت تعلیمی تو صله افزان کی طرت سے ہاتھ۔ کمینچ لینا جا ہتی ہے اسلامیہ کالج پشا ور کے قیام میں موجو دہے۔جو سال سے کچر نیا دہ قاملے پر نہیں ہے اورجو سرماینج رویس کیمیل کی تهراتی اورکٹا وہ ولی اور معاصفے اور حیال تعلیمی معاصب کی جب وطن اورمحت کی یادگارہے۔ پشا ور میں اس تعلیمی تحرکے کی ایمیت کے تعلق اشارہ کو تے ہوئے سرغ رکوٹ شارنے فرایا تھا کہ :۔ ور پہتیری و نا در کے ماسے ایشیا کے اس شور ثنا جرا و پر کولیسے ہو کومیں اعترات گڑتا ہوں کہ میرے تصورا ور توت بخیلہ براس آیندہ رکوشنی کا زیر وست الرپڑر ہا ہے جواس اسکول اور کا بے کے نہ صرف اس صویہ میں بلکہ ایشیا کے دورورا ز گوشوں پر منعکس ہو کر کھیلے گی ۔

بم بہایت جو تن کے ماقعہ آمید کرتے ہیں کوسے ہادگورٹ بھو صاحب کا بخواب پورا

ہوگا۔ بین مجتا ہوں کہ میاں اس تازہ گراں قدر فیاضی کا دکر کو تا نا مناسب نہ ہوگا جواسلا میہ

کا بچ لا ہور کے متعلق کی گئی ہے یہ کا بخ زندہ ولان پنجاب اور پالخصوص انجن حمایت اسلا لا ہور

کا بی اور ورجب وطن کی زندہ شال ہے۔ اس کے ملا ور میلانات مدراس کی تعلیمی ترتی کے لئے

مال ایداد کلکتہ میرسے کو اعلیٰ درجہ کو ایج تک میونی نے کی متطوری ایک یونی ویسٹی پڑھا کہ

یں اور وہ سسری پشند میں قائم کرنے کا فیصلہ اور تگون ا ملک مربا ای میں ایک جمیری نوٹوں کو

یں اور وہ سسری پشند میں قائم کرنے کا فیصلہ اور تگون ا ملک میر بالی میں ایک تعمری نوٹوں کی تی ہو اور دیک کے گائی میں کو گؤرمنٹ کی آئیدہ بالی میں اور کی کو اور سس کی ایمیت سے انجا دہمیں ہو مک ایمیت ہو گائی میں کہ گؤرمنٹ کی آئیدہ بالی میں دور کو میر بالی میں ہو گئی آئی میں کہ گؤرمنٹ کی آئیدہ بالی کی تعملیم کو اور کی کرنا ہے۔ اس کے لئے قورت میں میں یو تی ورسٹی کی تعملیم کی تروید کے لئے کا فیلیم میر بڑی رقم کی تعملیم کی تروید کے اور میں کا تیجہ یو ہو گا کہ تعملیم کی دائیں ایس کے میز کل میرسے کہ ترجی اور اطلاق میں کی تعملیم کی دائیں ایس کے تعملیم کی دائیں ایس تعملیم کی توان میں تعملیم کی توان میں کہ تو میر بات ایس کے بیز کل میاران تعملیم کی دائیں ایس تعملیم کی توان میں بین جو مذہب سے معراز ہو۔ سرا بیڈرو و میروسا حب تحروز باتے میں کی دائیں ایس میں جو مذہب سے معراز ہو۔ سرا بیڈرو و میروسا حب تحروز باتے میں کی دائیں ایس معراز ہو۔ سرا بیڈرو و میروسا حب تحروز باتے میں کی دائیں ایس کی میں ہو مذہب سے معراز ہو۔ سرا بیڈرو و میروسا حب تحروز باتے میں کی دورا

ئیں ایک املی ترطری کی خوا برش ہے معینی ایک السے طریق کی جوانبان کی اضلاقی اور فد ہجی ترمیت کے دوسٹس بدوشس ذہنی اور جبا نی تعلیم کو بھی ماوی ہو" د ماخو ذاز ناکشینتی مینچوری اکتو برمندہ لیاج)

مشور ندجی عالم اور اس این قری تعلیم و اگر اولان کی نسبت کها جاتا ہے کہ وہ ایسے اشائی و آوق کے ساتھ جس کا افہار شکل ہے یہ افتحا ور کھتے تھے کہ تحض دینا وی تعلیم جساں اوجی تحض کو بھی وی جائے گی اس کا نیچہ قابل انسیس ٹاکامی کی صورت میں رونما ہوگا۔ الصحفرات! مک منظم کی تقریرے ، فتلف سرکا ری ربی رافن تصلیم کے اقتبارات سے اور متاز جددہ وار ان سے رکاری کے اُراسے صاف ٹلا ہرہے کہ اعلیٰ تعلیم کے متعلق قدم ہرگرد بھے میں ہٹا یا ماگا۔ یہ نام رائی جی عقیدے پر تھد و تعنی ہیں وہ یہ کہ کوئ تعلیہ جو ذہبی ا دراخلاتی
تزمیت سے معزا ہو ۔ و فرور ناکام رہے گی۔ اس کے میری ہینچند رائے ہے کومکیا توں کی قوم کو
جنوں نے یو نیورسٹی کی تو کیے ہے اپنی آیندہ تسلوں کی تعلیم کی خصوصت اور ترمیت کے حصول کا
قیصلا کر لیا ہے تو ذہبی ترمیت کو نظرا نداز ترکز اجائے ہے۔ اب گورشتہ جالات کی طرف مراجب تیس ہوسکتی الیکن جساکہ بین بیشتر عرض کر جبکا ہوں ، اس امرس کو ہی ہے نہ برگز کا تقرابیں ہے کہ آیندہ
تعلیم کراں تر ہوتی جائے بی بہتر مالانا ہ ، ہمتر ساز و سامان ، ہمتر علا اور مہتر احول بلا شید آؤلا اور اس کے اور اس سے آس چیز کا حصول ندیا ہ و آسا ان
ہوجائے گا جے گر رشت نے اپنی یا اس کا سمت مصدا و لین " قرار و باہے۔ لیکن بیر صورت مسللہ
ہوجائے گا جے گر رشت نے اپنی یا اس کا سمت مصدا و لین " قرار و باہے۔ لیکن بیر و مورت مرت مرت نے کہ گو فرندے اور مرت مرت نے کہ گو فرندے اور مرت میں مورت کی تو فرندے اور میں اور ترقی
میں حکومت کے لئے مخصوص ہوتی ہیں وہ اس سوال کے مالی پیلو پر توجہ کرنے کے گوئر

مالت بت بست بعد ورضرورت ب كدكاني ما فات كرف ا ورويكرا قوام مندك و وسن بدوست او في كے لئے مشقل اور زبرومت جدوجمدے كام لياجاوے-حفرات! أيك اوربيلومي قابل غورب حواكر حيا تبدا ترتعليم علاقة تهيس ركفتاليكن بالآخراس ے گراتعلق رکھتاہے وہ سرکتعلیم کی مجموعی اور اُخ ی صورت کیا ہونا جاہئے ہی باں اس امریے قلسفے برجٹ گرنا نہیں جا ہتا گر کلم کی خاطر حاصل کیا جا دے۔ یہ الیاجت ے جس کومیں و گرحترات کے لئے بھوٹرتا ہوں لیکن میرے نز دیک جب ایک شخص کو تو راک ك حاجت جو توفل غداس كے لئے وجد تلى بنيس بوسكتا اور اگر بم ايك بھوك اور قبط ويده كري کے دل کو افلاطون کے اصول قلسفے کے بیان سے تعلی دینا جا ہیں تو میہ و میات ہو گی کہ ایک گدا گر ك ات من جورونى كے لئے عِلار ما ہو ہم يتركا كرا مكدوس ميں ووسرے عالك كى ابت تو جا تائيس كد و إن مالات مختلف بين ، ليكن بشد ويستان كى مالت كى ما قاس بالعموم بال لے سوات اس کے اور جارہ کا رئیس ہے کہ ہم اس میم کی تعلیم کے صول کی جدو جد کریں جو طنزة وال روق كقيليم لل أياتى ب- الرباركيليم إن أوجوالون كايشر صدم كارى الما زمت مين داخل جو تاسية توميرے خيال مين أسس كا سب تتائج تعليم كم متعلق فلنديا مذ خِالات کی کمی تہیں ہے بلکہ اس قسم کے اقتصادی حالات ہیں جو و گرمعاملات کی پرنسیت مرجہا راده تا قال سخيرات بوئے إلى - بندوستا في تعليم ك اس بيلوك متعلق لار وكرون كى ج رك تى دە كورست بستىك دروليوش مورخدار بايع مالدام مى التفسيل مدكور عاوراك ر د وليوش كا فلاصحب ويل ع:-

۔۔۔۔۔ مختلف اسباب نے ، جن میں سے کچر تو تاریخی اور کچر اوتھا می ہیں، یاہم اگر نبست انگلستان کے ہند وستان میں نایاں صورت میں یہ نیچر بردا کیا ہے کا کڑ طلباء جن سے اعلیٰ مدارس اور یونی ورشیاں معمور میں، اپنے ٹیس حصول مع آ کے قابل بنانے کی عرض سے واخل ہوئے ہیں تعلیم یا فتہ طبقہ سرکار می طا زمت کھ زیاوہ قابی و ٹوق ، زیا و ہ معز فراور زیا وہ لیستدیدہ طریق سمانٹ خیال کرتا ہی اور طلبا کی طرت سے ان کشرالتعدا دمنافع کی اگر زوان اسکولوں اور کا بجوں کو لیے اُن مناسب فرض کی اور آئی کے مانع آئی ہے جو اُز اوار تعلیم کے بخون کی جنسیت سے اُن برعائد ہے۔ زان وجوہ کی بنا بربار اس امر بوزور ور ویا گیا ہے کہ 747

الرو کرزن کی گوفت نے اس رائے کو قبول تیں کیا لیکن بھے امیدہ کہ آپ خسلا میری اس رائے سے تعقی ہوں گے کہ موجودہ مالات کو پش نظر کھتے ہوئے یہ سوال شرور مقابل کے میری اس رائے سے تعلیم یافتہ نوجوان کیا کرنے والے ہیں ؟ یہ تو بی اب کہ سب کے سب سرکا ری مازمت اختیار کریں۔ ان میں سے اکثر قانونی مشہدا ختیا رکر سکتے ہیں، جس بی اگر جہ بہلے ہی ہے ہیں، جس میں ہماری معد درسیت شہر ہوا گاتی ہے اور جست سطب کے بیٹے میں واخل ہو سکتے ہیں میں ہی سار اوجود ہرائے نا مہے ۔ لیکن با یں بہدا ایسکی پیکھیٹس کی ایک کٹر تعدا و باتی ہے گئے چیر مناسب بلکہ طفے کی کوئی قوقع ہیں ہو سکتی، اور جو ں ہر سال مختلف کوئی ورسٹیاں تعلیم افتہ بلو مناسب بلکہ طفے کی کوئی قوقع ہیں ہو سکتی، اور جو ں ہر سال مختلف کوئی ورسٹیاں تعلیم افتہ بلو مناسب بلکہ طف کی کوئی توقع ہیں ہو سکتی، اور جو ں ہر سال مختلف کوئی ورسٹیاں تعلیم یا فتہ بلو میں اخافہ کی توقع ہیں ہوں گرمیرا خیال کرتا ہوں کہ اس موال نے بیلے ہی ہیں بہت کوشکر کرد کی ہے۔ او راگر ہم نے اسے مل کوئی کوئیششن کی تو فرق برب مخت مشکل حالات کا مقابلہ ہی مقوجہ ہونا جا ہے اور اس کوئیسش میں کا میا ب ہوئے کے سے میری راہے ہیں ضرور ملکا ہی مقوجہ ہونا جا ہے اور اس کوئیسش میں کا میا ب ہوئے کے سے میری راہے ہیں ضرور ما ہی مقوجہ ہونا جا ہے اور اس کوئیسش میں کا میا ب ہوئے کے سے میری راہے ہیں ضرور میں اس میں اس نے کہ کھائے آیا وہ

منتی و برنی تعلیم ایم و ماخی قابلیت کے افعام جینے کی سی دکوشش میں اس قدر نسک ہیں کا منعت وحرفت کے متعلق ہم پر جوانسد اکنس مائد ہوتے ہیں اُن کی طرف سے قطعاً فا فل ہوجائے گا اخت رک مشرفا ٹا اور دکر ملک التی رمضرات کے ہم عمنون احسان ہیں جو ہند دیستان کی سے زیا و و حوصار مند تو م مینی پارسیوں سے تعلق رکھتے ہیں کہ اُنھوں نے ایک منعتی تعلیم کا و کے قائم کرھے

علاوه لائق اومنتخب مندومستاتيون كوصنعت وحرفت ووستكارى و فنون كي تعليم كے لئے مالک تحرس ينجيز كي خوض سے متعد وانتظامات كرا كھے ہيں۔ پنجاب ميں مندوجو بالم يكنكل أستينوث قالب ليكن بصيفين تين إلا كاس كے مقابلة بين بهارا بين كون الكول بو- بنگال بين رك بها در نریندرونا تی سین اور سرچندر ما د ب گلوش كے وَرْند یا بوج بسی گلوش بطیع مخا كى السان متعدى كى يدولت متعتى تعليم كى ترقى كے الله اللين ايسوسى الين قائم ب مفيد كام كررى ب اورجوبرمال طلباكى جاعتين صفت كيمتعلق على اوركل معلومات ماصل كرنے اور آخرالام حرفت كاكوني شعبه افتيا ركرتے كى غرض سے آگلستان ، امريميا ورجايا بيتي رہتی ہے۔ يرتمتی سے استكسان سيالقوم ند بها رہے پاس كون اس تم كى ديس كا و ر و در ایک فی اس قیم کی الحین ہے اور تا اپنے فوجوا قول کوجن بر مان ی آیندہ آمیدول کی الحمائب، استعيدي طرت متوجه يون كالمتش كى ب، جواً ينده مار ان بكارا وا كے اللے ميدان مدوجيدكى صورت اختيار كرنے والاب يوسركارى طازمت كے وروا رك لیتے لئے میدودیائیں گے۔ میں اس امرے نا واقت نہیں ہوں کیمینی کے عمّا زنگوی سر ا براہم کرم بھان کی شام نہ فیاضی محصول ملی ایک کالج کی قیاد بڑھی ہے جوین اکت وار ساکنیں کا بے کے نام سے موسوم ہے ۔ لیکن جور قوم تنے ہون میں وہ ت موت است قلیر ين بكداس كالح كو على منت كے فكر كے درجة كم يونيانے كى تو من سے جن وست كى فترة ہاں کے مقابد میں سراسرفیر کمتنی ہیں۔ آپ زیانہ میں جیکو بھول ایک ممتاز مصنف کے ( ترق مسنت مصنف ایج گوش ) اس مل کے اشدے " تعدرت کی فیا منیوں " کی وات منعت وحرفت کے زیادہ محاج نے تھے اور زراحت بی ان کے لئے برطرع سے کانی تی، صورت حال کرج سے فتلف تھی۔ لیکن جوب جو ل اگیادی بڑھتی گئی ترمین کی ڈرخیزی میں فرق أَتَاكِيا- أَرّادِ تِحَارت كَ احول رائع بوكة - بهد وستان كم ما لات مي ايك متم إلفان تبديلي داتع بوكي اوراب اس ملك كى اقتصادى تجارت الرتمام تنسيس ترايك برى متك مرور تحض زين كي پيدا وا د پرنيين بلكمنعت و حرفت ا ورتجارت پرخصرب-ين خِيال كرًّا ، بون كرمغر في تعليم كي طرح بها بدست مند و بها في صنعت وتجارت مِن عِيم الم سبقت نے جا بھے ہیں جین سال کا حوصگر را ہے کوسل ان بند بڑی یاس وا اُمیدی کی ا ين فوصرون كرف تع كرم الكريزي تعليم مي بعث يتي رو محيدين ليل مجع الديشب كرمين

عالین مال بعد ہیں بھریہ شکایت لاحق ہوگی کیسنعت دحرفت اور تجارت کے زیادہ ٹیرا من شعبول میں وہم و گرا تو ام مے مقابلے میں باطل پس بائد داہیں ۔ بس یہ سیس کت کہ ہیں من حیث القوم سرکاری ملازمت کی طرت سے بائل آنگھیں بند کرلینا جا ہتیں یا ختف آثوا و بیشوں کی طرت مثلاً قانون ، طب ا ور انجنیری کی طرت مائی ته بونا جاستے بلکہ ہم میل کی كتيرتعدا دكومائية كران متعبول مين داخل مروحقيقت مال يدب كرميقا بله وكمرا قوام كم صر کاری الازمن میں ہما را صر یا گئیل ہے -اور میں اُمیدہے کو تعلقت سرکار کا ذمی<sup>ل</sup> كے متعلق بها رسے جا كر حقوق يہ بها رى تعداد كے لحاظ سے ضرور توجہ كى جائے گى -ليكن بيريا و و کھے کرکسی توم کے تول کا ندازہ سرکاری طازمت میں اس کی تیاب سے نہیں کیا جاسکتا انگلستان یا حقیقت میں یورپ کے کسی اور طاک کی دولت اور شروت ، اُن کے معمنومات کی وسعت ادراُن کی تجار تی ترقی اور فابلیت پر شخصر ہے۔ اس کشکٹ جات میں جو بہا رے گرو جاری ہے میں ویے فوجوانوں کو زیادہ اراد ادر مود مندیشوں کی طرت متوجد ہونے کی معیمت کرتا ہوں - اکفیل چاہتے کہ اپنے تمیں تجارت اور منعت ورفت کے کا مول میں لگائیں اور ملک کے اُن و خاتر کی تلاشش کریں پوشترک سرایہ اور یا قا عدہ منسط مطالبہ كرتے ہيں۔ أخير ما برجاكر مڑسے بڑے كارخانوں اور فليم الثان نجار كى دوكانوں ميں كام ميكمنا عاب ادر معرفه وايناكار وبارجاري كرنا عابي من جانتا بول كرمينده منان مي تجارتی کا رو بار کے لئے کائی سرایہ متاکر ہا تا ہے۔ لیکن میں یسلیم کرنے کے لئے تاہیں ہوں کہ ہم تعور ی بت شرومات ہی نیس کر کئے یا تجارت کے کا مول میں ہیں بہت بنے سرماید کی ضرورت ہے۔ اس قسم کے بیٹے کھ کم نیس ایس اجن کو بم قلیل سرمایہ سے جلا سکتے ایس اوران کے ذریعہ عقول آؤوقہ ماصل کرسکتے ہیں بلدائر میں یکوں تو کھی بھانہ ہوگا لگسی قوم كاستى دولت كى تا يخ دراس اس كالاول كى معمل ابتداكى تا يخ بوتى باورتنات استقلال اور مخت وشقت كے اومات أس كاميابي كے لئے كي كم مرورى اومان نيس يى چو تموّل و وولت وٹروت کا باعث ہوتی ہے۔ سرزمین ہندمیرے خیال میں ایسے وسائل اور قد الص بعروب من كى ابتك كى كوفيرنيل ورجن ابتك كى قر الما الماليا بستسى خام بيدا واري جي جو مالك خيركوماتي جي اورجود إل س اشيار ورد ما ورنفيس فيشن ایل اقبائے تجارت کی شک یں وائیس آتی ہیں جن کو بم الحقیت سے سوگنا دیادہ وام نے کر

خریدتے ہیں بے شبہ ایسی پستگاریاں بھی ہی جو بغیرسرہ یے کثیر کے نہیں جلا کی جاسکتیں مِثَلاً لوع ، کیرائے اور کا غذینا نے کی کلیں الکین ایسی وستکاریوں کی تعداد می بے شارہے جن کی چلائے کے لئے سمرایہ کی اس قدر ضرورت نبیں ہے جس قدر مخت اور استقلال کی۔اقی ہے کرٹ کر مازی کی صنعت جو بائل دیسی صنعت ہے اب برنبیت سابق رو بر تنزل ہے اور تطون سازى كى قام منعت مى سرمايدا ورمحنت كى كى كى دوست يزمرده مورى ب-مسيوان ا وركهك وا قع نيگال - اعظم گذه - أكّره - بينار - لكهنزًا ورميريم و اقع ممالك متحده واو وحسليم مدورأواقع احاطهٔ مدراس اور ۴ لا وبمبنی واقع ا حاطهبینی کی منفش طروت ازی كي صنعت أبت أبت معدوم بوري ب-روفن دار فردت سازي جوايران كے قدم فرون کی تقل تھی اوریس کی تنبیت سرط ہے برڈو ڈکا قبل ہے کہ افغان مغلوں کے وربعیہ ہے ماک جین سے ایران میں تیمورن کے پیٹی کلہ کے اٹرسے واخل ہو ائی تھی وہ ایک ز مانزمیں وہلی، یشاور لا جورا ورمثان مي خوب راع تنى اوريه امور مقبرون ، قبرون اور قلات كى متاعى كالمون ك خوني كو برُحاف اوروير يار كھنے كے كام مِن لائ جاتى تمى- گراب يوفن اپتى جاں كئى كى مالت مي إ- اورام واقعديد كمبتد وستان آرش يا فنون كا فاصد بكريا تو وه ايك خامطات پرآگرتک جاتی میں یاآن میں تنزل بیدا بوجاتا ہے اور وہ معدوم بوجاتی میں-شاف دیم زبانے ے دقہ کو بیجے کہ کئی نے اس کی جاسے نشست میں ترقی کرنے یادفتار میں بیزی بعد اکرنے کی کوش كى كى مغرب كى صنعت وحرفت كے ت مخ اصول اور فولوں كى ترقیات كے مقابلے ين يەستىنىن قدرتى طورىيەمىدوم بوتى جائيں گى- اب مالىت يەب كەمجائى دىلى الا بورا ورملتاك کے روفن وار ظروٹ کے رہوے اسٹیشنوں کے سافر خانوں نے کمروں یا شاہیر کے علامتان مغربی ممالک اور اُنگلتان کے ظروت تطرائے ہیں لیکن ظروت سازی کے لئے کسی بیٹے سرمای کی ضرورت منیں تتی۔ مصالحہ ارز اں اور یا سانی بستیاب ہوسکتا تھا اور کاری کر بی بل کلفت بهیا ہو سکتے تھے۔ ایک شخف جس میں علی کام کرنے کا مادّہ ہوا ورفرفت سے کی قدر واتفيت اورانتظامي قاطبيت بووه اس متعت كوسرسبزا وركار وباركي مالت بي بنیا مکتا ہے۔ اسوائی اس کے شیشہ ماڑی کی وقت ہے جس کوڑ ماڑھال کے طریقے پرشیں مالیا عُيَّ وراجعة ما ندا ور وكير ركبت اني علاقدجات مين بغيركسي كشرسريايه محداس كوفر فيقع وياجا سكّ، ي-شیشهانی کی حرفت کے مرت و وکارخافے قابل ذکر میں ایک تو ایر انڈیا گلاس ورکس انبالدین

میں کی بنیا و مصف و میں بڑی تھی اور و پوسسرا ممالک تھی وس بتیام تھی میں ہے۔ ایک کا رخانہ
کلکتہ میں بھی ہے لیکن اس کا مال ایسا ایھا امیں کو جس کی توقع ہو گئے تھی۔ وو صرب مقامات کیا
بھی شید شرمانہ می فیر منظامہ جدو جدگی گئی گؤوہ یا حالتِ ندار میں ہیں یا بند ہوگئے ہیں اور اس طرح
پرانے شیٹ گروں یا جوڑی گروں کو روق کمانا بھی و تواد ہوگیا ہے۔ اور اس کا تیجہ یہ ہوا ہے کہ
اس قیم کے خاتی فروریات کی مشیا ہے بچوں کے آئے۔ ملیوں کی تینیال - فافوس اور واٹرول
گلاس ان چیروں کے لئے میں تجیم میں تیم کے اور اس کا دست گر ہوتا پڑتا ہے۔ ور واٹرول
کے بردوں کے لئے موتی اور لوتھ ونس اور واٹناسے منگوانے پڑتے ہیں۔ میں نے ہمندوستان
کی پڑور و و صفعتوں کے مصفاتی آپ کی مع خراتی صرف اس ہے تیں کی کر ہم ان کی طرف سے
کے بردوان کی کرتے ہیں بلکراس اپنے کرنے کی جات ہے کہ ہم یہ چین کرتے ہیں ہندات کے و و کا خدار سیدائش کی کرتے ہیں بلکراس اپنے کرنے اور کہا دیدالیش کہار ہو۔

تصدكوتاه بمارى عالت يب كتيم فيحيث تحارتي كارويا راور وكانداري يس یہ بی سے ہم مندو و وستوں سے بیچے رہ گئے ہیں اور سرمایہ مشترکہ کی کمیٹیوں کے مقابلے یں بھی ہم میں اور ابنا دومان میں اس سے کو کہ تعدیقسل نبیں ہے۔ میں یقین نبیں کرتا کریہ؟ عن ہارے افلاس اور تنگدستی محسیب سے ہے۔ بے ٹک ہم غریب میں اور نوب ساتھ مِين كرميقا لمد اليفتهم اورسرمبزاور كفايت شعار مبندوعيائيوں كے بهم قيريا ك اندليش اور مسرت إلى - يخار تى معاملات مين بها رس مقابلة بينجي روجاني كذا ورجى وجويات بين-اول توييب كريم يا قاعده كارويا رك طورط بن سنا أشنايس - دوسرب بم كويراك مهل فك ربتا ب كرا اس كام ك كرفي فالده بوار بواس في بار صمام عاماً اور متمول لوگ بهت سے ایسے بیں ہو تجارتی کا دوباریں یا تھ والے بھیکے بیں بہت سے جندو واليا نِ رياست ، مالكان ا رامني اور زميندار تجارتي كمينيون مِن أيشة صديق رسِيع بين جيا كربترانيش وإجرماح تابن ارام باور لالرام سرن واس ماح اورا يحيى بيت ويجوامهاب بين فيكن كونئ نواب ياكونئ اور برائ مسلمان صاحب ا رامني كسي تجارتي كميتي مي شرکت کرنا اپنی شان کے خلات تعبور کرے گا انگلتان ورویر عالک مغربیوی لاروز اور د وسرے بڑے بڑے آوی تجارتی کار ویا رس نمایاں حصہ بھتے ہیں لیکن من حیث القرم بیا ج بجحرى يربات نيس أتى ب كرطبقه متوسطه كتعليم إفته اوركاروبارى لوگوں كے سأتم

ار باب دولت كى كام كرف سے ايك قىم كى ماكة قائم ہوتى ہے جس كے بغيرب ہى تھو اللہ ، تحار تى كار ديار ہول كے جو تشرق كئے كئے ہوں۔

حذات ! مندوستان مي تعليم ماسك بم يلتعليم ضوال كاستله عي ع أب يج متعنی ہوں گے کہ یہ ایک بڑانا زک سندے کیونکہ اس کا افر مبند د اور سل ن وو توں کی ہوا مقدس رموم پر پڑتاہے یا پڑنے کا حمّال ہے۔ اخکات آراء مرت اس موال کے متعلقیں ب بلداس سوال کے متعلق بی ہے کہ جورتوں کے درس کے اے کس تسم کی گابس ہونا تیا جواک کے اور جاعت نسوال دو ٹول کے حق میں مود مند ہوں۔ بیں اس موال کے دوشق ہیں۔ (۱) یہ کہ طراق تعلیم کیا ہو؟ - (۲) نصاب تعلیم کیسا ہو چوھورات کے لئے مور مندیو وطاقی تعلیم کے متعلی زادی بستد حاصت کی توبیر راہے ہے کہ جب تک بروہ کا رواج قائم رہے گاہی اس ياسكين گل ا در ياسكين كي تو و تعليم كاني نه جو گي . تنداست پسنديا وه لوگ جو زيا وه مسيح طور پر کروٹر کے جاسکتے ہیں اس کے باعل خالف میں کیوٹکہ اس سے پر د مکی میں کو وہ ول وجات زیادہ وجزیر رکھے ہیں بے جوشی ہوتی ہے۔ وہ اس ا مرکو نمایت تیا ہ کن سکھے ہیں کہ اُڑا وی لیسند جاحت كليه خِيال بوكرترنا ته اسكول كي چارويواري مي گويااصلات كيب كا گولايكا جامي تجريه اور ربترین استادی زانه تناید بتلاف که جمای حبم کے بهترین صف کو (حورات کو ) کس طریب يترى تعليم دے مكتے ہيں- ابدايس شيس ماستاكداس امركے متعلق النے خيالات كے افهارے مِن أَبِ كَي شَمع حَراشَى كَرُون كُرِما جِان - ايك بات كا وَجِح يقين وا ثَنّ ہے كہما را مُرب صاحبًا رِتِعليم حوال كا مدومها ون ب طلب العلمة ويضمة على المسلم ومُسْلِمة - من إوركا بوں گاس ا مرس کونی اختلات رائے نیس ہے کہ حورتوں کو بجی مردوں کے پیاور پہلے تعلیم دی جاتی جاتے گھرجاں بچے پر ورکش اور ترمت باکر مرد اور حورت بنے بیں اس طاقت کے بی قاسے تھے ا برے بوتے بن جو وہاں عران ہوتی ہے اور چوطاقت کووں برطراتی کرتی ہے وہ مال جوتی ے۔ سب سے پہلا اور بڑا معلم مثال ہوتی ہے اور یہ مثال ماں بی کی ہوتی ہے جو پیشہ کو ل يش تظر بواكرتى ب اور أن كى زندگى براس كابى اخريدا كرياب يجين كے زمادين جو بہت ا تريد يوا ورتفليد كا زمانه بوتاب بيه مان بي كامانيم وسي وزانه يوفعلة ارساع مي ميدكة بايون كويرا يركهنا يحانه وكاكرانخ إراحت وروش والخي بإجرالت مزاج اوطبعيت ودعالت كيشديده ياتا يستعيده بوف كابخي جن كما تداة بروش إلا الراكب رى متكلك اخيارات كيتمال بربوتا، وجوعوت كولم في السايد

عامل محتقاين هورتين بها اسي نيكت بدا ورغج وراحت كي شركيه عال بواكر تي بي جب صورت حال يه يو توجمة ندسبا اخلاقاً ووكلين قواعد كي رفت واجب اورلازم وكريم ان كونسلموس وراس ال ينائس كرزند كي س وه ہانے لئے ایک رفیق اور جدم ثابت ہوں! ب سول یہ کوکہ وتعلیم کوئسی بیجودی یائے حقاب ااگر دیم اس ایک عَالَمْ يَعْلِم نُوالَ كَمِم رائع نِس بول كَرُورَون كَرْخِلافِيه كَا أَيْ عَلِم مِوكَدوه كُوكِ فَلَتَ كُرول كُومالْ بِ يمسشري كى اسقدر كدياني كاترين جانيل و زارع كى اسقدركه لية والدين كم مختلف رشته داروں كومعا يم كونس ؟ برخلات اس کے میں استعلیم کالمی تحت نی الت ہوں جو جورت کو اس کے اگر صن نکا لدے یا اس کو گھر کی ما ڈیوا كواس عير الناء إلى الكون كالعليم كي الميوس من متعي تعليم وركال مري تعليم كوسيا ول ماكن و كاس كم بعد مينا برونا سوِّن كارى اور فاندوارى كي تعوري للمرحقظان صنة كاعلمان كم علاوه أكر يرى المحرق تحور ي بهت و لعليت بوناك

ودان شیشیوں کے لیسل درووسری قروریات فاندواری کی چروں کے تاموں کی شناخت ہوسکے۔

حفرات اس بالسيس أي كيري خيالات كيون شهون كه بادئ ستودات كركس طرق تعليم ويطيط اوراي ما تنابوں کدائی اس پرسنگ اتفاق رائے بھی تیں ہوا پولیکن کی ساتا بھے بقین بحوہ یہ کہ اگر آپٹیلیم نسواں ک فالفت بى كراماي تونيس كريكة إصولا مى مركوتيليم ولا ناماسة اوراس كى طلب ورهم سانى طاعياً ے ہم یہ لا دم وکر ہم لیمولائیں۔ زمانداس کی تالیہ میں واورس طبع ہم آبطار الوکوروک نیس کے اس طوع ہم ان كى تعليم كى تبى فراحت ئيس كريكة الركاه ربصرس يسايي ساتعلىم الداركي بت اليفيس شده تركية يود ر و بهندوت ن س مي درگرا قوام اس خوص س سركرى د كلاري مي برنگال مي بهندوش في او ديد را يا ديم ملا فول نے اس میں بڑی تر تی گی ہو بینی اور مازاس میں توج ان لڑ کیوں کی تعلیم کا خوب نیدورے ہوگیا ، کا ورجو پال میں علیہ احترت بگر مها حید بھو پال کی فیامنی کی بدولت ایک بہت عمدہ درس گا و نوجوان خوا نیس لتة جارى كَيْ يَى بِحَ عِلْمِ عِلِي مُتَورات كَرْتَعْلِم إِنْتَهُ بِنَاتُ كَيْ عَالِفَتْ بِحِلِيلَ يَصْلِيقِين وكداكُر بم اس كَمْعِلِم كَ نساب مين ديمي تعليم كوست أول عكروس توية خالفت باتى يست عى-

حفرات الك بات بصح الماد والمشكن كاوجس براس قد فورتيس كيا كي جس قدر كي دوستني ويجريس امركاتسليم كرتي بس كرب يصلف هالب علم بوت بن جويشر كوليشن لا اسخان ياس كرفيين ك بعد بوجد تسوت كافي وراك كتعليم أنتح جارى نيس ركه يحق بها أبن قوم كان اور تعييم طلباكي الماوك التاسيكونيس كيا ملها أولى برشى خرورت وكرچند و فعائف كا البنام كيا جائمين معتويب أو يتى طلباء كويدول منكه يقرورت أميس وكيال بناوت ل كرايعيه وظافت مقر يحسه او راگراب مكن بوتو مجه كوني وجد فالفت فيس بوگي مين خيال كرتا بون كرهمي ملورسه زياتو تر 

- نام انجن مرق تعلى ارتسر واس باروس آسايت عده تخوك ما رى كى بحاور تجي آميد بوكده وسراهناية الما المائين فلاك قام كرف كمتعنى ومول جدوك الداك كادك في كالم كدام كدام وفي أوال اگرم ایا کوئی تعظیمیت وکانی قوم تعلی درجه کودگراق ام کی بدر بدلوک کے اہم تندیس کا کاراجی کے ايك ورما ماجي وين العطري كم وحرك كي كالين علوم قديدكي استواري بس كامواله المال طور ي حضور عظم فالكند يايورش كالدرس كعجاب يلاقاء يداك يامتصدى محرق في من يرتيب أي و ہم فی اوست کم جدوجد کی ہو اہلا کو می نس کیا۔ یہ کماجا سک ہوکہ جاری یو بورٹی کے اغواض دھا صدفعی اس کو عِي فَال بِهِوَا عِاشِينَ لِيكِن كِين مِك مِن مِنْ حِنْ كَهُ أَن مَالك مِن جِل يَرْمِورِشِيال كِرْرَت بِن قديم علوم كِي الشَّات كرن كاكام بالسندة وم ورقد م فلسفه اورائع كورتى شينه كاكام تن يوتورشون برطا امدا وومعا وت تسي اليوا كياب سائشان يتعليم كابي مداري ورأينس أبس كام من مدا واورتقوت وي بي ليكن اس مي التي بور ہانے بیاں بی کون ایس سوسائٹی ہوائس کے اِس اسلام کے لئے سرایہ پر کوشلاتیان علوم کے لو ترقیہ او ما فذه طالب مح وه خزاية على مهم ينيا مع جوي ما فارسى استرس ما تا ما تنظى تحرجات من تعجيم على الم بحتابوں کداگر ہو کی ایسی بھی قام کرنے کی سرک کے ساتھ سی کری جواسے شرقیہ کے تراجم وا فاحت کا كام كرے قو بارى ياكوش تى جاب بوكى چاب من سردارسندرسا يوليا كى سى دكوش سے اس مى كى ايك تحريك كي بنيا وطركني يحيينكال من مندووك كي ايك بيحا شاحتيا يارت و تام كي قام بريمبني مين مي استنم كي الجين رجي كي كاميال را تاف اور فيلا يك يس امحاب كطفيل من إلون ، و-الدارًا وفي المات مفيد كام ینینی کے وقترس تراجم وطبع کے وربعیہ ہورای الکین ہائے میال استعمل کول اتمین نہیں ہی۔ الصحفات كالغونس إمي في تب كاميت ما وقت إلى اس كسائة مين استكار معافى بول اورأب كالتكريادا كابون كراميا مباود توجدت ميرى تقريكون جركوس مرت ايك إن ومكد وخركا اون أب لا تصد وتضيقت نهايت اعلى اور شريفيا مقصد يحديم ري مراداس مقصدت بح جواب اليني م مذمهول كي تعليم كالتح سرائیام نے بھیے ہیں تعلیم تل فیرات کے بواس کو رکت دیتی، بوجو اُے لیٹا پر یا ویٹا ہو۔ گرساتھ ہی اس کے بر اكسان مقص ويس كفاع المحليار استقلال اوراس قوت ارادى كى فرورت اي حيم اس كفات عرت كرسكيس ا وداس كينس ولت بدعاجون كرأب كوأن مقاصده مي جوأب كيمين تظري اعلى طوركة الاسال ماصل مبو-

## اجلاس منعقدهٔ راولینڈی میں منظور ہونے والی قرار داویں

اس اجلاس میں مندرجہ ذیل امور پرخاص طور پر بحث ہوئی اور بیتجاویر منظور کی گئیں۔ " ا۔ مدراس میں مسلمانوں کی تعلیم کے لیے اسکولوں کا قیام۔

۲ کلتے کے در سکواسلائ کالح بنائے جانے گ تحریف۔

۔ گلتہ یونی ورخی کے اس فیصلہ سے اختلاف کیا گیا کہ وہاں ایم - اے- کلاسوں سے طرفی اور فاری کورٹ کر دیاجائے۔

۱۰ داولپنٹری ڈویژن کے صلمانوں کی درخواست برائے وصول یا بی چندہ (۳ بیب ٹی روپ یے)
 کی منظوری۔

(١٠٠١ ل الله ياسلم الحجيشن كانفرنس كيسوسال ازامان الله خال شيرواني جن ٨٣٠٨١)

ال إنديام المالي المال

امائ الشرخان مغرفراتی سکابق پرتسبیل سکابق پرتسبیل اسلام کالج، اللوه آنزیری جوائن شرمیگری آل انگریاسی ما ایجیشنل کالفرنس

ال إنديامُسُلِم الحِرِيشنل كانفريِّ الله إنديامُسُلِم الحِرِيشنل كانفريِّ سُلطان جهاب مَنزِل الإعلى كَرْهِ ٢٠٢٠٠٢

عكس معدودة: "آلانشياسلم اليجيشنل كالفرنس كيسوسال"مرتبامان الشخال شيرواني مطبوع على كرد ١٩٩٥٥

(INZ 17 17 )

وستاويزات كانفرنس سلساي متعلق اجلاس بست وستمتم آل انڈیا محمدن اینگلواور بنٹل ایجویشنل کانفرنس يمقام راولينذى منعقره ٢٤ ٩٨٠ ٢٩ وتم ١٩١٢ء جوحب بدايت نواب حاجي محرائل خال صاحب آخريري سكرفري در گرانی آفاب احدا تری جائف سروی مرتب کی می بابتمام مح مقتدى خال شروني انشينيوث يراس على كره ص طبع مولى (اورمدردفح كانفرنس عثائع مولى)

ا عکس مسرورق: مربورث متعلق اشائیسوال سالانه اجلاس ۱۹۱۴ء \_ آل انڈیا محمد ن اینگلواور بینشل ایجویشند کانفرنس منعقده راولپنڈی طبع علی گڑھ ۱۹۱۸ء کی و این جگری این جگری این میں اور این میں کام جیس ساحب جنوں ہونا اپنی جگر بہت ہوئی است ہے۔ جس کا جس خود کو الرئیس یا تا۔ اس جس کلام جیس کہ جب سے تیسم محمد موئی امر تسری دھنة الله علیہ کا والس تقاما ہے، تحقیق وجنجو کے صحراکی خاک چھا تنا پھرتا ہوں۔ یوں سیلاتی بھی کہ سکتے ہیں۔ مقامی طور پر مواقع کچھ زیادہ نہیں یا تا الواکٹر کراچی تکل جاتا ہوں۔ قائد ملت اسلامیہ حضرت علامہ شاہ احداد رائی رحمت الله علیہ (م: الدیمبر ۲۰۰۳) کے غرس پر حاضری تیقی ہوتی ہے۔ مصرت علامہ شاہ احداد رائی رحمت الله علیہ مقدم تا الله علیہ میں مقدر علی شخصیات سے بالمشافی شرف استفادہ کے ساتھ ساتھ الا بحر رہے واتا ہے جس میں مقدر علی شخصیات سے بالمشافی شرف استفادہ کے ساتھ ساتھ الا بحر رہے واللہ میں محفوظ اور درات سے خوشہ جنی کی افعت غیر مترقبہ میسر آتی ہے۔

اب کے جانا ہوا تو اکا دی آف ایجوکیشنل ریسرے (ادارہ تھنیف و تالیف) کراچی کی مطبوعہ رپورٹ متعلق اجلاس بست و بعثم آل انڈیا تھی نظو اور ٹینل ایجوکیشنل کا نفرنس بہتام راولینڈی منعقدہ ۲۵،۲۸،۲۸، ۲۵، ۲۹،۲۸،۲۸ و بمبر ۱۹۱۲ء (مطبوعہ بارووم ۲۰۰۳ء) دستیاب ہوئی۔ ۲۹،۲۸ متحات بر پھیلی یہ متندر پورٹ بے حدثیتی دستاویز ہے۔ کا نفرنس کا بڑا مقصد ستحدہ ہندوستان کے تمام صوبحات بین آگریزی اورجد یہ تعلیم کے ادارے قائم کرنے کے ساتھ معیاری اسلای تعلیم گاہوں کا تیام بھی تھا۔ اس کا نفرنس بین (۳۱) رزولیوٹن یا تھات آرامیاس ہوئے (رپورٹ سخیس)۔ اس رپورٹ بیس مرحد اور پنجاب کے ہی تمیں ہندوستان بھر کے مسلمانوں کے تعلیم احمال اور مشروریات کا حاصل کی کا عامل کیا گیا۔۔

پیش نظرر پورٹ کے مطالعہ ہے ایجوکیشنل کا نقراس کے ہمہ گیراٹرات کا پتا چاتا ہے۔ تارئین کرام کے لیے یقیناً آئ ہیر بات اچنجے کی ہوگی کدراد لینڈی الٹیشن پردوسرے ہم وطن افراد (الل ہنودوسکھ) کی بڑی تعداد موجود تھی جنوں نے صاحب مدراجلاس اور تمام مہمانوں کا گرم جو تھی سے استقبال کیا، پھول برسائے۔شہریش جابجا ان کی طرف سے آ رائش درواڑے بنائے گئے سنے۔اور مہمانان گرائی کی پان ،مھری ،الا پنگی وغیرو سے تواضع کی اور وہ کا نفرنس کے تمام اجلاسوں میں برابرشریک رہے۔مدرمجلس نے سکھ وہندو صاحبان راولینڈی کا خصوصی طور پر شکر بیادو اکیا اور دعا کی کہ خذائے تعالیٰ تمام باشندگان ملک کوائ تھم کی یک جہتی اور باہم ہور دی کی تو فیق جاتی اور باہم ہور دی کی تو فیق جاتی اور باہم ہور دی کی تو فیق جنامے کرنے جس کے جواب میں بابا او جا گرستگھ صاحب بیدتی ، آ زیری مجسٹریٹ وسول کی آراد لینڈی نے حسب ذیل کھات بطورا ظہار تشکرا دا کیے۔

"وفروطن پريزيدن صاحب وحاضرين جلسه

منیں مولوی صاحب ک-آئی۔ای (خان بہاور مردیم بخش صاحب) کے أن سمرى الفاظ كا (جوك آب ق الل منودوشمر راوليندى ك باره ش ان كاشكريه اداكرتے ہوئے قرمائے ہيں) تدول سے شكر سادا كرتا ہول اے صاحبان آپ کی خدمت میں بدظا مرکروینا ایک فئی بات ٹیس ہے کہ مارے قدمب کے بزرگ "بانی" شری گورونا تک و یو جی مهاراج کی پوتر بدایت جو کدافھوں نے ایک مرتب ائی پرتہدیا تراکرتے ہوئے ایک قابل کڑت قاضی صاحب سے تذکرہ ہوتے پر قرمائی جکہ قاضی صاحب کا بروال تھا کہا ہے بابانا تک! کہیے۔ ہندوا چھے ہیں یا کہ ملمان اس وقت آپ نے اپنی زبان مبارک سے ارشادفر مایا کہ اول الله نور أيايا، قدرت كے سب بندے ایک تور نے سب جگ اُنجیا کون بھلے کون مندے صاحبان آپ کو بخونی روش ہو گیا ہوگا کہ الل ہنود د مکھ قوم کے واسطے اس پوڑ أيديش پر چلتے ہوئے بدايك عجيب بات نيس ب كدوہ استے وطن كے ركن اور ايني

مسايدقوم كاليدرك جوكدان كمشرض تعليم كارتى كريك كام كويد تظرركاك

چوں کہ کوئی بھی تو می ادارہ یا کوئی بھی انجمن یا تنظیم روپے ہیے کے بغیر تبییں جل یاتی اس لیے کا نفرنس کی جانب سے ند سرف رو تساء تخیر ادر فیاض اصحاب سے این کی جاتی بل کہ علما اور مشارکتے کی توجہ ان قومی تعلیم گاہوں کی طرف میڈول کروائی جاتی کہ وہ بھی اس کام جس ہاتھ بٹا کیں۔رپورٹ کے صفحہ الا اکا میہ اقتباس ملاحظہ ہو۔صاحبزادہ آفآب احمد خان آفریری جائے سکریٹری آل انڈیا بھرن ایج کیشنل کا نفرنس فرماتے ہیں۔

ہم کو اپنی قوم کے مشائخ اور علیا ہے مدد لینا چا ہے کہ اس امر کاعلی الاعلان نوئ دیں کہ اس ملک کے اسلامی ہائے کے افراد کے دلوں دہاتوں کو علم اور تربیت کے چشموں سے بیراب کرنا بہترین ذریعہ منظرت اور حصول ثواب کا ہے غیز ہماری کا نظر نسوں اور لوکل کمیڈوں کو چاہے کہ اپنے اپنے حدود میں قوم کی موجود دیستی اور اُس کے اسباب اور علیاج کو افراد تو م کے ذہن شین کریں بیر کا تقرنس سالہا سال سے اس خدمت کو انجام دے رہی ہے لیکن ایک آ واز اس قدر بڑے ملک اور تو م کے مساجد کے وعظوں میں میں سب جگہ اور سب کے پاس کھے بیج کتی ہے؟ ہر جمد کو ساجد کے وعظوں میں ہرسال عیدین کے خطبوں میں ، اجیر شریف اور دیگر متبرک مقامات کے عربول میں خرض کہ ہر جگہ اور موقع پر جہال مسلمان خودا ہے عقائد کی بدولت جج جوتے جی وہال نصی خیالات اور حالات کی اشاعت ہو۔

صاحبزادہ صاحب کی متدرجہ بالا ایل کے تناظر میں اگر علامہ شیر احمہ خال فوری کے

مضمون کا مطالعہ کرلیا جائے تو دل چھی اور معلومات کا موجب ہوگا کہ مولانا سلیمان اشرف محولہ رپورٹ سے بہت پہلے ای راوپر گا حزن نظر آتے ہیں۔ بے غرضی اور فروغ علم کے مشن کے لیے تن وہی کا جذبہ مخرمولانا ہی کاحتہ ہے۔ غوری صاحب مرحوم رقم طراز ہیں۔

مسلم یونی درخی میں اپنے قرائض منعبی کے دوران مولانا کے ویتی وہلی معمولات میں سب سے اہم مھروفیت ہرسال عرس کے موقع پر حضرت خواجی غریب نواز رحمۃ اللہ علیہ کے آستانہ پر حاضری اور وہاں میلا دخوانی تھی ، مگر حضرت مولانا کی دیشی قیرت کہ بوتی ورخی سے مصارف سفر نہیں لیلتے تنے اور نہ متولی درگاہ سے یہ الگ جات کہ اس میلا و کے قریع ہوئی ورخی کی کار کردگی اور پہلٹی کے علاوہ اہل خیر الگ جات کہ اس میلا و کے قریع ہوئی ورخی کے چندہ کے لیے دی جاتی تھی۔

مطبوع رپورٹ سے بچے صفحات کے مس بطور شمیر کتاب کے تربیل شال کرتے ہوئے ہم سلم ایج کیشنل کا نفرنس کے اس عہد ساز کروار کو ہدیہ تیریک چیش کرتے ہیں کہ 'مهدوستانی مسلمانوں بیں تقلیمی بیداری بیدا کرنے اور آنھیں جدید علم وقن سے واقف کرائے بیں کا نفرنس نے در روست رول اوا کیا، آئ کی ٹی نسل اس تظیم تعلیمی ،اصلا ہی اور شافتی اوار سے کا کرناموں سے قطعاً ناواقف ہے' ۔ اور یقول امان الشرفال شیروائی ،کہ ۱۹ اے کے انقلاب کے بعد مسلم نشاۃ اللّٰ نیے گر کیک بیس آل اور تقول امان الشرفال شیروائی ،کہ ۱۹ اے کے انقلاب کے بعد مسلم نشاۃ اللّٰ نیے گر کیک بیس آل اور تقول امان الشرفال شیروائی ، محال کا نفرس کی سے درواہ موری کی ایمیت اور قدر و قیت اس کے شرکائے محترم کی مظیم علی گڑھ کیک ہے۔ یہ اس کے شرکائے محترم کی مظیم بیداری پیدا کی ۔ اس عہد آفریس کا نفرنس کی ایمیت اور قدر و قیت اس کے شرکائے محترم کی مظیم بیداری پیدا کی ۔ اس عہد آفریس کا نفرنس کی ایمیت اور قدر و قیت اس کے شرکائے محترم کی مظیم شخصیات کے کشن نام لینے سے اظہر من انتقال کی ایمیت اور قدر و قیت اس کے شرکائے محترم کی مظیم شخصیات کے کشن نام لینے سے اظہر من انتقال کا الاور مواوی عبد الحق میں خواجہ کمال الدین۔ بیش رہا تھا۔ یہ بیس مولان نام طرف خال شروائی ، بابائے اردوم بولوی عبد الحق مورا جبدالقوم بائی اسلام ہیکا کے بیش رہا تھا۔ یہ بیس مولان نام طرف خال شروائی ، بابائے اردوم بولوی عبد الحق مورا جبدالقوم بائی اسلام ہیکا کے بیش رہا تھا۔ یہ بیس الرض خال شروائی ، بابائے اردوم بولوی عبد الحق مورائی عبد الرض خال شروائی ، بابائے اردوم بولوی عبد الحق میں خواجہ کمال الدین۔



آل انڈیا مسلم ایجیکیشش کا توٹس کے سالا شاجلاس راولینڈی جمالا ریامیس ویگر دیدو بین کے ساتھ ( یائیس سے دائیس کر سیوں پر): هصا جز اوہ سرعبدالقیوم بانی اسلامیدکائ پیشاور سیوسولانا ایوال کا اوالکلام آزاد کے تواجیکال الدین بیرمولا تا تھیلی جوہر رحمیتالشد طیب

آل نیامخران انگلوا ورنیال بخوشیل کانفرس منعقر مقامل ولينثى رفياب اجلاس أوَّل نعقده بتاريخ عهوه مبرتنا فاءيوم كي شبندوت وسل بحدن سايكادي ما المراث عالى جنا بنا در الوي عَالِي رَجِمَ بنت صلحب من آتَى آتَى رَبِيدُ كونسل آف تونيبي رياست بماوليو اجلاس اوقت سابقاً ترج توزيوا قا گرداوليندى كى مدى كاخيال كے وقت برا ياكيا ادركان بيدن كارت موكياكيا وت مورك قبل يتهم كالمين بثال ميان وزيران

رنور تشمنسطة احادم ريينة وسنتمة آل إن مشل الحيكشة اكاذه بسكاصفي الا

تقياه جود مغراور وراز وخت سرى كاكترمغرزي واكارين قوم اس اجلس مي تشريف فرات بورين احاب مس سحاري ويع مبلك شرر وليذي سير الأشس كانشاك أخسر يكثر اوليندى ورن اسان فی کشندا دانده ی اشال فیک صاب کے بنول الدیکاع کے اور ماہ سِرْفَدْتُ ولي رِيسُول ماميتن كايج ني تركت اجلى كوروني يجتى. الويلي ورمي خلّ لے اکترا دران اہل منور مکے سراحلاس می رابر ترک مورکاروائی فاحظ کر تے تھے۔ سائت وزن على حاب فان مادرولوي مايي رجم بن ماحب سي آنى - آي بنال ين رونن افروز و محد عاشرین نے تنظیا سرون کریات اور چرکر ہوش نعرہ استے سرت و چرز کے ساعت فيرعدم كما وائن رعمران رجن كمشي ادرد كرمز زامحاب تشريف مصقصين مي عيد بزركو ك ールかというららだい ١- عالى جنالية اب كيتان فك توميارزخان كوفية الدرش شاه يوا ٢-عالى خاك زيل تواين لوينس ساليميل ور ٣- عالى جناك جزاوه عدائقي م عالى مات من أن اتى م عال جاب بل عداد من المحتل المعالم ۵- عال جنام لوی و ترمبر اروز خاصلت وانی دس عی راد ٧- عالى جناب رتيل سيديشاعي صاحب كيل مراد أباد ع - مالى جاب مروعى صاحب تى . ت راكسنا ٨- مال جاب شرشوكت على احب تي أ ٥ . مالي جائ لوى اولكام ماحك زادي وى ١٠- عالى جنام لوى عبد لشرصات المعايف لقراف وعلى ١١- مال جائع لوى عبالى ماحب تى - تى كزى الجن تلى أراد ١٢- عالى جناب مشاول يتك سلوب ينسبل سلام يكامح بشاور ١٠- مال بنا على بشرادين لحسا وشر بار البشراناه

مه - مال جناب برنتا بسیر المرفی محرفری مرفی گرد. ۱۵ - مال جنام اوی میدان اشون معاب برد فیر در فیات مستالعام می گرد ۱۷ - عالی جنام ای العدنی معاجب برند می بردر ۱۷ - مال جنام ای نتادها معاجب کمیر مادی ام بردسرگ ۱۳ - مال جنام ای نتادها معاجب کمیر مادی ام بردسرگ

دس مجکره مهمنت پرجیسے کی کارروائی شروع جو تی سے اقل مولوی سیمان انٹرف میآ ہے۔ پر فیر و نیات مدرشة العلوم علی گرفیرے تیمنا و بترگا وَاکِن کریم کی چید آمات فوش انحالی کے ساتھ تلا و ت زمانی دوران تلاوت میں مجلوما ضربی آمینیا آساد و بھے اس کے بعد خباب الکیتان فاک مؤسلہ زمان معاصر آباد تیکسیں شاہ پورٹے جو بیٹ پرلیپیٹ ہستمبالی میٹی نیام طبوما دیگیس بڑھا ہو قبل میں ہی جا اکما ماتا ہے ۔۔

الميس برزيدن صاحب يشكيني آل نذيام ون الحوكتين كالنب

راولنيذى

صرات است صلے ہے۔ مقالی کا نگریہ اوا کا لازم کی کمال مرانی سے کھی کا اور دور اور الازم کی کمال مرانی سے کھی کا م پرزور خاصف کیال کی کئی سات ہی گئے ہے ان کوم دسور اور اسکا جا ہے سے الکی کئی ہے۔ م جس اس منازت کے سات میں کیا جو کہ افغات میں اور سسل اور راسرار کرنے سے ہے اس فدرت کوانے وسانے رجود کیا۔ والت برامور سے نے نہایت فواد دیکو کڈاری کا مجب کا اور سے ہے دل ہے اس فرت کی قدر کرتا ہوں مران کا داس منازیس تفاکد ایک وی فدمت کے اوا کرنے ہیں گئی مال تعالم ہے دور تا ہوں مران کا جا ہے مسالان کی سیلیم ہے ان تھی کہ اسکان تو کی تھی ہے۔ اس کو اللی کا ایس کے مسالان کی دستے میں انہاں تھی کہ ایس کے اسکان کی دستے میں انہاں کے مسالان کی دستے میں انہاں تھی کہ دستے میں انہاں کا ایس کے سیال تعالم کی دستے میں انہاں تھی کہ دستے میں انہاں کے مسالان کی دستے میں انہاں تھی کہ دستے میں انہاں کے مسالان کی دستے میں انہاں تھی کہ دستے میں انہاں کا ایس کی دستے میں انہاں کا ایس کا در اور گئی ہوئے کا انہی ملی بے دستاھی کی دہستے میں انہاں کے انہاں کا ایس کی دستے میں انہاں کے مسالان کی دستے میں انہاں کے انہاں کا میں بھی ہے دستاھی کی دہستے میں انہاں کی دستے میں انہاں کے مسالان کی دستے میں انہاں کے مسالان کی دستے میں انہاں کی دستے میں انہاں کی دستے میں انہاں کو دار کی دست میں گئی کر زید ان میں جو نے کا انہی ملی بے دیستاھی کی دہستے میں انہاں کی در انہاں کی دستاھی کی دہست میں گئی در زید تو میں جوائے کا انہی ملی بے دیستاھی کی دہستے میں گئی جب کو انہی میں بھی در انہاں کی در انہاں کو در انہاں کی در انہاں کا کہ در انہاں کی در انہا لنين بجناف اوراب بيبين في أب كواني قوم كونقيم إفتاد الصاب على أن محتم محلب ك المضكر اليواد كمتاجول تواي حالتكواس قلومارال كى التذباكيول عن كومندرس ما المفاكم والمست كي الى بوادواى معالى كوادى فياده وكوس كرايون الى برس اسى ون منى كامول الموكام مرا كروكام وكالراج وأسان بوك الما وي خَنْ كُوارِي كُرِي أَسِيمُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّهِ الل ما وليتدي تشريب والبرت رآب كاخروعه كمنائ اورآب كالتكريد واكنائ بيرس نمايت مودياً المورراون است مدق وروش كساقه وبااورسلانان فمت راوليندى كاولى فيرمقدم أب ك مد مي ومن كتابون واقى دا آب كاخكرياه واكرا كاسوال وسى كونيت بين جدالفاظ وارش كي ابازت پائیابول آپ کی پرزگر تعلیی علی سعایت و اجلاس میدوشان کے مختلف مقابات ركاعي وسكن ان مام مقالت بن سے كروني كلئة بنتى اور كرائى وفيروس كو تارى ماستا دل چیان وردل فرمیدان می موجود تنس اور کهاما مکتا جوکده ، فاص بهاب می عمران کانفرنس کو ان مقالت کی طرف شش کرنے کا باعث ہو کے ہو گئے لیکن راوالیڈی کسی ایے قیم کی وکش فصر عظلى وادراكاس مى كوى المان وروس وندي كروسلان كى الماني كيروا وى كامركوى جا بالصالت أو يعلى كارئ تاريكي حالى بوني يو تعت راوليندى كي آبادى كي مينيت كو فاخط ولي يكم وورن م ١٠٥٥ كي اوى و تري مهم الكم الن الداري الله الدى والم المعت خان ير مروكوي ، موكوسلان من كورون في المحرور وكم كي آيادى يس ، ولاكوسلان ان ولون متموّل من آبادين ايريار عدورن كوايك جانب ا سرمدى يجيجان قريب قريبتهم سلان آبادي اوردسرى جانب رياست كشير وجريس تغريباً ه و في صدى ملافرن كي آيادي يو ليكن ان علاقه جات كيمسلافون كي تعليمي حالت نهايت و دويا الدريب وجى كى تفسيلات آب كوافي اجلى كى كاروائيوں كے دولان في معلى بولى، گرجان ال على أور مارى جماد سرزين بي ميد كري في كما ي جالت اور يعلى كاستان وال أب كويد بالمراجي ياودكمني والبيئة كراس تعام ملاقه كلسلان باشتركان كوقدرت فيوحيان اور ماعي ضوميات عطا قرائي بي ان كالاعبى وولك خاريق البازركي بن أب صاحبان كومعدم بوكا.كم جاری ساطنت کی اواج قام وایس سان به این اور اولیندی و ویران اور مرد مرودی کی اور اسی طرح کفیری داور اسی طرح کفیری داخوں کے جوہری سے تحقیق بیس بھی جس میں قدرگداس طابقہ کے مسئول اول کی تعلیمی تا اور میں ہوری داخوں کے جوہری سے تحقیق بیس بھی جس میں قدرگداس طابقہ اور بنائے جا سکتے جس بھی آب سامان کا جواس حت مالیان کی تو کی اور اس کی ترقیق کا توان کی ترقیق کا توان کی ترقیق کا توان کی اور اس کے ایک تعقیم کی توان کی تو کی دور اس کے ایک و تو تو کی دور اس کے ایک و تو تو کو کی دور اس کے ایک و تو تو کی دور اس کے ایک و تو تو کو کی دور اس کے ایک و تو تو کو کی دور اس کے ایک و تو تو کو کی دور اس کے ایک و تو تو تو تو کو کی دور اس کے ایک و تو تو تو کو کی دور اس کے ایک اور جو دو تو کو کی دور اس کی دور کی دور اس کی دور کی دور کی دور اس کی دور کی دی دور کی کی دور کی دو

فراياي اس كامناس اورر شكرواد اكرا جادك وسالاي يوج العال جناب برا والساست كور

بداد رتباب کی خدات بابرکت میں اول سے کا نفرنس میں رو نن از درب نے کی گراری کرنے کے لئے کو مِن رُفِي جارت كى جر كواب مرجاب موج كرائوت كرزى ماحب مادر ف فِيل نوازش الرتح رِرفراليا وكر" من في آك ولعينه مورف اروتمبركو مزَّرز نواب بفشت كورزيماً يفدت يركب كابرواس كيجاب برجاب وصوف فاس احركة بكواطلع فيفح كايدت فرائى وكم فرازاب كى دعوت كى دل سے تدروات من اور كانونس كى كار دائيوں كوجس كى غام لے ساتھ اُن کومبرای قبیم کی بوری ہمدردی کو گھری دھیں۔ فاخلافرائے دہیں کے بیکن جنام مع كوافسوس وكركس كمعينة كى لابوركى سابقه لط شده فيات كى وي فيراز اجلاس كانفرس ين تركت نيس فريكيس كي جناب كرال ويعم ناكت لوسي ورشي . آتي . آي كمشز را والميندي دور ان مصعرف اجها مي افراس واین تمولت زنت بخشفی کا دعدہ منس والمانیا کمال مرانی مران کا نفرنس اوا بتو کے لئے ان کوانے و وات فان رگارڈن یارٹی کے تے معوفر ایا بی جناب شرر تیوٹ صاحب اُ وی کشنزاورسشر در کم صاحب مها در بیزشندش بولیس را دانیدی نے شایت مجدودی سے برطرح کی امراد فرائ يوا اودليے بى اعلى افسان توج مثل جزل سرى كشن صاحب سا در كمانڈنگ بيكٹر دراليندي دورون ورو كروسحاب وشلار والبروصاحب مهادي سشنث والركشريال أي وثر بنويث وسيجرو وتك صاب بداد كونوفون في ميري شاده دل عيم كوب في يددوى يدا وران سامحاك يراى درين كي كان عدال عظيد دارا الواء ي اكبرى دوكان شدكان وكان محارج بيطا الماس من يول الي ميندو اوركوجا يول ال بادرى صاجان اورافسان مريث تعلوكا تكريفاس طوررفدا داكون مهاس معاول كرقيام كدف وى كى وى كانى الكول عن الكول مناهد بالى الكول ويسنى الى الكول الويست الى اسكول ورتادل يمكول ك عارض من الك لينها عدوالكروي في ين اوري شوق اوري ہادے میں دونر کام کررہ جی اور کل دارے بیٹن راونٹرس ہاری کا نفران کے عرم برزون ماسيكي بتعبال من جري تل ورجدوى يراك بالدونها يون في حددا يون وامون بسيراريم بھکونے ورس انے ساج واکا ہے جنوں کے ایک اس دے صاحبی خاص تنگرید اواکا ہے جنوں کے ایک خاص تنگرید اواکا ہے جنوں کے ایک خاص انگری اواکا ہے جنوں کے ایک خاص ان اور کے لئے بار معاون بھران کا اغراب کی خدمانی ہیں۔
مجران ہے جالے کہتے کا در گراسی ہے کا شکریدا واکر نے کے کام کو آپ کی کمیٹی کے مکر ٹری کے ذیتے ہے واڑتا ہوں اور آپ کی کمیٹی کے مکر ٹری کے ذیتے ہے واڑتا ہوں اور آپ کی خدات کرتے وائے کام کومری اس دوائے سا کہ شری کے ایس کرتے ہیں۔
اس دھاکے سا اور شرع ڈائی کا دوجی بلائو ات آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب بھتے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب ہے تھے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب ہے تھے ، اور آپ کی ان مسابق ہے میں مرکب ہے تھے ، اور آپ کی دور آپ ک

المديرة مرك فكساح مدوح فعناك الفاظين تحرك كالمجناب الدماى تعجم ماحب رسينت كونسل عباول وراجليس كانفرنس كمعسن تخسب كقيمائي خباب ماج هم الدين صاحب كيشى بجن مايت المع مورث الم تحرك كي تائيكي في المارد "بارى در زى قوم مناب كالمائة المسلكوتي زين كى دونات الماري من والما من والما من والمارية والمارية والمارية - اومان عده كاندكوة بعامان كمان كالمان المالة أبك والمان そのかんいったのというできにいっているというというとしいい وساقة بالعرم اورسادان كي قليك ساة ما كفوس كرى بعد ك وروجي يو اويس علومتي " مكساة بناب موج توى بسودكما موس معادت والقيل ووسيروس والته سام وكالات باحدة وي الإيلاق الله المال كالورك المال كالورك المالية « ماج ماب موسوف في مدول دوس وقت الم خلف الم في شوشف إي وات ماس» سے کے وار الدی راے عالم فی و و سراجے کالی میں دان اور الدی الدی و اللہ " جداكرات ما جان مرى اس المريك ما فرك مي كالمناب ما مي ما مرى وجد" سائيندس يروكروى كالرب المداق موكى وكراب كافران كالاس فروع كراب داس فيروس وعاك ماقداس فيك كي تاييك من كر مناونة تعلل موق كرو وا زواله

.. ولا الدور في سكا يول كوناب عن كرى مدارت رد ولى الزوريول.... بمله عاضرين نعاتفاب مساكم توزكونهات مرت كالوقبول كماادر بناب ماي صادع متو جرن آدادوں میں صارت کی کرسی کورف بخشی اس موق رضتی فلام محرصا حظادم کشمیری نے دوراهان راس بن بي الك الى ول بن الحرو أفارتر عام يربواك رمين ورانده الكره ويفني عميم بحت دنياس م كوعولى ولت كونسال ادعاقبت يرخش جنت نعم فينس ما خرین رای کاللف مال کی رہے کہ دہب الاحرام صاحب مسد انجی ایا ایڈیس رہے 2 كرے برے اوليان كونون اگرزى يى بونے كى معندت كرتے بوك زلماكر:-· · صرات الرمير عنوست صاحراد « أفتاب هرخان صاحب او معاسى برلي الدين م رصائع كالمع والمراهد والمراس الدوس مواور فالأس وص كاس كيد والدول الرون الكاري ما العاري ماحال نادس بو كي لكن من معانى مات ابول كرفاص لحت ر مجے اساکرنا اور اپسی شایدار کا نفرس کے نے ایڈیس اگر زی بس ہونا صروری تھا گریں آب، .. صامبان عوض كرونكاكم بوم كم على كم وخلفيان الدي سرزو موجا وي آب معاف والنيك سى غائرزى يىلىدى ئى كى كى كى كى الى كى درْ عالم طابى بنى جى .... الري اليك ما المرين المان المرين المان المرين المري

رِّ مِهْ الْقُرْرِ صِدارت ب

خوامین وصرات! ایسے لیے بیجانسان کی نسگ میں آتے ہیں مبکہ آس کو اس کام اور من کی انجام دی کے متعلق جو اس رہا کہ جو تا ہو انجی نا قالمیت کاسے زیا وہ احساس ہوتا ہو۔ دس وقت میرے اور ہی ہے یا تقریباً اساسی من خالب ہو اس نیڈال میں وہسے رساؤٹر مینے نیک نما دوعاقل وفر زارت وا اب محس کا ملک ہے دوشن کی میں وجمعے وجمعے واشف از بیل سیامیر میں ہیں برگز دو فرز ذر نہذو ممتاز متن ، مولوی ندرا جوصاف ہے جدمالم واب اوا ملک میں فائس والی الراسے اور جارے ہما ب

اطلب ناوي يم كتب بالخ ، ١ وتمريما اليو وقت م يحرب ٥ يك زىرصدارت عالى جنا خاربا درجاجى مولوى يويخ بن صناستى آتى ا آزيل مروش شاه دين صاحب أزيل خام على ماحب ورعاى مولوى محروبا لم منا والطوارة اركارة زري جاشف كمرش كانوس فيعبرين يزمكرنا معبن من معدم شكستا حاكسي لانفران باشرس وركانفوش كما جلس كى كاميالى كى دعاكى تى تىزىز كرنواب لفائد كاروزما درجا را توف کروی کی توی کار توی کار تو دل می این کمامای:-كورنث إدى المور 8418/50/18 3/8 مريان س - ين في اكل من ويفه رماه عال صور لفث كردر مياه كم ما خليس شيق كي بن كيوي یں مجھیوں ہوتی کا برک کے مطاح کوں کہ تر ترحیدہ کے دعوت نامیر اظار فوشندوی فراندی صور مربع كو كانون كما والى ومقاصر كم سائد كمال يودى ؟ اوداس كى كادروايكول كوبغات وكسي وخلفة أفط عكى انوى وكالعليات كرس كي وقع يديدكم سابق كارداد ومعروفيات في اس موج اجل كالغرائ مي شرك موكاتي J-5-09 (دستنا) نشن کری را ترید کری

## اجلاس سوم

يم يمني وقت م يكانب

مون مومون کا وفد خسم ہونے برسٹر توکت کی صاحب نے مونا کا اسٹار ر اداکیسے ہوئے بکہ جوشیے تقریر کی ادر اثنا و تقریر بی اس متم کے فیا لات کا افسار
کیا جہ آذری جا کنٹ سکرٹری کا فرنس کی اسٹ میں کا فرنس کے لبیٹے قادم کے موزون
مرشور مون کی آئیزری جا کنٹ سیکرٹری نے صاحب مدر طیر سے در فواست کی کہ
مرشور مون کو اس مسم کی تقریرے دد کا جائے اورومن کیا کہ اگریز دد کا گیا تو اس کی
قرمواری آن بہرگی ای وصر میں جا ب مولوی محد میں بالرحلیٰ خان صاحب متر والی
دیم جریہ کے ایر دیل گرمی تشریف کے ایس کی صوارت قرائے

موادی بستیرالدین صاحب مدرطب، خان منا عب مودری کی تنظیر دنی آودی برد کری صدارت سے علیدہ ہو گئے۔اور اس طب رم جو کا دروائی اس وقت برداری تھی دہ خم ہوگئی -

مولانا مدوں مے کری صدارت دِرقون فرائے کے بداد ل مولوی عبدا کی صاحب بل ہے۔ مکوٹری ایجن ترقی اُندوسلا ایجن کی مالان و لِورٹ پڑھ کرمٹ تی جومب فرال ہے۔۔

معقد تاريخ مرويم الماليادس في دن سايك بي دن آك ورصدارت عالى جناب خان مادرولوى ماجى ويم بخش صاحب سى- أنى -اى-سے بينے مافذا توسيدماسي كام ياك كى ايك سورة خوش اى ان كم ما كو الدوسكى السكاف ، صدرے بیتی دقت کی دجے بروارد ماکدرز ولیوش کے موکس کودس منظ اورموترین کون تقريك لودية ملة بن اورولوى شرالدين ما بحورا ونشل محدن الحكيشل كانفر ف موستحده كى ربورٹ بڑھے کیلئے اُ در کھنٹ و ماجائے اور فر ایاکہ مقردین اپنے موضوع سے تجا وز فر فو مائیں گے علاد وازين دوبا تون كاخاص طورت كافاركها جائكا اول يكار حيكا تفرنس اكملسلاى انجن يكن بال شرى فنا ذى كابحث كا بركز وقع ومحل نيس يواس تم كى بحث دوس ساستياق مِونَا عِائِيَ وومرعيه كما نفرنس الكفيليم يحلرب اسلة بالفكر احديا سا عصمتعلق مي يون كناجاكم اور نکوئی ایسی ات جو ما چاہئے کو حبکی وجرے اختلا فات سیدا ہوں کا نفرنس اینے وائر و عمل کے الدر مأيت مفيدهليي فرمت اتجام دع ري بوادر جهال جهال اسكا جلاس بيوت ميل وال كيسلما نوينن فيلى كريك كوبت كجريقويت بيونجي وإسايحا نفرنس مي ليصينا لات كا اللار منوح ب أخلافات بيدا بول ادرج سخ بكوبل ائ عالت يرتبا ولرخالات اوومزدرى كارروا يول كالماير وما تحت د مانا كا وكام بكورج كيرد كامك كافك دريش بن الحواص وجوه انجام دنيا جائية كوي مع براه يني كى مقرره كارد والى كے علاوه كى جديدا مركے بيش كرشكي ا جانت منيس و كاتى جوكا م آسكي فو رارد الك وى بونا مائ يس اب يس مولوى بشرالدين صاحب ورخوات كرمًا جول كدوه انى ديورت برُحكونات عِنا يَجْدُولُوي بِشَالِدِين مِنَ بَعِيشِة سَكَرَى بِرا وَنَشَل عُمْدِنَ الْحِكْشِيل كَالْفُرْسَ صوبِحات مما فك تحده الني والأ يرت كياء أفح يكن قل الح كموصوف رورث يرضا تروع كرس صاجزاه وأخاب جرخال صاحب مولوي ما مومون كاما فرن ملي قارت كان بهت كماكرده و زرك بن على تماكوت ومانت كى دولت أناده من الون كى تسورور كا داسلام، إنى اسكول أناده قالم واور صلى علاده أسمويك تقرياتا مصووي فالبعلم فيلمات م واوتيت موصوف من خلوص اصع التاسيكا الماس كام كرتين وومحاج بإن نيس انهول ي سلان كيليم عاطات ووركنهوا في الما منترصه م ف كاب الدور ورد دور مكر شاعظ دو فاص توجيكة ال حولة

らいかんからりだったいん

اطاس يوم دوشنيه ښار يخ ۲۸ ومير اواع وقت ۸ بج شب سراا بج شب تک كاررواني اجلاس اسكول سكشن زيصدانت جناب خان بها درصاح بزادهُ عبدالقيوم خانصاحب يي إيس آئي كاررواني اجلاى شوع بونے يقل خاج عدالعمد صاحب ككردوكس باره مولا كشميرتي ايك مقرى درك ما هر ونف من الكفاف كوافرن في دكى عا) برى-و كاما جزاده عبد القيون الصاحب والكول كيش كاس الجلاس كاصدارت فرازدا الق يث ور اجلاس عن موع ويك و تكتفوي مناليك اسليمب وكد صاحزاد وأفال جرفا جناب خان بعادرولوى ماى وكم ماحب كرى صادت ردولق افروز موت - اورمندورونل ردوليش بال بوائ كالدوائ اجلاس شروع بولى-رزولون فبرا الكاقوش كى رائع به كيم كالمفاد دارا اليالي كالفاؤن بن الكالك وزاكما سوادى كرين ور الرين المان نواون كومي يبهال كرف كالوق وي اوير بنداوير مينيت كاكام الردواراي م ويها محيوان اخير بعاده ورس اس كاخاند دارو كالجي فالرو والتال ي روز كارسان مے ایک وسط اور مفد فعالم مدامر ما تھا۔ م المرك و دواوش ك موم وجود كي كوج عبداب غلاج مين خال صاحب ساك اوليندى

فررندليش كالريك ومخفوريان كالسلان كم بالمومنت ورنت كسيوف كالناع

يوم شنبة بتاليخ ٩٧٫ دَيْرِ الله المروري وتت البحون سيايا كالم زرصارت البرا خان درهاجی مولوی ترسیخین صاحب می آئی ای بوائ الارداني أجلاس كرتراج ويوكا وقت بويجا ف اورب مد بعالي فائين لائع الما بالويك معاوزاده أفتاب موقال ماسيجناب وادى الوجيب العمل فعال صاحب شوداني كري صداق يررونى اور بوے اور ل رشاد جا بعد واب ولای ایمال عصاص بی اے دعی اے جو تی -کی ڈگری ماسل کرنے کے بعد مدیر مالیہ دیو شدا و رنظارہ المعارف القرانیہ و ہلی میں حرصہ کا قرآن یاک كالمعدم مل كرت ب إن تعلوالقرآن يراينا يكوير وكرمنا بالميكوجي جامعية كالكيا شااوجي إليكا تناه و فوديك والنح وي تام ما خرين أس يكوكو شكر نمايت محقوظ ويوسي بيديكم ريتام وكال وَل في نس كيا جا ياي-بسم التدارين الرجيم وَنُتُولُ مِنَ الْقُرَانِ مَا هُو شِفَا أُورَ مُثَرِّلْ وَمُرْتُهُمُّ لِلْوَمِينِ كُنَ كرشة كافرتس منفدة أكروين فاكسارة ايم مغمون بإساقنا جرمي زياده تران دوامور يجب كي تی کہ جاری قوم کے مدیسطیتے بی شاہی تیم کی کس مدیک خرورت ری اورائی شیتے کی فرای تیم کے لیے س مراس کا مردرت ک المرجهارى دي كتاب وأن ميدكي تعير كاستاني والتحوض كوالا فقاس وال كالديكا ر في كوند مال كموم ين و كي الترب ما إلى أوك دنيا بن ب زياده منوايرت ، ب زياده التدل مي العاده تدرب يافته اورسب ترياده فا قورس ك -

## اجلاس

يم المنظمة بما عن والمنظمة عن والمع المن والمع يحتك

زیرصدارت عالی حباب خان بها درمولوی حاجی ریم مخش صاحب می - آئی دای مدراتین صاحب کے کری صدارت پردونق افروز بوسے کے مبدمووی الف دین صاحب نے بعیارت صاحب مرصوف نفو قولی ٹیکورشنال جس سے خاص الحف بدیا کیا ۔

تطخطات سلم

سبق آموز فرت مقادی واستان یا تی
دوه ویا کندوه سائل ندوه پرمونان یا تی
داب وه شخه به روشن اندوه پرمونان یا تی
عومن مینا که در کتب به بینیم فونجان یا تی
فار بادهٔ دوستید به اکر سرگران باتی
بیاکرون به بیرانیون کوئی ت ران و دفای یا تی
نیون است اک سرگریین ای توان م دفای یا تی
نیون است ای کے سوکیین ای کافت ای باتی
نیون است و کر ای سرگریین کوئی ت رانا م دفای یا بی
نیون است و کر این کر در کرون ای باتی
نیون است و کر این کر در کرون ای باتی
نیون است و کر این کر در این ای باتی
دیال او ماست و مدی آخرز بان باتی
دیان کیر کورن مسلان اید فرنت مندیان باتی

سلاند الهان الباين والفرشك فق باق نه والمفل الدوه سامان الدوه مجوار كان باقی به وی تجشیم فردن مین بنیم افوان الصفا بهم دل برداغ مها ک یاد کار مست مشرت ادا مهم نیون بهم انتی او گار میت مشرت مدین و برم کیون بهم انتی او گاری المان باق دو روی و مورت اسان گومی و ایا تعامیل با بی تعامیل و ایمی سرای نازسش انزاس ملی مقصود برد شوارسه ایست انزاس ملی مقصود برد شوارسه ایست میت بهون می مدا مافط سها دو میرزامیدا میت بهون می مدا مافط سها دو میرزامیدا میت بهون می مدا مافط سها دو میرزامیدا

ين احكار كمذارون يرف والحدوان في ب ذراي قاع سنط من وزان في はいしてくりいいからいから بريدرا إيرت نف ركان ا في الكوه معرت المام كم إن تجال الى متارى زى دارى عقانظ جال انى من المادو معزمن دكول الما بمناك تي ير از عفرت المحام العام الله ينكوسرت احد اعدالي يين ب المت المام كالمام كالدانيان الله ريا كالوك عالمن روال إلى ريكا يرب من المائي ما ل الله ربكى باغ اعرض سار بي الله كرب المنظر المالية السالماني يوبني إن ميكريه جان درست زوگان في درافازال الى فرسرافرازون الى مذول من زيال باقدة ول بن أريان مدريون بان د شلي كدوان اقى مولان ع الد كل يترود يا والسستان! تى كالى كى بدال فالى بي بالحروال でいこれりに ではらいい كهاب دور وت من يتين وفت كان

بمى يم مشروروك زين مرتع ممدل الرميس الكاست وأدرس سطاف زا كيميان برفت ساردلى س وه على الرواد عالم الحديث في لا عن إدمرون بما لدكافع يدنيزى دادى اشداءعلى كفاريت مدل اصب وب اس زی داری ر مکرست تی زیدت ک مقا قرآن اقرین مجرب روروسینین مكانسك كفكا بارى دناكو كال مبيت بن تما جلال معلنت مصمر يدوى إن كرنفران ريمن إن كرزيسي الى دن ين يدسا دے عدب اوما يك وحدان تواس وين المخ كاشف مرافظر ال وحدواك عطم عام مان الى كيا بوا ده اعتمام وة الوسق منده موس من وه الما يهندوه مطرفه ده والا ك د امدين دين الحدة فامين دين قاع مرود عاص عارى ننين ترى افول ان در سالارزىد مىرى كالارزى بعلاستالس عار شرق بالعالى اللى ديزنك مخوظ ركبودس المين الله المحديثية الأواغ ول سنل يضاف مدا عدد افغ فعال برو و دانا

كرب الشروالول كايسى اكريكتال الى قى اكىكىيى من بىنىدىكىا ل ياقى تعالب يرين بريق بدلااتي كم يب رى كيدىن دستان اق

وادر مور كرارب بالاع كالاتر واكم م اليون والع يوريونان شفيق ماجراب تر فقور ماصيان ولا مهادا تیری دافت پربیرد سه تیری دست پر

راارت وب مولى آجيب وعُونة اللَّاعِي ربي لاكب عك محزو لفينيس ختوان في

فاكسار-الف دين تفيت

تفريح تم بوين معرضاب مولوى الأام خان صاحب ريا أردارة وركسة والساس الحول يونيك الكافقرقرر فراني وحب ول-

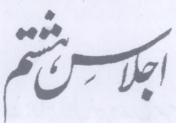
مير عرام وست برجام الدين خاه صاحب عاده نين فيكيد التراية خريب هر حرام الإحسان إللاحسان كأليس كى بين كان مرداجية التي موقت كري قرراعان ما معلیات بیس فیرن آن کا فکریدا سے وکیال فکرجزات اس سے کس یے ماون کابلی من جامعا وَاصْ وصّا صديور مع المع إلى منين بركونين منا رئ أروس بدي إن الما المان تعلیمیت وسی بین انرین دیا پشف جاری کران کے ایک روب کی فرور اس اندراده دور كاحزمت وي أى قديم واشدال راست ويخذوان افلاس زده بين الرسائية ين ووا د طوراس عظم خان كانفرس كي توج ال التدمية و لكرا أجابتا بون كري يخ يح يشري التي توبيان اك كيف وكآبت يوجي ويوكفر كلها جانا بويس جان كالغرنس من ترى ملانان كي المات كاذكر وسعامان بى يوي كالي الحاق اور الك كرك كارتري جاوى الداكارين كافترات كوالمود الحلف كوارادكرى ير اورا تري ين ترك كرا بون كراها بن افرانس عنورس وجدا حديدا ويخدا در خَابِ كِيثْن سى الين مِكْرَى صاحب جادريين كرستنك رزيدن ادرمياب بنعث جدر بين صاحب ودرريامت كرخلوط الحصواون اورما تدى كينوم سلانان والدكات يتى تق ك ف يى توكي فران ا ماديم كالعلمان وادي

مندرزد ديدش كى ايت كروب مرد كام ملره ين يقر رفرق كاليا ادراول دورزوليتن ين بي ورولام كاون دي عي فيايده ورد دليك ولا الماق الله ع ورولوشي (٢٩) ملانان كشم وبد بخركمه ون كاليم تق ك ي فردى وكروان كروية تيلون ما ون كانى هاديواي النيه كانزان وزرماراج ماحيان راست كنري دوسترى بال بمريان ديرانون كي طليكه وطيفة د كرزنت كالجون كي تعير كم التيسيع ما ما بي سلان طليه كومي وتين دے کرنگ کالجون وال کا امادے اس کافرانس کی لئے جہلا نان مور سرمدی وصرف بناب کی ملی ترقی کے لئے مزوری وكرم والما تعديل كرزت سا الم المعالى ورود المست كالمام كرون المراب یں بر فن کے سلافوں کی تعلم کی ان کے اے سلان بروں کی کیٹیا ان افر ضائے زمصدات قائم مح بوائد كى توكيد كى يوار الح ان بردوموكات كاملاع ين كيفيان قايم بون رزولوش تراس يالنوان أورن مندع وبالوالق بعادرة وكيراك ما ون كالمناف ودك بيونا بكون ين جن ومود المانسين علية وواس لافرلس وعلافراق ماوين ادراك -يونورس كي سنتن الكريول المان كراسط المركما والدو آون أن الكوشل عيوده سلان طلب کے وظافت میں عرف کی وے مدولیوی نیر ۱۳۴وایس لیاگیا اور فراس ارتبار کرکیاگیا بعابى كاردوا في كرولانا شادميان بنرف ماميد واخذمدت العلوم عير في من جوفاص بدؤون تزكت كالفراش تشريف الاستعسق وعظفوايا-

م الحام جنام لنناب رئلهان ترفصاحب اجلال سبت فبشتم الإزام إلى يحتيل كالفرس سبسمالته الرحمن الرضيه حَلِيلُة عَمْلِيلًا طئيسنونه وصلاة تنفيا بتوزوتميد كي بعدرات كريمة الاوت كي محوالذي الرو رُسُولُهُ بِالْمُكِي وُدِي الْحَيِّ لِيَكْمُ عَلَى الدِّينَ كُلِمِ وَكُونِ مِاللَّهِ مِينًا مُ يايكريم أفررك موره فع كى والفدتمال كم محص بندول المعام بنارت محمين عرجبيب بالعالمين الالتعطيب لم كم يمركا بي سعادت كوني كالت لوى مونى ديية طينه دابس جارى يح- مزمن عره رسول كريم عليه الوت الصلواة واسليم جوده موسلمان كولكرهازم كم مغلم و الع الحارم الع العناء ورحة ميا المرام الموارد العد طويل ي فيم ون سمين كاكس مع المالي بس ك شرائط ملا فن رشاق تع يكن سكار دوعالم ك مالبت

> ے یہ 'وعظ' آپ کتاب طذا کے صفحات ۱۲۳۲۸ پرملاحظ فرما چکے ہیں۔ ۱۸۷

ای میں حتی امذابہ و بنی منفور تھا۔ گراس طرح کی مراحبت نے دلوں کی اس کیف کوس ایک سوزت اُس موزش مراخلاص کی طاح میں عبودیت کا مل موجود حتی ذرا عبکا دیا تھا۔ اس برمنافقین کے ستنزا وطمن دشنیع اور بی مک چیز کتے جاتے تھے۔ لیس کمال نیا زمندی انتہا سے ذلا فرانخیارے قلوم جینین



منعقده

یم سنبہ جاری و مرسطان ایو دنت نب مجے دس بے تک زیرصدارت عالی جبا فیل مہادر مولوی جیم فرق صاسی ۔ آتی اِتی

سے پہلے صاحبرادہ آفاب حدفاں نے رز دلیوش نمبرہ سرکی تحریک کی اور کہا کہ ہم مندر خرفیل حضارت کا نشکریہ اوا کرناصروری سجتا ہوں ان صاحبان نے قومی تعلیم میں دلمیسی کا المهار فرایا جاور ہوادا فرمن ہوکہ علی الاعلان اس کا اعتراف کریں۔ تمام حاصرین نے اس سے اتفاق کمیا اوراصحاب ذیل کا نشکرہ منظر مواجہ

رزوليوس منبه

يكانفرس منرج ذيل اصحاب كان كى جين بهاتعيمي ضات ك واسط نتكريرا و اكرتى ہو-

صوربسرهدى تتميرونياب

ف صبورال کیتان داکھ مبار زخان منا - لوان دئیں اخلے۔ گواٹ - خان صاحب چود ہری فعنل علی خاصاحب میں آزری محطوسیا ۔ مغتر میں مداور ماطر کا طور کا کی بط

منی می دین ساحب بلیدرسکرش دول کمیشی - مولوی می دین ساحب بیرشرای ایری انجن میعنیم میم حب میسلم - مولوی می اکرم صاحب بیرشرای ایری انجن میعنیم میم را ولین شرکی - قامنی سلیح الدین احرصاحب بیرشرای ا

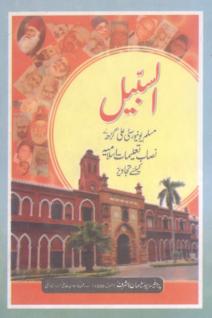
الدورط منعلق اجلاس است بيشم البجكيشل كا تفرنس معقده ١٩١٧ كا صفيه ٢٨ ١٧

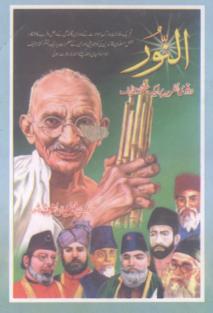
## يند ت جوابرلال نهرومدح سرسيدمين

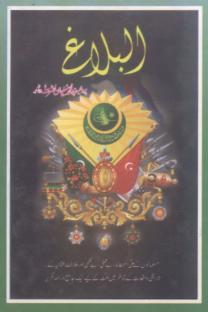
تحریک کا تاریخ کی ورق کردانی سے بیجی محسوس ہوا کہ سرسیداوران کے رفقاء پر بسااوقات ان کی برطانوی حکومت سے وفاداری اور تحریک آ زادی سے علا حدگ کے باعث تنقید کی جا گائی ہے۔ اس تنقید کے محرکات یا تو سیاسی اور بعض دوسر سے رجحانات ہیں یا اس کی وجہ تاریخی حقائق تک نا کافی رسائی ہوتی ہے۔ یہ اپنی جگہ بچے ہے کہ کانفرنس کے قائدین نے شروع میں حکومت سے تعاون پر زور دیا کیوں کہ ان حالات میں بینا گریتھا۔ وجہ بیہ کہ وہ لوگ مسلمانوں کو ہر قیمت پر ایک ہی ماندہ اور غیر موثر اقلیت میں تبدیل ہوجانے سے محفوظ رکھنا چاہتے تھے۔ جیسا کہ پنڈت جو اہر لال نہر دنے اپنی خودنوشت سوائح حیات میں ایک جگہ مرسیداوران کی تحریک پر تیمرہ کرتے ہوئے کھا ہے:

" سرسید نے اپنی پوری قوت جدید تعلیم کی طرف مرکوز کردی تھی اور اپنی قوم کوکسی دسری طرف متوجہ ہونے دینانہیں جا ہے سے کیوں کہ بیا کیک وشوار کام تھا اور مسلمانوں کی ہی کیا ہے دور کرنامشکل تھا۔ سرسید کا فیصلہ کہ مسلمانوں کی ساری توجہ مغربی تعلیم حاصل کرنے پر صرف کردی جائے بلاشبہ درست تھا۔ اس کے بغیروہ جدید ہندوستان کی تغییر میں کوئی موثر رول ادائہیں کر کتے تھے۔" بغیروہ جدید ہندوستان کی تغییر میں کوئی موثر رول ادائہیں کر کتے تھے۔" (آل انڈیا سلم ایجیشنل کا نفرنس کے سوسال مرتبدامان اللہ خال شیروانی مطبوع علی گڑھے،

## پرونیر سیر فی سلمال شرونی والیمید کی دیگرکتب









الْمُوْلِكِينَ الشَّيْنَاسِخُولِهُ فَيَ